EXPLOSION AU LABORATOIRE de M.

I JAN 50
CHAMBRE DU SENAT
LECTURE DU SENAT
OTTAWA ONT.
9-362-8
54-0
SENAT
OTTAWA

BULLETIN METEOROLOGIQUE
Temps probable aujourd'hui :
Neige et grésil
Température à Montréal, hier :

6.30 a.m. 30	12.30 p.m. 25	6.30 p.m. 22
7.30 a.m. 28	1.30 p.m. 25	7.30 p.m. 25
8.30 a.m. 27	2.30 p.m. 24	8.30 p.m. 25
9.30 a.m. 25	3.30 p.m. 23	9.30 p.m. 25
10.30 a.m. 25	4.30 p.m. 23	10.30 p.m. 25
11.30 a.m. 24	5.30 p.m. 22	11.30 p.m. 25

(Bulletin météorologique complet en page 2)

Le Canada

31 DECEMBRE 1948
dernier jour de l'année
St-Sylvestre, pape et confesseur
SOLEIL lever à 7 h. 41, coucher à 4 h. 25 — **LUNE** lever à 9 h. 10, coucher à 5 h. 25

QUARANTE-SIXIEME ANNEE — No 224 — MONTREAL, VENDREDI 31 DECEMBRE 1948 — PRIX: CINQ SOUS

La tempête paralyse la circulation à Montréal

Trams, piétons et autos paralysés

Dès deux heures hier après-midi, les rues étaient impassables dans le nord de la ville. Rue Bélanger, qui d'ordinaire, à cette heure du jour, est une voie relativement peu achalandée, les tramways et les automobiles circulaient avec peine. De chasse-neige ou de souffleuse, il n'y avait pas encore l'ombre. Le grand style des travaux de voirie est sans doute d'attendre que le gros de la tempête soit passé pour faire disparaître jusqu'au dernier flocon de la neige poétique dans les égouts vaseux.

Sur les rues transversales, dans la partie nord-est, le spectacle n'était pas plus réjouissant. Un voisin du reporter du "Canada", qui venait de faire ses emplettes, en compagnie de son épouse et de sa fillette, lui dit en guise de Bonjour: "Dire que j'aurais aimé passer l'hiver en Floride".

Puis nous avons pris le tramway, avec d'autres personnes qui seraient disparues à l'intérieur de leurs manteaux, si elles l'avaient pu.

La circulation du tram, dans lequel nous avions monté, fut arrêtée par deux fois, par des automobilistes qui pestaient contre la misère de la neige. Tout le long de l'avenue, du nord au sud, on voyait voitures et camions en panne, heureusement près du trottoir. Nous avons ainsi remarqué au moins 20 véhicules en panne de la rue Bélanger à la rue Papineau.

A "la Commission"

Mais le premier point de congestionnement de la voie publique, au nord, était au nord de Mont-Royal, — en face du magasin de la Commission des Liqueurs! Les automobilistes allaient faire leur plein de scotch ou de rye, en dépit ou à cause de la tempête. Le plus inouï, c'est qu'un bonhomme qui barrait la route au tram, demandait à son copain de route ce qu'il voulait — et apparemment, ce dernier trouvait l'option difficile, car il discute durant une bonne minute, avant

(Suite 2e page, 4e col.)

TEMPERATURE PLUS FROIDE AUJOURD'HUI

(Dernière heure)

A minuit hier soir, l'observatoire de Dorval apportait une bonne nouvelle aux Montréalais. Le ciel sera plus clair, moins tourmenté, aujourd'hui. On annonce une température plus froide, un ciel nuageux, des vents moins violents.

De l'Hydro, on rapportait cependant que le vent, au cours de l'après-midi, avait couché, en différents points de la ville, environ 75 poteaux, chose qui s'est rarement vue à Montréal, depuis plusieurs années.

L'observatoire ajoute que le vent, qui poussait la neige en fine poussière aveuglante, a tenu durant toute la tempête une vitesse moyenne de 36 milles à l'heure.

A la même heure, les services publics étaient tous sur pied.

La Russie a évacué la Corée

LONDRES, 31. (Vendredi) (C.P.) — La Russie a annoncé ce soir l'évacuation de toutes les troupes soviétiques du nord de la Corée.

L'agence soviétique de nouvelles Tass a annoncé au cours d'une émission de Radio-Moscou:

"Tass est autorisée à révéler que conformément à la décision du Conseil des ministres des Affaires étrangères, l'évacuation des troupes soviétiques de la Corée septentrionale a été complétée le 25 décembre."

L'Armée américaine avait annoncé mardi, à Washington, que des unités des forces américaines du sud de la Corée, y compris la 7e division, avaient été évacuées pour être regroupées au Japon.

Depuis la guerre, l'Union soviétique occupait la portion de la Corée au nord de la 38e parallèle. Les Etats-Unis occupaient le sud de cette parallèle.

Cinq heures, Place d'Armes, en pleine tempête



Photo saisissante qui parle d'elle-même. Pour une première tempête d'hiver, les Montréalais ont été quelque peu malmenés. Services de transport en commun désorganisés. Circulation à son plus mauvais. Piétons aveuglés par une poudrerie qu'alimentait un vent de 45 milles à l'heure. La foule attend mais sans beaucoup de patience, sur la place d'Armes depuis un bon quart d'heures... Il est cinq heures, au moment où les bureaux de Montréal dégorgent de milliers de travailleurs...

Tous les services publics en alerte

Montréal a connu la première tempête de l'hiver 1948-49, hier. Une tempête d'une violence inouïe.

Soufflée par un vent violent, tournant au grésil vers l'heure du dîner, — au moment où la foule s'apprêtait à quitter les usines et les bureaux, — la neige a formé un tapis d'au moins six pouces sur toute la région métropolitaine et une vaste région de la province.

Les transports ont été désorganisés à peu près complètement et ce n'est que par prodige que l'on a pu maintenir un "squelette" de transport en commun à Montréal. Des centaines et des centaines d'automobiles et de camions restaient en panne en plein milieu de la rue. Les piétons avaient toutes les peines du monde pour garder leurs chapeaux sur la tête. Et la chaussée recouverte d'une couche de neige semblable à du gros sel était fort périlleuse pour qui s'y aventurait.

Un besoin

Et les Montréalais n'étaient certes pas de bonne humeur, — eux qui se pressaient de rentrer au foyer, soit en tramway, soit en automobile... Et, une fois de plus, ils ont éprouvé le grand besoin qui s'impose d'une réorganisation du service des transports, d'une solution du problème de la circulation et d'un service de voirie plus adéquat dans la métropole.

Services publics en alerte

Les services publics ont toutefois agi avec célérité, et partout des armées d'ouvriers étaient en état d'alerte pour agir au moment convenu. Et l'on n'a pas eu à déplorer d'accident grave, au cours de cette tempête.

Les dégats seraient, aux premiers rapports, également légers. Mais les ennuis ont été considérables pour tous....

Hier soir, des centaines d'ouvriers étaient employés au déneigement de la voie publique dans les principales sections de la ville et tout l'équipement de l'enlèvement de la neige de la Cie des Tramways était au travail.

Les employés de l'Hydro étaient aussi en alerte. La seule interruption majeure dans le service de distribution a duré une heure, vers le milieu de l'après-midi, à la suite de troubles électriques dans les fils à haute tension de l'Imperial Tobacco. Tout le district avoisinant a été privé de lumière. L'Hydro rapporte cependant que les autres appels concernaient la distribution aux établissements domestiques et qu'il ne s'agissait même pas la plupart du temps de rupture de fils de distribution.

(Suite 2e page, 4e col.)

Le Canada prêt à assister l'Europe

WASHINGTON, 30 (C.P. — Le Canada participera probablement à tout projet d'aide américaine à l'Europe non communiste, a révélé aujourd'hui une source bien informée.

La même source a cependant ajouté que le Canada ne recevra aucun cadeau d'armes américaines.

Les observateurs sont d'avis que le Canada jouera ici le même rôle que pour le plan Marshall: celui de fournisseur.

Jusqu'ici, les dollars américains ont acheté pour plusieurs millions de dollars de denrées canadiennes comme apport au plan Marshall. L'économie canadienne bénéficierait de même si les dollars américains achetaient des armes américaines pour appuyer l'Europe occidentale.

On compte quand même sur quelques variations, dont une entre autre renforcerait la puissance militaire du Canada. Une entente "subsidiaire" déclarent les observateurs, serait un financement par les E.-U. d'armes américaines manufacturées au Canada. De fait, cette possibilité a été insinuée le mois dernier par l'hon. C.-D. Howe, ministre canadien du Commerce, au cours d'une visite à Washington. Celui-ci en effet avait déclaré à l'époque qu'il discutait des questions "de besoins militaires réclamés par les deux pays".

La même source a insisté, de plus, sur le fait que le Canada est "intéressé" aux commandes américaines, mais que ce pays "ne cherche pas de commandes".

M. Howe avait aussi déclaré que des commandes américaines réduiraient le prix de revient des industries militaires canadiennes et nous permettraient d'obtenir nos approvisionnements à un prix moindre.

QUEBECOIS ACCUSE D'ASSAUT SUR UN MONTREALAIS

QUEBEC, 30. (C.P.) — Marcel St-Laurent, conducteur de taxi de Québec, a été accusé d'assaut et de vol sur la personne de Jules Létourneau, 30 ans, de 2212 rue Dowling, Montréal, lors d'un voyage la veille de Noël, de Québec à Valcé-Jonction.

Létourneau a raporté à la police qu'il avait été battu par le conducteur, qui lui vola une somme de $50 et d'autres objets personnels pour le laisser le long de la route.

Tempête de neige en G.-B.

LONDRES, 30. (A.P.) — La plus grosse tempête de neige de l'hiver, accompagnée d'un vent violent et se changeant périodiquement en pluie, s'est abattue sur une bonne partie de l'Angleterre, de l'Ecosse, du pays de Galles et de l'Irlande.

La chute de neige a atteint une épaisseur de six pouces dans certaines parties des Galles et du nord de l'Angleterre.

A Birmingham, il est tombé 1 pied ½ de pluie en neuf heures. La police et les pompiers eurent à secourir 30 enfants logeant dans une garderie menacée par l'inondation.

Plusieurs navires ont préféré garder la mer plutôt que de tenter d'accoster aux quais de la côte anglaise.

Le navire de 2,600 tonnes Arromanches, propriété de la compagnie nationale de chemin de fer française, s'est échoué juste à l'extérieur du port de Newhaven, Sussex, après être parti de Dieppe. Il put repartir sur son propre pouvoir après 2½ heures.

Le paquebot de 11,607 tonnes "Apapa" fut dans l'impossibilité de quitter le quai Canada, à Liverpool, afin de prendre les passagers. Ces derniers furent transportés au quai par autobus.

EXPLOSION À L'UNIVERSITÉ: DEUX BLESSÉS

Une forte explosion, survenue vers 6 heures, hier soir, dans un laboratoire de pharmacie de l'université de Montréal, a mis en danger la vie d'un chimiste bien connu et d'un étudiant. Hospitalisés à l'hôpital Notre-Dame, les deux victimes, M. Jules Labarre, B. pharm., L. Sc. chim., D. Sc. phys. (Paris), professeur agrégé de chimie biologique, et M. Henri Trochu, maître ès sciences, sont sous les soins d'oculistes qui tentent de leur sauver la vue.

MM. Labarre et Trochu travaillaient dans le laboratoire. Ils venaient de faire le mélange de poudres. A un certain moment, il se produisit une explosion. Presque toutes les vitres du laboratoire ont été brisées. De même, de nombreux instruments et des meubles ont été endommagés par la force de l'explosion.

Un employé de l'université, qui passait alors dans le corridor du 6e étage où eut lieu l'explosion, se porta au secours des deux blessés qui n'avaient pas perdu connaissance. Une ambulance les conduisit en hâte à Notre-Dame.

L'état de M. Labarre, 44 ans, 8025, boulevard Décarie, fils de l'ancien surintendant de l'Instruction publique, est le plus inquiétant. On apprend qu'il souffre de plaies contuses à la face interne de la main droite, qui ont occasionné l'amputation traumatique du majeur et de l'annulaire de la main droite. M.

(Suite 2e page, 4e col.)

Un père tue sa fille et se suicide ensuite

DURHAM, Ont., 30 (C.P.) — Un ébéniste de 48 ans a tué, aujourd'hui, sa jeune fille de 17 ans d'un coup de fusil. Puis William Brown descendit à la cave de sa maison et se tua de la même manière.

La police rapporte que le mobile de ce meurtre est la jalousie.

Sa fille, Isobelle, est retournée de bonne heure, chez elle, 25 milles au sud de Owen Sound, avec un ami, Stewart Newell, 21 ans, employé dans un manufacture de gants. Le chef de police Frank Illingworth a dit que la jeune fille avait passé la soirée au domicile des parents de Newell sur le conseil de sa soeur plus âgée après qu'elle se fut querellée avec son père au sujet de ses amis. Sa mère est alitée depuis huit ans.

Newell a dit qu'il avait accompagné la jeune fille chez elle parce qu'elle avait peur de son père. Brown vint ouvrir la porte au jeune couple et tira un coup de feu qui atteignit sa fille en plein coeur. Il se rendit alors à la cave et se suicida. Il était mort à son arrivée à l'hôpital.

PROTESTATIONS REJETEES PAR LES ETATS-UNIS

WASHINGTON, 30. (A.P.) — Les Etats Unis ont rejeté les protestations des chefs allemands contre les nouveaux plans alliés pour le contrôle de la Rhur.

Les officiers du State Department ont dit que ces contrôles "sont stricts mais justifiables" quand on se rappelle les actes d'agression commis par les Allemands dans le passé.

Le Canada a au moins 50 bonnes années devant lui

OTTAWA, 30. (Du correspondant du "Canada") — "Aussi loin même que le siècle prochain, le Canada peut envisager l'avenir avec optimisme".

Tel est le bel acte de foi qu'a fait ici aujourd'hui le t. h. C. D. Howe, ministre du Commerce et de l'Industrie, en passant en revue l'activité commerciale du pays dont Laurier avait dit que le XXe siècle serait le sien.

Soulignant d'abord que 1948 nous a donné "les plus hauts niveaux de production et de commerce extérieur de notre histoire en temps de paix" ainsi que "des niveaux de revenu et d'emploi qui n'ont jamais été surpassés", M. Howe a insisté sur le fait que la situation du pays continue d'être excellente.

Il a dit aussi "jamais il n'a été plus évident que ce ne fut le cas en 1948 que notre prospérité dépend de notre commerce extérieur.

Nos problèmes

"Nos problèmes les plus graves, a-t-il précisé sont ceux qui se posent à l'étranger. C'est, dans un sens étroit, l'incapacité de nos clients de payer nos exportations avec de la monnaie métallique, et, ce sont, dans un sens plus large, les changements apportés au cours des récentes années à la structure même du commerce mondial et de la finance internationale".

M. Howe a ajouté que l'on a, toute l'année, continué de placer beaucoup d'argent au pays: "Vingt pour cent de toute notre production, a-t-il poursuivi, sont allés à des dépenses de placement dans les usines, l'outillage, les maisons d'habitation et la construction. C'est là un chiffre phénoménal. De vieilles industries comme celles de l'automobile des machines aratoires et des tissus ont accrû leur capacité. On en a solidement établi de nouvelles. C'est le cas du caoutchouc synthétique. D'anciennes qui n'avaient pas au début beaucoup d'importance sont aujourd'hui de la plus haute valeur, celles de l'aluminium, des matières plastiques, des produits chimiques, des machines-outils, entre autres.

"La découverte et l'exploitation de nouvelles matières premières, de nouvelles ressources naturelles vont à grands pas. Il y a les vastes gisements de minerai de fer du Québec et du Labrador, le titanium métallique et l'uranium dans le Nord-Ouest, les champs pétrolifères de l'Alberta. Et tout cela n'est qu'un commencement, un départ. Le Canada, je ne crains pas de l'affirmer, peut envisager l'avenir avec optimisme, aussi loin même que le siècle prochain".

Hull et Ottawa avertis

HULL, 30. (C.P.) — Les fêtards d'Ottawa et Hull, qui d'habitude traversent le pont pour célébrer la nouvelle année dans les boites de la ville québécoise, ont été avertis pour cette année de calmer leurs espoirs.

M. Lucien Bruneau, inspecteur de la commission des liqueurs pour la région de Hull, a en effet prévenu tous les détenteurs de permis d'avoir à fermer leurs portes pour 11 h., le soir de la veille du Jour de l'An.

Rien n'empêche que les gérants de plusieurs boites de Hull assurent que, n'ayant reçu aucun avis officiel, ils agiront comme toujours et fermeront leurs portes à 2 h. du matin.

A Ottawa, les bars et tavernes fermeront à minuit, les restaurants à 2 h., et les salles de danse à 3 h. 30.

A TOUS SES LECTEURS
Le Canada
SOUHAITE UNE
Bonne et Heureuse Année
★
Demain, premier de l'An
Le Canada
NE SERA PAS PUBLIE

Chambers eut un jour $10,000 à distribuer

WASHINGTON, 30 (A.P.) — **Le comité de la Chambre chargé d'enquêtes sur les activités subversives a dit aujourd'hui que Whittaker Chambers, en plus d'obtenir plusieurs secrets américains pour le compte de la Russie soviétique, s'est déjà rendu à Chicago avec une ceinture contenant $10,000, "dans le but de financer les activités d'espionnage sur la côte ouest".**

Passant en revue ses activités au cours de l'année, le Comité a dit que Chambers a reçu au moins 52 documents secrets — à raison d'un par semaine — et que la plupart furent transmis aux agents soviétiques.

Dans son rapport officiel à la Chambre, le Comité a dit que parmi les informations transmises par Chambers aux agents russes, il y avait les données "d'un réservoir à essence pour avions se scellant par lui-même et mis au point par la marine, la formule métallurgique d'un viseur pour la bombe Norden et des listes d'agents du Foreign Intelligence et des rapports du service d'intelligence de la marine.

Chambers est un ancien communiste qui a certifié qu'il avait déjà été engagé dans le réseau communiste qui opérait à Washington en 1930.

Le président intérimaire Karl Mundt a annoncé, en exposant son rapport, que Chambers lui-même avait avoué avoir reçu des documents secrets presque chaque semaine pendant un an et qu'il les avait remis aux Russes. Les documents trouvés récemment sur la ferme du Maryland de Chambers n'était qu'une petite portion d'entre eux, a dit Mundt.

Encourageons de préférence ceux qui affichent cette carte.



parce qu'ils font leur part.

Bulletin météorologique

Pronostics pour les différentes regions climatériques de la province suivant le rapport du bureau fédéral de météorologie émis à l'aéroport de Dorval, à 11 h. p.m.:

Régions de Montréal et d'Ottawa: Neige mêlée de grésil, peu de changement dans la température avec vents du sud-est de 30 milles à l'heure et un maximum se maintenant à 26.

Pour le Nouvel An: Couvert et peu de changement.

Pélerinage du Jour de l'An à l'Oratoire

Comme par les années passées, saint Joseph recevra ses fidèles amis aux premières heures de l'an Nouveau. Le pèlerinage à pied qui s'organise à cette occasion aura son centre de ralliement devant l'église Saint-Enfant-Jésus du Mile End.

Les bureaux de M. A. Lemay, 17 est, rue Laurier, et la salle des Chevaliers de Colomb, 18 ouest, rue Larivier, seront à la disposition des pèlerins. Ces locaux seront ouverts à 1 heure du matin. Le départ pour l'Oratoire se fera à 3 heures. Arrivée à l'Oratoire à 5 heures: messe, communion. Des prêtres seront à la disposition de ceux qui veulent se confesser.

Les personnes qui ne pourraient passer par le centre de ralliement sont invitées à se rendre individuellement à l'Oratoire, pour y rencontrer les pèlerins à 5 heures.

Pour renseignements appeler le Directeur de Pèlerinages: AT. 1151, ou M. Edouard Barsalo, BElair 4979.

M. Houde formule ses souhaits

S. H. le maire de Montréal, M. Camillien Houde, déclare, dans son message à la population à l'occasion du nouvel An, qu'il croit "devoir souhaiter de nouveau, que 1949 apporte à tous l'accomplissement du désir qu'ils ne peuvent manquer d'éprouver d'un monde meilleur d'où l'égoïsme des peuples et des gens serait banni et dans lequel la morale chrétienne serait en honneur en actes autant qu'en paroles".

"C'est pourtant la seule formule qui pourrait nous permettre d'envisager l'avenir avec sérénité", termine le maire.

MOSCOU CRAINT MacARTHUR

WASHINGTON, 30 (A.P.) — Les Russes ont aujourd'hui demandé aux E.-U. si le général Douglas MacArthur cherché à réarmer le Japon.

Un peu plus tard, le State Department a émis un communiqué qui assure qu'un tel avancé "est sans base aucune".

Cette question des soviets a été soumise à la Commission de l'Extrême-Orient, formée de 11 pays, par l'ambassadeur soviétique Alexandre Panyushkine. Celui-ci déclare que des nouvelles de presse ont récemment été publiées, à l'effet que "MacArthur a fait tenir à Washington un mémoire demandant le rétablissement de l'armée japonaise et dans lequel il soulève la question du réarmement japonais".

Panyushkine n'a pas dit de quels rapports de presse il voulait parler.

DECES

MESSIER. A Montréal, le 28 décembre 1948 à l'âge de 64 ans est décédée Eugénie Millette épouse de P. O. Messier, président de la Modern Motor Sales, résidant à 5365 Ave Monkland. Les funérailles auront lieu vendredi le 31 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Oscar J. Bourgie, angle du Boul. Décarie et Notre-Dame de Grâces à 10 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Grâces où le service sera célébré à 10 hrs 30 et de là au cimetière de St-Hyacinthe, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VOLEURS D'AUTOS APPREHENDES

Trois descentes et deux arrestations ont été effectuées, hier, par des limiers et des policiers en uniforme travaillant sous la direction personnelle du capitaine-détective Armand Gagnon, de la brigade préposée aux autos volées, de la sûreté de Montréal. Une des descentes eut lieu à Verdun, et les deux autres, dans le nord de la métropole.

Ces "raids" furent effectués dans des garages privés, et on nous déclare qu'un d'entre eux aurait mis à jour une nouvelle organisation dans ce domaine.

Sept voitures de promenade et deux camions rapportés volés, ont été par le fait même retrouvés par les agents enquêteurs.

Les perquisitions judiciaires continuent dans cette affaire où d'autres arrestations sont attendues dans un avenir rapproché.

La police n'a pas divulgué l'identité des prévenus déjà appréhendés.

●●● Explosion à l'université; deux blessés

(Suite de la 1ère page)

Labarre souffre aussi d'érosions multiples à la figure.

M. Labarre a été conduit à la salle d'opération, dans la soirée d'hier. Il est sous les soins du Dr Jules Brault, ophtalmologiste. On ignore jusqu'ici jusqu'à quel point M. Labarre a les yeux touchés. Son état est sérieux, mais il n'est pas en danger de perdre la vie.

Quant à M. Louis Trochu, 27 ans, fils de M. et Mme Henri Trochu, 9064, Notre-Dame est, son état est moins grave. Il souffre de plaies au médium et à l'annulaire droit, d'érosions à la face, et de corps étrangers dans l'oeil droit.

Aux dernières nouvelles, le Dr Brault, après examen et traitement des deux blessés, assure qu'il n'y a aucun danger pour que l'un et l'autre perdent la vue.

●●● Tous les services publics en alerte

(Suite de la 1ère page)

50 accidents mineurs

La police municipale rapporte un total de cinquante accidents sur lesquels ses agents ont fait rapport, mais il n'y a pas eu de blessés. Le service des incendies a été très occupé. En quelques heures on a dû répondre à une quinzaine d'alarmes; dans la plupart des cas, il s'agissait de feux de cheminées peu graves. On ne voudrait pas d'un gros feu cependant.

La police provinciale, de son côté, mande que les routes dans les Cantons de l'Est et les Laurentides sont glissantes. Mais aucun accident grave à signaler. Les automobilistes conduisent avec prudence et seule la surface glissante empêche le trafic d'être normal, disent ces sources.

Le chef de police Edouard Paiement de Pointe-aux-Trembles dit que tout dans sa ville "fonctionne normalement", bien que la chaussée soit glissante et que l'on rencontre ici et là des bancs de neige.

A Ville St-Laurent, rapports identiques, au cours de la soirée.

Trains à temps

Tous les trains fonctionnent normalement dans la région, disent les deux chemins de fer. Aux Chemins de fer nationaux on se dit prêt à toute éventualité. Si la tempête croissait en intensité, on utiliserait le "fondeur de neige". Au Pacifique canadien, on ne croit pas nécessaire, pour le moment, d'utiliser les chasse-neige sur les principales voies.

Les transports par autobus de la Cie de transport provinciale ont subi quelques retards, à cause de l'état des routes interurbaines. Cependant, Dorval a contremandé tous les vols d'avions. Et d'Ottawa, on rapportait au cours de la soirée qu'un appareil parti de Toronto avait dû descendre à Rockcliffe, près d'Ottawa, à cause de la tempête.

Le service municipal de Voirie rapportait, tard hier soir, que plus de 600 hommes avaient été au travail toute la journée et que 126 chasse-neige, 106 tracteurs, 101 chasse- neige pour trottoirs plus une flotte de camions étaient constamment à l'oeuvre.

Dans les Laurentides

Des Laurentides, on rapportait, hier soir, que les routes n'avaient pas été affectées par la tempête. On avertit toutefois les automobilistes d'être prudents près de Ste-Thérèse et de St-Jérôme. On ne croit pas toutefois que la chute de neige ait été suffisante pour tenir la course sur skis, qui devait avoir lieu à Saint-Sauveur, et que l'on ajournait au début de la semaine, à cause de la température trop douce.

●●● Trams, piétons et autos paralysés

(Suite de la 1ère page)

que l'acheteur en titre se décide à pénétrer dans le magasin de l'Etat.

Puis le tram repartit, mais conducteur et passagers faisaient des gros yeux vers le bon bourgeois qui avait cru bon d'arrêter sa Frazer en plein sur les rails, — histoire de ne pas perdre de temps à s'approcher du trottoir. Serait-ce un gros contribuable?...

Le second point de supplice pour les véhicules, c'était la côte entre Ontario et Sherbrooke! Là le bonhomme Hiver s'en est donné à coeur joie. Les véhicules avançaient pouce par pouce, avec une extrême prudence. Sur les deux côtés de la rue, du haut en bas de la côte, des camions, des automobiles et même des voitures hippomobiles, prises dans la neige... Inutile de dire que les figures n'avaient pas un air très réjoui.

A Ontario, nous quittâmes notre tram relativement sûr, pour plonger dans la rue.

Nous voulions connaître les conditions de la circulation dans ce qui fut un temps le faubourg Québec. Nous enfilâmes donc la rue Ontario, en direction ouest...

Spectacle franchement désagréable. Mais le reporter pouvait au moins se consoler d'avoir "le vent dans le dos". Il pouvait observer à loisir, sans avoir les yeux brouillés par la poudrerie. Franchement, ici, les automobilistes étaient plus à plaindre que dans le nord de la ville et le brouillamini était indescriptible tout le long de la voie.

Rue Amherst et Ontario, les autobus du circuit nord-sud, faisaient un détour, vraisemblablement pour éviter la côte de la rue Sherbrooke, sur Amherst.

Un accident malencontreux

Angle St-Christophe et Ontario, un accident qui venait se produire à un bien mauvais moment. Un gros camion chargé de 10 tonnes de fonte, en panne sur la voie des tramways. Circulation bloquée pour au moins trois-quarts d'heures.

St-Hubert et Ontario. Grand "free for all" pour descendre ou monter la pente abrupte. Virages à droite pratiquement impossibles. Autobus circulant dans ce dédale comme par miracle. Piétons qui devaient courir à leurs chapeaux soulevés par le vent.

Au delà, mêmes difficultés extrêmes pour la circulation.

Angle St-Denis et Ontario, deux auto-taxis qui tentaient des virages l'un vers le nord, l'autre vers le sud empêtraient la circulation au plus haut point. Trams St-Denis, véhicules de toutes sortes formant une masse compacte, en dépit des feux rouges ou verts.

Les faits

Cette brève enquête nous a montré trois choses:

a) dès avant trois heures, l'équipement pour la neige de la compagnie des tramways était déjà en service;

b) à la même heure, la Ville n'avait absolument rien fait pour nettoyer la voie publique dans les districts que nous avons traversés, et nous avions expressément choisi deux artères de circulation imposante;

c) ce sont principalement les automobilistes qui étaient responsables du retard subi par les trams.

A la Cie des Tramways

A 7 heures p.m., le service des relations extérieures de la compagnie des tramways transmettait les renseignements officiels suivants:

Dès 2 heures .05, tout l'équipement pour la neige de la compagnie étaient en service. Cet équipement comprend 34 balayeuses, 26 charrues et 5 balayeuses rotatives, manïés par une armée de 600 employés.

Dès cette même heure, le service d'urgence était aussi complètement sur pied, et ce n'est pas le travail qui a manqué, car les appels au central radiophonique ont fusé par dizaines. Notre informateur a souligné que l'équipement peut permettre de nettoyer toutes les voies de transport en commun de la ville en moins d'une heure.

A 7 heures, la situation s'était quelque peu améliorée et l'armée des travailleurs de la compagnie était toujours en service. Elle devait le rester jusqu'à la fin de la tempête. Et l'on se proposait de procéder au grand nettoyage dès que la circulation aurait diminué. Au cours de la nuit, les voies devaient donc être complètement libérées.

C'est à l'heure de grande affluence — entre 4 heures 30 et 6 heures du soir — que la compagnie a éprouvé les plus graves difficultés avec le service de transport en commun. A cause des embouteillages, les camions du service d'urgence éprouvaient des difficultés énormes aux points où l'on rapportait des accidents ou des déraillements. Mais dans tous les cas portés à la connaissance du central radiophonique, la circulation des trams ou des autobus a pu être rétabli dans un délai ne dépassant pas une heure.

Déraillement

Entre 5 et 6 heures, à l'angle de Peel et Ste-Catherine, le point de circulation le plus dense de la métropole, un tram a déraillé. Le trafic a pu toutefois être rétabli dans un quart d'heure.

A l'angle de Craig et Hôtel-de-Ville, autre déraillement à peu près vers la même heure. Le service n'a pu être rétabli qu'après 40 minutes de travail. Le trafic n'en a pas souffert cependant, car le véhicule avait déraillé sur la rue Hôtel-de-Ville.

Une collision, vers 5 heures, angle Bleury et Dorchester, a paralysé durant trois quarts d'heure la circulation de tous les trams qui montent ou descendent à cet endroit, de la rue Bleury.

Une collision entre deux camions sur la route de Cartierville, à la hauteur du Chemin de la Côte de Liesse a aussi arrêté la circulation des tramways durant 45 minutes.

Enfin, l'accident absolument fortuit dans nous parlons ailleurs — un camion chargé de 10 tonnes, brisant un essieu, juste sur la voie, angle St-Christophe et Ontario — a paralysé le circuit Ontario pour environ une heure. L'accident s'est produit vers 3 heures 45.

D'une façon générale, les trams ont éprouvé une grande difficulté à circuler dans les rues de Montréal, hier après-midi. Et différents circuits qui d'ordinaire font communiquer deux centres en moins d'une demi-heure ne pouvaient être franchis en moins d'une heure et demie ou deux, au début de la soirée.

A cause de la glace accumulée sur les rails, les trams, chargés de voyageurs pouvaient à peine franchir les pentes de certains circuits. C'est ce qui explique les principaux retards — outre les pannes d'auto en pleine rue — sur les voies de circuit nord-sud.

Incidents

Ceci a donné lieu à une série d'incidents tantôt comiques tantôt peu réjouissants:

A Snowdon, on assistait à un spectacle inusité de "trains de trams", une quinzaine de voitures se suivant régulièrement à la queue leu-leu.

Rue St-Denis, un tram en tandem mit trois quarts d'heure pour parvenir à la hauteur de la rue Mont-Royal. Et la côte de la rue Sherbrooke était un obstacle infranchissable pour le pauvre tandem. Les conducteurs imaginèrent une solution de bon samaritain. Ils firent descendre les passagers à l'angle d'Ontario pour faire monter la rame allège. Puis, au sommet de la côte, on attendit les voyageurs qui allaient à pied comme les antiques voyageurs du coche.

Rue Gosford, la situation était tragique pour les trams qui montaient vers la Place d'Armes... Encore, il fallait des prodiges aux moteurs pour franchir la petite pente qui limite l'hôtel de ville. Dans l'un des véhicules un groupe de gentilles jeunes filles prirent peur et voulurent sortir, parce que "ça sentait le feu". Le conducteur les rassura en déclarant que les moteurs avaient forcés plus que d'ordinaire (et comment!) pour grimper "amont la côte".

●●● Johnny Young subira son procès, pour...

(Suite de la dernière page)

fait et pour mépris de droit commun, tout comme Tremblay. Et comme avec Tremblay, le tribunal a refusé tout cautionnement à Young.

Et Dussault

Hier midi le juge C.-E. Guérin n'avait pas encore pu lire le témoignage d'Hélène Tremblay, la transcription n'en étant pas terminée. Il a donc ajourné le tout à ce matin pour son jugement afin de décider si Jean-Paul-Bernard Dussault, doit être cité à son examen volontaire.

Dans le cas de Dussault il y a ce permis de conduire pour automobile, au nom de Benny Dussault et que l'on retrouva dans les goussets de Douglas Perrault, à Taber, en Alberta. L'inculpé Dusgault est défendu par Me Lucien Béliveau, c.r.

Au tour de Stewart

Stanley Stewart, le seul des trois marins qui doit subir une enquête judiciaire, pour avoir tenté d'entraver les fins de la justice, devait subir son enquête judiciaire hier. Après quelques passes entre Mes Dansereau et Chevalier, elle a été ajournée à ce matin, du moins pour un commencement de preuve, afin que le juge C.-E. Guérin en soit saisit. Après l'appel du nom de Stewart Me Dollard Dansereau explique:

—Je suis obligé de demander un ajournement. Il me faut des témoins de l'extérieur et celui qui aurait envoyé le télégramme, avec la monnaie, aux Perrault n'a pas encore été retracé.

Me Alexandre Chevalier insiste pour procéder. Le juge souligne:

—Si, après trois mois, vous n'avez pas trouvé vos témoins je me demande quand vous les trouverez. Il ne faut pas jouer avec la justice et je vous donne jusqu'à demain matin. Et puis vous avez toujours le droit, lorsqu'une plainte est rejetée, de faire appréhender de nouveau un suspect.

Me Chevalier insiste encore:

—Je demande que l'on procède et que la Couronne ne vienne pas dire qu'on la prend de court.

Le tribunal décide:

—Je commencerai l'enquête demain pour en être saisi et s'il faut des témoins de l'Ouest alors nous ajournerons.

Christine Perrault

Personne ne parle de la mère de Douglas Perrault, accusée elle aussi de complicité après le fait. On l'a vue avec sa fille Hélène, à l'enquête judiciaire de Robert Tremblay et de Johnny Young. Elle doit se présenter à la barre en janvier prochain. Me John Crankshaw, c.r., la représente.

Louis Desrosiers

Louis Desrosiers a couché à la prison commune mercredi soir. On ne trouve pas $5,000 dans le creux de sa main. Mais hier, la belle et élégante amie de Desrosiers était au Palais, radieuse et fraîche, pour organiser la libération provisoire de son Louis.

Il pourra célébrer le Nouvel An hors les murs.

COMPTABLES

L'HEUREUX, L'HEUREUX & CIE
Comptables agrées
(Chartered Accountants)
J.-Arthur L'Heureux C.A.
Louis-O. L'Heureux C.A.
5040, avenue du Parc
CR. 2446 Montréal

Hector Lavallée, C.A. Roger Messier, C.A.
Romain-R. Bédard, C.A. Lionel Gascon, C.A.
Roger Lyonnais, C.A. Jean Lussier, C.A.
François Bastien, C.A. J.-Paul Talbot, C.A.
LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, MESSIER, GASCON
COMPTABLES AGREES
(Chartered Accountants)
10 EST, RUE SAINT-JACQUES
BE. 1039 Montréal

McKenna
FLEURISTES
Fondée 1851
MONTREAL
Ste-Catherine et Guy ..... FL. 2491
Hôtel Mont-Royal ..... PL. 4550
Serres ..... AT. 1125

CHARTRE, SAMSON BEAUVAIS
COMPTABLES AGREES
(Chartered Accountants)
MONTREAL — QUEBEC — ROUYN
GAUTHIER & CIE

MEILLEURS SOUHAITS
de
Bonne et Heureuse Année
à tous mes concitoyens et amis
R. Marcel LAFAILLE
COURTIER EN ASSURANCES
Conseiller municipal District No 1 - Classe B
Quartiers: St-Paul-Ville Emard St-Henri et Ste-Cunégonde
4600 ouest, NOTRE-DAME WI. 1252-2448

LA COMPAGNIE DES TRAMWAYS DE MONTREAL
VENDREDI SOIR
Tarif ordinaire de jour
Les prix de passage ordinaires de jour, dans tous les tramways et autobus, resteront en vigueur à partir de minuit, vendredi soir, jusqu'à 5.00 a.m. du Nouvel An.
Les services réguliers en vigueur à minuit seront continués, sur toutes les lignes principales, jusqu'à la reprise des services réguliers de jour.
Nous souhaitons à tous nos voyageurs une bonne et heureuse année
SN—F—V



Tels sont nos MEILLEURS SOUHAITS
Bonne et Heureuse Année
Puisse 1949 réaliser vos espérances les plus chères et semer devant elle des jours de paix pour le monde et de bonheur pour les foyers.
UN CORDIAL MERCI
L'année qui s'achève nous a favorisé d'une part généreuse de votre confiance et de votre encouragement... nous l'apprécions beaucoup.
NETTOYEURS leo LIMITÉE TEINTURIERS
J.-O. PICHETTE, président et gérant général
Charbonneau LINGERIE
C. E. CHARBONNEAU, président
C. E. Charbonneau & Cie
NETTOYEURS — TEINTURIERS
C. E. CHARBONNEAU, propriétaire

EATON



T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

LES SOUHAITS DU PREMIER MINISTRE AUX LECTEURS ET AU PERSONNEL DU "CANADA"

QUEBEC. (Du correspondant de Canada) — Le très hon. Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, envoie ses souhaits de santé et bonheur pour l'année 1949 à tout le personnel de notre journal et il a bien voulu ajouter le message suivant:

"A titre de lecteur attentif du "Canada" c'est avec plaisir que j'offre à la grande famille de ses abonnés les voeux traditionnels du nouvel An".

Ls-S. SAINT-LAURENT
Député de Québec-Est,
Premier ministre du Canada.

Voeux du président des jeunes libéraux, Me Roland Lefrançois

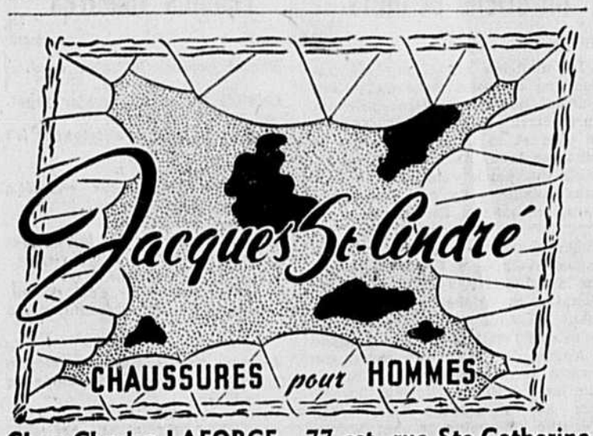
Me Roland-G. Lefrançois, président général de l'Association de la jeunesse libérale du district de Montréal, transmet le message suivant à l'occasion du Nouvel An:

"Nous avons assisté au cours de 1948 à l'accession d'un deuxième citoyen de langue française au poste de premier ministre de notre pays. Il ne peut y avoir pour nous de meilleure augure pour commencer une nouvelle année. Sous la direction du Très Honorable Louis Saint-Laurent, le pays ne peut manquer de profiter des faveurs nombreuses de la Providence. Avec confiance nous pouvons donc souhaiter à nos chefs, à nos membres, à nos amis et à nos compatriotes en général une heureuse et prospère année.

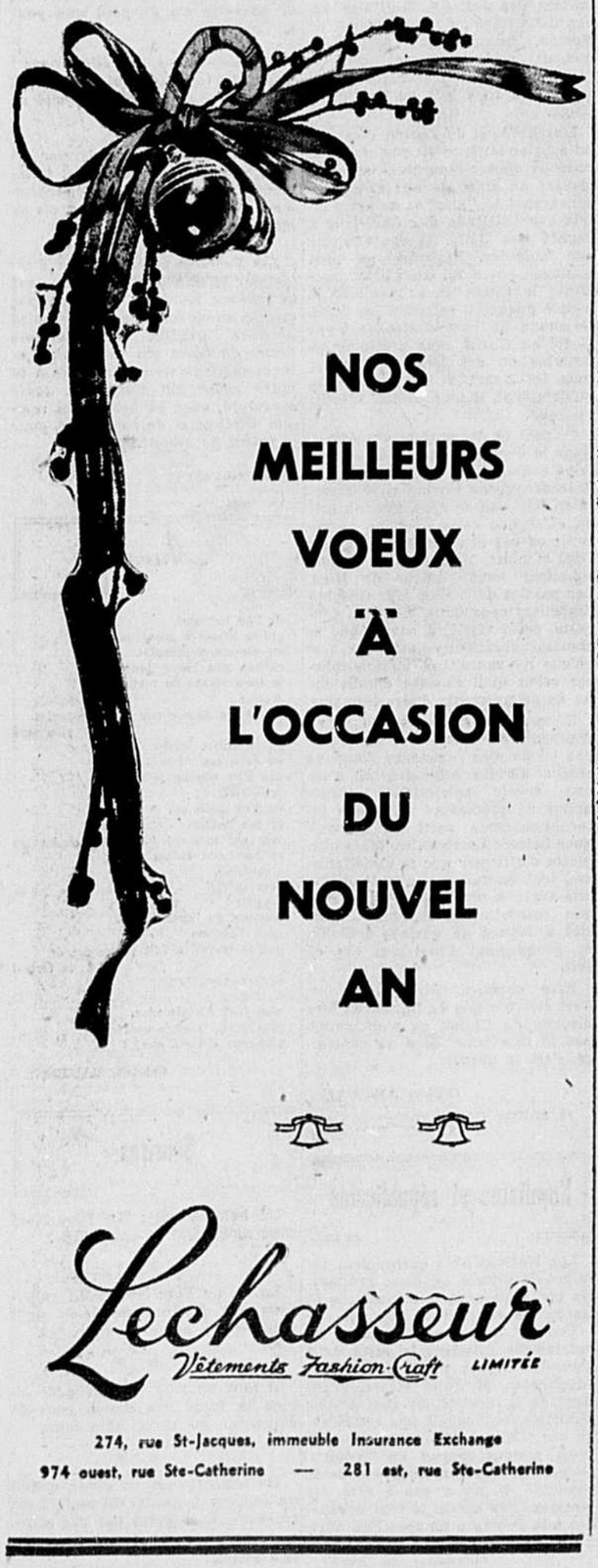
"Nous formulons le voeu qu'au cours des douze prochains mois notre pays atteindra le plein épanouissement de sa souveraineté au sein du Commonwealth des nations et que son rôle pacifique mais ferme parviendra à assurer davantage la paix entre les peuples de l'univers. Puissions-nous au cours de 1949 assister à la réalisation parfaite de l'unité nationale si chère à tout jeune libéral et à tout véritable Canadien. Espérons que bientôt les différences de langue, d'origine raciale, de religion ou de région cesseront complètement de diviser notre grande nation pour ne servir qu'à distinguer les différents éléments qui la composent. Sachons enfin ignorer ces différences pour n'y penser que lorsqu'il s'agira de défendre les droits d'une minorité menacés ou méconus. Que 1949 soit l'année de la nation canadienne.

LAMA POUR LE ZOO DE QUEBEC

Le jardin zoologique de Québec, situé à Charlebourg, s'est enrichi aujourd'hui d'un lama, mammifère originaire du Pérou. Le nouveau pensionnaire du Dr. J. A. Brassard, directeur du jardin, provient d'une ferme d'élevage d'animaux située à Catskill, N.Y. Ce mammifère qui a été confié au service des messageries du Canadien National pèse 400 livres. Il est du sexe male et a été échangé pour six cerfs canadiens qui iront prendre place au jardin zoologique de Catskill.



Chez Charles LAFORCE - 77 est, rue Ste-Catherine


NOS MEILLEURS VOEUX À L'OCCASION DU NOUVEL AN

Lechasseur
Vêtements Fashion-Craft LIMITÉE

274, rue St-Jacques, immeuble Insurance Exchange
974 ouest, rue Ste-Catherine — 281 est, rue Ste-Catherine

De l'allumette à la conflagration

NEW-YORK, 29. (A.P.) — Magda Serstevens, une ancienne actrice française, frotta une allumette dans sa chambre d'hôtel, au dire de la police, avec les résultats suivants:

Elle s'infligea quelques légères brûlures. Son appartement, située dans l'hôtel Madison, a été la proie des flammes et a subi de graves dommages par l'eau et la fumée.

On évacua les pensionnaires de trois étages de l'hôtel.

La semaine des fiancés du 9 au 16

On nous annonce que se tiendra de nouveau, cette année, du 9 au 16 janvier, la "Semaine des Fiancés" organisée par le Service de Préparation au Mariage. Les organisateurs nous communiquent quelques précisions relativement au programme de cette "Semaine" qui s'adresse aux fiancés et à tous les jeunes qui se fréquentent.

Des forums seront organisés dans dix paroisses réparties dans tous les coins de la ville. Le sujet à discuter sera le suivant: "Le Mariage est-il un problème ?" Les jeunes qui ne fréquentent ou qui sont fiancés ne devraient pas manquer d'avoir quelque chose à dire là-dessus. Quant aux jeunes mariés et aux parents, leur expérience pourrait servir à la discussion des plus jeunes.

Jeudi soir, le 13 janvier, en la salle du Plateau, soirée publique présidée par Son Honneur le Maire de Montréal. Cette soirée comprendra une conférence donnée par trois orateurs: M. Louis Philippe Lussier, le R. P. Lorenzo Gauthier et Mme Léo-Paul Desrosiers (Michelle Le Normand). Ils se sont donnés pour sujet "En regardant monter les jeunes!" Les parents, les anciens participants des cours de préparation au mariage et tous les jeunes y sont cordialement invités. A cette occasion, on entendra un choeur d'enfants qui ne s'est pas encore beaucoup produit devant le grand public, la Manécanterie des petits chanteurs à la Croix d'Erable, du Collège Stanislas. Tous les intéressés feraient bien de se réserver la soirée du 13 janvier prochain. Ils n'auront pas à le regretter.

Baisse des prix à la fin de 1949

OTTAWA, 30. (C.P.) — Le bébé a été à peu près le seul membre de la famille canadienne, qui ait obtenu ses vivres à un prix raisonnable en 1948.

Alors que la vieille année approche de sa fin, on rapporte, dans les milieux gouvernementaux, que les prix des vivres pour enfants, les concentrés de viandes et de légumes en conserve en particulier, se sont maintenus à un prix stable pour les douze mois de l'année.

Ce qu'on a dit des vivres pour adultes, et les ménagères ont payé pour le savoir, est beaucoup moins encourageant.

A très peu d'exceptions près, les prix de ces denrées ont tous monté d'une façon fantastique pour atteindre un sommet en octobre. En novembre, il y a eu une légère baisse mais rien n'indique encore que cette tendance sera de l'importance de celle qui se manifeste de ce temps-ci aux Etats-Unis dans le même domaine.

Dans la république voisine les prix de détail ont baissé de près de 20 p.c. depuis septembre.

Pour 1949, dans les milieux officiels d'Ottawa, on prédit que les prix tomberont probablement dans le dernier semestre de l'année.

Message de M. P. DesMarais

Voici le message de M. Pierre DesMarais, chef du conseil municipal de Montréal, à l'occasion du nouvel An:

"Je tiens à offrir à la population de la Cité de Montréal les voeux les meilleurs pour une Bonne et Heureuse Année.

"Je désire aussi me faire l'interprète de mes collègues du Conseil pour transmettre à nos concitoyens nos meilleurs souhaits afin que durant la prochaine année ils bénéficient des améliorations désirées et du soulagement des problèmes aigus de la circulation et de l'habitation.

"Je tiens aussi à souhaiter vraiment à la population une amélioration de l'administration locale et un acheminement vers la belle destinée que mérite notre ville.

SURPLUS DE VIVRES EN AUSTRALIE

L'Australie produit un surplus de tous les aliments essentiels et exporte de grandes quantités de blé, de viande, de beurre, de fromage et d'autres vivres.

De la joie chez les petits aveugles



La fête de l'Arbre de Noël à l'Institut Nazareth, organisée par la Ligue de la Jeunesse Féminine, a eu lieu récemment, sous la présidence conjointe de Mlle Jacqueline Moisan et de Mme Robert Mathieu; Mme Yvon Comiré, présidente de la Ligue, assistait à la fête. Quelques deux cents enfants reçurent des bonbons, des poupées habillées par des membres de la Ligue, des lainages, des traîne-sauvages, des ballons, des flûtes, etc. Un superbe arbre de Noël était dressé et M. Pierre-Paul Daigle remplissait le rôle de Père Noël. On aperçoit de gauche à droite: Mlles Marielle DeSerres, Jacqueline Moisan, Mmes Robert Mathieu et Yvon Comiré, présidente de la Ligue.

Les étudiants décident de ne pas s'affilier à l'union internationale

Les étudiants de 17 universités canadiennes, réunis en congrès annuel à l'université de Montréal depuis lundi dernier, ont finalement décidé, par un vote de 10 contre 7, de ne pas demander leur affiliation à l'Union internationale des étudiants, organisme dominé par les communistes. Cette importante décision a été prise, hier après-midi, à l'issue d'une longue session plénière qui marque la fin d'un débat de 3 jours sur une seule question de principe.

Bien entendu, tous les délégués des universités canadiennes, au nombre de près de 75, ont été d'accord dès le début du congrès pour condamner la politique communiste de l'I.U.S. (International Union of Students). Les universités du Québec et quelques-unes de l'Ontario se sont prononcées en faveur de l'affiliation "dans le but spécifique d'aller faire entendre la voix canadienne au sein de l'I.U.S." tandis que les universités des Maritimes se sont opposées au projet d'affiliation "parce que la Fédération canadienne ne pourra pas exercer une influence assez considérable à l'I.U.S."

Le vote est divisé

Sept universités ont donc réclamé l'affiliation, soit celles de Montréal, McGill, Laval, Bishop's, Toronto, Western Ontario, Saskatchewan. Dix universités ont voté contre l'affiliation, soit celles de Colombie-Britannique; Manitoba; Alberta; Nouvelle-Ecosse (Dalhousie) et (Acadia); Nouveau-Brunswick; Ile-du-Prince-Edouard; Ottawa; McMaster (Ontario) et Mcunt Allison (Nouveau-Brunswick).

La commission d'études, qui avait mis cette question à son agenda, avait décidé à l'unanimité de demander l'affiliation. La commission a ensuite soumis son rapport à l'assemblée plénière qui l'a rejeté par le vote que l'on sait. Ainsi donc, comme il a été décidé en dernier lieu, ce même problème sera étudié au prochain congrès.

Union nord-américaine

D'un autre côté, les délégués ont adopté une autre résolution importante, qui donne à l'exécutif nouvellement élu les pouvoirs "pour la formation d'une commission internationale des étudiants". Certains étudiants interprètent ce geste comme un premier pas vers la formation d'une union nord-américaine des étudiants.

Cette commission verrait à promouvoir l'entente entre étudiants canadiens et américains; échanger les étudiants; permettre des voyages plus nombreux; promouvoir les rencontres dans les domaines culturels et athlétiques, etc. M. Grant Livingstone, de l'université de la Colombie-Britannique, a présenté la proposition, appuyé de M. Henri Schmidt, de Laval.

Les rapports de quatre commissions ont été adoptés. La commission No 1 étudie l'échange régionale entre étudiants de langue française et de langue anglaise. Les recommandations sont les suivantes: faire la compilation et la distribution des renseignements concernant les cours d'été; préparer des rapports sur le coût des cours d'été dans les diverses universités, sur les conditions de logement, sur la durée des cours, etc.

L'unité canadienne

Dans le but de promouvoir l'unité canadienne, la commission No 1 recommande encore un programme pour l'année 1949 par lequel tout étudiant pourra aller passer son été dans une autre ville universitaire que celle où il étudie. La Fédération verra elle-même à organiser les échanges d'étudiants. Elle s'occupera enfin à faire plus de publicité sur ces divers projets.

La commission No 2 a décidé que le prochain congrès sera tenu avant le début de l'année académique en septembre. La Fédération a aussi décidé d'accepter des dons en argent pour augmenter ses sources de revenus.

La Fédération a nommé une commission qui préparera un rapport en vue des bourses d'études, de l'aide donnée aux étudiants par les gouvernements, etc. Ce rapport sera présenté à un congrès national qui sera tenu à Halifax en juin.

La Fédération accepte de reconnaître officiellement le Service d'entr'aide universitaire. Un comité est formé pour donner un meilleur appui au Service d'entr'aide universitaire. Un délégué officiel est aussi nommé, qui siègera à l'I.U.S.

Le prochain séminar sera tenu à Québec en 1950. Le sujet général à l'étude sera le suivant: "Les problèmes de l'unité canadienne".

Le 12e congrès annuel de la Fédération se termine aujourd'hui même par l'adoption du rapport de deux autres commissions. A l'issue de la séance d'hier, le président, M. Robert Harwood, de l'université de la Colombie-Britannique, a félicité les délégués pour leur bon travail. Il s'est dit entièrement satisfait des délibérations et des résultats qu'elles ont donnés.

UN MARCHE CENTRAL EN 1949

M. Adrien Moquin, président de l'Association des Jardiniers Maraîchers de la région de Montréal, nous fait tenir ses voeux du nouvel an. En voici la teneur: "A l'occasion du Nouvel An, il me fait plaisir de souhaiter à tous les cultivateurs et, particulièrement aux jardiniers maraîchers de la région de Montréal, Santé Prospérité et Un Marché Central.

"Au cours de 1948, les jardiniers maraîchers ont décidé qu'après cinquante ans de discussions il était temps que ce projet se réalise à Montréal. C'est pourquoi, lors du dernier congrès annuel, nous avons annoncé l'incorporation d'une compagnie: La Cie du Marché Central Métropolitain Ltée en vue de la réalisation de cette entreprise. A moins d'imprévus, les travaux commenceront en 1949."

Dépouillement d'un arbre de Noël au Bon Pasteur



Le Conseil Crémazie des Chevaliers de Colomb avait délégué quelques-uns de ses membres, hier après-midi, à la Maison provinciale des Religieuses du Bon Pasteur, à l'occasion du dépouillement d'un arbre de Noël préparé par ces chevaliers de Colomb. On voit ici le groupe des invités d'honneur. De gauche à droite, M. Marcel Trahan, président du comité de l'arbre de Noël; l'abbé Gérard Lalande, vicaire à St-Vincent Ferrier; la mère provinciale Marie-de-Sainte-Thérèse-d'Avila; S. E. Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire du diocèse; S. H. le maire Houde; le R. P. Marcel Lagree, c.j.m., aumônier du monastère.

(Photo "Le Canada", par Robitaille).

L'Inde conclut un traité avec Tito

NOUVELLE-DELHI, Inde, 29. (A.P.) — L'Inde et la Yougoslavie ont signé aujourd'hui un traité de commerce en vigueur durant un an, annonce le ministère du Commerce, qui n'en révèle pas la teneur.

Un porte-parole a toutefois révélé qu'en échange du bois d'oeuvre et du maïs yougoslave, l'Inde a accepté d'exporter du jute et du coton.

Election de l'exécutif des étudiants

M. Gordon Gwynne-Timothy, de l'université de Toronto, a été élu président de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes lors d'une session plénière de cette association, tenue, hier après-midi, à l'université de Montréal. Il remplace M. Robert-S. Harwood, de l'université de la Colombie-Britannique, sortant de charge.

Le Dr Cyril James, chancelier de l'université McGill, a été élu président honoraire. Il succède au Dr A.-W. Truman, président de l'université du Manitoba.

Quatre vice-présidents ont aussi été élus à cette 12e réunion annuelle des étudiants canadiens. Ce sont MM. Jerry MacDonald, de l'université de la Colombie-Britannique, représentant de la région de l'ouest; Ross Hamilton, de l'université Dalhousie, représentant de la région des Maritimes; Eugène Lavigne, de l'université d'Ottawa, représentant de la région de l'Ontario; et Gilles Trahan, de l'université McGill, représentant de la région de Québec.

M. D.-G. Seldon, de l'université McMaster, a été réélu secrétaire-trésorier de l'association.

Au cours de cette session plénière, les délégués de 20 universités canadiennes ont adopté des rapports de commissions, dont on peut lire le compte rendu dans une autre colonne de ce journal.

Départ de Mgr Roy pour Rome

QUEBEC. (D.N.C.) — Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, archevêque de Québec, partira le dimanche, deux janvier, pour son voyage "Ad Limina". Ce voyage que les Saints Canons prescrivent aux évêques tous les cinq ans, est avant tout un pélerinage.

A titre d'évêque des ames de ses diocésains, il dépose tous leurs pieux sentiments quant il va s'agenouiller auprès des tombeaux des saint apôtres Pierre et Paul, quand il célèbre dans les basiliques qui leur sont consacrées et quand il se prosterne aux pieds du très Saint-Père.

Un évêque a le devoir d'aller à Rome pour voir et pour entendre le Pape. Il doit rendre compte de l'administration spirituelle et temporelle du diocèse que l'Eglise a confié à sa vigilance. L'Evêque doit informer le Pape de la vie religieuse et sociale de ses diocésains, puis se faire l'interprète de tous ceux dont il est le pasteur pour présenter au Saint Père des sentiments d'affection, de vénération et de docilité indéfectibles. Mais le grand bienfait d'une visite au Pape, c'est pour l'Evêque d'entendre le Pape lui parler, le conseiller, l'éclairer de sa sagesse et le réconforter de ses encouragements et de ses bénédictions.

Monseigneur l'Archevêque s'embarquera le quatre janvier, à New-York, à bord du "Vulcania" de la ligne Italienne.

M. l'abbé Lucien Cloutier, du Collège de Lévis, qui va faire un stage d'étude au Collège Canadien, accompagnera Mgr l'Archevêque jusqu'à Rome.

Son Exc. Mgr Maurice Roy récitera les prières de l'itinéraire le dimanche, deux janvier à la cathédrale, après la messe paroissiale.

Partie de cartes des loisirs St-Pierre Claver

La grande partie de cartes annuelle des "Loisirs Saint-Pierre Claver Inc." aura lieu le 18 janvier 1949 à 8 heures précise: dans le soubassement de l'église angle rue Delorimier et blvd St-Joseph. Sera donné comme prix de table une vraie surprise et d'une valeur incroyable, et de plus un grand nombre de prix de présence.

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN



SOULAGE VITE LA DOULEUR

Quand *vous vous tordez* de douleur... c'est le moment de prendre Paradol. Une jeune fille écrit:

"Avant de prendre Paradol tous les mois, j'avais des douleurs presque insupportables. Rien ne m'a jamais soulagée si vite, et il n'y a pas de réactions désagréables".

Pour le soulagement rapide des douleurs périodiques, maux de tête et douleurs névralgiques, prenez Paradol. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. Emportez Paradol dans votre sac à main.

6P

PARADOL DR. CHASE

Souhaits du chef de l'opposition libérale, l'hon. George-C. Marler

QUEBEC, 30 (Du correspondant du "Canada") — M. George C. Marler, député de Westmount-St-Georges et chef de l'opposition parlementaire, adresse le message suivant à tous ses concitoyens:

"Il m'est particulièrement agréable de remplir aujourd'hui l'un de mes premiers devoirs officiels comme chef de l'opposition parlementaire: celui de présenter mes voeux à tous mes concitoyens de la province de Québec.

"Aux cultivateurs de notre province, je souhaite que la prospérité dont ils jouissent se continue pendant l'année 1949.

"Aux ouvriers du Québec, je souhaite qu'ils continuent à recevoir des salaires qui leur permettent de donner une large aisance à leurs familles.

"A tous mes concitoyens, quelles que soient leurs occupations, j'offre mes voeux de bonheur, de prospérité et de santé, sans laquelle les autres avantages de l'existence ne comptent pour rien.

"Tous ces voeux se résument à souhaiter que les conditions qui ont assuré la stabilité intérieure de notre pays et de notre province fassent sentir leurs effets bienfaisants en 1949 comme dans le passé. Les plus importantes de ces conditions sont d'ordre moral et spirituel et relèvent des principes mêmes de la civilisation chrétienne et occidentale à laquelle nous appartenons. Souhaitons donc qu'en 1949 ces principes inspirent tous nos actes collectifs et individuels et que notre civilisation prévale contre toutes les menaces qui pèsent sur elle."

George Marler.

Le prochain film de Julien Duvivier

Julien Duvivier qui reporte à plus tard la réalisation de son film sur Paris, va prochainement entreprendre une oeuvre sur les maisons d'éducation surveillée de jeunes filles.

Médecins de Montréal à Halifax

Un groupe de médecins montréalais quittera la Gare Centrale, dimanche soir, à bord de l'Océan Limité du Canadien National à destination de Halifax où il assistera au congrès de l'Association canadienne des Radiologistes qui aura lieu dans cette ville les 4, 5 et 6 janvier.

L'on remarque dans le groupe, dirigé par le Dr E. M. Crawford, secrétaire trésorier de l'Association, le Dr E. F. Crutchlow et le Dr J. W. McKay du Montreal General Hospital, le Dr W. I. Norton et le Dr Jean Boucher du Royal Victoria, le Dr O. Dufresne de l'Institut du Radium, le Dr David Berger du Jewish General Hospital et le Dr D. L. McRae de Ville Mont-Royal.

Fleurs LOUIS QUINZE INC.
MA. 3661*
760 SHERBROOKE O.

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES CORRECTIVES
Spécialiste LORENZO FAVREAU Optométriste, e.d.
assisté d'optométristes-opticiens licenciés, Ba O. — Bureaux de consultations
TAIT-FAVREAU LTÉE
L. FAVREAU, O.D. Président
Bureau du centre: 865 EST, RUE STE-CATHERINE Tél.: LA. 6703
Bureau du nord: 6890, RUE ST-HUBERT Tél.: CA. 9344

DECOUPEZ ET CONSERVEZ CETTE ANNONCE

Réalisez votre rêve!

FLORIDE - CUBA JAMAIQUE

DU 7 FEVRIER AU 2 MARS 1949

ITINERAIRE

Dép. de Montréal, 7 février 1949. Gare Centrale. Washingtonian, 8.35 p.m.
Arr. à Washington, 8 février. Gare Union, 1.10 p.m. Tous les bagages demeurent sur le train et les wagons spéciaux sont placés sur le "Havana Special" à la même gare. Temps libre pour visiter la ville de Washington jusqu'à 2.00 a.m. alors que tous les passagers devront être de retour sur le train. Même service spécial au retour à Washington, le 1er mars.
Dép. de Washington, 9 février 1949. Gare Union HAVANA SPECIAL. 3.10 a.m.
Arr. à Miami, Fla. 10 février 1949 Gare Floride, East Coast, 8.00 a.m.
Séjour réservé à l'hôtel FLORIDIAN, à Miami Beach, 10 février.
Dép. de Miami, Fla. 11 février 1949. Peninsular & Occidental SS. 6.00 p.m.
Croisière entre Miami et la Havane sur le SS. FLORIDA.
Arr. à La Havane, 12 février 1949. Peninsular & Occidental SS. 8.00 a.m.
Séjour au Luxueux hôtel "NACIONAL", les 12 et 13 février.
Dép. de La Havane, 14 février 1949. Pan-American Airways, 6.45 p.m.
Arr. Camaguey, 14 février 1949. Pan-American Airways, 8.45 p.m.
Dép. de Camaguey 14 février 1949, Pan American Airways, 11.20 p.m.
Arr. Kingston, 15 février 1949. Pan-American Airways 12.50 a.m. Séjour au magnifique hôtel MYRTLE BANK à Kingston. 14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25 février. Plan américain.
Dép. de Kingston, 26 février 1949. Pan-American Airways, 11.35 a.m.
Arr. à Camaguey, 26 février 1949. Pan-American Airways, 1.00 p.m.
Dép. de Camaguey, 26 février 1949. Pan-American Airways, 5.35 p.m.
Arr. à La Havane, 26 février 1949. Pan-American Airways, 7.35 p.m. Séjour au Luxueux hôtel "NACIONAL", 26 février.
Dép. de La Havane, 27 février 1949. Peninsular & Occidental SS. 6.00 p.m.
Croisière entre La Havane et Miami à bord du SS. FLORIDA.
Arr. à Miami, 28 février 1949. Peninsular & Occidental SS. Co. 8.30 a.m.
Transfert du quai de la P. & O. à la gare du Florida East Coast.
Dép. de Miami, 28 février 1949. Wagons réservés à bord du "MIAMIAN", 11.05 a.m.
Arr. à Washington, 1 mars 1949. Gare Union. Transfert des wagons, 8.30 a.m.
Dép. de Washington, 1 mars 1949. Gare Union. Le "MONTREALER", 4.10 p.m.
Arr. à Montréal, 2 mars 1949. Gare Centrale, C.N.R. 9.00 a.m.

PRIX PAR PERSONNE $674.00 ET PLUS (fonds canadiens)

Ce voyage est sous la direction personnelle de M. Louis-Philippe Langlois.

LE PRIX TOTAL COMPREND:

1—Transport par chemin de fer en 1ère classe de Montréal à Miami, et retour.
2—Cabine extérieure sur le S.S. Florida entre Miami et La Havane, et retour.
3—Les frais d'hôtels sur tout le trajet.
4—Les repas sont payés sur le bateau et durant le séjour en Jamaïque. (Les autres repas au cours du voyage sont à la charge des passagers ainsi que les pourboires.)
5—Tous les transferts de valises.
6—Transport par la Pan-American Airways entre La Havane et Kingston, Jamaïque, et retour.

Pour renseignements et réservations appelez
LE JOUR: CR. 0109
LE SOIR: AT. 0963

CANADA VOYAGE ENRG.

15 EST, BERNARD — MONTREAL

Le Canada pour tous les Canadiens

Le Canada

Journal du matin Fondé en 1903

Le Canada est publié par la Compagnie de Publication du Canada Limitée au numéro 11 ouest, rue Saint-Jacques, à Montréal.

RÉDACTEUR EN CHEF
Guy Jasmin

TARIF DES ABONNEMENTS
Par la poste

Montréal et banlieue	1 an	$6.00
" (minimum)	6 mois	3.00
Campagne	1 an	4.00
"	6 mois	2.00
" (minimum)	3 mois	1.25
Etats-Unis et Emp. Brit.	1 an	8.00
Union Postale	1 an	12.00

Tous les abonnements payables d'avance

Membre de la Canadian Press
Membre de la Canadian Daily Newspapers Association
Membre de l'Audit Bureau of Circulation.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

VENDREDI, 31 DECEMBRE 1948

Ce sera l'année des optimistes

L'année qui vient porte toutes sortes de signes. Les uns sont indéchiffrables, les autres voués à diverses interprétations, d'autres enfin, en petit nombre, sont des certitudes dont il convient d'attendre la manifestation avec le fatalisme habituel que nous témoignons devant les vicissitudes de l'existence.

1948 est déjà lourd des problèmes qui n'ont pas été réglés cette année et qui auraient dû l'être. Il y a tout un passif de 1948 qui pèse déjà sur le premier de l'An.

Mais que ce soit en politique ou dans les domaines économiques et sociaux, l'an qui nous acheminera à la pleine moitié du XXe siècle, se dore de belles couleurs et de grands espoirs. Ce sera l'année des optimistes.

Notamment au Canada dont l'essor industriel et agricole poursuit depuis la fin de la guerre une courbe ascendante que de nombreux avertissements autorisés, prédisant une chute dans les prix et une régularisation des marchés, ne font qu'assainir davantage.

L'Organisation des Nations Unies atteindra sa quatrième année et puisera plus d'autorité et plus de force dans l'accumulation même de ses éclatants états de services. La cause de la paix, encore pantelante et sujette ici et là, au Canada même, à l'hystérie d'un isolationnisme et d'un défaitisme larvé qui ne sont heureusement pas le fait de notre gouvernement courageux et clairvoyant, en émergera plus robuste encore. L'O.N.U. représente déjà un ensemble de faits moraux qui intimident, dans ses conseils, les puissances de proie, 1949 accroîtra cette prépondérance morale, en dépit des cyniques.

Pour le prestige canadien-français au pays, 1949 apporte des promesses dont une partie s'est déjà matérialisée à Ottawa au poste le plus élevé de la nation, posté qu'occupe aujourd'hui un illustre fils de Québec qui y a été désigné par les éléments les plus représentatifs de toutes les provinces, au cours d'une manifestation d'unité nationale sans précédents.

C'est cette unité nationale, dans les progrès sociaux et économiques inscrits au programme ministériel, qui nous permet à la fin de 1948, d'aborder 1949 avec optimisme au Canada.

Année de paix industrielle

L'année qui s'achève aura été, au Canada, l'une des moins troublées par les grèves que l'on ait connues depuis assez longtemps. En novembre, particulièrement, la perte de temps découlant des différends industriels a été la moins considérable constatée depuis février 1946.

Il y a, dans cette amélioration des relations entre le capital et le travail, de quoi réjouir tous les Canadiens. C'est sur une telle entente que se fonde la durable prospérité d'un pays.

Tous, travailleurs et patrons, producteurs et consommateurs, souhaiteront que l'esprit de conciliation qui s'est manifesté en 1948 continue de s'affirmer au cours de la prochaine année, et que le Canada connaisse en 1949 une paix industrielle qui bénéficiera à toute sa population.

Du nouveau aux Postes

En pleine période des fêtes, alors que jamais, dans l'histoire des Postes du district de Montréal, les employés et les surnuméraires n'ont manipulé autant de courrier, ainsi que vient de le faire remarquer le directeur, M. J.-R. Crochetière, le ministère des Postes annonce une nouvelle qui devrait réjouir ceux qui ont en France de la famille ou des amis.

Le ministère que dirige l'hon. M. Ernest Bertrand vient de révéler au public que les colis contenant des vivres, des articles de maison et des vêtements ordinaires seront transportés sans charge d'aucune sorte, et qu'ils échapperont également aux mesures de restrictions, de rationnement, et aux formalités du commerce avec l'étranger.

Cette modification aux règlements sur l'envoi des colis de cadeaux ou des colis de famille en France constitue de la part du gouvernement canadien un geste généreux et amical qu'apprécieront sûrement les Français ainsi que leurs parents et amis habitant le Canada. C'est une autre preuve du désir des Postes de s'assurer la collaboration du public en lui donnant toute la satisfaction possible.

A ce propos on aura noté avec quelle rapidité et quelle efficacité a été manipulé le courrier record du temps des fêtes. M. Crochetière n'a que des félicitations à l'adresse des surnuméraires qui ont aidé les employés réguliers du service postal à abattre une besogne formidablement accrue. Aux uns et aux autres, le public canadien dit merci de tout coeur.

Autour et alentour

Si les prix littéraires existaient chez nous...

Dans un article spirituel qu'il publie en fin d'année, notre confrère Pierre Saint-Germain, du *Petit Journal*, partant de cette observation que, si nous étions en France, nous assisterions chaque année à la distribution de grands prix littéraires, fait la distribution imaginaire suivante:

Le prix Goncourt, à Roger Lemelin pour "les Plouffe"; le Femina à Adrienne Choquette pour "le Coupé vide"; le Théophraste-Renaudot à Jean-Jules Richard pour "Neuf jours de haine"; le grand prix de littérature de l'Académie française à l'abbé Félix-Antoine Savard pour "la Minuit"; l'Interallié à André Giroux pour "Au delà des visages"; la Pléiade à Alain Grandbois pour "Rivages de l'homme"; le grand prix du roman d'aventures à René Chicoine pour "Circuit 29".

Choix judicieux, contre lequel nous ne songerons pas à nous inscrire en faux. Reste à savoir s'il aurait raillé les suffrages des jurys qui auraient été formés chez nous pour la distribution de ces prix...

Le livré de M. Pierre Baillargeon, *la Neige et le feu*, s'il n'apparaît point au palmarès cité, aura eu cette autre distinction de soulever une polémique en vers — ce qui est pour le moins inusité de nos jours, singulièrement au Canada français!

* * *

L'assassinat de M. Duplessis à la radio

L'assassinat récent de l'hon. M. Maurice Duplessis à la radio, qui nous a valu du chef de l'Union nationale un bulletin de santé plein de fanfaronnades, nous reporte à cette constatation faite naguère par Louis Marlio, écrivain catholique et conférencier à l'Institut Démocratique du Canada français, sur les nouvelles radiophoniques. Dans son ouvrage "La révolution d'hier, d'aujourd'hui et de demain", M. Marlio écrivait:

Le développement de la T.S.F. a mis l'information instantanée à la portée de tous. C'est un grand avantage, mais c'est aussi un grand danger. La présentation des nouvelles, sous une forme brève et schématique, ne donne pas à l'auditeur le calme et le recul nécessaires à la réflexion individuelle. Leur diffusion rapide et trop fréquente crée dans le monde un état permanent de nervosité et d'agitation.

La déclaration "post-mortem" de l'"assassiné" participait à cette fièvre dépourvue du calme et du recul si nécessaires à la réflexion individuelle. Il fallut qu'il en sorte l'élection du 28 juillet, les progrès économiques de la province (qui sont d'ailleurs attribuables à la prospérité générale du pays grâce à la politique libérale depuis 1935), le cadenas, les lettres de menace, le communisme, le devoir d'Etat, les funérailles d'un conseiller législatif et toute une macédoine, comme seul l'auteur de l'affaire des trésors polonais sait en fabriquer à la moindre occasion. L'intarissable radio a rencontré son maître en bavardages ineptes en assassinant sur les ondes le député de Trois-Rivières.

* * *

Les enfants de Montréal sont mal nourris

Le Conseil des Agences sociales de Montréal a fait récemment une enquête sur l'état sanitaire des écoliers de notre ville, avec la coopération des autorités scolaires catholiques et protestantes, ainsi que de la section de santé et de médecine sociale de l'Université McGill. Son rapport, qui vient de paraître, mérite une sérieuse attention de la part du public. Il révèle une situation dont la métropole n'a certes pas raison de s'enorgueillir. Sur plusieurs points, notamment en ce qui concerne la question si importante du régime alimentaire, la situation, déclare ce document, est pire que celle mise à jour par des enquêtes similaires dans d'autres endroits.

Dans ce que le rapport appelle "habitudes de nourriture", moins de sept pour cent des élèves tombent dans la catégorie "bons"; 27 p.c. sont "assez bons"; 36 p.c., "pauvres" et 28.8 p.c., "très pauvres".

L'enquête a révélé, en outre, que moins de la moitié des écoliers consomme ce que l'on considère comme une bonne quantité de lait, c'est-à-dire trois tasses ou plus par jour. Un quart d'entre eux n'en a qu'une portion insuffisante et le reste tout juste une quantité passable. Cette situation concorde, malheureusement, avec la diminution sérieuse dans la consommation du lait relevée pour l'ensemble du pays, conséquence directe de la hausse du prix.

La viande et les oeufs n'entrent pas en quantité suffisante dans le régime des écoliers; les légumes aussi, y compris les pommes de terre, n'y figurent pas assez. Pour ce qui est des céréales à grains entiers, elles ont presque entièrement disparu.

Il faut naturellement s'attendre que le nombre d'enfants ait sa répercussion sur la situation économique de la famille et, partant, sur son régime alimentaire. Mais le rapport a soin de souligner qu'il y a d'autres facteurs que l'insuffisance des revenus pour expliquer les graves déficiences relevées par l'enquête. Un nombre élevé d'enfants, dans toutes les classes de la société, ne sont pas alimentés comme le demande l'âge de la croissance. La raison n'en est pas le manque d'argent, dans beaucoup de cas, mais l'ignorance des principes élémentaires de la nutrition.

La situation est meilleure en ce qui concerne les maladies enfantines qui peuvent être évitées par l'inoculation de vaccins. La variole est virtuellement inconnue, grâce à la vaccination générale. L'immunisation contre la diphtérie accuse de sérieux progrès, avec le résultat que le taux de mortalité par cette cause baisse rapidement. D'autres maladies pourraient être maîtrisées avec des mesures préventives appropriées. Une grande partie des dentitions défectueuses viennent probablement d'une nutrition défectueuse. Près de la moitié des écoliers, également, souffrent plus ou moins de la vue.

Dans l'ensemble, la situation révélée par l'enquête est assez inquiétante. En ce qui concerne l'alimentation, surtout, il y a lieu de lancer un cri d'alarme. Pour préparer des générations d'hommes et de femmes bien portants, il faut commencer par élever des enfants vigoureux en leur donnant la qualité et la quantité suffisante de nourriture appropriée à leur âge. La puériculture est une science à vulgariser chez nous

Jean Cocteau

Ecrivain et cinéaste

Jean Cocteau vient d'achever son cinquième film, **Les Parents terribles**, et le moment est sans doute opportun pour jeter sur son oeuvre un regard d'ensemble.

On ne saurait juger ses films isolément; ils constituent une partie de son oeuvre comme ses poèmes, ses essais, ses romans, ses pièces de théâtre, ses dessins. Esprit multiple, il n'a jamais consenti, en effet, à se borner à une seule forme d'expression. Il croit que toutes sont bonnes pourvu que l'auteur s'engage, qu'il se livre lui-même dans les productions de son esprit ou de ses mains, et ne refuse aucun des moyens qui lui sont accessibles pour dire ce qu'il a à dire: le cinéma pour lui est un moyen parmi d'autres.

Ce fait suffirait déjà à donner à Jean Cocteau une place particulière chez les cinéastes du monde entier. Certains de ceux-ci, en effet, ont rompu avec le passé en abordant l'écran lumineux: René Clair, a été journaliste, Charlie Chaplin, acteur, Marcel L'Herbier, poète, Georges Rouquier, typographe, Robert Bresson, peintre. Jean Cocteau, au contraire, n'a jamais fait jouer autant de pièces, n'a jamais publié autant de livres que depuis qu'il fait des films. Il vient même de s'essayer dans une nouvelle technique et il réalise actuellement une importante tapisserie...

Mais ce qui rend cet esprit protéique si attachant c'est qu'il n'y a pas de frontière rigide entre ses diverses formes d'activité. Tout au contraire elles se compénètrent étroitement et ses dessins servent souvent à illustrer ses livres cependant que plusieurs de ses films sont des adaptations des pièces qu'il a fait représenter.

Ses débuts au cinéma ne datent pas d'hier. C'est en 1930 qu'il tourna **Le sang d'un poète** et c'est peut-être dans ce premier essai qu'on le rencontre le mieux. Profondément touché par les recherches surréalistes, Jean Cocteau révèle dans **Le sang d'un poète** son goût pour toutes les formes de l'évasion, fût-ce les moins licites, et ce film se présente souvent comme le rêve d'un esprit en proie aux délires de l'opium. Cette oeuvre réalisée au début du cinéma parlant marque la fin des recherches qu'on a pu grouper, en France, sous le nom d'avant-garde et dont **Entr'Acte** de René Clair, **La coquille et le clergyman** d'Antonin Artaud et Germaine Dulac, **L'Etoile de mer** de Man Ray et **Un chien andalou** de Bunuel restent les chefs-d'oeuvre.

Jean Cocteau sentit alors la nécessité de tourner des films susceptibles de toucher un plus large public, mais il comprit qu'on ne s'improvisait pas cinéaste; qu'il y fallait des connaissances techniques, une expérience pratique qu'il ne possédait pas. Il écrivit donc d'abord des scénarios, ceux de **l'Eternel retour**, du **Baron fantôme** et les dialogues des **Dames du bois de Boulogne**. Quant il entreprit la réalisation d'un grand film il poussa le scrupule jusqu'à demander le concours d'un technicien éprouvé et ce fut René Clément qui dirigea les prises de vues de **La Belle et la Bête**.

Son rôle fut d'ailleurs secondaire car ce film est, de la première à la dernière image, le fidèle reflet de l'esprit de Cocteau. Son amour de la féerie se manifeste jusque dans le choix du sujet puisque le film est inspiré d'un célèbre conte de fées écrit il y a plus de deux siècles par Madame Leprince de Beaumont. Cette alliance du rêve et de la réalité, cet emploi des truquages, ce climat fantastique correspondent aux préférences les plus profondes de l'auteur et, à une époque où le cinéma évolue vers un réalisme de plus en plus marqué, ce film marque une réaction vigoureuse contre les tendances qui se sont manifestées en France, en Angleterre, en Italie depuis trois ans.

Les deux ouvrages qu'il nous a donnés ensuite ne font pas plus de concessions aux goûts de notre époque. Il s'agit de deux pièces de théâtre, l'une appartenant au répertoire romantique, **Ruy Blas**, de Victor Hugo, cependant que Jean Cocteau, lui-même, est l'auteur de l'autre, **L'Aigle à deux têtes**.

Il a apporté à **Ruy Blas** des changements profonds. C'est ainsi que, dans le drame de Victor Hugo, le héros de la pièce et Don Cesar de Bazan sont des personnages entièrement distincts, alors que Jean Cocteau les a dotés d'une ressemblance telle qu'ils peuvent être incarnés tous deux par le même comédien. D'autre part les vers du poète romantique ont été remplacés par un langage plus familier et mieux accordé à la rapidité que réclame l'action cinématographique. Enfin, les décors on été stylisés de telle sorte qu'il ne reste plus grand'chose, dans le film, de la pesante atmosphère du drame original. Dans **L'Aigle à deux têtes** les différences entre la pièce et le film sont également frappantes. L'oeuvre qui fut créée il y a quelques mois au Théâtre Hébertot à Paris, constitue surtout une étude de caractère alors que l'ouvrage cinématographique fait appel à toutes les ressources de la mise en scène pour plonger le spectateur dans l'ambiance qui lui permettra d'accepter aisément la situation très exceptionnelle qui lui est proposée.

Aucun de ces films ne ressemble au précédent. Dans tous Jean Cocteau fait preuve de cet sprit de recherches qui lui permet de rester, depuis trente ans, à l'avant-garde de la littérature et de l'art français. Toutefois, on peut reconnaître entre eux certains traits communs, tandis que les **Parents Terribles** sont d'une conception entièrement différente. On peut même dire que ce film ne s'apparente à aucun autre de qui que ce soit et qu'il lance le cinéma sur des voies entièrement nouvelles. Présenté à Venise il y a causé une immense sensation et aurait certainement bénéficié d'une des premières récompenses s'il avait été terminé à temps pour pouvoir participer officiellement au festival. Il n'est pas douteux qu'un accueil aussi enthousiaste lui sera réservé quand le public sera enfin admis à le voir.

Il s'agit, en effet, de la transposition sur le plan cinématographique d'une oeuvre théâtrale qui est, de toutes les pièces de Jean Cocteau, la meilleure et la plus personnelle. C'est aussi celle qui paraissait pouvoir le moins être portée à l'écran puisqu'il s'agit d'une action toute intérieure et qui se déroule presque entièrement dans un appartement privé d'air et de lumière.

L'originalité de la tentative de Jean Cocteau réside en ceci qu'au lieu de tenter d'adapter sa pièce par les moyens habituels, c'est-à-dire en inventant des épisodes permettant de diversifier les lieux de l'action, il en a, tout au contraire, respecté la trame et les dialogues dans le moindre détail. Mais il a utilisé la camera — ainsi qu'il le dit lui-même — comme une loupe grossissante placée sur les visages de ses interprètes, et qui ne nous laisse rien ignorer des moindres mouvements de leur coeur, des plus secrètes démarches de leur esprit. Cette "microphotographie" des sentiments fait des **Parents Terribles** une des tentatives les plus neuves et les plus réussies que le cinéma nous ait proposées depuis bien des années.

Georges CHARENSOL
(S.I.F.)



(Par Drew Pearson)

Dewey veut une convention spéciale du G.O.P. en 1949 afin de décider de la direction du parti

WASHINGTON. — Le gouverneur Dewey a dit à de jeunes chefs républicains, au cours d'un dîner sans caractère officiel tenu au University Club, l'autre jour, qu'il était favorable à la tenue d'une convention républicaine spéciale en 1949. Le but serait de régler la question de qui mènera le G.O.P. — la vieille garde conservatrice ou les jeunes libéraux qui veulent rénover le parti.

Une idée du fils Willkie

L'idée d'une convention spéciale du parti républicain a d'abord été proposée par le fils de feu Wendell Willkie, Philip, qui s'est efforcé de faire agréer ce projet par les chefs républicains.

Jusqu'ici, il a gagné à son idée le gouverneur Earl Warren de Californie, l'ex-gouverneur Harold Stassen du Minnesota, et des sénateurs républicains tels que George Aiken et Ralph Flanders du Vermont, Margaret Chase Smith du Maine, Wayne Morse de l'Oregon, Ray Baldwin du Connecticut, Leverett Saltonstall du Massachusetts, Charles Tobey du New Hamshire, Alexander Smith du New Jersey et James Kem du Missouri.

Les divergences s'accentuent

Entre temps, la brèche entre les deux factions du G.O.P. va sans cesse s'élargissant. La vieille garde prétend que la meilleure stratégie consiste à rester bien tranquillement assis et à attendre une dépression; elle croit que les gens se rallieraient alors autour de l'étandard du G.O.P. La faction libérale déclare, elle, que la dépression pousserait les gens vers Henry Wallace, non vers le G.O.P., et que la meilleure ligne de conduite est d'édifier un programme progressiste et d'aller l'exposer, à la manière de Truman, directement au peuple.

Des deux côtés, on s'est livré à des autopsies sur les résultats électoraux, mais la première occasion de véritablement "s'expliquer" va venir dans la troisième semaine de janvier, alors que le comité national républicain se réunira à Washington.

(Copyright, 1948, by The Bell Syndicate, Inc.)

7,000 Canadiens français à Winnipeg

Le Free Press de samedi dernier donne les chiffres des divers groupes ethniques de la ville de Winnipeg. Le groupe de langue française serait de tout près de 7,000, soit 6,979. Si on ajoute à ces chiffres le groupe de St-Boniface et les nôtres de St-Vital, on arrivera à un chiffre relativement élevé. Il peut se faire qu'il y ait près de 20,000 des nôtres qui soient rendus en ville. C'est plus du tiers de toute notre population, et c'est très inquiétant!

Il est clair que nous sommes affectés par le problème à la fois moral et économique — surtout moral — qui se fait actuellement sentir dans tout le pays et dont le Québec souffre plus particulièrement. Cet exode vers les villes ne peut manquer d'inquiéter ceux qui se préoccupent de l'avenir des nôtres. Il y a quelques années, 70% des nôtres étaient à la campagne et seulement 30% à la ville. Ces chiffres sont changés à notre désavantage Il y aurait environ 40% actuellement des nôtres en ville et seulement 60% en campagne.

A. D.
(La Liberté et le Patriote)



Qu'est-ce qu'il peut bien y avoir là-dedans?

Entre Canadiens de bonne volonté

Un souhait; la simplicité

par Eugène L'Heureux

Dans ma paroisse, à l'occasion de Noël, un prédicateur s'est appliqué à faire comprendre l'une des leçons les plus touchantes qui se dégagent de la crèche: la simplicité.

Le sermon était à la fois intéressant et pratique. Sans le résumer ici, je m'en inspirerai, pour formuler mes voeux de Bonne Année, en passant du domaine spirituel au temporel.

* * *

La sincérité est la qualité de ceux qui se conduisent sans déguisement ni arrière-pensée dans leurs relations avec Dieu, avec leurs semblables et avec eux-mêmes.

Si les hommes étaient plus sincères dans leurs relations avec Dieu, ils se verraient moins accablés de malheurs, car, si grande que soit leur aptitude à se déguiser, jamais ils ne réussissent à tromper Celui qui est tout-puissant et qui, dans sa justice infinie, donne à ses créatures exactement ce qu'elles méritent.

Si les hommes étaient plus sincères envers eux-mêmes, ils commettraient moins d'erreurs désastreuses. En effet, c'est après avoir délibérément trompé leur conscience psychologique et leur conscience morale qu'ils deviennent inaptes à éviter les écueils dont la vie est parsemée.

Si les hommes étaient plus sincères les uns envers les autres ce sont tous les problèmes de la vie collective qui deviendraient beaucoup plus faciles à résoudre.

Aussi notre principal souhait pour l'An 1949 en sera-t-il un de franchise et de simplicité.

Franchise et simplicité dans les relations entre les peuples, entre les races et entre les classes.

Franchise et simplicité dans les relations entre gouvernements et gouvernés.

Franchise et simplicité dans les relations entre les élites et le peuple.

Franchise et simplicité dans les relations entre les producteurs, les consommateurs et ceux des intermédiaires qui ont le droit d'exister.

Franchise et simplicité dans les relations entre les membres d'une même famille.

Franchise et simplicité dans toutes les relations sociales et mondaines.

En somme, franchise et simplicité dans tous les domaines où les hommes se coudoient, c'est-à-dire, dans tous les secteurs de la vie terrestre.

* * *

Certes, la dissimulation et la duplicité sont beaucoup plus faciles à pratiquer que la franchise et la simplicité. Naturellement, les âmes fortes sont franches et simples, alors que les faibles recourent naturellement à la ruse pour atteindre leurs fins auprès de ceux avec lesquels ils traitent.

Parce que la duplicité est une conséquence de la faiblesse humaine, on la pardonne plus facilement que la méchanceté; mais n'empêche qu'elle est tout de même une faute et qu'elle est à l'origine de la plupart des malheurs qui accablent la famille humaine.

Le jour où les hommes seront simples et francs comme des enfants et surtout comme l'Enfant-Dieu, les horizons deviendront beaucoup moins sombres autour d'eux.

Souhaiter au monde la franchise et la simplicité, c'est donc lui donner la meilleure preuve qu'on l'aime.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'"Opinion Libre", service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

Le frère Marie-Victorin

Ce religieux, membre de l'Institut des Frères des Ecoles chrétiennes fut un des authentiques savants du Canada. Il convient souverainement que son nom et son oeuvre, qui d'ailleurs lui survit, restent dans la mémoire des Canadiens français, qu'il a beaucoup aimés et bien servis. Un jour, il faudra qu'on écrive sa biographie, mieux que ne vient de le faire M. Robert Rumilly. Non que le dernier livre de cet auteur manque d'intérêt (il ne le pouvait avec pareil sujet), mais parce que M. Rumilly est devenu incapable d'écrire l'Histoire sans faire de politique. Un de ses amis, M. Léopold Richer, déclare qu'"il était beaucoup trop tôt pour nous donner une biographie définitive du frère Marie-Victorin". En effet. Et quand le temps en sera venu, ce n'est pas à un politicien qu'il faudra confier cette tâche.

(Le Soleil)

Royalistes et républicains

Les Nationalistes outranciers seraient-ils divisés en deux groupes: les uns réclamant la République et les autres désirant la Royauté.

Pendant qu'un certain groupe de patriotards faisaient la lutte dans Deux-Montagnes pour le candidat républicain, M. Jules Massé, président de la Société du Bon Parler Français, prononçait une conférence sur "Charles Maurras" qu'il célébrait surtout comme un "irréductible et prestigieux champion de la royauté". Il n'y a pas à dire, les Nationalistes savent le tour de donner à la Province un spectacle amusant.

(L'Avenir du Nord)

PAGES OUBLIEES

Etrennes à Madame de Roissy

L'an recommence sa carrière,
Vous aussi vos dévotions.
Quelle sera votre prière,
Seul remède aux afflictions?
Prier pour la paix c'est offense:
Au moins on nous l'a défendu.
Sans outrepasser la défense
Le contraire soit entendu.
Madame, priez pour la guerre,
(Il ne faut que de nom changer).
Qu'elle aille loin de cette terre
Et retourne chez l'étranger.
Ainsi la France réjouie
Reverra meilleure saison.
Priez, et vous serez ouïe,
Car Dieu ouït des bons l'oraison.

Jean Passerat
(1534-1602)

Cette rubrique est une exclusivité du **Canada**.

Chrétiens et Juifs

La doctrine chrétienne est une doctrine d'amour. Sans doute, elle n'exclut point une hiérarchdie, ou, en d'autres termes, une graduation: le père et la mère de famille ne sont pas tenus d'aimer tous les enfants du monde comme ils aiment ceux auxquels ils ont eux-mêmes donné naissance. De même, le citoyen d'un pays donné n'est pas obligé d'avoir, — et ne doit pas même avoir —, à l'endroit de toutes les collectivités ethniques et nationales du globe, un comportement en tous points identique à celui que l'on exigera de lui quand il s'agira de ses devoirs envers son propre pays. La charité, l'amour que les humains se doivent les uns aux autres doivent être, sinon d'égalité, du moins de similitude.

Le précepte évangélique est bien clair. Il n'empêche que, parfois, s'infiltrent dans les esprits des conceptions à redresser, à corriger. Et c'est ce que faisait récemment, en parlant des Juifs, S. Exc. Mgr Richard-J. Cushing, archevêque de Boston. Le distingué prélat dénonçait catégoriquement certains "mensonges" selon lesquels le catholicisme tolérerait de l'antisémitisme.

L'archevêque de Boston déclarait en substance: Il se dit parfois beaucoup de choses ignorantes et malicieuses au sujet de nos croyances concernant le Christ et de leurs effets sur l'attitude des Chrétiens à l'égard des Juifs. Il faut rejeter ces faussetés. Personne ne peut partager notre foi au Christ sans aimer le Christ et sans aimer le peuple duquel Il est issu: les Juifs. Personne ne peut prétendre avoir la foi au Christ sans pratiquer sa doctrine et, dès lors, sans aimer tous les hommes sans exception, qu'ils soient Blancs, Noirs, Gentils ou Juifs.

Ce sont là des paroles à méditer. Pour le chrétien, adepte de la doctrine évangélique, la déclaration de l'archevêque de Boston ne comporte en fait rien de neuf. Chacun sait en effet que cette doctrine se résume en ces deux préceptes: aimer Dieu et aimer son prochain comme soi-même pour l'amour de Dieu. Les paroles de S. Exc. Mgr Cushing rappellent cependant, de façon concrète, cette vérité, à savoir que la charité chrétienne est une, et qu'elle ne saurait se métamorphoser selon qu'il s'agisse d'individus ou de groupements d'être humains.

Encore une fois — et on l'aura d'ailleurs compris — il ne s'agit pas ici de nier l'existence d'aucune réalité d'ordre ethnique, ni d'aucun devoir patriotique; encore moins de préconiser un vague internationalisme serti de platoniques baisers Lamourette. Mais bien plutôt d'affirmer que le christianisme, tout en faisant du patriotisme une vertu à pratiquer, n'admet aucun ressentiment, aucune animosité à l'égard de quelque individu ou groupement d'individus que ce soit.

Etre chrétien, être catholique, c'est être disciple du Christ. Et être disciple du Christ, ce n'est certes pas se rapetisser. Bien au contraire, c'est se grandir.

Odilon ARTEAU
(L'Action Catholique)

Feuilles Volantes

Eheu! fugaces labuntur anni.

* * *

L'année brûle son dernier fagot.

* * *

L'un après l'autre s'éteignent les tisons.

* * *

Poussière des heures envolées, cendre des jours révolus...

* * *

Et voilà que de la lampe qui s'éteint le halo s'amincit à rien.

* * *

Le vieux calendrier s'est effeuillé comme la rose au jardin, après une rafale.

* * *

Encore quelques lueurs blafardes, puis le cadran de l'horloge va s'enténébrer.

* * *

On ne voit plus rien des 365 jours effacés... On les a tous dans le coeur et dans les os.

* * *

La vieille année meurt avant d'avoir écrit ses mémoires... Et la nouvelle n'a de goût que pour la romance...

* * *

Où allons-nous, où allons-nous? disent les minutes qui coulent au sablier — Au gouffre sans fond de l'oubli.

* * *

Brûle, brûle donc ton dernier copeau, aïeule toute blanche et tremblante, et, jusqu'au dernier battement de ton coeur exsangue, vis de tes ultimes espérances.

* * *

Les Vestales prenaient soin d'entretenir et de vivifier constamment la flamme sacrée. A leur exemple, pauvre année agonisante, allume ta dernière brindille à la dernière braise de l'âtre qui se refroidit et tends cette flamme minuscule à ta jeune soeur qui s'approche toute souriante, avec sa hotte bien remplie d'étoupe et de bois franc, pour la relève de minuit.

TRISTAN
(La Tribune)

Aurore

de l'an nouveau
qui se dresse à nos yeux
en clartés vaporeuses
comme aux beaux jours,
le frais visage du matin . . .
Avenir
aux mille secrets que l'on découvrira
plus tard
en suprêmes leçons
ou dans ces moments divins
que l'on appelle joies!
AURORE...
de l'an nouveau,
et nos prières
vers qui montent toutes nos espérances
et tous nos autres gestes
d'humains,
vers le ciel
tournés!
Horizon de lumière
pour l'homme
que le travail a fait possesseur de
la terre!
Résurrection
de l'être,
plus fort d'avoir vécu,
plus grand d'avoir souffert,
plus pur d'avoir aimé!

Gabrielle RAIZENNE

Sourires

Un banquier dit: "Le Père Noël c'est moi". Qui le contredira?

* * *

La foi au Père Noël subit volontiers des fluctuations selon qu'il nous arrive heurs et malheurs.

* * *

Il faut un long entraînement ou bien la force des choses pour se contenter du strict nécessaire.

* * *

On avale mieux sa dinde quand on sait que le panier du pauvre est lui aussi bien garni par ses soins.

Maurice Huot
(La Patrie)

Sensibilité et dynamite

"Ciels nouveaux"

par **Claude-Bernard Trudeau**

Claude-Bernard Trudeau débute en poésie avec la promesse d'un talent généreux. Mais comme tous les débutants, il lui est difficile de discerner dans son oeuvre encore bien mince mais déjà méritoire ce qu'il lui faudrait rejeter et ce qu'il lui faut garder.

Dans cinq pages de considérations sur l'art qu'il donne à la fin de ses poèmes, l'auteur écrit: "Pour être vibrante et belle, l'oeuvre d'art ne peut être qu'un dynamitage harmonieux de la nature. La dynamite: la sensibilité de l'artiste".

Fort bien. On dirait un automatiste. Mais voici le début de son poème intitulé: "Sur le beau tapis rouge":

Michel s'amuse tellement bien
avec ses chers jouets
qui jubilent,
font des parades sans fin
sur le beau tapis rouge.

Est-ce là l'explosion promise? Il n'y a pas de "dynamite" dans ce morceau que Mlle Jacqueline Dupuy a su mieux rendre en honnête prose en 1946 dans son petit recueil de souvenirs "Il est un jardin..."

De fait, M. Trudeau n'envole rien voler en éclats dans "Ciels nouveaux". Mais il y présente des pièces fort agréables à lire. Par exemple, Concertino, Les grandes réalités, Juillet dans le ciel, A ma mère, Offrande à la belle enfant, Les vibrations vertes, et autres. Il y a là des vers très expressifs:

Plus loin
j'aime traverser l'herbe longue
et soûle des champs
qui me lèche les mains,
s'attache à ma taille
avec des ferveurs de bacchantes,
laisse tout mon corps assoiffé
de tendres multitudes.

Et voici un sujet pour une toile d'Eric Goldberg:

Vingt minuscules marquis,
frise cristalline,
jouent un concerto
infiniment ancien,
infiniment languide
pour vingt clavecins.

A côté de belles trouvailles de cette qualité et qui font croire à un inépuisable fonds de poésie chez le jeune auteur, on trouve outre le morceau-cité du tapis rouge, cet autre que M. Trudeau intitule La hantise du paquebot et qui ne fait pas honneur à ses dons.

M. Trudeau, poète, a illustré son recueil de vers à l'aide de dessins dont quelques-uns, bien travaillés, sont attirants. Harmonie au lever du jour, Fleurs sous un ciel bleu et Prélude au printemps nous amènent à penser que s'il doit y avoir un jour "dynamitage harmonieux de la nature" dans les créations de ce jeune homme doué, on ne saurait prédire de quel côté cela partira: poésie écrite ou poésie picturale. Encourageons donc M. Trudeau à persévérer.

Guy JASMIN

Un volume publié aux éditions du Diamant, Montréal.

Trois nouvelles

Il s'agit ici de trois nouvelles primées à l'occasion d'un concours de romans populaires lancé par les Editions Fides au cours de l'année 1947.

Le premier prix: "Tragique indiscrétion", par André Beaulair. C'est le roman tout simple d'une petite bourgeoise trompée sur les intentions de son ami par les racontars insidieux et jaloux d'une compagne moins fortunée qu'elle. Avant le dénouement heureux, on réalise, avec satisfaction, que le "malheur a du bon". En effet, par un concours de circonstances imprévues, "l'épreuve" parachève en beauté l'éducation ménagère de l'héroïne.

"L'ombre sur les ailes", par Roselyne d'Avranche, est le deuxième prix de ce même concours.

Une jeune et célèbre aviatrice devient obligée d'employer son talent de pilote au soutien matériel de son frère. Apparemment, elle usurpe l'emploi d'un solide aviateur masculin de là, frictions, brimades et quolibets de la part de ses compagnons de travail. Heureusement, l'amour va tout arranger... A celui qui l'a choisie, elle rendra le centuple: un sauvetage moral contre le désespoir étant de beaucoup plus précieux.

Et enfin, "Conciergerie", mérita à l'auteur, Paulette Daveluy, le troisième et dernier prix.

La jeune femme d'un concierge "regarde passer la vie"... de ses locataires avec des yeux d'abord froids et rageurs — reflets pitoyables, romanesques ou tragiques, son intérêt devient de la sympathie, du dévouement... et le bonheur de son propre ménage s'y retrempe et y gagne au centuple.

Maria Jeritza, soprano d'opéra, est née à Moravie en 1888.

La vie des livres

"Les livres ont beaucoup de qualités aggréables, à ceux qui les sçavent choisir; c'est la meilleur munition que j'aye trouvé à cet humain voyage." — Montaigne (1533-1592).

Un art de bien dire

"La fortune vient en parlant"

par **Mario Duliani**

Qui que vous soyez et quoi que vous deveniez, quel que soit votre âge et quels que soient les échelons sociaux que vous ayez déjà gravis, l'enseignement reçu dans une classe de diction vous sera précieux, transposé sur le plan de votre propre vie. Telle est l'opinion de Mario Duliani, le sympathique auteur de la Fortune vient en parlant, qui nie qu'il faille croire que l'on doit apprendre l'art dramatique et la diction seulement lorsqu'on veut devenir acteur ou actrice.

M. Duliani croit, avec Shakespeare, que "le monde entier est un grand théâtre, dont tous les hommes et toutes les femmes sont les acteurs". Pour lui, le théâtre n'est pas seulement sur la scène, devant l'écran ou près du micro... il est partout. Il est dans la vie. Il est la vie! A ses yeux, la vie est un jeu, comme le théâtre. Et, si l'on veut réussir, dans la vie comme au théâtre, il importe de bien jouer... et de bien dire.

Si vous savez réfléchir avant de parler, puis prononcer comme il convient les mots judicieusement choisis, vous réussirez dans la vie, comme au théâtre, au micro ou à l'écran, et pour vous, la fortune viendra en parlant. Voilà la pensée qui a déterminé le choix du titre que porte le livre de M. Duliani et cet ouvrage, s'il contient des conseils particulièrement utiles à ceux qui comptent faire du théâtre (et, par voie de conséquence, de la radio ou du cinéma), n'est pas moins susceptible de rendre de précieux services à tout lecteur, quel que soit son emploi dans la tragi-comédie de la vie et quelles que soient ses ambitions.

Sa vaste expérience du théâtre a-t-elle créé à M. Duliani une optique spéciale? C'est possible. Mais qui songera à le contredire lorsqu'il écrit:

"Quelle que soit donc la cause — besoin, intérêt, passion, travail, plaisir, amour — le théâtre est partout. Il nous enveloppe. Il est la vie!

"Et alors, si telle est la réalité, pourquoi ne pas s'armer afin de l'affronter dans les meilleures conditions possibles?

"Pourquoi ne pas l'attaquer de face, plutôt que de biais?

"Pourquoi ne pas admettre qu'il y a une nécessité qui nous pousse à sortir d'une réalité, qui est la nôtre, pour entrer dans celle d'un autre... dans celle de cet être imaginaire que notre interlocuteur se figure que nous sommes?"

Voilà qui est d'excellente psychologie et, si l'on veut être franc avec soi-même, on conviendra que l'on joue sans cesse un rôle, qui varie selon les gens qui servent de public. Ce n'est nullement manquer de sincérité que de jouer ainsi la comédie: c'est simplement se conformer aux nécessités de la vie. Meilleur acteur on sera, au théâtre de la vie, et plus on aura de chances de réussir.

La timidité tient, dans la vie de chaque jour, le rôle redoutable qui est celui du trac, au théâtre ou au micro. Si l'on ne veut pas bafouiller, dire ses répliques de travers, gâcher son rôle et courir à l'échec, il importe de surmonter cette troublante timidité. M. Duliani consacre un chapitre aux moyens qu'il estime les plus sûrs d'y parvenir. Ses conseils, venant de l'homme de théâtre qui a su faire des vedettes de petites filles balbutiantes et de garçons gauches, qui devenaient muets comme des carpes dès que c'était leur tour de donner la réplique, ont certainement leur prix.

Mais tout n'est pas de réussir à parler, ni même d'apprendre à bien parler. Il s'agit aussi de savoir *quand* parler. Il faut savoir se taire à l'occasion, savoir écouter, savoir donner sa réplique à son tour. Cela aussi, l'ouvrage de M. Duliani le signale avec à-propos.

Il y a aussi la science du geste (ou la chanson... des gestes, comme dit l'auteur). Dans la vie comme au théâtre ou au cinéma, les gestes ont leur grande importance. Il n'y a qu'à la radio qu'on puisse présentement s'en passer, et avec l'avènement de la télévision, nos artistes de la radio font mieux de développer au plus tôt l'art du geste, à l'instar des meilleurs interprètes de la scène ou de l'écran, s'ils ne veulent point être déclassés en même temps que l'art *invisible* comme le furent, à l'avènement du cinéma parlant, les vedettes de l'art *muet* dont la voix ou la diction ne convenaient pas à la pellicule sonore.

Et il y a l'importance de l'accessoire, la manière de l'utiliser intelligemment...

Tout cela, M. Duliani en parle avec esprit et expérience. On en vient aisément, en le lisant, à la même conclusion que lui:

"—Le fortune vient donc en parlant?

"Hé oui, comme j'ai eu l'honneur de vous le démontrer.

"Ce qui ne veut point signifier que les bavards, les verbeux les prolixes, les loquaces et les piailleurs à longueur d'année, doivent nécessairement se réjouir.

"La fortune [illegible] pas en parlant pour [illegible], abondamment, ou en disant mal ce que l'on doit dire. Mais en parlant comme il faut, quand il faut et où il faut. Et, surtout, en sachant bien ce que l'on doit dire".

Les excellents conseils, les précieuses observations de M. Duliani sont émaillées d'anecdotes amusantes ou instructives, de souvenirs de théâtre, de citations pleine d'à-propos. On retrouve, sous l'écrivain qui sait nous attacher et nous convaincre, l'homme de théâtre qui n'est jamais si à sa place que lorsqu'il travaille à cet art auquel il a consacré tant d'énergie et de talent, et l'on souhaite de le retrouver en ce rôle. Aussi est-ce avec une vive satisfaction que nous avons appris qu'il assumait la direction de l'Institut d'art cinématographique du Canada, qui vient d'être fondé à Montréal. Nul doute qu'il saura accomplir à ce poste un magnifique travail. Mais à quand une belle et bonne pièce de théâtre montée par Mario Duliani?

Signalons, avant de terminer cet article, la spirituelle préface qu'a écrite Mme Edith Piaf pour la Fortune vient en parlant. Cette grande artiste nous y raconte comment, ayant commencé à feuilleter le manuscrit de cet ouvrage, elle ne put s'endormir sans l'avoir littéralement dévoré. C'est ce que nous avons fait nous aussi, et c'est ce que tous ses lecteurs feront sans doute.

Charles Hamel

Un volume publié aux Editions Fernand Pilon Montréal.

Les oiseaux sont plus sensibles et peuvent être empoisonnés plus facilement par monoxide de carbone que les humains.

* * * * * * * * * * * * *

BONNE ANNEE!
et aussi... Bonnes Lectures!
à tous nos amis et
à notre très distinguée Clientèle,
SERVICE GENERAL D'ABONNEMENT
Benoit Baril

Les Plouffe

Roman par Roger Lemelin

Il y a quatre ans, Roger Lemelin se révélait au monde littéraire par son célèbre roman **Au pied de la Pente Douce**. Une pluie d'honneurs est tombée sur lui: Prix David, Prix de la Langue Française de l'Académie Française, bourse Guggenheim, traduction aux Etats-Unis etc. Malgré ces succès, Roger Lemelin se remettait au travail en 1945. Il commençait **Les Plouffe**.

Ce roman est si important par ses côtés sociaux, politiques et religieux que l'auteur, malgré sa grande facilité, a mis trois ans à l'écrire, le refaire le corriger et le ciseler. Et enfin le public peut le lire.

C'est une oeuvre puissante, d'une architecture impeccable, d'une écriture directe, endiablée et pourtant débordante d'images. Dans ce roman, les talents d'observateur de Lemelin semblent s'être décuplés, son humour s'est encore raffiné. Les Plouffe sont une famille de Québecois moyens que l'auteur saisit au début de 1939, pour les faire vivre jusqu'en 1945. Il les plonge dans de telles intrigues, les met si brutalement en face des événements de ces années troublées que ces personnages, arrachés à leur traintrain ordinaire de Québecois routiniers, prennent figure de héros et s'imposent au lecteur par leur universalité.

Tous les membres de la famille du chat sont monogames à l'exception du lion.

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	E	T	R	E	S	■	A	R	A	B	A
2	T	R	E	M	A	■	M	I	L	A	N
3	B	A	I	S	■	B	I	E	L	L	E
4	I	N	N	■	B	A	S	■	A	N	E
5	E	S	■	S	A	I	■	G	R	E	■
6	R	I	V	A	L	■	N	O	D	A	L
7	■	T	I	C	■	L	I	T	■	T	A
8	T	O	N	■	O	I	L	■	F	O	I
9	R	I	E	U	S	E	■	P	A	I	N
10	A	B	E	N	E	■	F	A	I	R	E
11	M	E	S	S	E	■	A	S	T	E	R

Un prix national de poésie

La Corporation des Lettres du Caveau annonce la fondation prochaine d'un concours national de poésie ouvert à tous les poètes canadiens d'expression française. Plusieurs prix en argent, ainsi que de nombreux accessits seront décernés aux auteurs des meilleurs poèmes soumis et le Caveau s'efforcera de publier en volume toutes les pièces convenables qu'il aura reçues.

La Corporation des Lettres du Caveau est la section littéraire de l'Association des Confrères-Artistes du Caveau, groupement d'intellectuels catholiques de langue française fondé à Ottawa vers 1934 et qui comprenait avant la guerre des sections d'art dramatique, de littérature, de musique, de peinture et de langues étrangères. M. Louis-Philippe Gagnon est actuellement Chef fédéral du Caveau, et le R.P. Clément Lachance, O.P., directeur-aumônier. La Corporation des Lettres est dirigée par M. Louis Bliodeau, Mlle René de Bellefeuille et M. Jacques Gouin.

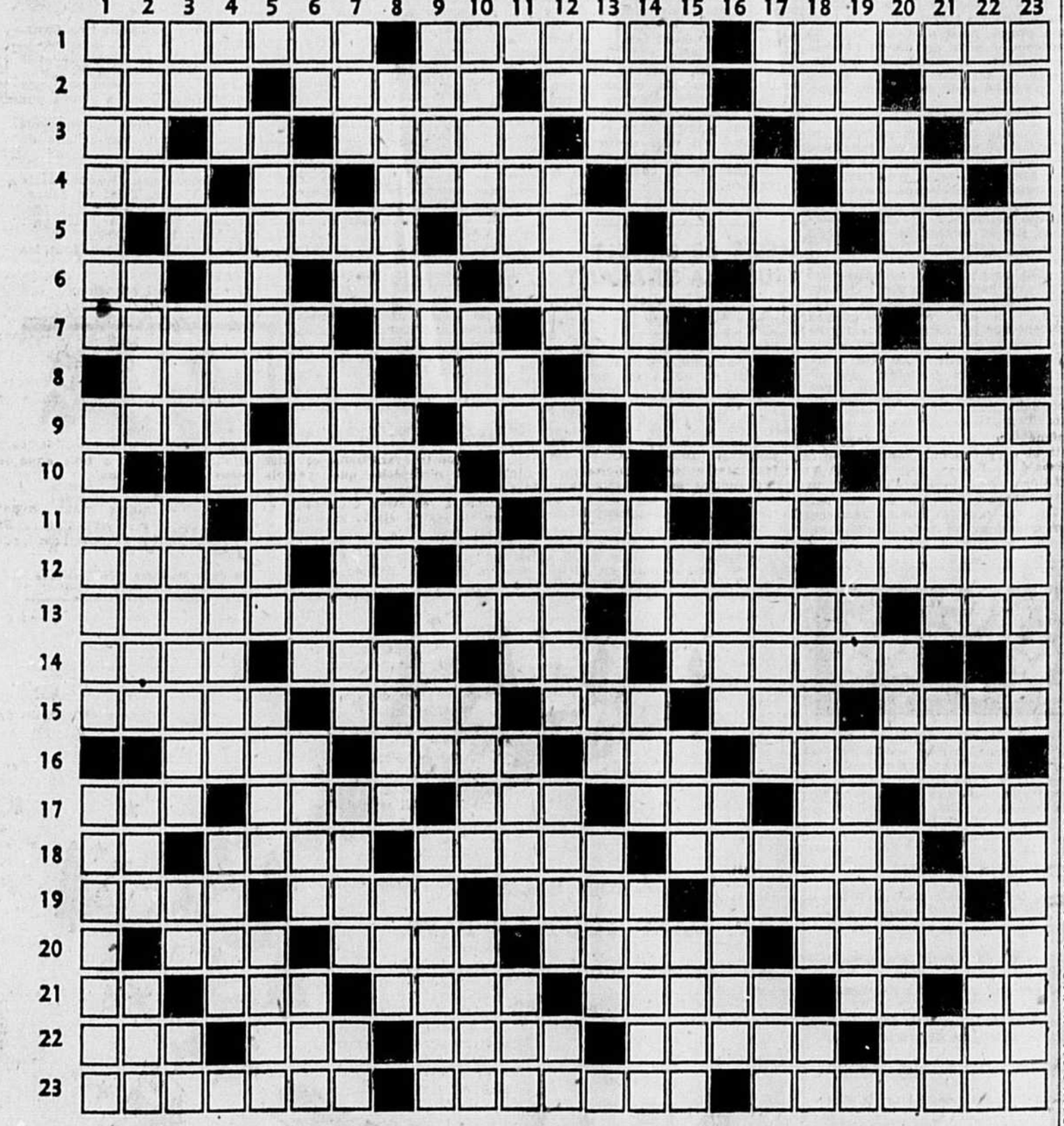
Les conditions précises du concours de poésie seront publiées en janvier prochain. Il est déjà arrêté, cependant, que pour être admis à participer au concours les poètes doivent avoir fait au Canada la majeure partie du moins de leurs études primaires ou secondaires. L'inscription est d'un coût modique et donnera droit à la présentation de quatre poèmes d'au moins quatre vers et d'au plus une centaine. On pourra s'inscrire autant de fois qu'on le désirera.

Le jury se composera d'un représentant de la Corporation des Lettres et de trois poètes connus appartenant à la génération montante. Les prix seront décernés au début de mai 1949.

Robert Bruce, le héros national de l'Ecosse est mort de la lèpre, maladie qu'il avait contractée dans ses campagnes.

LE DICTIONNAIRE ENCYCLOPEDIQUE QUILLET
Un cadeau qui durera toute la vie.
Avant de conclure l'achat d'un DICTIONNAIRE, voyez le
QUILLET
Le Dictionnaire de notre temps
LE MEILLEUR
LE PLUS RÉCENT
LE MIEUX ILLUSTRÉ
LE MOINS CHER
Prospectus illustré envoyé sur demande.
MAISON DU LIVRE FRANÇAIS DE MONTREAL INC
1250 St Denis MONTREAL CANADA

LES MOTS CROISÉS DU "CANADA"



HORIZONTALEMENT

1—Joie. — Hardiesse, audace. — Etat heureux.
2—Prêter l'oreille. — Déloyal. — Vallée espagnole dans les Pyrénées. — Roi de Hongrie. — Triage.
3—Note de la gamme. — En les. — Divisions du globe terrestre. — Gamin de Paris. — Planche de bois. — Prép. dans.
4—Lette russe. — Pron. personnel (3e pers. masc. sing.). — Qui bégaye. — Fleuve d'Irlande. — Juridiction.
5—Lire de nouveau. — Escarpé. — Très petit golfe. — Capitale du Pérou.
6—Pron. indéfini. — Adj. démonstratif. — Int. pour appeler. — Nom de l'Estonie en estonien. — Morceau de musique à trois parties. — Conjugaison.
7—Remarquons. — Notre de la gamme. — "NOUVEAU". — Nom de plusieurs papes. — Sale, vilain.
8—Personne qui vise. — Bruit du fer. — Ordre prescrit des cérémonies. — Royaume de L'Indochine.
9—Rends de bons offices à. — Fer de prisonnier. — Durillon. — Bâtiment très élevé. — Doué de vie.
10—Ronger. — Bateau long et plat. — Entaille dans un corps dur. — Adv. marquant le superlatif.
11—Partie intérieure du pain. — Larges sillons. — Chef-lieu (Hautes-Alpes). — Lient de nouveau.
12—Servante. — Conjonction copulative. — Qui jouit du bonheur. — Temps que met la terre à faire sa révolution autour du soleil.
13—Brilles d'un vif éclat. — Crochet de fer. — Se couvrir de crème. — Trois fois.
14—Ancien Etat voisin de la Chaldée. — Faire usage. — Triage. — Saint, évêque de Lyon.
15—Ensemencer. — Têtes des tiges de blé. — Prép. latine (de, par). — Vieillesse. — Filet pour prendre des oiseaux.
16—Dieu de la guerre, chez les Gaulois. — Solipèdes. — Grand fleuve de l'Afrique. — Animaux considérés comme les ancêtres de la race.
17—Peigne de tisserand. — Dernière partie du jour. — Substantif. — Pillage d'une ville. — Ancienne ville de Chaldée. — Tamis de crin.
18—Possédé. — Qui a une couleur intermédiaire entre le vert et le bleu. — Qui tient du chat. — Grands manteaux d'église. — Coups de baguettes.
19—Lieu où l'on demeure. — Gamin de Paris. — Prince troyen. — Mêler, combiner.
20—Préfixe, exprimant une idée d'opposition. — Morceau joué ou chanté par un seul artiste. — Petit canal. — Syn. de "AZRAEL".
21—Coups de baguettes. — Triage. — Préfixe indiquant la multiplication d'une grandeur par un million. — Publia le texte d'un auteur. — Conj. copulative. — Deux fois.
22—Fort, vigoureux. — Recueil de bons mots. — Morceau de musique à trois parties. — Région ténébreuse sous la terre au-dessus de l'Enfer. — Myriapode.
23—Composé employé parfois en thérapeutique. — Appareil destiné à fermer une porte. — Donner l'alarme.

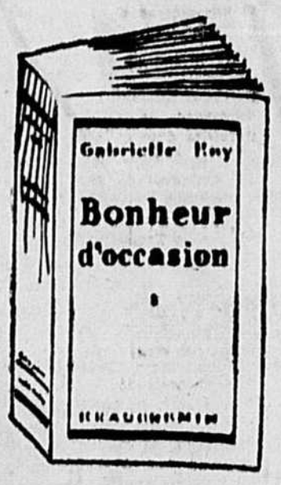
VERTICALEMENT

1—Partie d'un tout. — Peu éclairés. — Manières de regarder.
2—Parcourues des yeux. — Renouvelle une obligation. — Chante à la manière tyrolienne. — Particule affirmative. — Mesure agraire.
3—Possède. — Conjugaison. — Action ou art de lancer. — Premiers morceaux des pains. — Adj. possessif. — Adj. numéral.
4—Colère. — Partie nord de la Grande-Bretagne. — Chef-lieu (Gard). — Préfixe signifiant cinq.
5—Caryophyllacée. — Qui existe réellement. — Artifice pour tromper. — Allure d'une bête de somme.
6—Conifère. — Mesure itinéraire chinoise. — Petit bâton de sucre d'orge. — Possédé. — Destinée. — Fille de Cadmus.
7—Tout contre. — Symbole du rhodium. — Appareils servant à remettre droit un navire abattu en carène. — Déesse des Egyptiens. — Douze mois.
8—Divisées en plusieurs lobes. — A la faculté. — Barre pour fermer une porte. — Riv. de la Sibérie.
9—Fruit des conifères. — Parole vide de sens. — Note de la gamme. — Ancien de l'Irlande. — Tissus à claire-voie pour retenir les poissons.
10—Fleuve de Russie. — Grande étendue d'eau entourée de terre. — Initiales des mots "Srba Hrvata Slovenaca". — Légumineuse césalpiniée. — Qui mange beaucoup.
11—Indubitable. — Cheval de taille moyenne. — Orient. — Plaque cornée. — Fluide élastique.
12—Coups de baguettes. — "Paradis terrestre". — Usera par le frottement. — Lieu souterrain. — Métal précieux.
13—Adresse. — Faire usage. — Conj. marquant la preuve. — Mot arabe signifiant "fils". — Masse de neige durcie.
14—Enjouée. — Couverture d'un bâtiment. — Hareng, en caque. — Situé. — Gros canard du Nord.
15—Passai du dehors en dedans. — Imitation. — Canton suisse. — Grande étendue d'eau entourée de terre. — Nom officiel de l'Irlande libre.
16—Riv. d'Allemagne. — Adj. possessif. — Existera. — Ancien titre concédant des franchises.
17—Symbole du barium. — Suit une action en justice. — Peu souvent. — Symbole de l'aluminium. — Roi de Hongrie.
18—Manguier du Gabon. — Nom grec du dieu de l'Amour. — Venu au monde. — Cylindre du métier à tisser. — Article espagnol.
19—Naturel, ingénu. — Dauphin des fleuves de l'Amérique du Sud. — Dieu protecteur du foyer domestique, chez les Romains. — Dix et trois.
20—Morceau joué par un seul artiste. — Fils du marquis et de la marquise de Montespan. — Epoque. — Enchâsser une pierre dans un chaton.
21—Conj. copulative. — Eu un air gai. — Négligèrent. — Fleuve d'Allemagne. — Coups de baguettes. — Note de la gramme.
22—Bison d'Europe. — Vaste amas d'eau salée. — Route d'un cerf qui fuit. — Empereur de Russie. — Général français, né à Saint-Jean-de-Rohrbach (Moselle).
23—Barre de fer recourbée. — Tissus de paille sur lequel se couchent les Orientaux. — Petit vase contenant du sable.

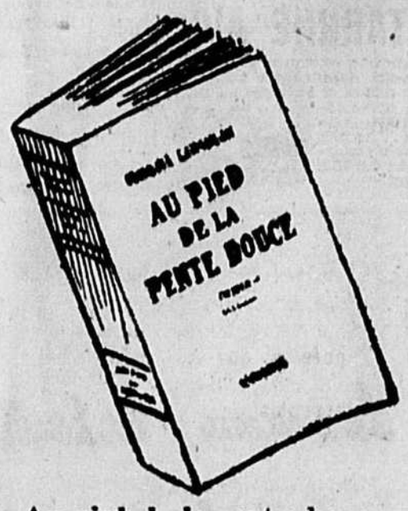
Solution de ce problème lundi

OUVERTS AUJOURD'HUI DE 9 H. A 5 H. 30
FERMES SAMEDI 1er DE L'AN ET LUNDI 3 JANVIER

DUPUIS
Venez aujourd'hui choisir des
LIVRES POUR ÉTRENNES



Bonheur d'occasion
par Gabrielle Roy — si vous n'avez pas encore lu BONHEUR D'OCCASION... faites-le sans tarder. L'auteur a su dépeindre avec réalisme la vie journalière d'une famille ouvrière de St-Henri. Gabrielle Roy — prix FEMINA 1943.
2 VOLUMES **3.00**



Au pied de la pente douce
par Roger Lemelin — son premier roman. Tout Canadien se doit de lire AU PIED DE LA PENTE DOUCE... les idées sont simples... originales et bien développées
LE VOLUME **1.50**



"le livre qui fera le tour du monde"
LES PLOUFFE
par Roger Lemelin. — Après avoir présenté "AU PIED DE LA PENTE DOUCE"... cet auteur canadien nous revient avec un roman non moins intéressant "LES PLOUFFE"... c'est l'histoire captivante d'une de nos familles québécoises... En lisant ce volume, vous vivrez toutes les péripéties des héros de ce roman psychologique. — 500 PAGES
LE VOLUME **2.50**



Le désert de Gobi
Pierre Benoit — nous présente ce roman d'aventures qui abonde d'exploits passionnants — Entre autre une description de chasse aux faunes — avec détails nombreux qui émerveilleront le lecteur.
LE VOLUME **1.25**

LE DESTIN S'AMUSE
par Lise Longpré — un autre beau roman canadien dont l'intrigue amoureuse vous captivera dès le début jusqu'à la fin. L'auteur nous fait comprendre adroitement que nul n'a droit au bonheur pour lui seul.
LE VOLUME **1.50**

Dupuis Frères Limitée
RAYMOND DUPUIS [illegible] AU DUGAL [illegible]
Dupuis Mezzanine (De Montigny)

LA FEMME À LA PAGE



Mlle Jacqueline Quevillon fait partie du Comité Féminin (U. de M.) du Bal des Disciples de Thémis qui sera tenu à l'hôtel Mont-Royal le 22 janvier prochain.

La Saint-Sylvestre

1948 se termine aujourd'hui. Adieu !... Elle ne fut pas si belle qu'on puisse la regretter et pourtant, l'an dernier à pareille époque, alors que se faisait le crépuscule de 1947, nous avions l'espoir... Heureuse "Petite Espérance" chère à Péguy et qui nous fait vivre !...

Tout de même, en 1949, il va falloir donner un coup de collier et redresser les esquifs ayant tendance de partir à vau-l'eau. Il y en a plus d'un dont nous ne sommes plus les maîtres justement parce que, trop longtemps, nous les avons laissés dériver au gré de la fantaisie.

Et puis, il va falloir travailler. Ce n'est pas parce que quelque chose nous semble bien établi et a fait son petit sillon dans la routine quotidienne pour que nous nous en tenions là. Tout peut s'améliorer, tout peut produire davantage si peu qu'on le veuille et qu'on s'en donne la peine.

Et nous ferons, dans notre vie, une large place à l'amitié, basée sur la recherche de la compréhension des autres. Les guerres et les querelles ne proviennent pas d'autre chose. L'un pense blanc et assène ses idées, l'autre pense noir et n'en veut pas démordre et comme on ne cherche jamais un terrain de conciliation, la chicane prend, avec ses suites innombrables.

Nous tâcherons de comprendre les autres, et de nous adapter à leur point de vue, sans faire des quatre fers. Chacun a droit à ses opinions et la sincérité des autres n'est jamais à mettre en doute. L'autre n'est pas nécessairement un sot en trois lettres parce qu'il diffère d'opinion avec nous.

Nous tâcherons d'être humains, c'est à dire de ne pas faire fi de nos semblables, moins doués que nous sur le chapitre de l'esprit, des capacités ou de la fortune. L'égalité n'est pas de ce monde, et c'est justement à nous qui avons la chance d'être bien fins et bien intelligents qu'il appartient d'aider ceux qui ont moins reçu. Nous qui sommes habiles de nos mains, qui savons tenir une maison, élever des enfants, les éduquer, en faire des êtres intéressants, nous pencherons avec douceur sur les pauvres petites mariées trop jeunes et qui ont des responsabilités trop fortes, des besognes trop lourdes pour leurs frêles épaules. Nous les aiderons sans aigreur, sans leur faire voir leur manque de justesse de vue, sans les traiter de "sans dessein". Oui, c'est vrai qu'il y a de l'incurie au fond de la vraie pauvreté mais est-ce que le dire suffit ? Depuis quand jérémiades et lamentations ont-elles efficacement remplacé la bonne et solide action, qui retrousse ses manches et abat la besogne ?

Nous cesserons de nous dénigrer les uns les autres et de nous chercher la petite bête. Si chacun regarde ce qui cuit au fond de sa marmite, le dîner sera merveilleusement cuit. Et qu'il faut donc être sûr de soi pour affirmer —"Moi, à sa place je..." On ne sait pas ce qu'on ferait, et il est si facile d'être prophète après coup !

Eût-on cent fois raison et nos prédictions se seraient-elles affirmées plus justes que le cours des ans, à quoi sert de dire, d'un petit air triomphant :

—Je te l'avais bien dit'...

Phrase redoutable et inutile, qui n'a jamais rien arrangé et a brisé bien des coeurs et des enthousiasmes.

Cette année, 1949, qui s'ouvre tout grand devant nous comme une belle page blanche, nous allons nous efforcer d'y inscrire des choses intéressantes et belles. Petites si vous voulez, mais fécondes. Tout le monde ne peut pas faire de faits d'armes...

Et qu'est-ce que vous diriez d'inscrire, dès le 1er janvier, sur le haut de la page, notre devise : "Semez de l'amitié" ?

Chères lectrices aimables lecteurs, je vous souhaite à tous une bonne et heureuse année. Que 1949 vous soit doux et bon, à vous et à tous ceux que vous aimez. BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

Odette Oligny

Mieux on se connaît, plus on s'aime

M. Théodose Catrantzos, président des Etudiants étrangers, donnait récemment, à l'université, une causerie sur les coutumes et traditions grecques

Naissances, mariages, morts, fêtes nationales

Le sentiment de fraternité qui naît d'une connaissance plus profonde, opère entre deux peuples comme entre deux individus. C'est ce qu'a voulu prouver M. Catrantzos, dans une causerie donnée récemment aux étudiants, à l'université. C'est pour cette raison, dit-il, qu'une série de conférences données par les étudiants de tous les pays, sera offerte au public, afin d'augmenter les points de contact et de compréhension entre personnes de pays et même de continents différents.

Dans toute vie, il y a des événements qui prennent une importance plus considérable parce qu'ils constituent soit des points de départ, des tournants ou des aboutissements, tels, la naissance, le mariage, la mort. Chez tous les peuples des cérémonies spéciales, des traditions se sont créées formant une partie adhérente inséparable d'un peuple, son patrimoine. En Grèce, comme dans tous les autres pays, ces coutumes tel un trésor d'une grande valeur, sont léguées de père en fils, avec une sollicitude qui touche à la dévotion.

Un nouveau-né grec.

La vie commence pour ce petit enfant, comme dans un comte de fée. La coutume veut, chez les grecs que les grands-parents glissent sous l'oreiller du nouveau-né un louis d'or qui, un peu plus tard, sera transformé en médaillon ou en croix. "On dore l'enfant" dit-on là-bas, on lui souhaite ainsi chance et bonheur. Toutes les amies de la maman apportent lors de la première visite, deux paquets, un petit lainage ou un vêtement quelconque pour le bébé, l'autre contient des friandises réservées à la maman. Mais c'est à l'occasion de la cérémonie du baptême qu'a lieu la grande réjouissance. Le sentiment familial est très fort chez les grecs, et toutes les célébrations donnent lieu à des réunions familiales.

Les grecs sont orthodoxes de religion, (il existe une infime minorité catholique), Les cérémonies religieuses ont donc lieu dans le rite byzantin ou oriental. C'est ainsi que les hellènes — tout comme les autres orthodoxes — pratiquent le baptême par immersion. On ne devient chrétien qu'après avoir été plongé dans l'eau du baptême. Les cérémonies religieuses peuvent avoir lieu à domicile. On installe donc dans la plus grande pièce un immense vase en forme de coupe, qui contiendra l'eau du baptême; sur une table, un missel, une croix et les habits neufs que revêtira le nouveau-né. La cérémonie commence dans un certain brouhaha. La maman n'y assiste pas d'abord. Le parrain ou la marraine décide du nom à donner à l'enfant puis, on court, c'est presque une ruée pour en avertir la mère. Le premier arrivé reçoit une récompense, c'est le messager de la bonne nouvelle. La cérémonie continue auprès de la mère. Le prêtre immerge trois fois l'enfant aux noms des trois personnes de la sainte Trinité. L'enfant est remis à sa mère qui baise la main du parrain ou de la marraine. On distribue des petites croix aux assistants, des dragées; on offre une petite liqueur et un gâteau spécial aux amandes et la fête continue.

Et puis on se marie

L'enfant a grandi. Il faut songer à l'établir. Certaines coutumes au sujet du mariage sont propres aux citadins, d'autres aux paysans ou aux classes moyennes insulaires. Dans les villes comme dans les villages il y a souvent une tierce personne qui intervient pour combiner, arranger ou provoquer une union. C'est le fameux proxénète, comme on l'appelle. C'est lui qui prépare une rencontre aux jeunes gens. Ces tierces personnes sont honorées estimées et respectées par les jeunes époux et quelques jours avant son mariage, la jeune mariée envoie un joli souvenir au proxénète.

La jeune fille, (les femmes ne travaillent pas beaucoup au dehors en Grèce), a créé de ses doigts habiles un merveilleux trousseau qu'elle expose quelques jours ayant la cérémonie. Le grand jour arrive. Comme il n'y a pas de messe de mariage, la cérémonie a lieu l'après-midi ou le soir, souvent un dimanche ou un jour de fête. Celui qui joue un rôle correspondant à celui de témoin dans un mariage catholique de rite romain, s'appelle là-bas du nom de "koumbaros" (probablement dérivé du mot français "compère"). Ce sera l'ami le plus intime du jeune homme, ou un proche parent. Le "koumbaros" demeurera un grand ami de la famille, sera de toutes les fêtes et sera vraisemblablement le parrain du premier enfant.

Dans certaines régions du nord de la Grèce où le terrain est montagneux et où les pâturages abondent, la population compte de nombreux bergers. Si une paysane ne répond pas à l'amour d'un jeune pâtre, ou si les parents s'objectent on aura recours à l'enlèvement. Dans certaines îles, et tout spécialement à Skyros lorsque des fiançailles vont être célébrées, les parents de la jeune fille accompagnés de violons la conduisent à la maison du prétendant. Elle tient un grand gâteau et un vase de porcelaine avec des fleurs pour la belle-mère. sa célébration du mariage se termine toujours comme il convient avec de copieux repas.

Le culte des morts

Le culte des morts est très ancien, c'est pourquoi on rencontre quelques coutumes d'origine païenne, transformées et modifiées par la religion chrétienne. Lors d'un enterrement, comme aux anniversaires douloureux, les grecs apportent sur la tombe des défunts du vin, du pain, des biscuits et le fameux "kolyva" (grain de blé bouilli, séché à l'air, mélangé avec des noix hachées, du sucre en poudre, des raisins secs, et de la canelle. On jette quelques gouttes de vin sur la tombe, une cuillerée de kolyva, les assistants imitent le geste, on distribue ce qui reste aux personnes présentes qui se réunissent ensuite pour un repas pendant lequel on s'entretient du défunt.

Les fêtes

M. Catrantzoz insiste sur l'esprit familial du peuple grec. C'est ainsi que les fêtes donnent lieu à d'innombrables réunions de famille. Toute la famille jusque dans ses ramifications les plus éloignées se retrouve alors. A Noël, on chante de porte en porte les "Kalendos". La veille du Nouvel An, "on tente sa chance" c'est-à-dire qu'on joue aux cartes, misant sur de petites sommes. On joue avant et après minuit, afin de connaître comment l'année va finir et de quelle façon la nouvelle va débuter. Dans les villes, à minuit juste on éteint les lumières pour quelques secondes, afin de bien marquer la séparation des deux années. Puis on s'embrasse, on mange, on coupe le gâteau des rois, ou l'on trouve une pièce de monnaie.

Pâques est chez les grecs la plus grande fête. Le peuple l'appelle "Lambri" qui veut dire brillante. Après une semaine de jeûne on mange l'agneau pascal rôti à la broche. Le samedi soir toute la foule se réunit à l'église et c'est une allégresse indescriptible. Toute la journée du lendemain les familles se réunissent tant et si bien que les hôtelleries sont fermées.

Le 1er mai, c'est la fête des fleurs. Toutes les maisons sont ornées de fleurs qu'on va de préférence chercher au champ. L'espace nous manque pour prolonger ce résumé qui vous donnera tout de même, nous l'espérons, une bonne idée de la causerie de M. Catrantzos.

M. T.



MESSE DE MINUIT REUSSIE A ST-AGAPIT

La paroisse St-Agapit à Saint-Eustache sur le Lac a pris une heureuse initiative cette année pour la messe de minuit. En effet tous les chanteurs étaient des paroissiens et la qualité du chant fut goûté de tous les paroissiens. Par les années passées on avait l'habitude d'engager des chanteurs de l'extérieur mais cette année on s'en est tenu à ceux de la paroisse et le tout fut couronné de succès.

Grâce à l'infatigable dévouement du curé Louis Chartrand ses paroissiens ont eu une messe de minuit qui restera gravée longtemps dans leur mémoire.

Le choeur de chant mixte, formé de paroissiens, au nombre de 35 a rendu avec âme la messe en Mi bémol de Théo. Dubois, sous l'habile direction de M. Maurice Chartrand, neveu du curé.

M. Lalonde touchait l'orgue. Le minuit chrétien fut chanté en français par M. Rameau ténor et en anglais par M. Maurice Chartrand. Les solistes furent M. L. H. Chartrand, frère du curé, A. Desjardins, M. Chartrand, A. Hébert et le neveu de monsieur le curé, C. Chartrand et Mme B. Mignac et Mlle Benoit.

MARIE

Sommaire de janvier-février 1949

MARIE, Reine du monde, par Roger Brien, de l'Académie canadienne-française, Directeur de "Marie".

Constitution Apostolique sur les Congrégations Mariales, par Sa Sainteté le Pape Pie XII.

Lettre autographe de Sa Sainteté le Pape Pie XII au R. P. Emile Villaret, S.J., du Secrétariat central des Congrégations Mariales.

Lettre de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, Archevêque d'Ottawa, à Roger Brien, Directeur de "Marie".

Maica Domnului, "La Mère du Seigneur", par Frédéric Taillez, S.J., Professeur à l'Institut Pontifical oriental.

La Royauté universelle de Marie, par Alfonso-M. Santonicola, C.ss.R.

Le glaive de l'âme, par B. M. Morineau, Montfortain, président de la Société française d'Etudes mariales.

Pax Christi, ou les Hommes de bonne volonté à Lourdes, par Geneviève Duhamelet, vice-présidente du Syndicat des Ecrivains catholiques de France, présidente des Journées spirituelles des Femmes écrivains catholiques.

Triptyque à Notre-Dame, par Louis Chaigne.

Notre-Dame de Liesse et la seconde guerre mondiale (Histoire de N.-D. de Liesse, de 1939-1948), par P. de Parvillez, S.J., Chapelain de l'Ordre de Malte, ancien Curé de N.-D. de Liesse, vice-président du Comtié marial national de France.

Le Cardinal de la Vierge, par Aug.-M. Lépicier, O.S.M., Directeur du "Messager de la T. S. Vierge" (France et Belgique), membre du bureau du Comité des Congrès Mariais de France.

La dignité du temple, par Jeanne L'Archevêque-Duguay.

Congréganiste de la Sainte Vierge et Martyr, par Raoul Plus, S.J.

Encore l'Assomption, par O. Le Borgne, Montfortain, professeur au Séminaire des Missions (Montfort, France).

L'Assomption est-elle une vérité révélé? par Ludger Brien, S.J., de la Société canadienne d'Etudes mariales, vice-président du Centre marial canadien, titulaire de la Chaire de Mariologie à l'Institut Pie XI de l'Université de Montréal.

Radio-Liban, Emission religieuse de langue française, dimanche le 15 août 1948 (Assomption). Assomption, par le R.P. de Lanversin, S.J., doyen de la Faculté de Théologie de l'Université Saint-Joseph, Beyrouth (Liban).

La Madone nationale des Canadiens, par le T. R. P. Stanislas-A. Larochelle, O.M.I., provincial des Oblats de Marie-Immaculée.

Le Père Pougy ne comprend pas pourquoi Notre-Dame a pleuré, par Henri Brochet.

Dix minutes avec... François Brochet, sculpteur, par Hilaire de la Pérade, capucin.

Le Courrier de "Marie".

Ne retardons pas. Donnons cette joie à la Vierge. Tarif de l'abonnement : Pour le Canada, 1 ans, $3.00; 2 ans, $5.00. Pour l'étranger: 1 ans, $3.50; 2 ans, $6.00.

Adressez tous les dons, tous les abonnements à :

MARIE,
Centre marial canadien,
Nicolet (Qué.), Canada.



L'art d'offrir des fleurs, c'est tout d'abord l'art de choisir la fleuriste de grande renommée !

House of Flowers

Rue de la Montagne près Sherbrooke
Téléphone PLateau 4444-5

Dans le Monde

Bal des Disciples de Thémis

Parmi les invités d'honneur du Bal des Disciples de Thémis tenu conjointement par les Etudiants en Droit des Universités McGill et Montréal, sous la présidence du Juge-en-Chef de la Cour du Banc du Roi, l'hon. Sévérin Létourneau, le Juge-en-Chef de la Cour Supérieure (district de Montréal) l'hon. O. S. Tyndale, le Recorder-en-Chef de Montréal, l'hon. Amédée Thouin, le Doyen de la Faculté de Droit de McGill, Me C. S. LeMesurier, le Doyen de la Faculté de Droit de Montréal Me Emery Beaulieu, C.R., le Bâtonnier de Montréal, Me C. G. Heward, K.C., le Président de la Chambre des Notaires, Me Dominique Pelletier, N.P., le Président du Jeune Barreau de Montréal, Me John Nolan, le Président de l'Association des Etudiants en Droit de McGill, M. Raymond Crepeault, le Président de l'Association Générale des Etudiants de l'U. de M., M. Guy Pratt, le Président du McGill, M. Jack Crépeau et le Président de la Faculté de Droit de Montréal, M. Paul Crépeau.

Les Présidents Conjoints du Bal qui sera tenu le 22 janvier prochain dans les Salons de l'hôtel Mont-Royal, sont MM. Réal Marcoux (U. de M.) et Paul J. LeBrooy, (McGill); dans le Comité d'Organisation, nous remarquons Mlles Andrée Charron, Lucienne Marcoux, Pat Cogan, Suzelle Cossette, MM. Jacques Dansereau, André Lamoges, Paul Archambault, E. H. Cloutier, N. F. Phillips, J. W. Morgan McCammon, P. J. Guay et J. Claude Nolin.

* * *

Union Nationale Française

A l'occasion du Nouvel An, M. Ernest Triat, consul général de France à Montréal, recevra les membres de la colonie française dans les salons de l'Union Nationale, 429, avenue Viger, samedi, 1er janvier, à onze heures trente du matin.

* * *

Union des Latins d'Amérique

A l'occasion de la veille du Jour de l'An, les membres de l'union se réuniront au CEOC ce soir. Mlles Claudette Jarry et Emerante de Pradines seront les artistes invitées.

* * *

Le Jour des Rois, une autre fête aura lieu au CEOC. Il y aura un roi et une reine. L'orchestre de Roméo Duhamel fera les frais de la musique.

* * *

Le samedi 8 janvier, danse mensuelle de l'Union des Latins d'Amérique. Pedro Barry et son orchestre feront les frais de la musique.

* * *

Section Jean Brillant V.C.

Les membres de la section féminine Jean Brillant V.C., recevaient dans les salles du C.E.O.C. de l'université de Montréal, mardi, à l'occasion du dépouillement de l'arbre de Noël en faveur des enfants des vétérans. Mme J.-Alfred Perrault, la présidente, assistée des membres du comité, accueillait les invités.

* * *

Carson-Aubry

Le samedi 18 décembre, en la chapelle de l'église Saint-Patrice, M. l'abbé Paul L'Archevêque bénissait le mariage de Mlle Cécile Aubry, fille de M. et Mme Elphège Aubry, de Maisonneuve avec M. Aud. L. Carson, de Californie. Après une réception au Queen's les nouveaux mariés partirent pour les Laurentides.

* * *

Fiançailles

Monsieur et Madame Napoléon Valiquette annoncent les fiançailles de leur fille Thérèse à Monsieur Sylvério Maysenhoelder, fils de Monsieur et Madame Thomas Maysenhoelder.

* * *

M. et Mme Léopold Toussignant, d'Outremont, font part des fiançailles de leur fille Thérèse, à M. Denis Desjardins, fils de M. et Mme E. Desjardins, également d'Outremont.

M. Eudore Giguère, Ing.-P. et Mme Giguère font part des fiançailles de leur fille ainée Françoise à M. André de Chevigny, B.S.A., fils de M. et Mme Réginald de Chevigny.

* * *

A Noël eurent lieu les fiancailles de Mlle Mireille Savaria, fille du notaire et de Mme J.-H. Savaria, à M. Marcel Majeau, fils de M. et Mme Wilfrid Majeau.

* * *

M. et Mme Eugène Poirier, de Cité-Jardin, font part des fiançailles de leur fille, Mavis, à M. David Andrew, fils de M. et Mme J.-T. Andrew, de Montréal.

* * *

M. et Mme Joseph Pharand, de Glen Robertson, Ont., font part des fiançailles de leur fille unique Eveline à M. Edgar Dumouchel, fils de M. et Mme Emmanuel Dumouchel de Valleyfield.

* * *

M. et Mme W.-F. Slattery annoncent les fiançailles de leur fille, Eileen, à M. Bernard Ménard, fils de M. et Mme Louis Ménard.

* * *

M. et Mme C.-E. Lavallée annoncent les fiançailles de leur fille Madeleine, à M. Jean Bleau, fils de M. et Mme J.-E. Bleau.

Voici le soulagement bienvenu du
CATARRHE AIGU
Mettez-vous quelques gouttes de Va-tro-nol dans chaque narine, et sentez comme il s'attaque au siège-même des souffrances dues au catarrhe... et vous apporte un soulagement rapide, apaisant.
VICKS VA-TRO-NOL

Le patron du jour



No 9423

Une robe de nuit aux lignes Empire. Il y a longtemps que vous en rêviez, vous en avez au moins le modèle. Vous pouvez broder les petits bouquets de boutons de roses.

Le patron 9423 est établi dans les grandeurs 12, 14, 16, 18, 20; 30, 32, 34, 36, 38, 40. La grandeur 16 requiert 3⅞ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur.

Vous pouvez vous procurer ce patron en vous adressant par écrit au Service des Patrons, LE CANADA, 60 Front St. West, Toronto, en ayant soin d'inclure un bon postal ou un mandat d'express de 25c. (AUCUN TIMBRE N'EST ACCEPTE). Indiquez clairement votre nom, votre adresse avec votre numéro de district postal, le numéro du patron et la grandeur désirée. Les patrons ne sont pas en vente au bureau du CANADA et ne sont pas échangeables.

La Farandole des Casseroles

Pour les lectrices qui ne sont pas au courant, la Farandole des Casseroles les invite toutes à envoyer leur meilleure recette à la Page féminine, 33 ouest, rue St-Jacques, Montréal. Nous les publierons sous votre signature. Vous trouverez dans cette rubrique toutes sortes de nouvelles culinaires, des interviews consacrées aux meilleurs chefs de la ville, vos recettes personnelles, enfin un coin gastronomique de choix. Nous vous attendons, dites-le à vos amies.

* * *

POUR LA SEMAINE DU JOUR DE L'AN

Les bonbons glacés, les fondants, les chocolats sont à l'ordre du jour pendant les fêtes. Que dire des noix ? Voici quelques suggestions fort utiles et de nouvelles façon de les préparer et de les offrir :

1.—Ajoutez ¼ de tasse d'arachides ou de noix rapées à votre sauce blanche quand vous préparez une crème d'oignons.

2.—Jetez une tasse de noix hachées sur votre pain de viande avant de le mettre au four.

3.—Hachez des noix très minces et faites les revenir dans deux c. à soupe de beurre, saupoudrez-en le choufleur au gratin, ou un plat de poisson grillé.

4.—Etendez une couche d'arachides salées hachées finement sur votre crème d'épinard.

5.—N'importe quelle sorte de noix hachées relèvent un service de crème glacée.

6.—Une façon simple et économique de saler vos noix : Mêlez deux cuillérées à table de mayonnaise avec ½ livre de noix, étendez-les sur une tôle, laissez-les 15 minutes dans un four à 350°, en brassant de temps à autre. Retirez-les du feu, étendez-les sur un papier brun et salez.

CARRES AUX NOIX ET AUX DATTES

1½ tasse de dattes coupées en morceaux;
1 tasse de noix coupées en morceaux assez gros;
2 c. à table de farine;
1 c. à thé de poudre à pâte;
1 tasse de sucre;
2 c. à table de beurre;
1 tasse de lait;
1 tasse de chapelure.

Faites chauffer votre four à 350°, (feu modéré); Roulez les dattes et les noix dans la farine, (cela les empêche d'aller au fond du gâteau); Mêlez la poudre à pâte au sucre, mettez le beurre en crème, ajoutez graduellement le sucre. Quand le mélange est bien souple incorporez le lait en brassant toujours, puis les dattes, les noix, la chapelure.

Placez dans un moule beurré et cuisez une heure. Coupez en carrés. Ce dessert est délicieux servi avec de la crème fouettée. (Pour 8 personnes).

PAIN AUX ATOCAS ET CREME A LA DINDE

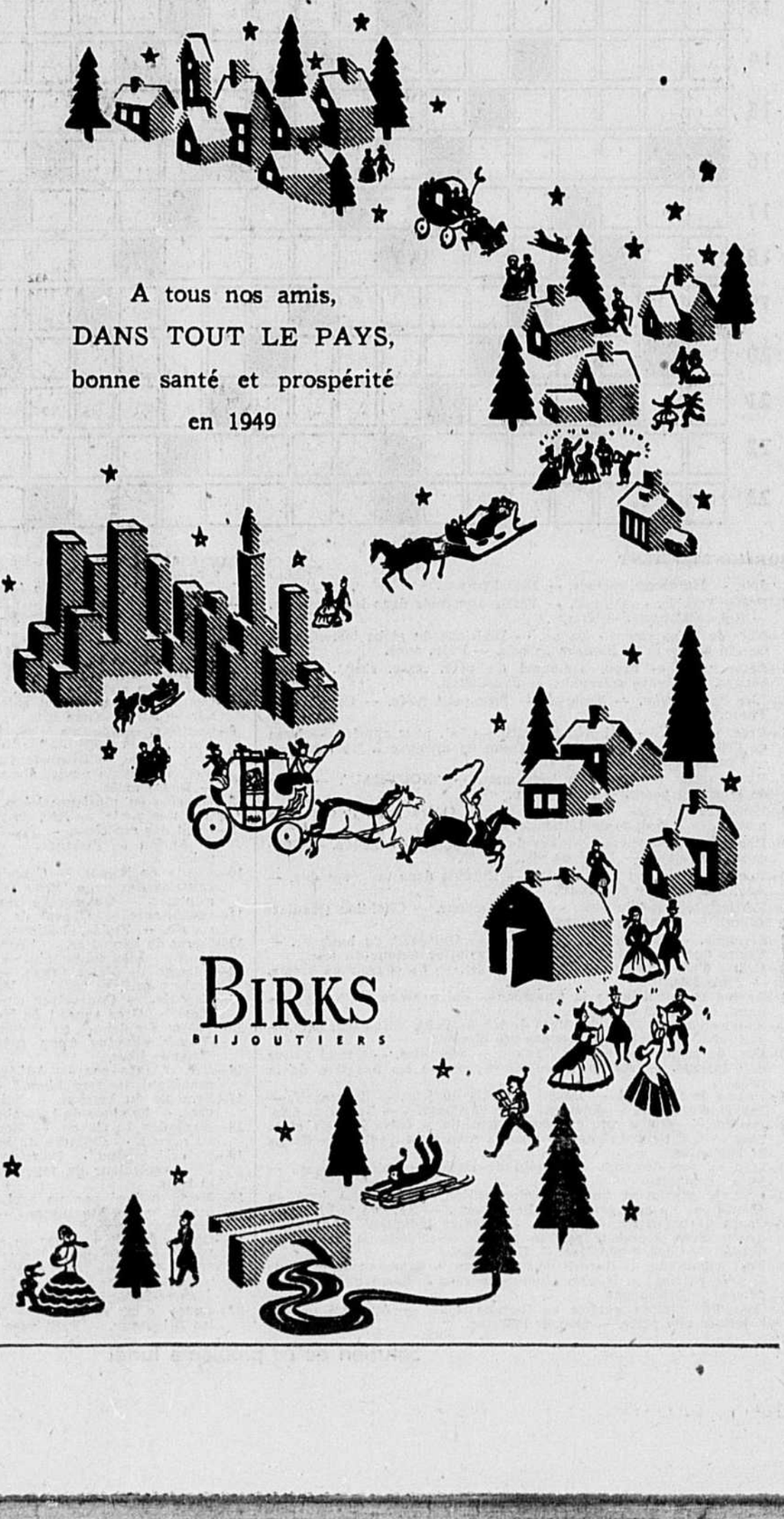
Passez au gratin 1 pinte d'atocas et ajoutez 1 tasse de sucre. Défaites en crème 1/3 tasse de beurre dans une petite casserole; ajoutez 1 tasse de céleri haché et faites sauter pendant 5 minutes. Combinez le mélange des atocas et du sucre avec le sauté au céleri plus 2 c. à table de persil haché, 1 gallon de croutes de pain d'un demi-pouce environ, 2 c. à thé de sel, ½ c. à thé de sauge, 1 tasse de lait et 1 oeuf bien battu. Faites cuire dans un moule de sept pouces à un feu modérément chaud soit (350° F) durant 30 minutes.

Pour remplir généreusement le centre de ce pain aux atocas, employez la recette suivante : défaites en crème 2 c. à table de beurre dans une casserole; additionnez avec ⅛ c. à thé de poivre, ½ c. à thé de sel et 2 c. à table de farine. Ajoutez 1 tasse de lait et faites chauffer jusqu'à ce que le mélange épaississe en brassant constamment. Ajoutez 1½ tasse de dinde. Cette recette peu servir environ 8 personnes.

Les restes de pain sont également un problème pour la ménagère économe lorsqu'elle ne sait pas s'en servir, mais pour la personne avisée ils deviennent la base de mets appétissants et nourrissants.

Vous pouvez tout simplement les plonger dans un mélange aux oeufs et les faire rôtir dans la graisse ou encore enroulez les tranches de pain de tranches de bacon et faites griller au four.





Lisez les

ANNONCES CLASSÉES

pour vos

HArbour 5131 **Aubaines quotidiennes** HArbour 5131

Propriétés à vendre

VILLE MONT-ROYAL

Entrée le 1er mai. Maison jumelle, extérieur en pierre et panneaux. Fenêtres en baie. Grand terrain avant et arrière. 6 pièces, plus chambre de bain en tuile, sous-sol fini. Cuisine moderne, foyer naturel dans vivoir, garage chauffé, brûleur à l'huile. Stores vénitiens. $18,000. AT. 0307. 224-1

DANS ST-HENRI

MAISON 6 PIECES ET CHAMBRE DE BAIN
2,970 PIEDS CARRES
$4,000.00 - WI. 6005
223-3

FAITES VOTRE OFFRE IL FAUT VENDRE

ENTREE IMMEDIATE

N.-D.-G. 3 plain-pieds, dont deux entièrement modernisé. 7-7-6 pièces, cuisines modernes, stores vénitiens, etc. Plain-pied moderne libre à l'acheteur, peut-être un autre moderne dans 6 mois. Revenu brut actuel, loyers non élevés, $2,232; dépenses, $7.25; net $1,507. Pas d'agent. WI. 5361, jusqu'à 6 h. Soir, DE. 1732. 223-2

MAISON NEUVE
POUR LE NOUVEL AN
ENTREE IMMEDIATE

Magnifique maison 2 étages, plan moderne, garage. Quartier Ville-St-Michel. A vendre $9,000, $6,000 comptant.

ESTO REALTIES
MA. 2915
223-2

Place d'affaire à louer

Local d'entreposage, 2,000 pieds, bureau chauffé adjacent. Aussi 1,600 pieds ou plus au premier, avec installation de monte-pente et remorqueur. Pour entrepôt, salle de montre et bureaux, immeuble neuf. 527 St-Martin, FI. 7447. 223-3

Affaires personnels

DISCOPHILES

POUR LE NOUVEL AN FAITES ENREGISTRER VOTRE VOIX: MARIAGES RECEPTIONS, TOUS EVENEMENTS SUR ENREGISTREURS A DISQUES, AU MOYEN DE FIL DEBA. LOCATION DE MICROPHONES ET HAUT-PARLEURS.

G. DESFORGES - WA. 4515
J. BARSALO
223-2

Articles à vendre

EPARGNEZ DE L'ARGENT CETTE ANNEE!

Réfrigérateurs

GARANTIS 5 ANS
$40 COMPTANT

Réfrigérateurs électriques neufs, tout électricité, blocs silencieux scellés, seulement $249. Muni de congélateur, tiroirs à glace les plus modernes, plat de dégivrage, refroidisseur à légumes, compartiment à viande, table à oeufs. Réglage thermostat, etc. Facilités de paiement. Livraison immédiate. Aussi autres modèles. Rendez-vous le soir sur demande.

FROSTAIRE CO. OF CANADA
207 Ouest, Laurier CR. 8143 - VI. 3011
5325, Boul. Décarie EL. 4700 - DE. 0091
(Bienvenue aux revendeurs)
224-1

COMMENCEZ BIEN L'ANNEE!

Chaufferettes à l'huile $15 comptant

6 VERSEMENTS MENSUELS — PAS DE FRAIS DE CREDIT — INSTALLATION GRATUITE — GARANTIE, HUILE POUR 5 ANS — APPROVISIONNEMENT D'HUILE POUR 1 MOIS

Epargnez $30. Fameuses chaufferettes Roy Thermo, nouveaux modèles cabinet 1949, seulement $89.50 pendant qu'il en reste. Grand format, brûleur 10 pces. Approbation de l'Association canadienne des Standards. Chauffent 4 à 8 pièces. 45 gallons gratuits de la meilleure huile distillée! Livraison immédiate. Rendez-vous le soir sur demande.

FROSTAIRE CO. OF CANADA
207 Ouest, Laurier CR. 8143 VI. 3011
5325 Boul. Décarie EL. 4700 DE. 0091
(Adaptation à l'huile des fournaises $89.50)
224-1

Articles de bureau et de magasin

Tiroirs-caisses, balances hygiéniques. Couperets à viande. Couteaux à bitteck Federal. Scies à viande électriques Vaughan. Comptoirs réfrigérés. Glacières—meubles, dépenses-glacières. Grilles. Lèchefrites à pommes de terre. Malaxeurs de breuvages. Fontaines à soda. Equipement complet pour boucherie, épicerie, restaurants, institutions. Neufs et d'occasion.

UNITED STORES EQUIPMENT INC.
4556 St-Laurent MA. 9449
224-3

Ecole de métier

APPRENEZ A CONDUIRE

En quelques leçons. Auto contrôle double 25 ans au service du public. Ecole Fédérale, 1621 St-Denis. HA. 5518. 50-25

APPRENEZ L'ELECTRICITE

Le génie de la radio. Apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs montage d'armature, etc. Plusieurs de nos élèves ont maintenant positions payantes. Canadian School of Electricity, 282 ouest, rue Ontario. 110-12

Autos à vendre

BUICK 1946, SEDANETTE, TOUS ACCESSOIRES, COMME NEUF, ECHANGE CONTRE CADILLAC 1946 DECAPOTABLE. BESOIN IMMEDIAT. CA. 4809. 224-3

PARKWAY AUTOMOBILES
1812 ouest, Ste-Catherine

SEMAINE DE LIQUIDATION

1948 Dodge spécial deluxe, 5 places, coupé, tous accessoires.
1948 Ford deluxe sédan, tous accessoires.
1947 Monarch spécial deluxe, sédan, tous accessoires.
1947 Ford sédan.

Toutes autos aménagées pour l'hiver; garanties 30 jours

SPECIAUX DE FIN D'ANNEE

1940 Chrysler sédan, tous accessoires ..... $1,095.
1940 DeSoto, sédan, tous accessoires ..... $1,195.
1946 Camion Austin à panneau $ 795.
1941 Pontiac, sédan ..... $ 795.
1940 Chevrolet, coupé commercial $ 625.
1938 Ford, coupé commercial ..... $ 395.
1938 Nash, coach ..... $ 595.
1938 Oldsmobile, sédan ..... $ 775.

WI. 6613 WE. 4931

Camions à vendre

FORD 2 tonnes, 158 po. d'emp.
FORD 3 tonnes, 176 po. d'emp.
FORD Panel ¼ tonne.
FORD (anglais) sedan et tudor

Tous prêts pour livraison

Ouverts le soir de 7 heures à la fermeture, excepté le samedi

PACE & SONS LTD
3350 Wellington — FI. 9603
244-4

Médecin

DOCTEUR ALFRED ADAM

Spécialité:
RHUMATISME. DESINTOXICATION
6780, rue St-Denis — CR. 3958
12-jno

Occasions d'affaires

MANUFACTURIER canadien français dans blouses et lingerie pour dames. Capacité de production 400-600 douzaines par semaine désire hommes ou dames un ou deux associés possédant de 5,000.00 à 10,000.00 comptant pour acheter matériel et organiser système de vente direct du manufacturier au consommateur. Liste de 100 à 400 distributeurs établis à leur propre compte. Vente aux distributeurs argent comptant seulement. Vente approximative proposée 5,000 à 10,000 douzaines et plus. Echantillons prêts pour la prochaine saison. Profit net 50% prouvé. Références morales matérielles et de banque. S'adresser par lettre ou téléphone pour appointements du 27 au 30 décembre. A. Doyon, 6930 Papineau. Bureau DO. 7981 résidence EX. 5135. Montréal. 223-2

Opportunités d'affaires

Attention Magasins à rayons, à succursales multiples. Cessons confection d'une série complète de mitaines et gants pour hommes, femmes et enfants, doublés ou non. Bas prix. Pour vos ventes de janvier. PL. 3492. 225-3

Perdu

$10 de récompense. Epagneul cocker noir, disparu lundi, nom "Ebony", collier vert, pas licence ni plaque d'identification. Enfants en pleurs. AT. 3139. 225-3

Terrains vagues à vendre

AUBAINE. Nouvelle subdivision, le long du fleuve et du chemin Tiffen. Jolis terrains, prêts à construire, chemin Chambly, St-Lambert-Annexe et Longueuil-Annexe. Facilités de paiement. Aussi maison à vendre si vous le désirez. Consultez-nous en premier lieu. Succession C.-E. Manseau, 459 Boul Taschereau, Longueuil, zone 6385. 223-2

Appelez un Spécialiste

Rembourrage

A BAS PRIX, matelas ressorts, studios, chesterfields réparés, estimation gratuite à domicile. CA. 7851. Soir VI. 9538 188-I.N.O.

SUGGESTIONS D'ÉTRENNES

Articles de ménage

MACHINES A COUDRE

Magnifiques secrétaires de luxe Singer, avec bancs neufs, teintes diverses Aussi cabinets Consol avec bancs, et machines de manufacture 95, 96, 31.20. 72W19 Hemstitch et Pinking machine. Challifour et Frères Enregistré, 2325 Bélanger est. GR. 3277. 225-3

Pour la maison

STORES VENITIENS

BOIS ET ALUMINIUM
FAITS SUR MESURE
LIVRAISON EN 10 JOURS

Prix raisonnables. Prix spécial pour commandes importantes. Nous remettons aussi à neuf les anciens stores, en les repeignant et en les réparant. Estimés gratuits.

L. LEBEL
1023 EST, RUE CRAIG
HA. 4140
224-1



Le plus bel endroit du monde pour passer les fêtes du Nouvel An, n'est-ce pas en famille? Pensey-y bien

Q.—Mon mari et moi sommes Canadiens, mais nous avons vécu plusieurs années aux Etats-Unis. Nous faisions comme tout le monde et le soir de la veille du Jour de l'An, nous allions dans les clubs où on s'amusait et ou on buvait. Quand nous rentrions, le lendemain, fatigués et après avoir dépensé beaucoup d'argent, nous pensions au temps où on se réunissait chez papa et où on fêtait en famille la venue de l'an nouveau. J'aimerais pouvoir dire à tous ceux qui seraient tentés d'aller s'amuser ailleurs qu'on n'est bien que chez soi. Voulez-vous le dire pour moi?

Franco-Américaine

R.—Je fais votre message avec plaisir. Vous avez raison. Les clubs peuvent être chics rutilants de lumière. On peut y servir du champagne et du caviar, rien ne vaut la bonne tarte de chez nous, et un rôti cuit, avec amour, lentement, dans le four du bon poèle de la cuisine.

C'est peut-être parce qu'on l'a trop longtemps délaissé, que le foyer petit à petit, s'est refroidi... Mais il y a encore du feu sous la cendre et il suffirait, pour faire reprendre le feu, du souffle puissant d'un jeune couple plein de promesses et d'ardeur.

La recherche du plaisir factice, à quoi on s'est livré pendant tant d'années nous a menés à quoi? A une pagaille si complète qu'on n'est pas très fier, quand, au dernier jour d'une année, on fait son petit bilan.

Puisque demain une autre année, toute neuve commence, il faut absolument que nous prenions les choses d'un autre point de vue et que nous ayons tous la ferme intention de renouveler la famille, selon les lois les plus saines et les traditions les plus respectables.

C'est toute une éducation à faire chez les jeunes qui ont cru, si longtemps que rester chez soi était, Dieu me pardonne, déshonorant. Il fallait sortir, se dissiper, prendre à prix fort, des plaisirs qui, comme vous dites, laissaient pour toute joie, amertume, ennui, dégout.

Quand on a passé une bonne soirée en famille, qu'on s'est amusés tous ensemble, entre parents et amis, est-ce qu'on ne se sent pas mieux et plus neufs que lorsqu'on s'est embêtés dans un club enfumé, parmi le bruit infernal d'une musique folle qui exaspère?

Je fais avec plaisir votre message et j'espère que vous serez comprise. Une année commence demain. Pour plusieurs d'entre nous, elle aura une importance capitale. Si dès ses premières heures nous lui donnons une atmosphère familiale tranquille et douce, vous verrez comme elle sera belle...

De tout coeur, je vous le souhaite.

* * *

Q.—Mon ami et moi nous ne sommes pas riches, mais nous nous aimons. Peut-il, comme bague de fiançailles, me donner au lieu d'un diamant, ma pierre de naissance qui est le rubis!

Brin d'Amour

R.—Mais oui, sans doute.

* * *

Q.—J'aime une robe de crêpe mousse grise, que je trouve un peu sévère, j'avais l'intention de la combiner avec un autre crêpe, mais je ne sais pas de quelle teinte. Le vert vaut-il mieux que le rouge vin? Je suis assez forte de buste et j'ai 46 ans.

Mme X

R.—N'avez-vous pas pensé au bleu, qui va si bien avec le gris? Si vous préférez le vert ou le rouge, je crois que j'aimerais encore mieux le rouge vin. Si vous êtes forte de buste, un corsage croisé vous avantagera. Vous pouvez avoir un chapeau gris orné de fleurs rouge vin. Les fleurs semblent, pour la demi-saison, avoir détrôné les plumes.

* * *

Q.—Pour le temps des fêtes, puis-je porter des souliers d'or avec une robe de crêpe brun doré?

Yolane

R.—Les souliers d'or ne se portent guère que pour le soir. Pour l'après-midi, un beau soulier de chevreau est bien plus élégant.

Q.—Je suis fiancée depuis peu, et un de mes anciens cavaliers me téléphone et m'envoie des cartes de souhait. Que dois-je faire?

Très en peine

R.—Dites à ce jeune homme que vous êtes fiancée et que vous ne pouvez accepter ses hommages et souvenirs. Quand il appellera au téléphone, faites-lui dire que vous n'êtes pas là. A la fin, il finira bien par comprendre.

Pour écrire

à Odette, prière d'adresser toute communication comme suit:

Le Courrier d'Odette,
Le "Canada",
33 ouest, rue Saint-Jacques,
Montréal.

Les autres communications concernant la page féminine doivent être adressées à la rédactrice de la page féminine, Le "Canada", même adresse.



LA JOURNÉE ASTRALE

par STELLA

Si c'est votre fête aujourd'hui:

Vous êtes affectueux; vous mènerez une vie heureuse et satisfaite, à condition que vous développiez vos talents, qui sont du domaine artistique et musical. Pour accomplir du meilleur travail, vous devez être encouragé par ceux que vous aimez. Les parents d'enfants nés en ce jour doivent voir à donner tout l'encouragement possible à leur progéniture dans la carrière qu'elle aura choisie. Vous êtes sincère avec vous-même. Vous faites bien votre travail, bien que vous soyez très sensible aux critiques. En conséquence, pour bien faire durant toute votre vie, vous aurez à vous endurcir afin de lutter dans ce monde de haute concurrence. Votre goût est excellent. En conséquence, vous visez haut et vous travaillerez fort pour obtenir ce que vous voulez. La chimie et l'électricité vous intéressent et vous aurez du succès dans ces domaines. Pour être heureux, vous devrez vous marier jeune.

Pour savoir ce que les étoiles vous réservent aujourd'hui, consultez le signe sous lequel vous êtes né. Il apparaît ci-dessous avec les dates qu'il domine.

Capricorne — 23 déc. au 20 janv. — Hâtez-vous de terminer votre travail, ce matin, parce que tout sera confus cet après-midi. Ne vous surmontez pas, ce soir.

Verseau 21 jan. au 19 fév. — Les heures de l'avant-midi vous sont plus favorables. Ne vous jetez pas dans les exagérations, ce soir.

Poissons — 20 fév. au 21 mars — Il y a des problèmes importants à régler ce matin. Prenez les choses aisément.

Bélier — 22 mars au 20 avril — Soyez sérieux, ce matin. Evitez les trop grandes activités sociales.

Taureau — 21 avril au 21 mai — Vaquez à vos affaires comme d'habitude ce matin. Allez à des réunions mondaines ce soir.

Gémeaux — 22 mai au 22 juin — Votre santé est plus importante que les célébrations du Premier de l'An.

Cancer — 23 juin au 23 juillet — Réorganisez vos affaires pendant les heures de l'avant-midi.

Lion — 24 juillet au 23 août — Un avant-midi favorable pour entreprendre une transaction. Ne célébrez pas trop.

Vierge — 24 août au 22 sept. — Ne vous aventurez pas trop dans une nouvelle entreprise.

Balance — 23 sept. au 23 oct. — Les heures de l'avant-midi sont favorables à toutes vos activités. Ne célébrez pas trop ce soir.

Scorpion — 24 oct. au 22 nov. — Vous pouvez faire des progrès ce soir. Evitez les bouleversements de santé.

Sagittaire — 23 nov. au 22 déc. — Ne vous fiez pas sur les heures de l'avant-midi. Ne célébrez pas trop.

Samedi

Vous possédez une grande force de caractère. Vous êtes né pour commander. Vous êtes individualiste et vous voulez toujours suivre vos plans et non ceux des autres. En plus d'avoir les capacités de vous faire obéir, vous avez le talent d'être agréable à ceux qui travaillent pour vous. Vous aimez aussi la vie au grand air. Les femmes nées en ce jour font d'excellentes maîtresses de maison. Tous aiment les voyages. Apprenez à être juste dans vos jugements, car vous êtes souvent influencés par ceux que vous aimez. Comme vous avez une bonne tête pour les affaires, il est probable que vous vous enrichirez dès la quarantaine et vous retirerez ensuite de bons revenus le reste de votre vie.

Pour savoir ce que les étoiles vous réservent aujourd'hui, consultez le signe sous lequel vous êtes né. Il apparaît ci-dessous avec les dates qu'il domine.

Capricorne — 23 déc. au 20 janv. — Que vos motifs d'agir soient élevés. Ne remettez jamais au lendemain.

Verseau — 21 janv. au 19 fév. — Fiez-vous à votre subconscient. C'est pour votre bien.

Poissons — 20 fév. au 21 mars — Soyez amical pendant toute la journée. Vous aurez beaucoup de plaisir aujourd'hui.

Bélier — 22 mars au 20 avril — Des affaires de famille vous causeront des embarras aujourd'hui. Soyez sage.

Taureau — 21 avril au 21 mai — Ne vous hâtez pas; visitez des amis, pour votre plus grand amusement.

Gémeaux — 22 mai au 22 juin — Certains problèmes concernant votre compagnon de mariage ou votre ami le plus cher se présenteront aujourd'hui.

Cancer — 23 juin au 23 juillet — Les contacts que vous ferez aujourd'hui vous aideront au cours des prochains mois.

Lion — 24 juillet au 23 août — Evitez les bouleversements de santé. Ne courez pas de risques inutiles. Reposez-vous.

Vierge — 24 août au 22 sept. — Les questions d'éducation sont à la page aujourd'hui.

Balance — 23 sept. au 23 oct. — Vos parents exerceront une bonne influence sur vous. Terminez ou complétez les travaux que vous aviez commencés.

Scorpion — 24 oct. au 22 nov. — Soyez amical aujourd'hui. Recevez des voisins pour votre plus grand agrément possible.

Sagitaire — 23 nov. au 22 déc. — Examinez et analysez vos affaires. Ne vous divertissez pas trop.

Dimanche

Vous possédez tous les talents nécessaires pour arriver aux succès. Si vous cultivez bien ces talents ils vous conduiront à la gloire. Vous êtes exceptionnellement diplomate, sachant approcher un adversaire avec des gants de velours pour obtenir ce que vous voulez. Cependant vous avez un poignet de fer caché sous cette apparence de douceur. Vous devez éviter de trop vous en servir. Dans votre lutte pour le droit, vous êtes sans merci. Vous êtes ambitieux et vous savez comment travailler pour obtenir ce que vous désirez. Vous êtes intéressé à ce que toutes vos idées se réalisent. Vous êtes aussi très affectueux et vous chérissez votre famille comme pas un autre. Mais si vous avez à choisir entre une carrière et une femme, eh bien!, choisissez la première. Plusieurs ne se marieront pas, afin d'atteindre et de réaliser toutes leurs ambitions.

Capricorne — 23 déc. au 20 jan. — Faites preuve d'initiative en terminant un travail personnel.

Verseau — 21 jan. au 19 fév. — Vous serez handicapé par toutes sortes d'obstacles aujourd'hui, mais tenez bon.

Poissons — 20 fév. au 21 mars — Occupez-vous bien de votre travail. Vous avez besoin de tous vos revenus.

Bélier — 22 mars au 20 avril — Des honneurs professionnels vous attendent. Ne blâmez pas les autres si vous n'obtenez pas ce que vous voulez.

Taureau — 21 avril au 21 mai — Entrez en relation avec des personnes de profession pour votre plus grand bénéfice.

Gémeaux — 22 mai au 22 juin — Les problèmes d'affaires de vos associés continuent d'être de la plus grande importance.

Cancer — 23 juin au 23 juillet — Vous aurez à lutter avec ceux que vous rencontrerez aujourd'hui. Soyez alerte et vif.

Lion — 24 juillet au 23 août — Travaillez à la solution de quelque problème d'emploi dès maintenant.

Vierge — 24 août au 22 sept. — Si des idées artistiques naissent dans votre cerveau, développez-les immédiatement.

Balance — 23 sept. au 23 oct. — Des problèmes nationaux se poseront aujourd'hui pour vous.

Scorpion — 24 oct. au 22 nov. — Ne vous inquiétez pas, car ces dangers que vous craignez n'arriveront jamais.

Sagittaire — 23 nov. au 22 déc. — Ne blâmez pas les autres pour les erreurs que vous commettez.



La Couture est un Art

Que l'on maîtrise plus ou moins selon la pratique... mes nombreuses années d'expérience vous sont le meilleur gage de satisfaction.

NICK PETRELLA
TAILLEUR FASHIONABLE
6381 St-Hubert
DO. 4226

POUR TELEPHONER AU "CANADA"

Dans le jour
HArbour 9131

SOIR, DIMANCHE ET FÊTES:

Nouvelles, renseignements	HA. 5132
Directeur de l'information	HA. 3461
Bureau de la rédaction	HA. 5131
Gérant de la rédaction	HA. 3461
Composition	HA. 1432
Sport	HA. 5134
Administration	HA. 3507
Circulation et expédition	HA. 3507
Rédacteur en chef	HA. 8454
Gérant de la publicité	MA. 8058

Voyagez par SPEEDBIRD B·O·A·C

Trois envolées par semaine, de Montréal. Correspondances rayonnant de Londres . . . repas gratuits et couchettes pour les envolées de nuit.

vers LE CAIRE, CALCUTTA, JOHANNESBURG, KARACHI, LAGOS, NAIROBI

Tous les détails au Bureau des Billets B.O.A.C. Hôtel Laurentien Montréal (LA. 4212) ou à votre agence de voyages.

B·O·A·C BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
SERVICE SPEEDBIRD Au-dessus de l'Atlantique . . et à travers le Monde

Il y a plus de quatre siècles, Jacques Cartier débarquait dans la bourgade indienne d'Hochelaga. Les sentiers qu'il parcourut alors sont devenus les artères d'une vaste métropole — Montréal. Au cours des siècles passés — aux époques troublées et dans l'alternance des ères de marasme et de prospérité — le peuple a lutté et consenti des sacrifices pour que vive et progresse la patrie.

L'adjudication périodique du Prix Dow aux personnes méritoires nous permet de constater que les Canadiens sont toujours animés de courage et d'abnégation. Au seuil du Nouvel An, puisse l'exemple d'un glorieux passé nous inspirer force et confiance en face des obstacles futurs!



SYNTONISEZ L'EMISSION DU PRIX DOW JEUDI — 9H.30

FEUILLETON DU "CANADA"

ODILE ET HÉLÈNE

de Jeanne MOREAU-JOUSSEAUD

No 37 *31 décembre 1948*

(Suite)

C'est, ma foi, aussi fantastique qu'un épisode de roman-feuilleton! Que penses-tu de cela, Jean-Paul?

—Que veux-tu que j'en pense, cher père? Je constate le fait, voilà tout!

—Je me suis toujours mis en tête, — est-ce à tort ou à raison? — que ta cousine avait un béguin pour toi?...

—Je l'ignore, père! répliqua Jean-Paul en rougissant. Mais, quoiqu'il en soit, elle épousera Jacques Florent.

—Parce qu'elle te voit fiancée et n'a plus d'espoir... Je te félicite de ta clairvoyance, car si Hélène avait été choisie avec joie par ta mère, le caractère de ta cousine ne m'a jamais convenu. Combien je lui préfère Odile dont les yeux reflètent la sincérité d'un coeur pur...

—Tu me fais plaisir, père, en approuvant mon choix. Mais... dit-il avec anxiété, crois-tu que ma fiancée déplaît à ma mère?

—Oh! non, loin de là! Ta mère aime beaucoup Odile.

—Ah! tant mieux! Evidemment, ma mère s'est profondément attachée à Hélène; mais Hélène va nous quitter et ma mère vivra avec Odile.

—Ecoute, Jean-Paul, je vais te confier une chose qui me chiffonne un peu. Ta cousine ne serait-elle pour rien dans cette histoire de lettres?

Jean-Paul se troubla et n'osant mentir:

—Laissons cela, père n'en parlons pas. La famille Champrosay doit tout ignorer.

—Ah!... j'en étais sûr! C'était elle? n serpent que ta mère a réchauffé dans son sein!

—N'exagère pas, père!... Je t'en prie!... Silence...

—Oh! toi, tu n'est pas un homme, mais un saint. Tu baiserais la main qui vient de te frapper...

Jean-Paul songea:

"Mon père ne croit pas si bien dire: Je n'ai pas baisé la main de mon assassin, mais je la lui ai serrée comme à un ami..." Heureusement il ne le saura jamais. Il voudrait sévir et... il ne le faut point.

Mme Morin, les yeux un peu rougis par le chagrin que lui causait le départ de sa nièce, vint le prier de se mettre à table.

—Je gage que tu pleurs en songeant au mariage tout proche d'Hélène?

—Hélas, oui! Je serai bien seule lorsque Jean-Paul sera retourné à Strasbourg! Hélène me tenait compagnie. Elle était très gentille pour moi...

—Oh!... tu peux en parler de sa gentillesse! maugréa le capitaine en roulant des yeux furibonds. Elle en a fait du joli, ton Hélène!...

Mais devant un regard implorant de Jean-Paul, le capitaine se tut.

XXI

Après le départ de Jean-Paul, Odile demeura comme prostrée. Le soir-même, au dîner, elle ne put rien absorber, tant elle était chagrinée. Elle demanda de quoi écrire et adressa une longue lettre à Jean-Paul dans laquelle elle lui disait tous ses regrets de leur séparation.

Les jours suivants ce fut aussi un véritable journal qu'elle écrivit pour son fiancé. Obligée de rester au lit, les heures lui semblaient moins longues en confiant à Jean-Paul la moindre de ses impressions.

Impatiemment, elle attendait une lettre de son fiancé. Mais... comme nous le savons, elle ne reçut rien. Au bout d'une huitaine de jours, devant ce silence inquiétant, un grand désarroi s'emparra de la jeune fille. Au lieu de mieux aller, Odile se sentait beaucoup plus mal. Elle passait ses nuits entières dans l'insomnie, ne prenait presque pas de nourriture et le docteur Carcel se demandait si l'état de Mlle Champrosay, qu'il jugeait bénin tout d'abord, ne s'aggraverait point.

Dès qu'il eut connu la cause de ce cas anormal, il essaya d'en conjurer l'effet. Il fallait, à tout prix, que le commandant obtint des nouvelles de son futur gendre.

Ce fut, à ce moment, particulièrement critique, qu'arriva le télégramme du capitaine Morin.

Le commandant accourut dans la chambre de sa fille agitant frénétiquement le papier bleu:

—Ma chérie, voilà une dépêche qui va te rassurer. Non seulement, Jean-Paul ne t'oublie pas, Didile, mais il s'inquiète de savoir pourquoi tu ne lui écris pas?

Odile parcourut les lignes. Puis elle se mit à réfléchir.

"Il y a un mystère là-dessous, papa! Et je crois savoir lequel, murmura-t-elle. Mais qu'importe après tout! Jean-Paul m'aime toujours, c'est l'essentiel! Ah!... combien je suis heureuse! Songe donc, papa, je me croyais abandonnée! J'aurais pu en mourir...

—Je m'en suis aperçu, petite fille, dit le commandant en essuyant ses yeux qu'embuaient des larmes contenues. En voyant ton pauvre petit visage tout pâle et amenuisé, ta mère, ton frère et moi étions dans la désolation...

Il faudra t'efforcer de te soutenir, Odile, si tu veux aller rejoindre ton fiancé. Je suis sûr que lui, n'a pas beaucoup repris de forces en ne sachant rien de toi... Je vais envoyer une dépêche pour le consoler le beau Jean-Paul. Que faut-il lui dire, petite?

—Que dans huit jours nous serons auprès de lui.

—Dans huit jours? Mais ma pauvre chérie, tu tiens à peine debout! Le voyage est fort long et assez fatigant.

Odile secoua ses boucles blondes et, d'un petit air résolu:

—La semaine prochaine, je serai vaillante, papa. Tu verras comme ta Didile va reprendre ses joues roses. Et, s'il en est besoin, sourit-elle avec un petit air mutin, je peux pour la circonstance, et n'avoir point l'air d'une moribonde, me passer, sur le visage, un peu de poudre rose. Lorsqu'on a un fiancé à qui l'on veut plaire, cela est bien permis, n'est-ce pas?

—Je suis sûr que ton Jean-Paul est à la même enseigne!

—Qui pouvait prévoir cela?

—Moi, dit Odile les sourcils froncés, car je sais des choses...

—Quelles choses? Tu as des secrets maintenant?

—Eh bien, je vais te les confier. Je sais que la cousine de Jean-Paul était éprise de lui, elle aurait voulu l'épouser... alors, tu comprends que, sachant cela, j'étais désolée et anxieuse. En les voyant partir tous deux, tandis que j'étais là, seule, à me morfondre, à me chagriner, j'avais le pressentiment de ce qui est arrivé. Pour moi, c'est elle qui a essayé de nous séparer...

—Tu crois?

—Oui! mais n'en dis rien va! Après tout, ce ne sont là que des suppositions!

—Et tu étais jalouse? Tu souffrais d'être éloignée de ton fiancé? Je te comprends, fillette... Mais te voilà rassurée, n'est-ce pas?

Au même instant, Véronique Champrosay entrait dans la chambre d'Odile, un paquet de lettres à la main. Elle les déposa triomphalement sur le lit de sa fille:

—Eh bien, ma chérie, en voilà des nouvelles! Tu en auras pour combien de temps à lire tout cela?...

Odile jeta une exclamation de joie. Elle baisa follement toutes ces enveloppes sur lesquelles elle venait de reconnaître l'écriture de l'aimé.

Le commandant se pencha à son oreille:

—Tu te trompais, ma chérie. Tu vois, ce n'était qu'un retard?

—Qui sait? murmura Odile.

Les yeux rayonnants, elle décacheta les missives de Jean-Paul et lut avidement, les paroles d'amour qu'elles contenaient.

Le père et la mère, radieux du bonheur de leur fille s'éloignèrent discrètement.

Deux jours plus tard, Odile reprenait ses occupations habituelles. Puis elle se rendit chaque jour au jardin botanique tout proche. Assise sur un pliant, auprès de sa mère, elle respirait l'odeur des magnifiques parterres de roses. Elle aspirait à reprendre toutes ses forces pour partir rejoindre son fiancé.

Enfin, le jour tant désiré arriva. Elle embrassa sa mère et son frère la joie au coeur. Ils reviendraient les retrouver à Cluny à moins que Jean-Paul, enfin guéri, ne revint bientôt à Strasbourg avec le commandant et Odile.

Cet après-midi là, Jean-Paul ne se tenait pas de joie. Il attendait à la gare de Cluny, les chers voyageurs. Depuis quelques jours déjà il faisait de longues promenades à pied avec son père.

Le jeune professeur espérait pouvoir reprendre bientôt ses cours. Il était encore un peu amaigri, son teint légèrement plus pâle qu'avant sa blessure. Mais, en ce moment, le bonheur de revoir sa fiancée donnait un éclat plus vif à ses magnifiques yeux noirs et animait son visage d'une flamme rose.

(à suivre)

Le piano LESAGE
SAINTE-THERESE P.Q.

SPECTACLES

Qui ne monte sur le théâtre aux fins de servir, dans un sentiment d'amour, de charité, d'abnégation totale, ne m'intéresse pas.
Léon Chancerel



A l'occasion de la nouvelle année, l'auteur de cette chronique tient à souhaiter à tous ses lecteurs ainsi qu'à tous les artistes locaux et étrangers ses meilleurs voeux.

L'année artistique qui s'achève a été marquée par plusieurs événements mémorables tant dans le domaine du music hall et du cinéma.

Au théâtre, nous avons assisté à la création de deux pièces, de genres différents, "Le Temps de Vivre", oeuvre de Pierre Dagenais et créée par l'Equipe au Monument National en février dernier et "Tit-Coq", oeuvre de Gratien Gélinas et créée par sa troupe au Monument National en mai. Il ne s'agit pas de faire de comparaison. La première a vécu ce que vivent les roses et la seconde est encore à l'affiche. "Le Temps de Vivre" renfermait quelques qualités et beaucoup de défauts; elle était l'oeuvre d'un jeune de beaucoup de talent qui avec l'expérience nous donnera certainement des pièces qui auront un meilleur destin que sa première. Quant à "Tit-Coq", elle est l'oeuvre d'un homme qui a longuement pensé à son affaire, qui a tout calculé, qui possède un don d'observation extraordinaire et qui, en plus, sait s'en servir à la scène. Dans "Tit-Coq", il y a une touche humaine qui nous émeut jusqu'au plus profond de l'âme.

Espérons que d'autres auteurs dramatiques marcheront sur les traces de Gratien Gélinas et donneront au théâtre canadien des oeuvres de valeur.

Quant aux Compagnons, ils se sont définitivement installés et ont maintenant leur propre théâtre.

Comme au théâtre, l'année 1949 a été marquée par un grand événement au cinéma, la production du film "Un Homme et son Péché", qui sera le premier film typiquement canadien. Grâce à l'initiative de M. René Germain et de M. Paul L'Anglais, de Québec-Productions, l'industrie du cinéma au Canada progresse rapidement et s'est définitivement établie au cours de la dernière année. Après avoir acquis beaucoup d'expérience avec leur premier film "La Forteresse", M. Germain et M. L'Anglais ont compris qu'il était possible de faire du beau et bon cinéma au Canada à des prix relativement bas. "Un Homme et son Péché" a été tourné dans un minimum de temps par une équipe entièrement canadienne, à l'exception du cameraman et du maquilleur. Espérons que pendant 1949, Québec-Productions trouvera d'autres sujets intéressants et susceptibles de faire de bons films.

Quant à Renaissance-Films, on a presque terminé la construction des studios et M. Paul Pratt, espère pouvoir commencer à tourner très bientôt.

Au Music hall

L'année 1948 a été marquée par la venue de plusieurs grands artistes français, quelques-uns pour la première fois, les autres pour la deuxième ou la troisième fois. Nous avons fait connaissance avec le formidable comique Fernandel; nous avons reçu avec beaucoup de plaisir Maurice Chevalier et Charles Trenet, ce dernier est encore à Montréal. Nous avons aussi rencontré André Dassary et revu la grande artiste Lys Gauty. Nous avons vu et entendu Edith Piaf qui nous a émeut avec ses chansons et nous avons admiré les Compagnons de la Chanson. Adrien Adrius a été une véritable révélation.

Pour la fin de janvier prochain, on nous annonce la venue de Georges Guétary.

Au cabaret

L'année 1948 a vu surgir plusieurs nouveaux cabarets. D'autres ont adopté de nouvelles politiques. Le Café de l'Est ne présente maintenant que des vedettes françaises. Sur la liste des attractions à venir, on retrouve les noms de Georges Ulmer, de Marie Bizet et d'Yves Montand. L'El Morocco continue de présenter des comiques de premier ordre et nous a fait connaître la chanteuse Beatrice Kay. Ruby Foo's nous a ramené le spirituel duo Owen et Murray et le Quartier Latin, la délicieuse chanteuse française Irène Hilda. Le Tic Toc nous a fait connaître un jeune talentueux comique américain dans la personne d'Alan King. La plus grande surprise de l'année a été causée par le départ de Carol du Samovar; il est maintenant à la salle Tzigane du Bucharest où il continue à présenter des spectacles de qualité. La direction du Faisan Doré offre d'excellents numéros français et actuellement on peut y voir et entendre le virtuose de l'accordéon "Mimile" Prud'homme et ses compagnons Dédé le fou et le fantaisiste Jean Rafa.

Dans l'ensemble, les spectacles présentés dans les cabarets se sont de beaucoup améliorés et espérons qu'ils seront encore meilleurs pendant 1949.

Roland Côté

A la salle Tzigane

Formidable spectacle des Fêtes

Carol n'a rien épargné pour servir aux habitués de la salle Tzigane du Bucharest un formidable spectacle des Fêtes; il est varié, divertissant, très amusant et se déroule à une allure entraînante. Il a fait revenir cette délicieuse comédienne Judy Magee qui, l'an dernier, prit Montréal par surprise avec son remarquable numéro de pantomine; il présente pour la première fois à Montréal le couple de danseurs Ross et Rhana dans les créations chorégraphiques originales et enfin il a retenu du dernier spectacle la jolie et charmante chanteuse Nancy Kenyon.

Le numéro de Judy Magee ne manque pas d'originalité et ceux qui sont à la recherche de spectacle différent et amusant apprécieront cette délicieuse comédienne. Judy Magee mime d'une façon précise et amusante des disques de Spikes Jones ou des chansons interprétées par des artistes bien connue, comme Jimmy Durante, Beatrice Kay ou Betty Hutton. De cette dernière, elle a le dynamisme de Beatrice Kay, les mimiques et de Jimmy Durante, les gestes. La synchronisation est parfaite entre les paroles ou les gestes qu'elle fait et les disques. Tout est calculé et mesuré, Judy Magee possède un sens véritable de l'humour et un remarquable esprit d'observation. Parmi ses meilleures pantomimes, mentionnons "Cocktail For Two", et "Italian Street Song".

Ross et Rhana présentent un numéro de danse d'une fraîcheur et d'une originalité extraordinaires. En fait, c'est le meilleur couple à évoluer sur une scène locale depuis Greb et Lober. Très jeunes, faisant preuve d'une souplesse et d'une agilité surprenantes, ces deux artistes ont imaginé les danses les plus bizarres et les plus fantaisistes. Pour la dernière danse, Rhana apparaît sur la scène vêtue d'une jupe qui doit remonter à l'époque de l'âge de pierre. Le titre de cette danse: Plato.

Nancy Kenyon qui est une des plus jolies et des plus charmantes chanteuses à paraître sur une scène locale, possède une voix puissante et même si elle est avant tout une artiste de comédie musicale, elle obtient beaucoup de succès avec son interprétation de "Lock to the Rainbow" et "Isn't Romantic".

Jose de Barbary, un virtuose du violon, interprète entre les spectacles, de jolies pièces tziganes et gitanes et contribuent ainsi à donner à ce cabaret une ambiance vraiment continentale.

R. C.

Spectacle de gala

A l'occasion du Premier de l'An, la direction du cabaret sud-américain El Patio présentera un formidable spectacle. De plus, deux populaires émissions radiophiques seront transmises de l'El Patio. Le programme sera des plus variés. Tout d'abord, on radiodiffusera l'émission Place Pigalle, avec André Treich au micro. Ensuite on radiodiffusera l'émission Montréal la nuit dont Maurice Gauvin est l'animateur. Albert Marquy, un ténor à la voix magnifique, et Georgette Daoust, soprano-coloratura, se feront entendre dans quelques pièces de leur répertoire. Les habitués de l'El Patio seront invités à parler au micro.

Première montréalaise du film "L'Aigle à deux têtes", demain

La direction du Cinéma de Paris mettra demain, à l'affiche le chef-d'oeuvre de Jean Cocteau "L'Aigle à deux têtes", mettant en vedette Edwige Feuillère et Jean Marais.

Un pareil drame est presque inracontable et inadmissible sans l'entremise des artistes admirables qui lui communiquent la grandeur et la vie. Edwige Feuillère et Jean Marais acclamés chaque soir dans leurs rôles de la pièce s'y surpassent à l'écran et livrent d'eux mêmes tout ce qu'ils ne pouvaient en livrer sur les planches.

La musique de Georges Auric et les valses de Strauss du bal de Krantz composent le fluide où baigne ce pathétique drame d'amour. La réalisation cinématographique de "L'Aigle à deux têtes" ne peut que faire naître des louanges à son endroit. Les décors de Christian tiges aériennes". Bérard se consilient à merveille avec le message que transmet le poète du cinéma.

Rarement une interprétation n'a été si humaine, si réaliste. Edwige Feuillère incarne une reine amoureuse et orgueilleuse à la fois qui, à la moindre contrariété que subit son amour, reprend le rôle royal qui est le sien. Le talent de Jean Marais s'affirme une fois de plus dans le rôle d'Azrael, l'anarchiste qui voulait éliminer la reine mais qui en la voyant, en devient amoureux. Cet amour se dénoue dans le sang et la disparition de ceux qui le vivaient.

Au même programme, deux courts sujets "Le charron" et "Vol-

"Le Bal des Sirènes" présenté la veille du premier de l'an

La direction du cinéma Champlain prépare un très agréable spectacle ce soir, à 11 h. 30, afin de marquer dans la gaîeté l'arrivée de la nouvelle année.

Au programme, deux attractions de qualité: la comédie à grand spectacle et en couleurs "Le Bal des Sirènes", version française de "Bathing Beauties", avec en vedette Esther Williams et Red Skelton, ainsi que le réputé Quatuor Alouette.

Réalisé dans une note d'optimisme "Le Bal des Sirènes" est une preuve de la maîtrise atteinte maintenant dans le domaine de la couleur.

D'excellents orchestres, Xavier Cugat et Harry James créent une ambiance musicale complétée par des chanteurs, des danseuses, et des jolies baigneuses.

Canadian International Screen Productions aurait quitté les studios de Renaissance-Films

On a appris hier soir de source officieuse mais digne de foi que la Canadian International Screen Productions dont les directeurs étaient M. Joseph Than et M. Syd Fields et qui était établie depuis plus d'un an aux studios de Renaissance-Films, était retournée à Hollywood. On a rapporté aussi que plusieurs techniciens et cinéastes américains prendraient sous peu la même direction. Ma heureusement nous n'avons pu faire confirmer cette nouvelle par un officiel de Renaissance-Films.

La Canadian International Screen Productions devait commencer à tourner au mois de janvier et projetaient de faire quelques films avec Paul Henreid, Charles Korvin et Alexander Knox. Un des plus brillants scénaristes d'Hollywood, Miriam Lampell, avait été mis sous contrat pour écrire des scénarios. Les films de Canadian International Screen Productions devaient être distribués par Monogram.

N'OUBLIEZ PAS!
il vous faut aller au
RÉVEILLON et AUX REPAS DU JOUR de L'AN
AU Restaurant Caprice

MENUS... de premier choix
Souvenirs, divertissements, serpentins, plaisir pour tous dans une atmosphère, de franche gaieté cuisine de premier choix au grand restaurant et à la table d'Hôte du
Restaurant CAPRICE
4557 rue ST-DENIS
à quelques pas au Nord de Mont-Royal
Pour ne pas être désappointé téléphonez à MA. 5888 et réservez votre table

CARCL présente...
THE SMART NEW CONTINENTAL TZIGANE ROOM
LA VEILLE DU JOUR DE L'AN
une nouvelle revue à succès, avec
JUDY MAGEE
(pianiste-Pantomine)
ROSS ET RHANA
(satiristes de la danse)
ET
NANCY KENYON
(vedette de Showboat)
ORCHESTRE DE WILL SKINNER
JOSKA de BARBARY
violoniste tzigane
RETENEZ AU PLUS TOT POUR LA VEILLE DU JOUR DE L'AN
THE BUCHAREST
3956 Blvd St-Laurent
(juste au nord de l'Ave des Pins)
Location:
MA. 2145

TRIOMPHE DE CHARLES TRENET
en vedette tous les soirs au
CAFÉ de l'EST
OASIS Lounge
"Centre français de Montréal"
Réservez dès maintenant pour le spectacle de la VEILLE du JOUR de L'AN
CL. 4455

RÉSERVEZ MAINTENANT POUR LA VEILLE DU JOUR DE L'AN
LOEW'S — BANNY KAYE - VIRGINIA MAYO — "A Song is Born" 11.50
PALACE — BOB HOPE - JANE RUSSELL — "PALE FACE" 11.25
ORPHEUM — LARAINE DAY - KIRK DOUGLAS - RUDY VALLEE — "MY DEAR SECRETARY" 11.25
CAPITOL — DENNIS MORGAN - DOROTHY MALONE — "ONE SUNDAY AFTERNOON" 11.25
PRINCESS — TYRONE POWER - ANNE BAXTER — "Black Rose" 11.25-75
IMPERIAL — Bing Crosby - "BLUE SKIES" - une reprise - 75c - 50c

TECHNICOLOR! DENNIS MORGAN JACK CARSON in "TWO GUYS FROM TEXAS"
PRINCESS A L'AFFICHE

BETTY GRABLE DAN DAILEY "When My Baby Smiles At Me" color by TECHNICOLOR
A L'AFFICHE Jack Oakie - June Havoc Richard [illegible] - James Gleason LOEW'S

Barbara Stanwyck Burt Lancaster "SORRY, WRONG NUMBER"
A L'AFFICHE PALACE

HOWARD HAWKS' GREAT PRODUCTION RED RIVER
starring JOHN WAYNE - MONTGOMERY CLIFT WALTER BRENNAN - JOANNE DRU
A L'AFFICHE Orpheum THE HOME OF UNITED ARTISTS

RKO presents GEORGE RAFT - WILLIAM BENDIX - MARILYN MAXWELL RACE STREET also "LOUISIANA"
A L'AFFICHE IMPERIAL

Venez fêter 1949 Ce soir AU El Morocco
le plus grand café-concert au Canada
Une revue hilarante
Jolies danseuses
Souvenirs, deux orchestres de danse
IL RESTE QUELQUES BONNES PLACES
VENEZ PRENDRE UN DÎNER COPIEUX AU JOUR DE L'AN
Notre menu du dîner au Jour de l'An:
HORS-D'OEUVRES A LA PARISIENNE ASSORTIS
COCKTAIL AUX FRUITS A LA MENTHE
JUS DE TOMATE GLACE — CANAPES AUX ANCHOIX
SARDINES IMPORTEES — JUS D'ANANAS GLACE
CELERI ET OLIVES — HARENG MARINE
MOITIE DE PAMPLEMOUSSE SUPREME
SOUPE AUX OIGNONS PARISIENNE
CONSOMME DOUBLE ROYAL
CREOLE AU POULET, GUMBO ET RIZ
SPAGHETTI AVEC SAUCE BOLOGNAISE
NOTRE SOUPE AUX NOUILLES VERTES (LESAGNE)
Jambon cuit sucré York, sauce aux raisins
Filet mignon Henri IV, grillé sur la braise
Rôti de boeuf dans la côte, sauce au raifort
Bifteck surlonge La Fayette, grillé sur la braise
Jeune dinde bourrée, rôtie, sauce aux canneberges
Côtelette de veau pannée, avec ravioli à la milanaise
Demi-poulet nourri au lait, grillé, Mary Garden
Grillade de flétan de l'Atlantique, M'rabeau
Viandes froides assorties avec salade du chef
Truite rouge saumonnée, andalouse, braisée
POIS VERTS OU FEVES JAUNES AU BEURRE
PATATES FRITES, POMMES DE TERRE ECRASEES, EN FRICASSEE, BOUILLIES
LEGUMES FRAIS OU A LA JARDINIERE
FROMAGE CANADIEN — FROMAGE D'OKA
MINCE-MEAT-PIE CHAUDE — COUPE ELIZABETH
CREME GLACEE A LA VANILLE — GAUFRETTE PARISIENNE
PLUM-POUDINGUE, sauce au cognac — CHAUSSONS DE POMMES
TARTE AUX POMMES CANADIENNE — CREME GLACEE AUX CERISES
PATISSERIES FRANÇAISES ASSORTIES — GATEAU AUX FRUITS à la mode
THE — CAFE — LAIT
Dîner à partir de 6 h. 30
Deux revues complètes le soir du Jour de l'An
Pas de frais de couvert — Réservez maintenant
EL MOROCCO • 1410 METCALFE • MA.7729

4 ★★★★ au Quartier Latin

★GUILI GUILI
magicien de réputation internationale
★DON ARRES
chanteur sud-américain
★LA MINERVA
sensationnelle danseuse espagnole
★GERMAINE GIROUX
chanteuse et diseuse ainsi que M.C.
Excellente cuisine française.
Dîner De Luxe
Table d'Hôte
6 heures à 10 h. p.m.
PAS DE FRAIS DE COUVERT
Réservez le plus tôt pour le réveillon du Jour de l'An
AU Quartier Latin
1177, rue de la Montagne
LA. 5473 — PL. 0725

au Copacabana
Il y a DANSE ET TROIS SPECTACLES PAR SOIR
ARTISTES DE RENOM AU PROGRAMME
Voyez nos prix réduits de 11 a.m. à la fermeture
Vous y passerez une soirée inoubliable
Cocktail Lounge
Tél.: LA. 3090
McGill College et Ste-Catherine
EMILE VIEN, populaire gérant
RESERVEZ DES MAINTENANT POUR CE SOIR
Une soirée inoubliable
HELLO 49
PUISSE L'ANNEE 1949 VOUS APPORTER LA REALISATION DE VOS DESIRS

GUY ROBERT
"le roi des fantaisistes"

présente au
PALM CAFÉ
Bleury et Ontario
La veille du JOUR DE L'AN
Une pléiade d'étoiles venant de New-York et Hollywood
★ BUSTER BROWN
"l'as du rythme", bien connu pour son grand succès dans le film "STORMY WEATHER"
★ DOUGLAS ET SCOTT
couple de danseurs classiques et excentriques de New-York, après un séjour de plusieurs semaines au "NORMANDIE ROOF"
★ LYLA BRENT
chanteuse de genre bien connue
★ et plusieurs autres artistes de renom
STAN WOOD ET SON ORCHESTRE
2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS
MATINEES DES FETES
Ouverture à 1 h. p.m.
Décembre 31 et 1er janvier
Pour vos réservations ROLAND HAMELIN populaire gérant MA. 0133

Même

Si le FEU a brûlé mes plumes je suis encore VIVANT

LE CAFÉ CHANTECLERC
160 EST, RUE NOTRE-DAME
Gala de la veille du JOUR DE L'AN
ATTRACTIONS SPECIALES
SOUVENIRS — BALLONS
SERPENTINS — FLUTES
CHAPEAUX — ETC...
POUR RESERVATION
BE. 0714


RED'S FUNNIEST FILM! RED SKELTON Brian DONLEVY in MGM'S "A SOUTHERN YANKEE" with ARLENE DAHL
A L'AFFICHE CAPITOL

Venez surprendre le trio Oscar PETERSON AU Alberta Lounge
Angle: Windsor et Osborne, face à la gare Windsor. - Pas de frais de couvert. Pas de frais minimum. - HA. 2404

AU THEATRE
CHAMPLAIN
1815 ST-CATHERINE E FA. 1685
A L'AFFICHE



COMMENÇANT DEMAIN
"LE BAL DES SIRENES"

HORAIRE DE NOS SPECTACLES

LOEW'S. — "When My Baby Smiles at Me", 10.10, 12.30, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50.

PALACE. — "Sorry, Wrong Number", 10.15, 12.35, 2.55, 5.15, 7.35, 10.00.

CAPITOL. — "A Southern Yankee", 10.20, 12.35, 2.55, 5.10, 7.30, 9.50.

PRINCESS. — "Two Guys From Texas", 10.15, 12.35, 2.55, 5.15, 7.35, 9.55.

IMPERIAL. — "Race Street", 10.15, 1.10, 4.05, 7.00, 9.55. "Louisiana", 11.40, 2.56, 5.30, 8.25.

ORPHEUM. — "Red River", 10.00, 12.15, 2.30, 4.50, 7.05, 9.25.

CINEMA DE PARIS. — "L'Aigle à deux Têtes", 12.00, 2.20, 4.40, 7.00, 9.05.

SAINT-DENIS. — "La Chartreuse de Parme", 11.30, 2.30, 5.40, 8.50.

BONNE ANNÉE



LE MAROON
"Le bar le plus populaire de Montréal"
présente



La jolie
JO ANNE BROWNING
et son orchestre
PLUS
Raymond LADOUCEUR
au piano
Spectacle continu de 9 h. p.m. à 2 h. a.m. au
MAROON CLUB
Porte voisine du cinéma Loew's

Saluez 1949 avec Trenet

Une nouvelle année a toujours été saluée par tous les habitants du globe par des manifestations de joie, de gaieté, d'enthousiasme fou. 1949 ne dérogera pas à la tradition.

Le Café de l'Est, le véritable "centre français de Montréal", est donc doublement heureux, en cette veille de 1949, de présenter le grand artiste Charles Trenet à sa distinguée clientèle. Aussi, la direction a-t-elle décidé de le faire entendre ce soir, au cours d'un grand gala. Par ses chansons si vivantes, sa personnalité si jeune et si gaie, nul doute que Charles Trenet saura mettre dans tous les coeurs une note de joie et d'optimisme, au tout début de 1949. Ce spectacle de Trenet sera sûrement le meilleur en ville. Etant donné l'intérêt que suscite ce spectacle extraordinaire, on ferait bien de réserver immédiatement, en appelant Louis, le maitre d'hôtel, à CL 4455.

Rendez-vous donc ce soir, vendredi, au Café de l'Est, pour entendre Charles Trenet, et saluer avec lui l'an nouveau.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE 1949
LE SPECTACLE FRANÇAIS le plus typique à Montréal
avec
"Mimile" PRUD'HOMME
accordéoniste parisien
et
son "drummer"
PASTOR ANDERS
(Dédé le fou)
JEAN RAFA
Animateur et fantaisiste
LOUISE RIVIÈRE
chanteuse réaliste
AU FAISAN DORÉ
1417, St-Laurent
LA. 3520
Syntonisez CHLP, tous les vendredis soirs à 11 h. et CKVL tous les samedis soirs à 10 h. 30



Guy Robert, excellent fantaisiste, en vedette du Palm Café.

GAYETY Tel MA. 3759
TOUS LES JOURS 2.30 - 8.30 p.m.
SAMEDI 2.30 7.30 10.00 p.m. SPECTACLE de MINUIT LUNDI MATIN 12.05 a.m.
CETTE SEMAINE
La très belle
BETTY HOWARD
Le trio célèbre "LES SWIFT"
Les fameux "HOKUM BOYS"
Stroud & Martin — Kric & Kroc
Betty Mae Allen — Joyce Swift
SPECIAL: Maria & Enrique, danseurs espagnols. Note: Retenez sans tarder vos billets pour la Veille du Jour de l'An.

CE SOIR
et les 4-5-6 janvier
Les
COMPAGNONS de la CHANSON
Théâtre des Compagnons
$1.50 - $1.00 — AM. 7739

Bonne et heureuse année 1949
Venez entendre vos mélodies préférées qu'interprètera pour vous
Paul Gingras
le prodigieux pianiste
de 11 heures a.m. à la fermeture



L'endroit de votre choix pour passer une agréable journée
★ ★ ★
Repas à la carte servi sur demande
★ ★ ★
Blue Bird CAFE
1220, rue Université
MA. 8827

A l'affiche aujourd'hui

A L'ORPHEUM

Le chef indien Yowlatchie qui joue le rôle si amusant de l'ami de Walter Brennan dans la spectaculaire production d'Howard Hawks, "Red River", actuellement présenté au théâtre Orpheum, est le seul indien américain à jouer deux fois à la Maison Blanche.

De haute stature, mesurant 6 pieds et pesant 190 livres, le chef Yowlatchie, dont le nom descend des ancêtres, chanta deux fois à la Maison Blanche, la première fois pour le président Hoover et la seconde pour le président Roosevelt.

Né près de Yakima, dans l'état de Washington, en 1891, le chef Yowlatchie, quitta la réserve indienne à l'âge de 21 ans pour étudier à l'école des métiers de Tacoma. C'est là qu'il cultiva sa voix et devint un des meilleurs chanteurs indiens de tous les temps. Il débuta au cinéma en 1923 dans "Wanderer of the Wasteland", mettant en vedette Nosh Beery et Jack Holt, le premier film en couleur. Il joua dans plusieurs films et fut aviseur technique dans les productions qui touchaient aux Indiens.

Les vedettes de "Red River" sont Montgomery Clift, John Waynet, Joanne Dru et Walter Brennan.

AU PRINCESS

Tenez vous bien! Voici une nouvelle comédie musicale des studios Warner Bros. "Two Guys From Texas", mettant en vedette Dennis Morgan et Jack Carson. Ce film prendra l'affiche du théâtre Princess, aujourd'hui même.

Dorothy Malone et Penny Edwards jouent les rôles féminins principaux. Après plusieurs scènes enlevantes, le film se termine par une spectaculaire scène à laquelle participent 50 jeunes beautés montées sur des chevaux. Sammy Caan a écrit la musique de ce film. C'est Leroy Prinz qui a dirigé la partie chorégraphique et David Butler qui est le metteur en scène de "Two Guys From Texas".

AU PALACE

Le téléphone joue un rôle très important dans le film "Sorry Wrong Number" que la direction du Palace mettra à l'affiche aujourd'hui. Le téléphone est souvent le meilleur ami de l'acteur et plus d'une fois une artiste s'en est servi pour tirer des effets dramatiques.

C'est le téléphone qui aida Luise Rainer à gagner un Oscar dans le film ""The Great Zigfeld". Elle jouait cette scène inoubliable dans laquelle William Powell l'appelait pour lui dire qu'il épouserait Billie Burke. La façon dont elle joua cette scène frappa les critiques et ainsi les influença quand il fut question de choisir la meilleure artiste de l'année.

Actuellement une autre artiste espère un Oscar et comme pour Luise Rainer, il se peut que le téléphone joue un rôle capital dans le choix. Il s'agit de Barbara Stanwick, vedette du film "Sorry Wrong Number", actuellement à l'affiche du Palace.

Burt Lancaster et Werdell Corey tiennent avec elle les rôles principaux de cette production d'Hal Wallis.

AU LOEW'S

Quand les studios Twentieth Century Fox décidèrent de tourner le film "When By Baby Smiles At Me", ils n'hésitèrent pas un moment à choisir le producer.

Il était déjà tout désigné, en la personne de George Jessel, une des plus grandes figures du vaudeville. Jessel a à son crédit deux des plus beaux films du genre, "The Dolly Sisters" et "I Wonder Who's Kissing Her Now".

George Jessel a apporté à ce film toute l'expérience de ses nombreuses années dans le vaudeville.

"When My Baby Smiles At Me" met en vedette Betty Grable et Dan Dailey. Dans d'importants rôles de soutien, on verra Jack Oakie et June Havoc, ainsi que Richard Culver.

AU CAPITOL

Quand deux têtes rouges se rencontrent qu'est-ce qu'il arrive? La guerre civile.

Tel est le cas dans la nouvelle comédie "A Southern Yankee" dans laquelle Arlene Dahl est la partenaire de Red Skelton. Les deux jouent des rôles d'espion, Red pour les deux côtés et Arlene pour le sud. "A Southern Yankee" dont l'action se déroule à l'époque de la guerre de Sécession, prendra l'affiche au théâtre Capitol aujourd'hui même.

La beauté d'Arlene Dahl en fit un des modèles les mieux payés de New-York et la conduisit dans la carrière dramatique qui commença avec la comédie "Questionnable Ladies". La scène devait la conduire au cinéma. Elle débrocha son premier rôle à l'écran dans "My Wild Irish Rose" et son second dans "The Bride Goes Wild", aux côtés de Van Johnson et de June Allyson. Il est intéressant de noter que June Allyson et Arlene Dahl sont deux ex-danseuses de Wally Wanger.

"A Southern Yankee" est une production de Paul Jones et une réalisation de Edward Sadwick.

A L'IMPERIAL

La direction du théâtre Imperial mettra à l'affiche aujourd'hui un film d'action avec George Raft, "Race Street". Ses partenaires sont William Bendix et Marilyn Maxwell. George Raft incarne le rôle d'un handicapeur qui prend sur lui de punir les coupables du meurtre de son ami. Marylin Maxwell incarne le rôle de celle qu'il aime et qui en même temps est de connivence avec ses ennemis.



Burt Lancaster, dans une scène du film "Sorry Wrong Number", actuellement à l'affiche du Palace. Son partenaire est Barbara Stanwick.

Au Bal Tabarin

Denis Drouin et Monique Leyrac en vedette

Après Jacques Normand, la direction du Bal Tabarin présente un autre fantaisiste, mais un fantaisiste d'un genre tout à fait différent, Denis Drouin. Avec lui on peut voir Monique Leyrac qui après être resté dans l'ombre pendant quelques mois, est réapparue avec un nouveau répertoire.

Denis Drouin est un excellent fantaisiste; ses mimiques sont très drôles et son débit facile. Denis Drouin nous a un peu désappointé parce qu'il n'a pas ajouté une nouvelle chanson à son répertoire. Ce qu'il fait est bien fait, comme "Un Monsieur attendait" ou "Elle avait le charme slave", mais il nous semble qu'il aurait pu enrichir son répertoire. Même s'il ne peut pas créer de chansons, il peut du moins puiser dans le répertoire des autres fantaisistes français. Denis Drouin reprend donc ses vieux succès. Outre les deux pièces mentionnées, il interprète "Les Rondondons", "Les Zazous", et "C'est mon petit doigt".

Monique Leyrac, vêtue d'une robe écarlate, interprète quelques jolies chansonnettes françaises et américaines. Son style et son genre conviennent bien à cette luxueuse boite. Monique Leyrac n'a rien perdu de son charme et de son dynamisme et elle chante avec un peu plus d'aplomb. Quand nous l'avons entendue, avant hier soir, elle n'était pas à son avantage puisqu'elle avait un léger rhume, mais tout de même elle a bien rendu la chansonnette "Avec son tra la la" et "Chanson vagabonde". Elle interprète en anglais "It's Magic" et "My Darling, My Darling".

R. C.

Lili Saint-Cyr de retour à Montréal

La direction du théâtre Gayety entend marquer le début de 1949 par un spectacle sans précédent. Les habitués sont priés de prendre note que la salle sera fermée samedi (Jour de l'An) et dimanche. Toutefois il y aura spectacle de gala, ce soir. Même spectacle prenant l'affiche lundi en matinée.

Or, la vedette sera nulle autre que Lili Saint-Cyr qui n'a plus besoin d'être présentée au public. Cette danseuse est sans conteste la vdette numéro 1 et son dernier engagement au Simona Club, de New-York lui a valu des succès encore plus grands. Au Gayety elle présentera deux numéros inédits à Montréal.

Un comique extraordinaire Ronald Rogers qui est aussi un remarquable chanteur agira comme maitre de cérémonie et présentera les divers numéros avec brio et humour. Aussi en vedette les "Deux Zithers" deux comédiens sans pareils et qui obtiendront l'approbation entière de ceux qui aiment rigoler.

UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A tous nos clients et à leur famille nous souhaitons une Bonne et Heureuse Année.

Nous profitons de l'occasion pour vous remercier de votre patronage dans le passé, et nous espérons vous servir encore durant 1949.

LA CIE
W. D. ARMSTRONG
ENR'G.
642 ouest, rue Craig
LA. 8330

Nous avons toujours en mains un grand assortiment de dateurs.



QUE L'AN 1949
Apporte à nos Clients et Amis... avec nos remerciements bien sincères... tout le Bonheur que nous leur souhaitons.

Distributeur du brûleur "Economist"
SERVICE — INSTALLATION — HUILE
J. L. DEQUOY & CIE
6699 RUE LOUIS-HEMON — TA. 0482

"Le monde de demain devra tout à l'électricité"
Année 1949
et nous formulons pour vous et les vôtres tout un monde de meilleurs voeux pour une Bonne et Heureuse Année
Clovis Electric Co., Ltd.
ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
Radios, Réfrigérateurs, Laveuses, Grille-Pains, Etc.
Accessoires électriques
1126 est, rue Mont-Royal FA. 3051

Nos meilleurs souhaits de Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis
NATIONAL PETROLEUM Limited
QUEBEC MONTREAL OTTAWA
1145, rue St-Grégoire
PRODUITS DE PETROLE DE QUALITE
DO. 2476

GALA de la VEILLE DU JOUR DE L'AN
Café au MINUIT
Ballons Flutes Serpentins Chapeaux
Avenue du Parc, angle Mt-Royal
PIERRETTE DORÉ
et ses chansons
ALPHONSE THOMAS au piano
CE SOIR à C.H.L.P. à 11 h.
L'émission "MONTREAL LA NUIT" avec Maurice Gauvin directement du Café
Cuisine de renom Mets délicieux
STATIONNEMENT GRATUIT
Réservez dès maintenant : PL. 7582

Le BAL TABARIN présente
TOUS LES SOIRS
2 grands artistes de chez-nous
DENIS DROUIN
et
MONIQUE LEYRAC
3 spectacles par soir $
Sans frais de couvert ou minimum
DANSE TOUS LES SOIRS
The MONTREALER HOTEL
1053, rue Windsor
à 2 portes des 3 gares
CHARLES, "maitre d'hôtel"
Tél.: PL. 8031
Que 1949 soit une année prospère pour tous
RESERVEZ DES MAINTENANT POUR CE SOIR

PATIO BEER WINE Cocktail Bar
GALA de la veille du Jour de l'An
Serpentins - Ballons - Flutes
SPECTACLE GRANDIOSE
Halyna et Ricardo NAVAREZ
Couple de danseurs mexicains
ROSITAS REMPAGO — Chanteuse espagnole
GEORGETTE DAOUST — Soprano coloratura
LOLITA DE CARLO — Danseuse espagnole de renom
ALBERT MARQUY — Chanteur espagnol
MAURICE GAUVIN — Bien connu des radiophiles — Maitre de cérémonies
sous la direction de TONY MICHETTI et l'ensemble EL PATIO
Montréal la Nuit (CHLP) à 10 h. tous les vendredis soirs directement du café
Ne manquez pas l'émission au CHLP, Place Pigalle à 9 h. du lundi au vendredi irradié directement du café
Réservez dès maintenant
1224 Blvd St-Laurent LA: 4989

Saluez l'année nouvelle
AU CAFE 400
1490 rue DRUMMOND
LE TRIO DES "3 SWEETS"
Directement du "Blue Angel" de N.-Y.
• Serpentins
• Ballons
• Chapeaux
DANSE et SPECTACLE CONTINUELS



NOUS SOMMES HEUREUX, A L'AURORE D'UNE NOUVELLE ANNEE, DE SOUHAITER BONHEUR, SANTE ET PROSPERITE A NOS NOMBREUX CLIENTS ET AMIS
Fondée en 1875
L. Villeneuve & Cie Limitée
MARCHANDS DE BOIS DE CONSTRUCTION
6199, boulevard Saint-Laurent, Montréal, CR. 4146
235, rue Notre-Dame, Charlemagne, Qué., CL. 9585
UNE MAISON QUI A LA CONFIANCE DU PUBLIC DEPUIS 74 ANS



A tous nos clients et amis,
NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949

J. Arthur W. Archambault
& Associés
COMPTABLES AGREES
Tél.: BE. 3003*
Suites 609-610-611-612, Edifice des Tramways, Montréal

VOEUX DE SUCCES, SANTE ET BONHEUR

JEAN JULIEN PERRAULT
ARCHITECTE
B. Arch. McGill University — Ext., Columbia University
Membre A.A.P.Q. — Fellow R.A.I.C.
3737, rue Van Horne, Montréal AT. 5733

NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949

MORENCY, GAGNON & Cie
COMPTABLES AGREES
57 ouest, rue St-Jacques, Montréal MA. 2221

Bonne et Heureuse Année

Il nous fait plaisir d'offrir à notre nombreuse clientèle, nos meilleurs voeux pour l'année 1949

SHEARER LUMBER Company Ltd
6545, rue St-Urbain TA. 1330

NOS MEILLEURS SOUHAITS DE BONHEUR
A TOUS NOS CONCITOYENS

DAIGLE & PAUL LIMITÉE
MARCHANDS DE BOIS DE CONSTRUCTION
1962, avenue Galt, Montréal
Tél.: TRenmore 6681*

Daniel Kochenburger Fils
Prés. Gén. de l'Association Libérale St-Denis-Dorion
PLOMBIER-COUVREUR
6791, rue St-André, Montréal-10 DO. 1540

Bonne et Heureuse Année

A l'aurore de 1949 nous sommes heureux d'offrir à nos nombreux amis et clients nos meilleurs voeux de **BONNE ET HEUREUSE ANNEE.**



LA DIRECTION ET LE PERSONNEL

ALEX BREMNER
LIMITED
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
1040 BLEURY — MONTREAL 1. — LA. 2254*



Bonne
ET
Heureuse Année

A tous nos clients, à tous nos amis, nous offrons nos meilleurs voeux pour l'année 1949.

LA PHOTOGRAVURE NATIONALE LIMITÉE
282 Ouest, rue Ontario BElair 3984

Bonne et Heureuse Année à Tous

Notre journal est heureux, à l'occasion du Nouvel An, d'exprimer ses voeux les plus sincères à tous ses amis. Que l'année 1949 apporte à tous la prospérité et le succès dans le foyer. Nous formulons aussi le plus ardent désir que la nouvelle année fera naître un esprit de collaboration qui dissipera à jamais tous les malentendus entre les nations et nous donnera en retour une paix durable et bienfaisante.

FABIO MONET, c.r.
Offre à tous ses clients et amis ses Meilleurs Souhaits à l'occasion du Nouvel An
152 est, rue Notre-Dame Tél.: MA. 2228

A TOUS NOS MEMBRES
Meilleurs Souhaits de Succès pour 1949
Une Bonne et Heureuse Année

Union Internationale des Chapeliers
LOCAL 49
1227, Carré Phillip — PL. 5442
M. SILCOFF, gérant PAUL PICHETTE, agent d'affaires
ROGER PROVOST, organisateur général

L'Union Internationale des Ouvrières ET Ouvriers de Vêtements pour Dames
offre ses meilleurs voeux à tous ses membres et à tous les ouvriers en général, à l'occasion de la nouvelle année
CLAUDE JODOIN, gérant BERNARD SHANE, org. général

A tous les patrons et employés sous notre juridiction nous souhaitons
UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Comité Conjoint de l'Industrie des Vêtements d'Hommes et Garçons
Jos Schubert, prés. L. Lacroix, v.-p. Mlle Laurette Beaudry, sec.
1509, RUE DE LA MONTAGNE

LES MÉTALLURGISTES UNIS D'AMÉRIQUE, C. I. O.
souhaitent à tous leurs membres et amis
UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE
3 est, rue Notre-Dame, Suite No 1 MA. 9858

La Commission Conjointe de l'Industrie de la Robe
pour la province de Québec
Offre ses meilleurs voeux de bonne et heureuse année à tous les patrons et employés sous sa juridiction
M. PHILIP FAINER, président M. JOSEPH FINE, administrateur
1405, rue Peel — Montréal

Bonne Année!

Que les joies de la saison des Fêtes se prolongent pour nos estimables clients et nos bons amis duran ttoute l'année qui commencera bientôt.

ALFRED LAMBERT
INCORPOREE
FABRICANTS DE
CHAUSSURES ET CAOUTCHOUCS
SIEGE SOCIAL: MONTREAL, QUE. USINES: ACTON VALE, QUE.

Tél. Bureau: HA. 2397 Tél. Résidence: CR. 8731

QUE L'AN NOUVEAU VOUS SOIT HEUREUX

J. M. OSCAR LACHANCE
ARPENTEUR GEOMETRE
Dépositaire du Greffe de L'Honorable J.-P.-G. Casgrain, C.E., D.L.S., P.L.S., O.L.S., M.L.S.
266 ouest, rue Saint-Jacques Montréal

HEUREUSE ANNEE!
au travail organisé, à tous nos membres ainsi qu'à tous les patrons

UNION TYPOGRAPHIQUE JACQUES-CARTIER
LOCAL 145
GEORGES LAVERDURE, président, 4430 Des Erables, FR. 8290
Chs-E. CHALIFOUR, sec.-trés, agent d'affaires 6571, rue Ch.-Colomb, CA. 0427

Le Comité Conjoint de l'Industrie du Manteau et du Costume pour Dames
souhaite à tous les patrons et employés sous sa juridiction une NOUVELLE ANNEE heureuse et prospère
Edifice University Tower - Chambre 722 — LA. 3177
ALBERT EATON, Administrateur DAVID SOLOMON, Député-administrateur

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
Nous souhaitons à tous nos membres, à leur famille, aux autorités religieuses et civiles,
PAIX, BONHEUR, PROSPERITE

L'Association Ouvrière Canadienne INC.
3439, rue St-Denis PL. 8008
PAUL E MARQUETTE, président-fondateur

BONNE et HEUREUSE ANNÉE
Nos meilleurs souhaits pour 1949 à tous nos membres et à tous les ouvriers organisés.
UNION INTERNATIONALE DES REMBOURREURS
(Local 347 — Ouvriers du meuble)
2017, rue Papineau FR. 1259
WILFRID BELANGER V.P. international et organisateur
ARMAND FRIGON, Prés. - PHILIPPE ROY, Agent d'affaires.

A TOUS NOS MEMBRES
A TOUS LES OUVRIERS
A TOUS LES CANADIENS
Nous offrons nos meilleurs voeux
de
BONNE ET HEURSE ANNEE
Les Ouvriers Unis du Textile
(C.C.L. — C.I.O.)
2020, rue Clark HA. 2892
SAM. BARON Directeur canadien

1-9-4-9

Que nos voeux les plus ardents en ce dernier jour de l'année servent de prélude à une nouvelle année remplie de bonheur et de prospérité pour tous.

General Machine Works
LIMITED
GUILBAULT & FRERES, ENR., propriétaires
915, RUE ST-GEORGES MA. 7762

A tous nos Clients et Concitoyens
nos meilleurs Souhaits

GOHIER & DORAIS
INGENIEURS CONSEILS
GABRIEL DORAIS, I.C. et A.C.
10 est, rue St-Jacques, Montréal Tél.: PL. 3014

Tél.: HA. 0456

Charlemagne Bourcier
OPTOMETRISTE — Spécialiste pour la vue
1735, rue Saint-Denis
HEURES DE BUREAU: 9 h. a.m. — 7 h. p.m.



MEILLEURS SOUHAITS DE BONNE ET HEUREUSE ANNEE
Marc DeLorme
Chaussures "SCAPHOID", Marque Déposée
Ajustement précis du pied
916 est, Mont-Royal (coin St-André) - AM. 6708
Clinique: AM. 3083

J. M. DUBREUIL
GERARD DUBREUIL, B.A., prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
SALONS DES PLUS MODERNES
SUCCURSALES
6774-76 St-Hubert TA. 7269
8432 St-Denis DU. 3643

Robert BAYARD
IMPRIMEUR
RELIEUR
1000, Lagauchetière est
MONTREAL
Téléphone: HArbour 3477

ALBERT COTÉ
BIJOUTIER
Bijouterie et cadeaux de tous genres
1886 est, rue Ontario, Montréal FR. 4558

Bonne et Heureuse Année

M. Henri Siguori désire exprimer ses meilleurs voeux à l'occasion des fêtes en souhaitant à tous ses clients et amis
une Bonne et Heureuse Année



HENRI SIGNORI
Manufacturier de RADIATEURS d'automobiles
REPARATIONS GENERALES
1051, rue Amherst, Montréal — Tél.: CH. 9110

Bonne et Heureuse Année



1949

Nous sommes heureux d'offrir nos meilleurs voeux à nos clients et à nos amis, à l'occasion du Nouvel An.

Nous remercions tous ceux qui nous ont accordé leur patronage dans le passé.

Nous espérons avoir l'honneur de les servir encore en 1949.

La direction et le personnel
HÔTEL LAFAYETTE
1555, rue Amherst
CHerrier 8825

Les Souhaits des Hommes Publics et des Hommes d'Affaires

de la Métropole



A tous
LES ELECTEURS
ET
ELECTRICES
DE
mon quartier
ET
à tous les citoyens de Montréal

Bonne et Heureuse Année

DAVE ROCHON **M.P.P.**
Député de Montréal-St-Louis
CONSEILLER MUNICIPAL
District No 5 — Classe B
CREMAZIE-ST-LOUIS, LAURIER ET ST-MICHEL

Son Honneur le Maire
M. NAPOLÉON COURTEMANCHE
et les
ECHEVINS DE LA VILLE MONTREAL-EST

Prient tous les contribuables de la Ville de Montréal-Est d'agréer leurs meilleurs souhaits de santé, prospérité et bonheur à l'occasion de la Nouvelle Année.

HON. ERNEST BERTRAND, C.R., M.P., C.P. - ROCH PINARD, M.P.
MARCEL PIGEON, L.L.L. - R. PARE, L.L.B.
Meilleurs voeux pour que 1949 soit une année prospère
BERTRAND, PINARD, PIGEON & PARÉ
AVOCATS ET PROCUREURS
Immeubles Insurance Exchange, 276 ouest, rue St-Jacques
Suite 403 Tél.: HArbour 7291★

J. W. LONG, C.R.
AVOCATS
présente à ses clients et à tous ses amis
ses meilleurs voeux pour
L'ANNEE NOUVELLE
204 ouest, rue Notre-Dame Montréal

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
RODRIGUE MOORE
District No 11 — Conseiller "A"
Villeray-Ahuntsic

GEORGES-F. REID
AVOCAT
Offre à tous ses clients et amis ses meilleurs souhaits à l'occasion du Nouvel An.
Edifice Aldred,
507 Place d'Armes, chambre 803 — MA. 7505

J.-P. CHARBONNEAU, C.R. N. CHARBONNEAU, C.R.
J.-L. CHARLEBOIS, LL.L.
CHARBONNEAU, CHARBONNEAU & CHARLEBOIS
AVOCATS
A tous nos Clients et Amis
Que 1949 apporte Joie, Santé, Bonheur et Prospérité
210 ouest, rue St-Jacques HA. 1196

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
A. GRATTON
District No 6 — Conseiller "A"
Quartiers : St-Edouard-St-Jean-Montcalm

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
G. LALANCETTE
District No 9 — Conseiller "A"
Quartiers : Rosemont St-Eusèbe-Préfontaine

ELPHEGE MARIER, C.R., M.P. JACQUES DECARY, LL.B.
Offrent à tous leurs clients et amis, leurs meilleurs souhaits à l'occasion du Nouvel An
MARIER & DÉCARY
AVOCATS
Immeuble Transportation — 132 ouest, rue St-Jacques
Suite 509 Tél. : HA. 2189

Meilleurs voeux à tous à l'occasion du
NOUVEL AN
I. J. DESLAURIERS
AVOCAT
Edifice Métropole, 4 est, rue Notre-Dame - LA. 9235-6

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
GEORGES GODIN
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
District No 8 — Conseiller "B"
Quartiers : St-Jean-Baptiste-Lafontaine-St-Jacques
Ville-Marie-Bourget

MEILLEURS VOEUX A L'OCCASION
DU NOUVEL AN
JACQUES VADBONCOEUR
AVOCAT
5 est, rue St-Jacques, Montréal MA. 3669

Meilleurs voeux à tous, à l'occasion du
NOUVEL AN
ROGER OUIMET, C.R.
AVOCAT
152 est, rue Notre-Dame Tél.: MA. 2228
Domicile : 464, ave Elm (Westmount) — Tél. : FI. 5885

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
MARCEL VERVILLE
MARCHAND DE MEUBLES
District No 9 — Conseiller "B"
Quartiers : Rosemont-St-Eusèbe-Préfontaine

J.-Alex Prud'homme, C.R. — C.-Antoine Geoffrion, LL.L.
Guillaume Geoffrion, LL.L.
MEILLEURS SOUHAITS
de
Geoffrion & Prud'homme
AVOCATS et PROCUREURS
112 ouest, rue St-Jacques, Montréal — HArbour 8177

Meilleurs voeux de succès à la belle oeuvre
des terrains de jeux dans la Province.
YVES PELLETIER
AVOCAT
Président de la Confédération Provinciale des Terrains de Jeux
60 ouest, rue St-Jacques, Montréal LA. 7209 - 7200
(Suite 600-601)

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
ROY E. WAGAR
District No 3 — Conseiller "B"
Quartiers : Notre-Dame-de-Grâce

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
EDMOND ALLAN
District No 10 — Conseiller "A"
Quartiers : Papineau-Ste-Marie-Hochelaga
Maisonneuve-Mercier

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
Dr R. LEVESQUE
District No 7 — Conseiller "A"
Quartiers : St-Denis-Delorimier

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
EMERY SAUVÉ
Conseiller de la Cité de Montréal
District No 1 — Conseiller "A"
Quartiers : St-Paul-St-Henri-Ste-Cunégonde
Ville Emard

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis
RATELLE & HÉTU
Courtiers en assurances
276 ouest, St-Jacques — Tél.: MA. 3261
J. G. RATELLE
CONSEILLER MUNICIPAL
District No 7 — Classe "B"
Quartiers : St-Denis-Delorimier

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
ULRIC LEBLANC
District No 7 — Conseiller "A"
Quartiers : St Denis-Delorimier

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
A. D. QUINTIN
District No 3 — Conseiller "A"
Quartiers : Notre-Dame-de-Grâce

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
E.-W. O'FLAHERTY
District No 2 — Conseiller "A"
Quartiers : St-Gabriel-Ste-Anne-St-Joseph

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
WILFRID E. LAURIAULT
District No 1 — Conseiller "A"
Quartiers : St-Paul-St-Henri-Ste-Cunégonde

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
H. DROLET
District No 10 — Conseiller "A"
Quartiers : Papineau-Ste-Marie-Hochelaga-
Maisonneuve-Mercier

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
ADELME FARLY
District No 9 — Conseiller "A"
Quartiers : Rosemont-St-Eusèbe-Préfontaine

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
JOS ÉMILE DUBREUIL
District No 6 — Conseiller "B"
Quartiers : St-Edouard-St-Jean-Montcalm

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous les électeurs et électrices de mon district
et à tous les citoyens de Montréal
★
WALTER C. HYDE
District No 4 — Conseiller "B"
Quartiers : Mont-Royal-St-André-St-Georges
St-Laurent

Les Canadiens sont à un point de la troisième position dans la N.H.L.

Ils ont triomphé des Leafs au compte de 3 à 2 hier soir au Forum — Reardon en vedette

(Par Paul Parizeau)

Les Canadiens ont remporté une victoire bien méritée au compte de 3-2 contre les Maple Leafs de Toronto, hier soir au Forum et ils ont de ce fait augmenté à trois points leur avance sur leurs éternels rivaux et n'ont plus qu'un seul point en arrière de la troisième position, détenue par les Black Hawks de Chicago. La lutte fut dépourvue de rudesse. L'arbitre Bill Chadwick s'acquitta bien de sa tâche en décernant six punitions dont quatre aux Canadiens. Les Canadiens ont dominé durant la majeure partie des hostilités et sans la tenue souvent brillante de Turk Broda, les Leafs auraient subi une plus humiliante défaite. Riopelle, Richard et Dussault furent les compteurs des Canadiens tandis que les buts des visiteurs furent obtenus par Bill Ezinicki et Don Metz. Votre observateur croit néanmoins que Reardon fut la grande étoile de la joute. En plus de jouer une partie colossale à l'arrière-garde, il déclancha plusieurs offensives dangereuses. La tenue de Richard fut aussi remarquable.

Les Canadiens ont obtenu un total de 26 lancers en comparaison de 18 pour les Leafs. La ligue Reay-Dussault-Carveth fut la plus effective et se signala tout particulièrement.

L'instructeur Dick Irvin a formé un nouveau trio avec Campeau, Fillion et Gravelle tandis que Richard joua en compagnie de Mosdell et Riopelle. Ces lignes firent chacune leur part de travail. Les Leafs manquèrent totalement de cohésion.

Broda brille

La lutte fut corsée au début et les Canadiens envahirent le territoire annemi lorsque Metz fut puni pour rudesse. Trois arrêts de Broda dont un tout particulièrement difficile empêchèrent les Canadiens de compter. Vers le milieu de la période Reardon déclencha une puissante offensive et fit une passe parfaite à Riopelle qui lança dans le haut du filet. Broda n'eut pas la moindre chance de bloquer ce dur lancer d'une courte distance.

Richard compte

Quelques instants plus tard Laycoe fut puni pour "holding". Une offensive des Leafs fut repoussée puis Maurice Richard s'échappa seul et déjoua Broda pour porter l'avance à 2-0. Laycoe était encore au pénitencier lorsque les Leafs comptèrent à leur tour. Ezinicki reçut une passe de Watson et prit Durnan en défaut d'une courte distance. Quelques secondes plus tard Chadwick fut momentanément ébranlé par un dur lancer qui le frappa en plein estomac mais il s'en tira sans blessure.

Environ cinq minutes avant la fin de la période Gravelle arriva seul devant Broda qui dut sortir de sa cage pour bloquer. Il restait moins de trois minutes de jeu lorsque Fillon fut puni pour interférence mais la défense des Habitants fut solide et Durnan effectua deux arrêts relativement faciles.

La deuxième période fut quelque peu décousue. Une punition à Boesch n'apporta aucun dommage. Durant dix minutes les deux clubs manquèrent d'entrain. Murph Chamberlain apparut sur la glace en compagnie de Fillion et Gravelle.

Punition coûteuse

Il restait moins de quatre minutes de jeu lorsque Chamberlain porta un coup de coude à un adversaire et fut chassé au pénitencier. Ce fut le signal d'une offensive des Leafs dont les efforts furent couronnés de succès. Metz reçut une passe de Kennedy et compta pour égaliser le compte.

Les Canadiens attaquèrent avec détermination au commencement de la période finale. Des lancers de Carveth et Dussault furent repoussés par Broda. Dans la sixième minute de jeu Max Bentley s'échappa seul et un sensationnel arrêt de Durnan l'empêcha de compter.

Quelques instants plus tard un autre lancer de Bentley fut bloqué. Thomson fut puni pour "holding"



Kenny Reardon

dans la septième minutes de jeu et les Canadiens déclenchèrent une offensive massive. Broda bloqua des lancers successifs de Reay, Reardon, Carveth puis Dussault réussit finalement à tromper sa vigilance. Reay et Carveth reçurent des assistances. Dès la mise au jeu Harmon se fit voler ce qui semblait devoir être un but certain.

Il restait à peine cinq minutes de jeu lorsque Léo Gravelle effectua deux lanceurs successifs d'une courte distance mais Broda fut invincible. Il restait une minute de jeu lorsque "Happy" Day, dans un geste désespéré, retira Broda de sa cage pour le remplacer par un avant mais par suite d'un hors jeu ce dernier reprit son poste pour le quitter de nouveau quelqus secondes plus tard. Mais les Canadiens menaient par 3-2 au cri final de la sirène.

TORONTO, Buts, Broda; défenses, Boesch, Barilko; centre, Kennedy; ailes, Gardner, Watson; subs. Thompson Mortson, Bentley, Ezinicki, Lynn, Metz, Ceresino, Judza, Sloan, Taylor, Timgren.

CANADIENS — Buts, Durnan; défenses, Harvey, Laycoc; centre, Mosdell; ailes, Richard, Riopelle; subs, Carveth, Harmon, Fillion, Robertson, Chamberlain, Reay, Gravelle, Reardon, Campeau, Dussault.

Arbitre Bill Chadwick; juges des lignes — Sam Babcock et Bill Scherr.

Première période

1—Canadien, Riopelle (Reardon) 9.55
2—Canadien, Richard (s. ass.) 11.50
3—Toronto, Ezinicki (Watson) 12.60
Punitions — Metz, Laycoe, Fillion.

Deuxième période

4—Toronto, Metz (Kennedy) 17.48
Punitions — Boesch, Chamberlain.

Troisième période

5—Canadien, Dussault (Reay, Carveth) 8.30
Punition — Thomson.

Doug Bentley est toujours en tête

Doug Bentley continue de mener le bal chez les compteurs de la ligue Nationale. En effet, à date, sans compter la joute d'hier soir Toronto-Canadiens les statistiques révèlent que Bentley a un total de 33 points à son actif, soit un de plus que son coéquipier à Chicago Roy Conacher.

Grant Warwick s'est hissé en troisième place par 29 points. Il est cependant sur un pied d'égalité avec Jim Conacher des Black Hawks. Les quatre autres meilleurs compteurs du circuit sont: Syd Abel, Détroit, avec 25 points; Mosienfo, Chicago avec 24 points; Pete Babando, Boston, avec 24 points et Ed Sandford, Boston, avec 24 points également. Voici le classement:

	B.	A.	P.
D. Bentley, Chicago	13	20	33
R. Conacher, Chicago	10	22	32
Warwick, Boston	17	12	29
J. Conacher, Chicago	15	14	29
Abel, Détroit	11	12	25
Mosienko, Chicago	12	12	24
Babando, Boston	12	12	24
Sandford, Boston	10	14	24

FORUM
DIMANCHE, le 2 JANVIER
LIGUE JUNIOR DE HOCKEY
A 2 H. P.M.
Cyclones ST-FRANÇOIS
vs VALLEYFIELD
et à 3 h. 30 p.m.
ST-HYACINTHE vs
CANADIENS
Places : $1.00, $0.50: Enfants : $0.25

Première victoire du club Cranes

Le Cranes a finalement secoué la guigne qui s'attachait à lui depuis le début de la saison pour remporter sa première victoire de la saison dans la ligue Montréal. En effet le Cranes l'a emporté au compte de 5 à 1 contre le Canadair dans la première joute au programme double régulier du circuit.

Jean-Paul Jeanneau a été la grande étoile des vainqueurs en jouant 60 minutes à la ligne bleue. Renaud et Lauzon ont compté chacun deux buts pour le Cranes et Jeanneau a réussi l'autre. Andy Perron a sauvé le Canadair du blanchissage dans l'engagement final.

HOCKEY

HIER

Ligue Nationale
Toronto 2, Canadiens 3.
Ligue Américaine
Springfield 3, New-Haven 3.
Ligue Senior
New-York 1, Ottawa 4
Sherbrooke à Shawinigan (rem.)
Ligue Junior
Royal 8, Valleyfield 2.
Ligue Montréal
Cranes 5, Canadair 1.

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Boston à Rangers.
Ligue Américaine
Buffalo à Indianapolis.

LE CLASSEMENT

Ligue Nationale

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
Détroit	29	16	11	2	95	75	34
Boston	28	14	11	3	86	79	31
Chicago	28	13	13	2	90	100	28
Canadiens	**27**	**11**	**11**	**5**	**69**	**58**	**27**
Toronto	28	9	13	6	68	81	24
Rangers	26	8	12	6	58	73	22

Ligue Américaine
(Section Est)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
Providence	32	23	6	3	167	80	49
Hershey	33	13	17	3	106	122	29
N.-Haven	35	11	20	4	122	150	26
Springfield	33	9	20	4	115	136	22
W'shington	33	6	23	4	75	160	16
Ph'delphie	33	5	24	4	95	203	14

(Section Ouest)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
St-Louis	34	22	8	4	150	87	48
Pittsburgh	33	18	9	6	132	88	42
Cleveland	31	17	9	5	126	109	39
Indianapolis	31	16	8	7	121	100	39
Buffalo	32	16	12	4	120	120	36

Ligue Senior

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
Royal	**26**	**18**	**4**	**4**	**99**	**59**	**40**
Ottawa	23	16	6	1	118	86	33
Sherbrooke	24	14	9	1	89	66	29
Valleyfield	26	14	12	0	130	116	28
Québec	27	11	11	5	91	96	27
Sh'winigan	28	7	21	0	88	140	14
New-York	25	4	21	1	85	129	9

Ligue Junior
(Section Nord)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
Royal	28	22	5	1	132	68	45
T.-Rivières	29	16	9	4	137	89	36
Canadien	25	12	12	1	68	85	25
Valleyfield	29	8	21	0	61	136	16
Leafs	27	1	26	0	40	213	2

(Section Sud)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
National	29	19	10	0	180	112	38
Cyclones	29	16	10	3	90	88	35
St-H'cinthe	27	14	12	1	113	84	29
V'toriaville	27	14	13	0	80	100	28
Québec	30	11	17	2	134	59	24

Ligue Montréal

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pt
Northern	7	4	1	2	41	21	10
Hydro	8	4	3	1	40	30	9
C.N.R.	7	3	1	3	21	16	9
Canadair	7	3	3	1	29	32	7
Crane	7	0	6	1	7	39	1

(Joutes d'hier non comprises)

Excellentes conditions pour le ski à Saint-Donat

Les adeptes du ski sont comblés. En effet malgré la tempête qui sévit à Montréal il y a un endroit en particulier dans les Laurentides qui est tout à fait parfait pour pratiquer le ski. Il s'agit de St-Donat. Nous avons appris de sources officielles, hier, qu'il y a actuellement à St-Donat 29 pouces de neige au sommet de la montagne et 16 pouces à la base. Tout est préparé pour une saison fructueuse et les intéressés peuvent se rendre sans crainte à St-Donat pour fêter le Nouvel An en pratiquant leur sport favori sans crainte d'être déçus.

Au Mont-Tremblant les conditions sont moins bonnes puisqu'il n'y a que 24 pouces de neige au sommet et 8 pouces au bas de la montagne.

Plusieurs événements d'importance seront présentés à St-Donat au cours de l'hiver et l'on peut être assuré de ne pas s'ennuyer en visitant le Jasper in Quebec. St-Donat est une région idéale pour le ski et elle est appelée à juste titre la Suisse Canadienne.

Earl Torgeson sous contrat à Boston

Caldwell vendu au Birmingham

BOSTON, 30. — Un vétéran a été vendu aux ligues mineures, hier, et une future étoile a été mis sous contrat pour sa troisième saison dans les ligues majeure à Boston.

Pendant que les Red Sox ont annoncé la vente du vétéran lanceur de relève Earl Caldwell au club Birmingham de la Southern Association, les Braves de Boston ont annoncé que Earl Torgeson avait accepté les conditions du club pour la prochaine saison. Torgeson est un premier-but.

Caldwell, mince lanceur droitier qui sera âgé de 44 ans l'été prochain a remporté deux victoires et subi six défaites au cours de la dernière saison, alors qu'il a lancé pour les White Sox de Chicago et les Red Sox de Boston.

Le St-Hyacinthe se retirerait?

On a appris, hier, de source généralement bien informée que le club St-Hyacinthe se retirerait de la ligue junior d'ici quelques jours.

L'officiel qui a fait cette déclaration a demandé que son nom soit gardé secret. Le club en question aurait subi des pertes financières élevées depuis le début de la saison et serait dans l'impossibilité de continuer ses opérations.

Le St-Hyacinthe s'est joint au circuit l'automne dernier. On croyait que St-Hyacinthe pourrait supporter un club junior mais tout indique que tel n'est pas le cas.

Advenant que le St-Hyacinthe se retire il faudrait qu'une autre équipe suive son exemple pour balancer le circuit. Cette équipe serait évidemment les Leafs de Verdun qui n'ont pas remporté une seule victoire depuis le début de la saison.

Meilleurs voeux de Bonne Année pour 1949

* * *



Nous n'y serons pas lundi, mais par contre nous reviendrons à bonne heure mardi matin, le 4 janvier.

harry gold
The Tailored Man
Porte voisine du théâtre Princess

Bonne et Heureuse Année

Mes collaborateurs Bert Soulière et Jean Séguin s'unissent à moi pour offrir à tous nos lecteurs nos meilleurs voeux de bonheur et de prospérité à l'occasion du Nouvel An.

Nous tenons surtout à remercier en particulier nos annonceurs et tous les voteurs qui ont largement contribué à faire de notre concours 3-Etoiles un franc succès.

Que la prochaine année vous apporte santé, bonheur et prospérité.

Paul PARIZEAU

Intéressant programme double de la ligue junior dimanche

La ligue de hockey junior présentera son premier programme de l'année 1949 dimanche après-midi alors que cinq parties seront à l'affiche dont deux au Forum.

Au Forum, les juniors auront l'absence du Royal Senior, qui sera l'occasion de se faire valoir en inactif. Le Royal devait rencontrer les Olympiques de Boston mais cette partie a été contremandée quand les Olympiques ont suspendu leurs activités pour la présente saison.

Dans la première partie dimanche après-midi le St-François-Xavier, qui a subi seulement une défaite durant ses quatorze dernières parties rencontrera les Braves de Valleyfield. Le Canadien sera opposé au St-Hyacinthe dans la deuxième rencontre.

Les joueurs de Walter Buswell, détenteurs d'un record de sept victoires consécutives ont affiché leur meilleure tenue de la saison mercredi dernier contre le Royal et ils tenteront de continuer leur série de gains aux dépens du Valleyfield. Les Braves ont perdu les trois joutes qu'ils ont disputées avec le St-François-Xavier cette saison.

Dans la deuxième rencontre, les équipiers de Mickey Hannessey tenteront de triompher du Canadien, qui est de retour d'une tournée au Nouveau-Brunswick. Les Flyers ont battu le Canadien deux fois cette saison et il a subi seulement une défaite.

Trois autres parties seront disputées dans le circuit Thérien. Le National tentera de remporter sa deuxième victoire consécutive sur le National dans la Vieille Capitale; les Leafs visiteront le Victoriaville et le Royal jouera aux Trois-Rivières. Mardi soir au Forum le National rencontrera de nouveau le Québec et le Royal sera opposé au Canadien dans l'autre rencontre.

Frank Selke, gérant-général du Forum, Alphonse Thérien, président de la ligue Junior et ses officiers en profitent pour souhaiter une Bonne et Heureuse Année aux supporteurs de la ligue Junior.

23 trains spéciaux pour les Laurentides en fin de semaine

MONTREAL, 28. — Le Pacifique Canadien aura 23 trains réguliers en service cet hiver dans les Laurentides, à chaque fin de semaine pendant toute la saison du ski. En plus, comme d'habitude, des wagons additionnels seront ajoutés au besoin aux trains réguliers pour assurer le service aux temps de grande affluence.

Il y aura service de wagon parloir sur deux trains chaque jour entre Montréal et Labelle. On pourra laisser ses skis à la consigne dans les gares du C.P.R. Les skis pourront être envoyés par express d'un point à un autre pour la commodité des skieurs.

Ces renseignements et de nombreux autres seront contenus dans un dépliant commode qui sera distribué à l'intention des skieurs au début de la nouvelle année. Ce dépliant contient les horaires, le prix des billets entre les gares de Montréal et des Laurentides, les endroits où se trouvent des monte-pentes, les noms des hôtelleries situées sur les lignes du Pacifique Canadien, les distances de ces hôtelleries aux gares les plus proches, ainsi que de nombreux conseils aux skieurs sur les moyens d'utiliser le chemin de fer avec le plus de commodité.

L'horaire indique qu'il y aura trois trains par jour vers le nord, du lundi au jeudi inclusivement; quatre le vendredi; six le samedi et cinq le dimanche. Au retour, il y aura huit trains chaque dimanche et trois trains par jour pendant le reste de la semaine.

Plusieurs excursions du club de ski "Métropole" en 1949

Le club de ski Métropole a un programme d'excursions chargé pour la saison de ski 1949, qui fait l'envie de plusieurs clubs de ski, d'après ce qui se dit dans quelques milieux sportifs. Nul doute que ce programme d'excursions soit la cause principale du succès que remporte ce club cette année. Les excursions aux Etats-Unis s'avèrent surtout très populaires Ces deux excursions auront lieu à Lake Placid, N.Y. et à Stowe, Vermont. Une foule de skieurs ont déjà demandé de leur garder des places pour ces voyages. La direction fait un appel aux autres clubs de ski qui voudraient acompagner le club Métropole dans ces excursions, et leur demande d'en avertir l'organisateur par l'entremise de l'assistante-secrétaire, Mlle Liliane Boulay TA. 7922. Des autobus supplémentaires seront alors réservés pour les groupes qui se joindront au club Métropole pour ces voyages. Il est urgent de faire connaitre son intention le plus tôt possible.

Le club accepte encore des membres mais une période limitée seulement, parce que l'objectif fixe sera dépassé au cours de la prochaine semaine.

Les membres du club de ski Métropole doivent réserver leurs places le jeudi soir précédant chacune des excursions de ce club. Ceci est très important afin de savoir partager les passagers pour que chaque autobus ait seulement le nombre de personnes qu'il lui faut pour ses sièges. Chaque nombre saura en temps et lieu l'endroit où il doit prendre l'autobus faisant un départ près de chez lui.

MAGNATS DU SPORT SUR LES ONDES

Un programme tout à fait spécial a été préparé pour dimanche de 12.30 à une heure sur les ondes du poste CHLP à l'occasion du Nouvel An.

Jerry Trudel et Dan Murray, les animateurs de l'émission, ont préparé un programme très intéressant. Il s'agit d'interviews avec tous les magnats du sport dans la métropole. Au nombre de ceux qui parleront on remarque les noms de: Clarence Campbell, Frank Selke, Camil DesRoches, Dick Irvin Mauriche Richard, Léo Dandurand Hector Racine, Eddie Quinn, Raoul Godbout, Jean Barrette, Dave Rochon et plusieurs autres.

LE LAVAL JUNIOR A L'ARENA ST-LAURENT

Dimanche à 2 heures p.m., il y aura programme double de la ligue Laurentienne junior. Dans la première joute Mont-Royal rencontrera Park Extension et dans la 2ème partie les club Laval et Champêtre en viendront aux prises. Ces deux parties promettent d'être très intéressantes, c'est pourquoi il ne faut pas manquer d'y assister.

Valleyfield vs les Syriens dimanche

La première place de la ligue intermédiaire sera en jeu dimanche soir à l'aréna du collège St-Laurent alors que le Valleyfield visitera pour la première fois à St-Laurent la puissante équipe des Syriens. Les Syriens ont remporté trois victoires consécutives et n'ont pas subi une seule défaite depuis le début de la saison.

Dans la deuxième joute au programme, le Parc Extension sera opposé au Ville Mont-Royal. Le gagnant de cette deuxième joute s'installera en troisième place sur un pied d'égalité avec les Volants de Lachine.

Il n'a pas encore été finalement décidé si le club Joliette sera accepté dans le circuit. Le Lachine est inactif en fin de semaine.

JOUTE SHERBROOKE A SHAWINIGAN REMISE

SHAWINIGAN FALLS, 30. — La joute régulière de la ligue Québec senior qui devait mettre aux prises les clubs St-François de Sherbrooke et Cataractes de Shawinigan Falls, hier soir, a été remise à ce soir. Le club Sherbrooke fut incapable de se rendre à Shawinigan pour la joute étant pris dans la tempête. Le Sherbrooke voyageait par autobus.

Trois brillants joueurs du St-François-Xavier



On remarque, de gauche à droite, Tom Conway, Lorne Worsley et Robidoux, trois excellents joueurs du Saint-François-Xavier junior, qui connait présentement une poussée exceptionnelle dans la ligue Junior. Robidoux et Conway forment une solide paire de défenses tandis que le diminutif Worsley se pose comme l'un des meilleurs cerbères du circuit.

AU NATIONAL

Monsieur Jean Barrette, président général du National et monsieur Paul Viens, président du Conseil d'Administration offrent aux bienfaiteurs, aux collaborateurs et aux abonnés de la Palestre leurs meilleurs voeux de "Bonne et Heureuse Année" et rappelle que les athlètes de la Palestre Nationale est écrit au cours de l'année qui se termine une autre glorieuse page dans l'histoire du populaire centre sportif de la rue Gherrier. L'année 1948 a été marquée d'un événement capital dans le domaine du sport amateur, car c'est au cours de l'an qui se termine que s'est déroulée la 12e olympiade. Six membres du National ont mérité le grand honneur de participer aux jeux olympiques disputés à Londres l'été dernier. Il y avait les trois escrimeurs, M. Robert Desjarlais, Roland Asselin et Georges Pouliot ainsi que les cyclistes Laurent Tessier et Bob Lacourse et le lutteur mi-lourd Fernand Payette. L'Association Athlétique Nationale de la Jeunesse était la seule organisation au Canada à avoir six représentants à participer aux jeux olympiques. Le National a aussi brillé avec éclat dans plusieurs autres domaines du sport amateur. D'abord, la puissante équipe de hockey de Sylvio Mantha, le National Junior, a remporté le championnat de la Province de Québec et fut finaliste du championnat de l'Est du Canada. L'équipe de polo aquatique de Louis Choquette a remporté, la semaine dernière, le championnat de la Province de Québec et participera, au début de 1949, à une élimination pour le championnat du Canada. Dans le domaine de la natation, Daniel Denis s'est mis en évidence en remportant le championnat juvénile de la Province de Québec. Les joueurs de ballon panier ont aussi connu de retentissants succès, car l'équipe de Frank Ulley a remporté le trophée "Leblanc", emblème de la suprématie des canadiens dans ce domaine. A la boxe, Eugène Mainville a été couronné champion de Montréal et a été finaliste aux éliminations olympiques. Le skieur, Jean Tourillon s'est fort signalé dans les épreuves de la Zone laurentienne, en remportant de beaux succès. Dans la raquette, le club National s'est distingué lors du grand congrès tenu aux Etats-Unis. Les sports connaissent un essor considérable au centre sportif de la Palestre Nationale, qui grâce à la compétence des instructeurs, forme des athlètes qui font honneur au Canada.

Les Senators triomphent des Rovers de N.-Y. 4 à 1 dans une joute marquée de 26 punitions

OTTAWA, 30. — Les Senators d'Ottawa ont continué leur poussée victorieuse dans la ligue Québec senior en triomphant des Rovers de New-York par 4 à 1, hier, dans une joute marquée de 26 punitions dont plusieurs majeures. Seize punitions furent décernées dans le deuxième engagement alors que plusieurs combats de boxe éclatèrent.

Dartnell plaça les Senators en avant en comptant dans l'engagement initial. Campbell égalisa le compte dans le deuxième engagement qui fut très fertile en émotions.

C'est dans la troisième période que les Senators s'assurèrent définitivement la victoire en comptant trois fois. Dagenais, Greene et Robinson ont réussi les buts. C'est une joute typique de celle Royal-Québec jouée récemment au Forum de Montréal.

NEW-YORK — Buts, Gordon; défenses, Kotanen, Blackburn; centre, Staley; ailes, Kavanaugh, Pre. Fontaine; Subs, Lavell Holmes, Flynn, Delory, Watson, Campbell, McCellan, Lowe, Palyga.

OTTAWA — Buts, Fraser; défenses, Stahan, Irvine; centre, Tremblay; ailes, Dartnell, Robinson; subs. Hellyer, Trainor, Greene, Smart, Tudin, Check, Smith, Dagenais, Emberg.

Arbitres — Sparky Nicholson, George Seed.

Première période

1—Ottawa, Dartnell (Smart) 6.46
Punitions — Dartnell, Holmes, Kotanen, Trainor.

Deuxième période

2—New-York, Campbell (Lowe, Delory) 18.42
Punitions — Dartnell (deux mineures et une majeure), Campbell (deux majeures), Tremblay, Emberg (mineure pour mauvaise conduite), Blackburn (mauvaise conduite), Watson (majeure), Smart (majeure), Hellyer (mauvaise conduite), Palyga (majeure), Kotanen, Holmes, Tudin.

Troisième période

3—Ottawa, Dagenais (Hellyer 1.00
4—Ottawa, Greene (Emberg, Stahan) 15.32
5—Ottawa, Robinson (Dartnell, Irvine) 19.43
Punitions —Kotanen, Palyga, Tremblay, Stahan, McClellan, Smart

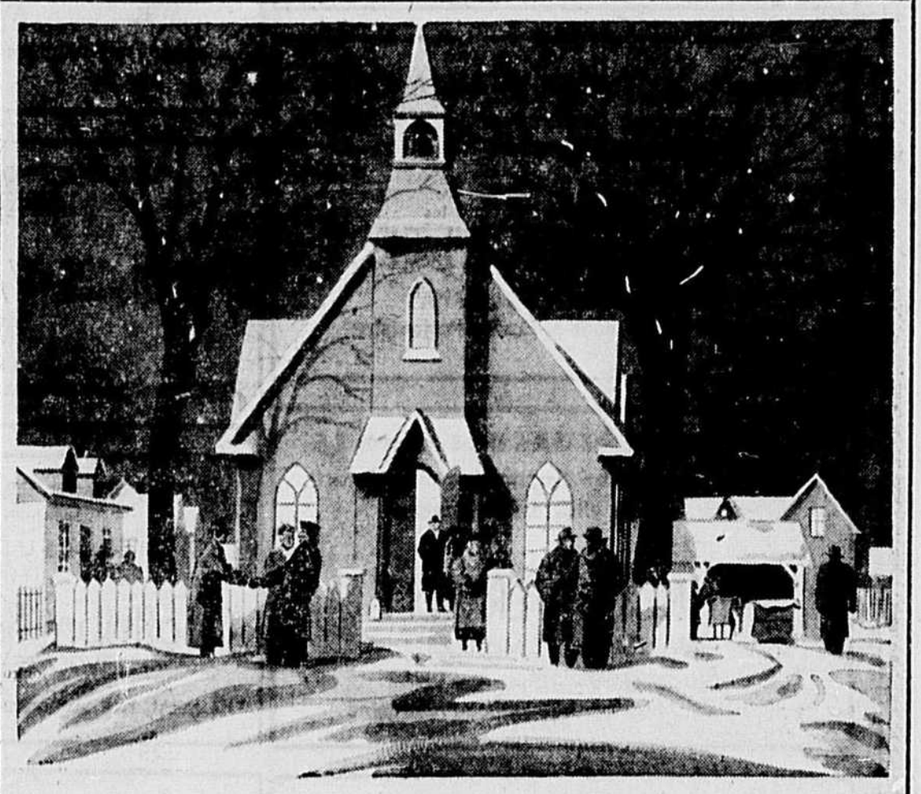
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
A tous nos clients et amis
POUR LE NOUVEL AN donnez
LA MONTRE QUI PARLE SECONDES
LA MONTRE "RECTA" EN GRANDE DEMANDE



Bagues de Fiançailles
à diamants et alliances.
De qualité certifiée.
de $15.00 à $1,000.00



Assortiment complet de services de toilette pour hommes et dames.
Notre spécialité: REPARATION DE BIJOUX
Alphonse ... BIJOUTIER DIAMANTAIRE ROY
6725, St-Hubert CA. 2622
Entre St-Zotique et Bélanger



Les Compliments de la Saison

ET NOS MEILLEURS VOEUX, POUR L'AN PROCHAIN, À TOUS CEUX QUI PORTENT DES VÊTEMENTS FASHION-CRAFT.

Fashion-Craft MFRS. LTD.
Gérard Favreau, vice-président administrateur, directeur-gérant

VETEMENTS FASHION-CRAFT POUR MESSIEURS
"Un placement au chapitre de l'élégance"

Le sport a connu partout un essor sans précédent en 1948

Barbara Ann Scott, O'Connor et Elmer Lach furent les athlètes canadiens le plus en évidence

Le monde sportif a été très actif en 1948. Plusieurs athlètes ont établi de nouveaux records, d'autres ont désappointé lamentablement. La prochaine année réserve de vives émotions dans toutes les sphères du sport. Les experts ont voté pour choisir les athlètes No 1 au pays chez les dames et les messieurs. Barbara Ann Scott, la gracieuse patineuse d'Ottawa, l'a emporté haut la main, tandis que chez les messieurs, Buddy O'Connor a devancé par quelques points Keith Spaith, joueur de football des champions Stampeders de Calgary.

Si l'on fait une revue générale et rapide de l'année on constate que le sport a pris de plus en plus d'importance dans la vie moderne que nous vivons tous. Notre siècle de vitesse exige des divertissements organisés et le sport en fournit en quantité.

Hockey

Dans le domaine du hockey les Canadiens de Dick Irvin ont causé le plus vif désappointement dans le monde sportif au Canada. Les Canadiens qui balayaient tout durant la guerre ne se sont seulement pas classés pour les séries éliminatoires malgré que l'on eut commencé à reconstruire l'équipe et à trouver des renforts pour les points faibles. Dick Irvin pilote du club a subi pour la première fois l'humiliation de ne pas conduire son club dans les séries de détails.

La critique fut sévère à l'égard des Canadiens et cette année là direction du club a tenté d'ajouter du sang nouveau sans trop de succès. Les recrues du Tricolores ne semblent pas se familiariser au jeu professionnel. Cependant l'équipe en générale va mieux que l'an dernier et il est fort probable que l'on verra les Canadiens dans les détails ce printemps.

Un autre club qui ne manque pas de désappointer et qui continuera fort probablement de le faire est le Toronto qui a remporté la coupe Stanley le printemps dernier. Les experts n'arrivent pas à expliquer comment un club champion peut ainsi tomber en pièces. Il est vrai que les Leafs ont perdu les précieux services de Syl Apps et de Nick Metz mais cela n'est pas suffisant pour expliquer leur pauvre tenue. Il est fort probable que les Leafs ne se qualifieront pas pour les éliminatoires.

Si l'on continue d'étudier le domaine du hockey on voit le nom de Buddy O'Connor qui semble éclipser tous les autres, si ce n'est celui de Elmer Lach des Canadiens. O'Connor fut échangé aux Rangers l'an dernier et réussit à créer un précédent avec le club newyorkais en remportant les trophées Lady Byng et Hart. De plus O'Connor s'est fait devancé par Elmer Lach dans la dernière joute de la saison pour les honneurs chez les compteurs.

Lach en évidence

Lach pour sa part a réussi un exploit digne de mention. A son retour au jeu l'an dernier plus d'un expert était sceptique pour ce qui regardait le retour de Lach au jeu. On sait que Lach avait subi une fracture du crâne l'année précédente. Il a cependant continué de briller d'un vif éclat et il a même terminé en tête des compteurs.

Baseball

Dans le domaine du baseball il faut souligner les championnats remportés par les Indians de Cleveland dans le baseball majeur et par les Royaux de Montréal dans le baseball mineur. Il ne faudrait pas oublier non plus les Braves de Boston, champions de la Nationale, sous l'habile direction de Billy Southworth.

Chez les Indians, Gene Bearden et Lou Boudreau, l'arrêt-court-gérant, ont été les grandes étoiles. Bearden est celui qui a disposé des Red Sox dans la joute décisive pour le championnat de l'Américaine tandis que Boudreau a terminé en deuxième place chez les frappeurs.

Chez les autres joueurs des majeures qui se sont signalés mentionnons Stan Musial des Cardinals de St-Louis qui a connu une saison exceptionnelle pour terminer en tête des frappeurs de la Nationale, et éclipser tous les autres joueurs du circuit dans la majorité des départements. Ted Williams mérite également des félicitations pour avoir décroché les honneurs chez les frappeurs de l'Américaine. Joe DiMaggio, le vétéran voltigeur des Yankees s'est de nouveau mis en évidence et fut le pivot de son club. Johnny Sain des Braves de Boston a été le meilleur lanceur des deux circuits.

Léo Durocher a causé toute une surprise en passant aux Giants de New-York comme pilote. Ralph Branca, Ewell Blackwell et Bob Feller ont désappointé chez les lanceurs. Mickey Vernon qui sera avec les Yanks en 49' a connu une piètre saison à Washington. Chez les recrues Alvin Dark s'est le plus distingué.

Les Royaux

Dans le camp des Royaux de Montréal de l'Internationale, Don Newcombe, un lanceur de couleur possédant une balle ultra-rapide a terminé en première place chez les lanceurs du circuit. Le vétéran Jimmy Bloodworth et le jeune arrêt-court Bob Morgan ont formé une combinaison parfaite au deuxième-but. Johnny Simmons a également très bien fait dans le champ extérieur.

Il faut également mentionner le nom de Cookie Triplett des Bisons de Buffalo qui a terminé en tête des frappeurs du circuit. Triplett aura un autre essai dans les majeures ce printemps.

Boxe

Si on laisse le baseball pour passer à la boxe l'exploit le plus remarquable de l'année fut sans contredit la victoire du français Marcel Cerdan contre le champion poids moyen Tony Zale. Cerdan a démontré qu'il était de toute première force et le meilleur de sa catégorie en l'emportant par knock-out. Chez les poids lourds Joe Louis a continué sa marche invincible en triomphant de Jersey Joe Walcott par knockout. Gus Lesnevich a causé un vif désappointement en perdant le titre des mi-lourds contre Freddie Mills. L'incident local d'importance fut l'affaire Cisneros-Greco et la commission athlétique, incident qui fut réglé devant les tribunaux. Il ne faudrait pas oublier l'excentrique Rocky Graziano qui a été la cause de plus d'un maux de tête pour ses gérants.

Golf

Dans le golf, Ben Hogan a été la grande vedette. Hogan a remporté le plus grand nombre de tournois et il s'est certainement posé comme le meilleur golfer professionnel au monde. Chez les amateurs Frank Stranahan décroche la palme haut la main.

Tennis

Au tennis, les Etats-Unis ont de nouveau montré leur supériorité dans le tournoi de la coupe Davis. Henri Rochon a très bien fait pour l'équipe canadienne. Chez les amateurs, Bob Falkenburgh a gagné le tournoi de Wimbledon, tandis que l'ex-champion amateur Jack Kramer a battu décisivement Bobby Riggs. Lorne Main, de Vancouver, s'est tout particulièrement distingué chez les juniors.

Sport des rois

Le sport des rois a connu également une saison fructueuse à Montréal et aux Etats-Unis. Citation s'est le plus distingué et mérite peut-être le titre du meilleur coursier qui soit jamais passé.

Le club du C.A.R.C.

Si l'on revient au hockey il faut souligner la victoire du club du C.A.R.C. aux Jeux Olympiques et la magnifique tenue des Senators d'Ottawa dans la finale pour la conquête de la coupe Allan. Il faut également féliciter le club National pour la lutte serrée qu'il a livrée au club Barrie dans la finale de l'est, dans les éliminatoires de la coupe Mémorial.

Blankers-Koen en vedette

Un grand désappointement aux Jeux Olympiques d'été fut Gérard Côté qui se classa 17e dans le marathon. Barbara Ann Scott fut sans contredit l'athlète amateur le plus en évidence. Elle a remporté le championnat olympique et le championnat mondial ainsi que celui de l'Europe pour ainsi atteindre les plus hauts sommets. Elle est devenue depuis professionnelle. Mme Blankers-Koen de la Hollande, qui a remporté quatre médailles d'or aux Olympiques, fut sans contredit l'athlète féminin la plus sensationnelle dans le monde entier. Gérard Côté mérite des félicitations pour sa victoire dans le marathon de Boston.

Football

Au football les Alouettes ont affiché une belle tenue mais pour tout de même être éliminés par les Rough Riders d'Ottawa qui ont ensuite été battus dans la finale pour la conquête de la coupe Grey par les Stampeders de Calgary. Virgil Wagner le meilleur compteur de l'est le plus signalé avec Tony Golab des Rough Riders. Les Argonauts de Toronto ont désappointé. Sur la scène du football inter-universitaire le club McGill a laissé prévoir une fructueuse saison au début pour ensuite faillir à la tâche. Les puissants Mustangs de l'université Western ont perdu le championnat contre les Blues de Varsity.

Dans le domaine de la lutte la venue à Montréal de l'excentrique Gorgeous George a brisé tous les records d'assistance. Yvon Robert a conservé son championnat. Bob Lacourse et Roland Tessier deux brillants cyclistes locaux ont connu de beaux succès ici et à l'extérieur.

Sur ce. . . à l'année prochaine.

Les athlètes qui se sont le plus signalés en 1948



Comme par les années passées, 1948 n'a pas dérogé à la règle et plusieurs exploits ont été enregistrés dans le monde sportif. On remarque ici, rangée du haut, à gauche, Clay Hopper, l'habile gérant des Royaux de Montréal de la ligue Internationale, qui a conduit son équipe au championnat de son circuit et à la conquête des honneurs du baseball mineur dans la Petite Série Mondiale; à droite de Hopper, le populaire pugiliste français Marcel Cerdan, qui a déjoué les calculs de plus d'un expert en triomphant de Tony Zale par knock-out pour s'assurer le championnat mondial poids moyen; à droite de Cerdan, Ted Williams, le puissant cogneur des Red Sox de Boston, qui a de nouveau décroché les honneurs chez les frappeurs de la ligue Américaine. Rangée du centre, à gauche, Joe Louis, qui a défendu pour la 25e fois son titre de champion boxeur poids-lourd et qui l'a emporté de façon décisive par knockout sur Jersey Joe Walcott; à droite de Louis, le diminutif mais brillant Buddy O'Connor, qui a créé un précédent dans la ligue Nationale de hockey en remportant les trophées Byng et Hart et qui a ensuite été choisi l'athlète numéro 1 masculin au pays; à droite de O'Connor, la charmante Barbara Ann Scott, championne mondiale et olympique du patinage de fantaisie, qui a été choisie l'athlète féminin numéro 1 au pays. Dans la rangée du bas, à gauche, Stan Musial, qui a terminé en tête des frappeurs de la Nationale et qui a éclipsé tous les autres dans la majorité des départements; à droite de Musial, Elmer Lach, qui est revenu au jeu après avoir été victime d'une fracture du crâne pour briller d'un vif éclat et terminer en première place chez les compteurs de la Nationale; à droite de Lach, Virgil Wagner, le pivot de l'équipe de football les Alouettes, qui a été de nouveau choisi cette année sur l'équipe d'Etoiles de l'Est du pays et qui a terminé également pour la troisième fois en tête des compteurs. D'autres athlètes qui se sont également signalés n'apparaissent pas ici. Mentionnons principalement Lou Boudreau, gérant des Indians de Cleveland, qui a conduit son club aux grands honneurs dans le baseball; Léo Durocher, qui a causé une vive surprise en passant gérant des Giants; Don Newcombe, le meilleur lanceur de l'Internationale; Happy Day, qui a conduit ses Maple Leafs à la conquête de la coupe Stanley, et plusieurs autres.

SUDBURY EST DEFAIT

LONDRES, 30. — L'Angleterre a triomphé des Wolves de Sudbury au compte de 7 à 3, hier, dans une joute de hockey hors concours.

Le club est composé de 15 joueurs et de trois officiels. Max Silverman de Sudbury a charge du groupe.

Encouragez vos joueurs favoris en courant une chance de gagner l'un des prix hebdomadaires ou de fin de saison offerts par nos annonceurs. Adressez vos coupons comme suit:

CONCOURS "3 ETOILES", JOURNAL "LE CANADA", 32 OUEST, ST-JACQUES, MONTREAL

★ ★ ★

COUPON No 27

CONCOURS "3 ÉTOILES"

Voici mon choix des trois étoiles du Canadien pour la joute de jeudi soir contre les Maple Leafs au Forum :

1 .....

2 .....

3 .....

.....
(Signature du voteur)

.....
(Adresse)

Le Clairon Sportif

par Jean Séguin



Au début de la saison dans la ligue junior les observateurs avaient choisi les clubs Citadelles de Québec, Royal et National pour l'emporter comme étant les meilleurs clubs du circuit. Aujourd'hui une autre équipe peut maintenant rivaliser avec ces puissantes équipes. Il s'agit du St-François-Xavier de Walter Buswell. Le St-François a débuté la saison sans connaître des succès vraiment sensationnels. Depuis quelques semaines cependant le club de Buswell s'avère comme l'équipe la plus difficile à vaincre dans tout le circuit. La victoire du St-François au compte de 3 à 1 sur le Royal mercredi parle par elle-même. Le Royal a triomphé du Québec deux fois en succession récemment et il n'a pas encore était défait par le National cette saison. C'est dire que la victoire du St-François est significative.

* * *

Les Citadelles de Québec ont facilement triomphé des Flyers de St-Hyacinthe et devraient continuer de gagner régulièrement pour finalement se qualifier pour les éliminatoires. Ils sont encore quatre points en arrière des Tigers de Victoriaville, mais graduellement l'avance des Tigres sera diminuée. Il est évident que la tâche des Citadelles ne sera pas facile. Nous ne voyons pas cependant pourquoi ils perdraient plusieurs joutes d'ici la fin. Nous croyons que seuls les clubs Royal National et St-François peuvent lui livrer une lutte vraiment serrée. Les éliminatoires promettent d'être enlevantes, principalement dans la division sud, où quatre clubs possèdent de bonnes chances de s'assurer les honneurs Le Victoriaville possède toujours les mêmes possibilités de devancer les Flyers de St-Hyacinthe qui semblent faiblir à mesure que la saison avance. C'est dire que le St-Hyacinthe ou le Victoriaville sera l'équipe à ne pas participer aux détails.

* * *

Bernard Quesnel qui a été critiqué en certains milieux pour sa tenue plus ou moins impressionnante avec le National cette saison est soudainement sorti de sa léthargie à Victoriaville mercredi pour compter quatre buts. On sait que l'an dernier, alors qu'il s'alignait avec les Braves de Valleyfield, Quesnel décrocha les honneurs chez les compteurs de buts du circuits. Cette saison il est passé au National et a certainement donné plus de puissance à l'Offensive du club de la rue Cherrier. Ce que personne ne sait cependant c'est que Quesnel évolue avec une blessure que l'on a gardé cachée. Certains amateurs aimeraient voir Quesnel se servir de son corps un peu plus souvent, mais il faut comprendre que s'il le faisait il serait probablement obligé de prendre un long repos. Il a joué très intelligemment depuis le début de la saison et a joué un rôle d'importance dans les succès du club.

* * *

Le National continue d'être le meilleur club à l'offensive dans le circuit. Pas une seule autre équipe ne possède trois lignes d'attaques aussi puissantes que celles du National. Le Royal possède un Gordon Knutson et un Bert Herschfeld, mais une seule de ses lignes d'attaque peut vraiment rivaliser avec les trois du National. Le point faible du club de Sylvio Mantha est encore sa faible défense mais en autant que les joueurs d'arrière-garde y mettront la même ardeur au jeu, comme ils le font depuis quelque temps, nous affirmons que le National peut fort bien répéter son exploit de l'an dernier et remporter le championnat. Le club aura plus de difficulté cette saison mais à vaincre sans périls on triomphe sans gloire. Jos Bumbacco, colosse et très jeune joueur de défense du National se développera comme l'un des meilleurs joueurs de défense du circuit d'ici la fin de la saison. Bumbacco surprend à chaque joute.

* * *

Le Royal senior a remporté une victoire facile à St-John mais leur victoire a tout de même été très coûteuse. En effet, Pit Morin, l'un des pivots de l'équipe s'est gravement blessé à l'épaule et devra probablement demeurer inactif un mois. Morin s'est blessé à cette même épaule il y a deux ans et il est à se demander si cette épaule ne sera pas maintenant d'une fragilité excessive. Il est fort possible qu'à l'avenir les équipes professionnelles et seniors hésiteront à se lancer dans cette affaire de joutes hors concours, qui, en somme, ne signifient absolument rien, et qui souvent sont désastreuses pour une équipe. On se souvient qu'il y a deux ans, lors de la joute d'Etoiles de la Nationale, Mosienbeko, du Chicago, se fractura une jambe pour demeurer au repos la balance de la saison. Cela n'est certainement pas très avantageux pour un club.

* * *

Nous offrons à tous nos lecteurs et amis nos voeux pour une bonne et heureuse année... Aux Canadiens, nous leur souhaitons de décrocher la coupe Stnley... Une autre année s'éteint... Le monde sportif a été très actif en 48 et devrait l'être encore plus en 49'... A notre avis l'événement sportif de l'année fut le championnat dans le patinage de fantaisie ou plutôt les championnats remportés par la gracieuse Barbara Ann Scott... Barbara a dignement représenté le Canada en Europe et sa gloire a rejailli sur le pays tout entier... Aujourd'hui professionnelle Barbara devrait continuer à séduire les foules et à s'assurer la sympathie et l'admiration de tous... Que nous réserve 49?... Plusieurs surprises ont été enregistrées en 48 et-on peut s'attendre à ce que plusieurs autres le soient en 49 ... Nous ajoutons cependant au profit des vrais amateurs que nous espérons sincèrement que tous continueront à s'amuser franchement et continueront de montrer un véritable esprit sportif...

Villemain est venu en Amérique dans l'intention de se mériter un match contre Marcel Cerdan

NEW-YORK. — Les boxeurs français Robert Villemain et Georges Chape, accompagnés de leur manager Jean Bretonnel et de Mme Denise Villemain, sont arrivés mardi à New-York par avion. A leur arrivée, ils n'eurent guère le temps de visiter New-York car une automobile les emmena directement de l'aérodrome Idlewild à Madison Square Garden où, au cours d'une réception, ils furent présentés à la presse américaine par Harry Markson, directeur du 20th Century Club qui organise le combat Villemain contre Steve Belloise le 7 janvier au Madison Square Garden.

Durant cette interview qui dura plus d'une heure, le manager Bretonnel tint surtout à faire connaitre le but de Villemain qui est de rencontrer Marcel Cerdan pour le championnat du monde des poids moyens.

"Nous sommes venus aux Etats-Unis pour conquérir ce droit", déclara Bretonnel, "et pour cela nous n'hésiterons pas à affronter les meilleurs poids moyens américains. Nous en donnons déjà une preuve en prenant Steve Belloise pour premier adversaire".

Jean Bretonnel ajouta: "Villemain avait déjà la promesse de rencontrer Cerdan l'année dernière avant le championnat du monde contre Tony Zale, mais finalement Cerdan préféra Delannoit à Villemain. Aussi, si Robert, qui battit déjà Cyrille Delannoit, défait les meilleurs poids moyens américains nous espérons qu'une chance lui sera accordée pour le championnat du monde", spécifia Bretonnel.

Pour en revenir à un sujet plus immédiat, Villemain, interrogé sur son prochain adversaire Belloise, se tint dans une prudente réserve déclarant qu'il ne connaissait pas son rival mais qu'il aborderait ce combat en toute confiance. Villemain qui pèse actuellement 72 kilos pense descendre à 71 pour le match; il se rendra dès aujourd'hui à la salle d'entrainement de la "Catholic Youth Organisation", à New-York. Mais ce n'est toutefois que demain qu'il mettra les gants pour la première fois avec son camarade d'entrainement habituel Georges Chape qui fit la traversée de l'Atlantique avec lui et qui rencontrera Tony Masciarelli au cours de la même réunion du 7 janvier.

Bretonnel veillera surtout à ce que Villemain ne change pas ses habitudes. "Nous ne chercherons pas à nous acclimater car dix jours seulement nous séparent du combat", déclara-t-il, aussi Robert continuera de s'entrainer et de s'alimenter comme en France. "Dans ce but", poursuivit-il, "Mme Villemain fera la cuisine pour son mari dans un appartement pour eux dans le centre de New-York".

Interrogé enfin sur la longueur de leur séjour aux Etats-Unis, Bretonnel fit savoir qu'ils retourneraient en France aussitôt après le combat contre Belloise, Villemain devant rencontrer l'Anglais Albert Fintch le 24 janvier à Londres.

Galan reçoit son congé des Reds

CINCINNATI, 30. — Augie Galan, voltigeur des Reds de Cincinnati de la ligue Nationale, a été déclaré, hier, un agent libre. Warren Giles, président de l'équipe, a déclaré qu'il avait fait parvenir par voie du courrier, son congé sans condition à Galan.

Galan, qui a joué dans la Nationale pendant 15 ans, fut inactif la majeure partie de la saison dernière par suite d'un violent mal de bras.

PROGRAMME DOUBLE A L'ARENA ROUSSIN

Dimanche après-midi à 2 heures, à l'aréna Roussin, il y aura deux autres joutes dans la ligue junior de l'Est. La première joute mettra aux prises les clubs Montréal-Est et Lasalle tandis que la deuxième partie présentera les Clubs Têtreaultville et N. D. des Victoires. M. Rosaire Tessier, président de la ligue profite de l'occasion pour offrir ses souhaits de bonne année à l'occasion du Nouvel An à tous les supporteurs de son circuit.

A Toute Heure

BOLS

V.O. GENEVER GIN

En vente aux comptoirs postaux et aux magasins de la Commission des Liqueurs de Québec.

	No de Liste
FORMAT DE POCHE (10 onces)	24
" populaire (25 ")	23D
" impérial (40 ")	26

Maison fondée à Amsterdam en 1575

AUSSI Distillateurs du SILVER TOP Special London DRY GIN

"La Base du Meilleur Cocktail"

SERVICE DE BUREAU COMPLET

- MESSAGES TELEPHONIQUES
- SERVICE DE COURRIER
- STENOS BILINGUES ET COMPETENTES
- SERVICE DE BUREAU PRIVE
- SALLE DE CONFERENCE
- SALLE D'ECHANTILLON

EXTRA! SPECIAL!

Aux agents, aux voyageurs et aux manufacturiers de la banlieue de Montréal

YOUR MONTREAL OFFICE

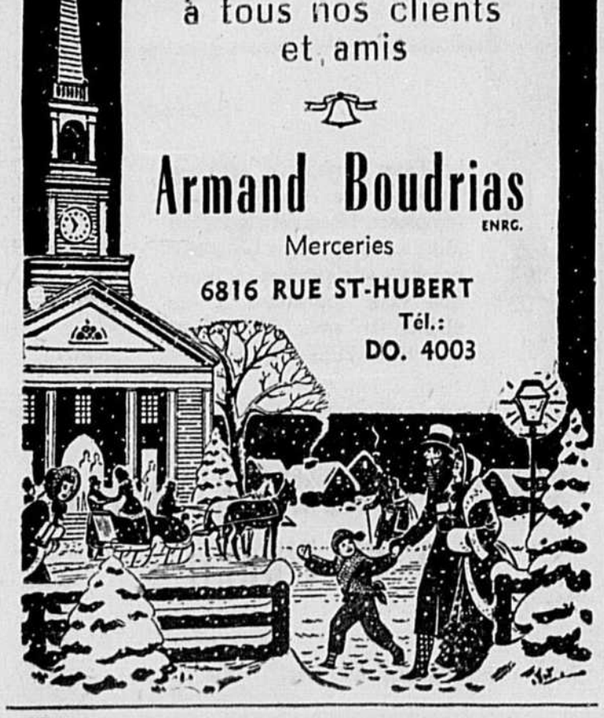
REGD

1040 OUEST, RUE SHERBROOKE

MA. 5446

Bonne et Heureuse Année 1949

à tous nos clients et amis



Armand Boudrias ENRG.

Merceries

6816 RUE ST-HUBERT

Tél.: DO. 4003

BILLETS

Avions bateaux, trains, autobus Réservations sans frais, hôtels, chalets, etc.

TOURISTAIDE

CHAMBRE 5 HOTEL WINDSOR

MONTREAL BE 6927

Le chic en souliers

STYLE

QUALITE



MARQUES RECONNUES

6 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

J. Daoust

817 est, rue Ste-Catherine
411 est, rue Ste-Catherine
1855 est, Mont-Royal
3979, rue Wellington
6820, rue St-Hubert
2253 est, rue Beaubien

Epargnez du temps et de l'argent avec les

SOUFFLEUSES À NEIGE

AUTOCANNER

Pour enlever la neige et déblayer les TROTTOIRS, COURS, CHEMINS d'entrées, ENDROITS de stationnement, PATINOIRES, etc.

TRACTEUR – SOUFFLEUSE A NEIGE attaché au FAMEUX TRACTEUR GRAVELY (5 c.v.)

Avec ou sans siège — Deux vitesses avant, une marche arrière — Pelle à neige de 25" — Capuchon projecteur ajustable — Ventilateur 3000 r.p.m. — Coussinets auto-réglés. Projection 25 à 75 pieds. Prix $506.00 tracteur inclus. Siège et chaines extra.

Ecrivez ou demandez le livret descriptif des tracteurs GRAVELY, montrant plusieurs autres accessoires très utiles employés pour cultiver les jardins, faucher, couper l'herbe, etc.



Souffleuse à neige seulement $156.00

BLO-ALL

GENRE GLISSOIRE

SOUFFLEUSE A NEIGE



Glisse sur des patins
Le moteur actionne la souffleuse à neige seulement.

Pour TROTTOIRS et CHEMINS d'entrées de dimension limitée.

"POUSSEZ-LA DANS LA NEIGE ET VOYEZ-LA SOUFFLER !"

PARTICULARITES : — FACILE à manier — Construction SOLIDE, moteur à gazoline de 1½ c.v. — Pelle à neige de 18". Capuchon projecteur AJUSTABLE — lance la neige jusqu'à 50 pieds. . . . . PRIX $185.

Pamphlet descriptif envoyé sur demande.
Si vous êtes en ville — venez les voir à notre magasin.

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS

W. H. PERRON & CIE LIMITÉE

935, Blvd ST-LAURENT, Montréal
Tél. LAncaster 4191

NOUS INVITONS LES VENDEURS INTERESSES A COMMUNIQUER AVEC NOUS

MEILLEURS VOEUX
à l'occasion du
Nouvel An
Clément, Guimont Inc.
Courtiers en Obligations
QUEBEC
56, rue St-Pierre Tél.: 2-3958

Que 1949 soit une année de prospérité pour tous
J. R. TIMMINS & CO.
MEMBRES
Bourse de Toronto - Bourse de New-York - Curb de Montréal
360 ouest, rue St-Jacques — Montréal — HA. 3162

NOS MEILLEURS SOUHAITS POUR 1949
McGILL SECURITIES LTD
MONTREAL 486 rue St-Jean Tél.: HA. 3116
TORONTO 100 ouest, rue Adélaïde Tél.: AD. 9521

A nos clients et amis
NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949
GULF SECURITIES
Corporation Ltd
1405, rue Peel (Chambre 210) — Montréal

NOS MEILLEURS SOUHAITS
GASTON GARIÉPY
Membre de la Bourse de Montréal
Membre du Montreal Curb Market
477, RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER, MONTREAL
MA. 5756

A tous nos clients et amis
nos meilleurs voeux à l'occasion de la nouvelle année
DAVIDSON & ROBERTSON
Membres :
Bourse de Montréal — Curb de Montréal — The Toronto Stock Exchange
266 ouest, rue Notre-Dame
Montréal
Tél.: PL. 3971 ★
Bureaux à :
TORONTO — ST. CATHARINES, ONT.
Service Trans Lux entre Montréal, Toronto
Lignes privées entre Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto

NOS MEILLEURS VOEUX
McCUAIG BROS. & Co.
FONDEE EN 1898
MEMBRES DU MONTREAL STOCK EXCHANGE
ET DU MONTREAL CURB MARKET
BUREAU PRINCIPAL 276 ouest, rue St-Jacques Montréal PL. 8971
SUCCURSALE 1420, rue Peel Montréal MA. 9311

Bonne et Heureuse Année

1948, une des années les plus difficiles dans l'histoire du Canadien National, une propriété essentielle à la nation

par M. R. C. Vaughan, C.M.G., président et directeur-général du C.N.R.

L'année qui vient de se terminer a été l'une des plus difficiles dans l'histoire du Canadien National, ceci en dépit du fait que les recettes brutes de la compagnie ont été plus fortes que jamais. Ces recettes cependant n'ont pas été assez élevées pour compenser le coût grandissant de la main-d'oeuvre et des matériaux, autrement dit, la rémunération pour services rendus n'a pas été adéquate. C'est pourquoi lorsque le bilan de 1948 sera définitivement établi il est probable que malgré des recettes brutes record, les recettes nettes de la compagnie seront les plus basses depuis 1939. Après paiement des impôts, du loyer de matériel et autres frais similaires, le revenu net en 1948 ne sera pas suffisant pour rencontrer tous les intérêts sur la dette due au public et à l'Etat.

Hausse des recettes brutes en 1948

En 1948, les recettes brutes (les chiffres pour décembre sont approximatifs) se sont élevées à $492,000,000, une augmentation de $54,000,000 sur le chiffre de 1947 correspondant. D'autre part, les frais d'exploitation qui se sont élevés à $466,000,000 représentent une augmentation de $69,000,000 sur ceux de l'an dernier. Les recettes nettes cette année ont été de $15,000,000 inférieures à celles de 1947.

Le printemps dernier, après une discussion qui a duré plus d'un an, la Commission des Transports a accordé aux chemins de fer qui en demandaient trente, une augmentation de 21% sur les tarifs de transport de marchandises. C'était la première augmentation générale en un quart de siècle, mais à cause de diverses exceptions l'augmentation générale ne fut en fait que de 13½%. Les nouveaux tarifs entrèrent en vigueur le 8 avril. Le 15 septembre dernier, quelques tarifs dits de concurrence ont été augmentés de 15%. Ces tarifs avaient déjà été volontairement réduits au cours des années de crise. Toutes ces augmentations représentent environ $30,500,000 de recettes de plus pour le Canadien National en 1948, mais elles sont loin de compenser l'augmentation du coût d'exploitation. Parmi les frais majorés il faut compter l'augmentation de 17 cents de l'heure accordée en juillet aux employés des chemins de fer au Canada et rétroactive au mois de mars dernier ainsi que les augmentations dues à des changements dans les conditions de travail, changements qui comprennent de plus longues vacances payées. Ces augmentations de salaires au Canada et aux Etats-Unis représentent $39,300,000 de frais d'exploitation supplémentaires et inévitables.

Le nouveau matériel roulant compris, nous avons payé en 1948 environ $213,332,580 pour matériaux, une augmentation de $60,402,213 sur le montant porté en 1947 au même poste. L'index du prix des matériaux utilisés par le chemin de fer en 1948 a été de 16.3% au-dessus de la moyenne de 1947. Le combustible employé par les locomotives a augmenté de 13.9% et représente cette année pour le Canadien National $6,500,000 de plus qu'en 1947. Le prix des traverses a augmenté de 12.4%, celui du bois de 43.5% et celui de l'acier et des articles en acier de 16.2%. Il n'est pas exagéré de dire que les augmentations de salaires ainsi que les autres avantages consentis aux employés et l'augmentation du prix des matériaux représentent cette année $60,000,000 de frais d'exploitation supplémentaires.

Importance des tarifs de transport

Les augmentations de tarifs consenties au chemin de fer des Etats-Unis depuis juin 1946 représentent environ 43%. Malgré ces augmentations, le coût grandissant de l'exploitation a forcé les lignes aux Etats-Unis à demander plus de revenus et une augmentation additionnelle de 13% comportant certaines exceptions a été demandée en octobre à l'Interstate Commerce Commission.

Pas plus que les chemins de fer aux Etats-Unis les chemins de fer canadiens ne peuvent fonctionner sans revenus et ils ont dû aussi demander de l'aide. La Commission des Transports a été priée d'autoriser une augmentation de 20%. La cause doit être entendue au début de janvvier.

En 1948, le Canadien National a transporté environ 86,000,000 tonnes de marchandises, soit environ 221,000 tonnes de moins que l'année précédente. Le trafic originaire du Canada a été plus lourd, mais il y a eu diminution dans le trafic originaire des Etats-Unis, à cause surtout des restrictions sur les importations. Il a été transporté cette année environ 20,800,000 passagers, une diminution de 426,000 sur le total en 1947.

Le volume total des messageries transportées a été plus fort que jamais. A cause des inondations au printemps, il y a eu une diminution dans les expéditions de fruits et de poisson de la Colombie britannique, mais elle a été compensée par des augmentations dans les expéditions de fruits et de légumes d'Ontario.

Le volume des dépêches entre le Canada et les Etats-Unis a diminué, mais au pays, le service des télégraphes a établi un nouveau record pour le volume des affaires transigées quant à la location des fils privés et des réseaux de radiophonie, aux tickers et aux messages échangés au Canada. De nouveaux édifices ont été construits et des améliorations ont été apportées au service des télégraphes au cours de l'année. On projette aussi d'étendre en 1949 les services des télégraphes du Canadien National pour lesquels la demande va sans cesse croissante.

Activités des services d'hôtels et bateaux

Les huit grands hôtels de la compagnie ainsi que l'hôtel Vancouver dont le Canadien National est propriétaire, mais qui est exploité en commun avec le Pacifique Canadien, rapportent avoir hébergé moins d'hôtes et servi moins de repas. L'inondation sur la côte du Pacifique a fait remettre nombre de chambres réservées à Jasper Park Lodge le printemps dernier, mais durant le reste de la saison l'hôtel a été rempli et on a même refusé du monde. Les deux autres hôtels d'été de la compagnie, Minaki Lodge et Pictou Lodge, ont fait de meilleures affaires qu'en 1947.

L'un des événements de l'année a été la mise en service du nouveau navire "Prince George" qui a fait son premier voyage le 10 juin. Ce navire qui a été construit au Canada remplace le vieux "Prince George". Il fait la navette entre Vancouver et Skagway, Alaska, en été, et entre Vancouver et Ketchikan, en hiver.

Au cours de l'année, les dix navires affectés au service des Antilles ont fait 31 voyages du Canada à Nassau et à la Jamaïque et 31 voyages aux Bermudes et au groupe dit de l'est qui comprend la Guyane anglaise. A cause des restrictions sur les importations le volume des produits manufacturés exportés du Canada aux Antilles a diminué considérablement. Les cargaisons de farine ont aussi diminué parce que les Antilles ont importé ce produit de l'Australie et de la farine fine des Etats-Unis. Le fret à destination du nord a été affecté par la réduction des tarifs sur le sucre. Les dommages à la propriété de la compagnie le long de ses lignes principales en Colombie Britannique et la désorganisation des services résultant de l'inondation dans la vallée Fraser et ailleurs, en mai et juin dernier, ont coûté au Canadien National plusieurs millions de dollars.

Amélioration, au cours de l'année

Par mesure d'économie plusieurs consolidations d'installations ont été réalisées dans divers centres. Ceci comprend une nouvelle aile à la gare d'Edmonton et l'agrandissement des bureaux de billets à Vancouver. En réunissant sous un même toit les services départementaux et les télégraphes dans ces deux villes nous avons cessé de payer des loyers à des agences du dehors. Les ateliers ont été améliorés et agrandis à Montréal et à Stratford.

Au cours de l'année il a été procédé à la construction de l'édifice de l'aviation internationale près de la gare Centrale à Montréal. La charpente d'acier a été édifiée au cours de l'été et à la fin de l'année l'édifice était pratiquement clos de murs. Les travaux intérieurs avancent aussi et l'on s'attend à ce que l'édifice puisse être occupé en juillet prochain. Le même mois devrait voir le parachèvement de la chaufferie qui servira cet édifice, la gare et éventuellement tout le terminus. Les chaudières seront installées au printemps.

La construction de la ligne Barraute-Kiask Falls qui servira au développement de l'Abitibi québécois est très avancée. L'on s'attend à ce qu'elle soit ouverte au trafic au début de 1949 jusqu'à un point 39 milles au nord de Barraute, à la jonction des rivières Taschereau et Bell. Cette ligne qui coûtera environ $3,200,000 ouvrira une région de colonisation capable de faire vivre 15,000 personnes et de développer une richesse capitale évaluée à $40,000,000.

Sur le lac Okanagan nous avons inauguré pour notre service de fret un remorqueur et une barge tout acier construits dans les chantiers de la côte du Pacifique.

Comme tous les autres chemins de fer du continent, le Canadien National a manqué de matériel roulant et au cours de l'année nous avons eu quelque difficulté à rencontrer les demandes des expéditeurs. Grâce à la coopération de l'Association des chemins de fer américains nous avons été aidés vers la fin de l'année par le retour accéléré des Etats-Unis des wagons originaires du Canada. Au cours de l'année nous avons pu prendre livraison de 5,246 wagons à marchandises, 500 wagons à automobiles, 250 wagons à haussettes, 231 wagons frigorifiques, 150 wagons-trémies et 100 wagons à minerai. Les wagons-trémies sont les premiers du genre qui aient été achetés par le Canadien National pour rencontrer les besoins des industries produisant de la chaux, du ciment, des concentrés, du sel, des phosphates, du chrome, du minerai, du sable, de l'aluminium, du gypse, etc.

Un plus grand nombre de wagons frigorifiques réparés dans nos ateliers a permis d'étendre l'emploi de ce matériel au moment où le rappel de certaines restrictions du gouvernement canadien sur les produits américains permettait un fort traffic de produits périssables.

Nous avons construit dans nos ateliers de Transcona cinquante nouveaux wagons frigorifiques-express, et les matériaux ont été commandés pour la construction de 50 autres. Ces matériaux seront livrés en 1949. Transcona construit aussi 369 frigorifiques pour le service des marchandises. Leur livraison est prévue pour l'année prochaine. L'autre matériel roulant pour marchandises commandé pour 1949 comprend 700 wagons fermés, 1,000 wagons automobiles, 500 wagons-trémies triples, 500 wagons à haussettes, 490 plates-formes et 75 wagons-citernes. La livraison de ce nouveau matériel roulant nous aidera à donner un service adéquat à nos clients.

Les voyages par train et la concurrence

Tous les chemins de fer s'efforcent de rencontrer la concurrence des autres agences de transport en améliorant leur service et leur matériel. En tenant compte des restrictions imposées par le haut coût des matériaux, les revenus diminués et la lenteur des livraisons de matériel roulant, le Canadien National s'emploie de son mieux à rendre les voyages par trains plus attrayants et à se tenir au pas de la marche du progrès.

Au cours de l'année écoulée nous avons reçu 28 voitures à voyageurs de première classe et en avons commandé 25 autres. Nous attendons encore la livraison de 20 wagons-lits type "Duplex-roomettes" commandés il y a plus de deux ans. Nous remodelons aussi dans nos ateliers plusieurs wagons-lits de modèles divers, des wagons-salons et des wagons-restaurants. En tout, 135 wagons ont été modernisés dans nos ateliers cette année et des travaux similaires seront entrepris en 1949. Nous avons aussi pris livraison de dix nouveaux fourgons à bagages et de dix fourgons-postes messageries.

Le Canadien National a placé d'importantes commandes de wagons et de locomotives. Le manque de matériaux et en particulier d'acier continue cependant à se faire sentir, et il reste toujours le facteur important du coût des matériaux et des salaires à considérer lorsqu'il s'agit du nombre et du type de wagons à acheter.

En juin dernier nous avons mis en service entre Montréal et Toronto six unités diesel électriques, les premières du genre en service régulier au Canada. Ces unités peuvent être employées seules ou accouplées de façon à fournir 1,500, 3,000 ou 4,500 chevaux-vapeur. Deux unités peuvent tirer un train de 100 wagons de marchandises sur une distance de 450 à 500 milles avant de refaire leur plein de combustible. Vingt-deux de ces unités ont été livrées sur nos lignes aux Etats-Unis. Nous avons aussi reçu six locomotives de manoeuvre diesel et vingt autres ont été commandées pour l'an prochain.

Le Canadien National qui transporte 86,000,000 de tonnes de marchandises, environ 21,000,000 de passagers par année, quelque 22,000,000 de colis-messageries et transmet 12,000,000 de messages télégraphiques, exploite une chaine d'hôtels de première classe et deux services de bateaux, achète pour $213 millions par année et paie $315 millions en salaires, occupe évidemment une place importante dans l'économie nationale. Conscients qu'ils ont la gérance d'une propriété essentielle à la nation, les hauts fonctionnaires et employés du réseau s'acquittent de leurs fonctions avec zèle et s'efforcent de maintenir un haut standard de rendement tout en surveillant de très près chaque dépense. Il y a cependant des facteurs qui échappent à leur contrôle. C'est pourquoi chaque citoyen doit s'informer des problèmes du chemin de fer car il est directement intéressé à sa saine exploitation.

A tous nos clients et amis nos meilleurs voeux
de bonheur, santé et prospérité
C.-B. CHARRON & CIE
MEMBRE DU CURB DE MONTREAL
COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES
222 ouest, rue St-Jacques HA. 0148

Nos meilleurs voeux à l'occasion du Nouvel An
DAVID & FRÈRE LIMITÉE
Incorporée en juin 1928, dans le but d'acquérir les affaires et l'actif de David & Frère.
Fondée en 1905
MANUFACTURIERS DE BISCUITS ORDINAIRES ET DE FANTAISIE
DIRIGEANTS
Président : de Gaspé BEAUBIEN Vice-Président : F. A. BEIQUE
Gérant-Général : L. R. PHILIE
Secrétaire : Rodier MERRILL Trésorier : T. SMYTH
ADMINISTRATEURS
De Gaspé BEAUBIEN L. R. PHILIE Georges O. SOUCIE
F. A. BEIQUE Emilien GADBOIS
1930, RUE CHAMPLAIN - MONTREAL, P.Q.

NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949
★ ★ ★
PARADIS
& Fils Limitée
MARCHANDS DE BOIS
★ ★ ★
ALFRED PARADIS
Président
R. B. ROLLAND
Vice-Président
★ ★ ★
Edifice "Sun Life"
Montréal

Nous souhaitons
à tous nos clients et amis une
Bonne et Heureuse Année
☆
La farine à pâtisseries "MONARCH"
est un produit de la
MAPLE LEAF MILLING CO. LTD
BUREAU PROVINCIAL
464, rue St-Jean Montréal MA. 8091
À NOS CLIENTS ET AMIS
Que 1949 soit pour tous et chacun une année de bonheur, de santé et de prospérité.
Trust Général du Canada
84 ouest, rue Notre-Dame Montréal

Devenez propriétaire . . . Nos Meilleurs Souhaits pour 1949
LA COMPAGNIE MUTUELLE D'IMMEUBLES LIMITÉE
(Constituée en corporation par charte fédérale en 1903)
LA CAISSE D'EPARGNE POUR PRETS MUTUELS
Siège social : 1306 est, rue Sainte-Catherine, Montréal
Prêts aux membres : $10,000,000.
CHS-AUG. GASCON président J.-ART. TREMBLAY secrétaire J.-E. JEANNOTTE, vice-président

NOS MEILLEURS VOEUX
R. M. RAINVILLE & CIE LIMITÉE
VALEURS DE PLACEMENTS
210 ouest, rue St-Jacques, Montréal
BElair 3991

CORRESPONDANTS A TORONTO
AVEC NOS MEILLEURS SOUHAITS
KIPPEN & COMPANY, INC.
Membres de The Investment Dealers' Association of Canada
M. JEAN PAGNUELO, gérant du service français
610 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Tél.: LA. 5101
Relié par fil privé avec Toronto

MA. 1339
Avec les meilleurs souhaits de
LUCIEN VIAU et ASSOCIÉS
Comptables agréés
159 ouest, rue Craig Montréal

A tous nos clients et actionnaires, nos meilleurs voeux de Santé et Prospérité
Consolidated Central Cadillac Mines LIMITED
Chambre 717 — Edifice Transportation
132 ouest, rue St-Jacques Montréal

MES MEILLEURS VOEUX
ROY ANDERSON
•
AU SERVICE DES MINES
•
Téléphone : HArbour 0902
Chambre 311 - 132 ouest, rue Saint-Jacques
Montréal, Canada

AU SEUIL DE 1949
A nos amis et actionnaires nous transmettons nos meilleurs souhaits de santé, de prospérité et de bonheur à l'occasion de la Nouvelle Année
SULLIVAN CONSOLIDATED MINES LIMITED
507, Place d'Armes — Montréal
PLateau 1413

Les Fêtes "chez nous" sont une tradition que rien ne saurait remplacer. Nous anticipons des jours meilleurs dans un avenir prochain et c'est dans cet esprit que nous souhaitons à nos clients et amis BONNE et HEUREUSE ANNEE.
SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
5 est, rue St-Jacques, Montréal Tél.: PLateau 3821

A tous nos amis et détenteurs de Certificats
nous présentons nos meilleurs souhaits
à l'occasion du Nouvel An

INVESTORS SYNDICATE Co.
OF CANADA LTD.
ANDREW H. HUGHES
Gérant pour la province de Québec
276 ouest, rue St-Jacques, Montréal - MA. 2479-0

A tous nos assurés et amis... Bonne et Heureuse Année

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

CAMILLE DUBUQUE, C.L.U.
Gérant de la succursale "Amherst"
1010 est, rue Ste-Catherine
BElair 1037

R. LEDUC, C.L.U.
Gérant de la succursale "St-Denis"
6971, rue St-Denis
TAlon 4534

M. ROUILLARD, C.L.U.
Gérant de la succursale "Crescent"
1411, rue Crescent
BElair 3021

MARCEL LATREMOUILLE, C.L.U.
Gérant de la succursale "Verdun"
3694, Wellington
Fltzroy 8539

J.-L. BEAUDRY, C.L.U.
Gérant de la succursale "LaSalle"
4251, rue Hochelaga — CLairval 1393

5 succursales à Montréal

Meilleurs souhaits de
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
à tous nos membres

CORPORATION DE PRÊT
ET REVENU
INSTITUTION D'EPARGNE
P. E. DUHAMEL, gérant général des ventes
Montréal - Québec - Jonquière - Edmundston, N.-B.

Souhaits de la saison



O. R. GRAVEL, c.c.s.

A tous ceux qui nous font l'honneur de recourir à nos services, à quelque titre que ce soit, **O. R. Gravel & Compagnie** et son personnel leur offre l'expression des voeux sincères de bonheur et de prospérité qu'ils forment pour eux et leurs familles.

O. RENÉ GRAVEL
& COMPAGNIE
COURTIERS EN ASSURANCES
500, Place d'Armes - MONTREAL - BE. 2041
Rés.: 180, rue St-Alexandre, Longueuil - Tél.: Longueuil 5-350

Bonne et Heureuse Année

Expansion marquée de l'exploitation hydroélectrique dans les diverses provinces du pays, au cours de 1948

par l'hon. James A. MacKinnon, M.P., ministre des Mines et Ressources du Canada

Au cours de 1948, la construction des aménagements hydro-électriques a procédé à une vive allure dans tout le pays, bien qu'elle ait eu à subir des retards par suite des livraisons tardives d'appareils électriques et mécaniques et à cause de la pénurie de certains matériaux. La capacité d'installation au Canada, dont le total s'élève maintenant à 10,931,018 CV, a été augmenté, pendant l'année, de 440,095 CV, de sorte que le taux d'expansion dépasse considérablement la moyenne annuelle d'avant guerre qui était d'environ 300,000 CV. Toutefois, la demande formidable d'énergie électrique a non seulement absorbé la production des nouvelles usines, mais elle a accéléré l'exécution du programme d'expansion hydroélectrique le plus considérable dans l'histoire du pays. Des usines dont la construction est plus ou moins avancée et que l'on s'attend de terminer ou de mettre en exploitation partiellement d'ici à deux ans, auront une capacité dépassant 800,000 CV; d'autre part, les usines dont la construction préliminaire est commencée ou définitivement projetée, ajouteront environ 1,500,000 CV dans l'espace de cinq ans. En outre, des plans à longue portée ont pour but de mettre en valeur un grand nombre d'autres emplacements faisant actuellement l'objet d'enquêtes, dont plusieurs ont une forte capacité.

Demande d'énergie électrique, élevée

La demande d'énergie hydroélectrique a continué de s'accroitre dans tout le pays pendant l'année, par suite d'une intense activité industrielle et de l'augmentation en ce qui a trait à la consommation industrielle, domestique et rurale. Grâce à la prospérité qui prévaut en général dans les régions agricoles, on a procédé, à une vive allure, à l'électrification des fermes, particulièrement dans l'Ontario, le Québec et le Manitoba. On peut se faire une idée de l'augmentation générale qu'a subie la demande, par la consommation d'énergie primaire qui, d'après les données du Bureau fédéral de la Statistique, pour les dix premiers mois de 1948, a dépassé de 10 p. 100 celle de la même période de 1947 qui fut l'année antérieure la plus élevée. Cependant, malgré l'augmentation apportée à la capacité générale au cours de l'année, la production globale des centrales a été légèrement inférieure à celle de 1947. Ceci est en grande partie attribuable à la précipitation et à l'écoulement au-dessous de la normale dans une grande partie de l'Est du Canada qui forme une large zone s'étendant du nord du lac Supérieur jusqu'au littoral de l'Atlantique. Une étude des chiffres de l'écoulement relatifs à sept cours d'eau types disséminés dans cette zone, montre que pour la période de douze mois terminés le 31 octobre 1948, l'écoulement équivalait à moins de 60 p. 100 de la moyenne de longue durée pendant 25 ans ou plus. La forte demande d'énergie, ainsi que la production restreinte des usines dans la zone de faible précipitation, ont amené une pénurie d'énergie, particulièrement dans le Sud de l'Ontario, mais aussi dans certaines parties de la province de Québec.

On trouvera ci-après un compte rendu des travaux de l'année en ce qui concerne la construction hydroélectrique dans les principales provinces du pays.

La Colombie-Briatnique se distingue

Au cours de l'année, on a ajouté à la capacité hydraulique de la province 92,745 CV dont l'addition individuelle la plus considérable a été celle d'un premier élément de 62,000 CV à l'usine de la rivière Bridge appartenant à la "British Columbia Electric Railway Company". Cet élément a été mis en exploitation en octobre, soit plusieurs mois avant le temps fixé. L'entreprise comprend la construction d'un tunnel de 13,000 pieds à travers la montagne Mission, d'un barrage de dérivation en aval de l'entrée du tunnel et d'un barrage d'emmagasinage aux chutes La Joie à 45 milles en amont. Les turbines Pelton fonctionnent à une hauteur de chute de 1,200 pieds. On est à effectuer des travaux aux éléments deux et trois qui doivent fonctionner en 1949, et au barrage d'emmagasinage; les plans de l'usine comportent l'installation ultime de dix éléments.

Au commencement de l'année, la "British Columbia Power Commission a mis en exploitation son deuxième élément de 28,000 CV dans le "John Hart Dévelopment" sur la rivière Campbell et l'île de Vancouver. On procède actuellement à l'installation des troisième et quatrième éléments qui doivent fonctionner en 1949, et à la construction d'un barrage d'emmagasinage aux chutes Ladore. La Commission est aussi à construire un aménagement au lac Whatshan lequel comporte un barrage à la sortie du lac et un tunnel de deux milles jusqu'au rivage du lac Lower-Arrow. L'usine aura une capacité initiale de 30,000 CV en deux éléments sous une chute d'eau de 720 pieds, et elle se composera finalement de quatre éléments.

La "Consolidated Mining and Smelting Company" est à faire des travaux à son usine de Brilliant sur la rivière Kootenay en vue de l'installation d'un troisième élément de 37,000 CV qui sera mis en exploitation en 1949. Un nouvel élément de 6,750 CV doit aussi fonctionner à l'usine de la ville de Nelson aux chutes Upper Bonnington, sur la rivière Kootenay.

Au cours de l'année l'"Aluminium Company of Canada" a procédé à des relevés concernant des emplacements à hautes chutes d'eau de forte capacité dans le voisinage de l'anse Bute.

Progrès en Alberta et en Saskatchewan

En Alberta, aucun aménagement hydraulique nouveau n'était en exploitation en 1948, mais la "Calgary Power Limited" se préparerait à procéder à un aménagement initial de 65,000 CV aux lacs Spray dans le bassin supérieur de la rivière Bow. La compagnie a étendu son réseau principal de transmission pendant l'année; de nouvelles lignes rurales ont été construites et, à la fin de l'année, la compagnie desservait plus de 4,000 fermes.

Les "Canadian Utilities" ont terminé à Drumheller une nouvelle usine à vapeur d'une capacité de 13,500 KW; cette compagnie est aussi à construire à Vermilion une usine actionnée au gaz qui aura une capacité de 7,2300 KW.

Dans la Saskatchewan, la "Churchill River Power Company" a terminé à son usine d'Island-Falls, l'installation d'un sixième élément de 21,000 CV, qui porte la capacité globale à 108,500 CV. Elle a ajouté pendant l'année plus de 500 milles de lignes de transmission à son réseau.

La "Saskatchewan Power Commission" a augmenté la capacité de ses usines à vapeur, de 7,500 KW à Prince-Albert et de 5,000 KW à Estevan, tandis que d'autres prolongements sont en cours. Elle a installé des usines à moteur Diesel en d'autres endroits. L'électrification rurale est lente à cause de la faible densité de la population agricole mais les centrales desservent actuellement environ 2,000 fermes.

Le Manitoba ne cesse d'aller de l'avant

Le "Hydro-Electric System" de la cité de Winnipeg a terminé l'installation du huitième et dernier élément d e12,000 CV à son usine de Slave-Falls, sur la rivière Winnipeg.

Pendant toute l'année, la "Winnipeg Electric Company" a continué les travaux à son usine de Seven-Sisters afin d'élever la chute d'eau à la limite définitive de 66 pieds et d'installer un quatrième élément de 37,500 CV. En décembre, le canal de dérivation avait été abaissé et l'usine actuelle fonctionnait à 57 pieds de hauteur de chute, ce ui augmente immédiatement la capacité globale d'environ 36,000 CV. On s'attend de terminer toute l'entreprise en 1949.

Le Gouvernement du Manitoba doit procéder immédiatement aux chutes Pine, sur la rivière Winnipeg, à la construction d'une usine de 114,000 CV pour laquelle les contrats seront bientôt accordés. On projette d'y avoir deux éléments de 19,000 CV en exploitation à l'automne de 1951, l'entreprise devant être terminée en 1952.

La "Manitoba Power Commission a considérablement agrandi son réseau rural, si bien que près de 8,000 fermes, croit-on, seront desservies à la fin de 1948. Le programme de 1949 comporte l'établissement de nouvelles lignes afin de desservir 5,000 fermes additionnelles. Entre Parkdale et Portage la Prairie, une nouvelle ligne de transmission de 115 KV, d'une longueur de 63 milles, est en voie de construction, tandis qu'on y augmente la capacité des sous-stations.

La "Lingman Lake Gold Mines Limited", devenue propriétaire de l'emplacement d'énergie de Kanuchuan sur la rivière Island-Lake, y construit une ligne de transmission de 66 CV jusqu'au lac Lingman, soit une distance de 85 milles.

Nombreux aménagements, en cours en Ontario

Au cours de l'année, la "Hydro-Electric Power Commission de l'Ontario a ajouté 142,000 CV à sa capacité génératrice en trois usines. Au mois de juin, le rendement de l'aménagement Ear-Falls sur la rivière English a été augmenté grâce à l'addition d'un quatrième élément de 7,500 CV; on y continue divers travaux de restauration et d'achèvement de l'usine. Au cours de septembre, on a mis en service l'usine de Stewartville sur la rivière Madawaska, dont la capacité est de 81,000 CV en trois éléments. L'aménagement d'Aguasabon située sur la rive nord du lac Supérieur, a été mis en exploitatoin au mois d'octobre, et le rendement global de 53,500 CV des deux éléments a été distribué au réseau de Thunder-Bay.

La Commission avait aussi en construction :

a) **L'aménagement Des Joachims.** — Des progrès substantiels ont été accomplis dans toutes les phases des travaux à l'emplacement Des Joachims, sur la rivière Ottawa, en amont de Pembroke. L'excavation du barrage principal était très avancé et le tiers du béton coulé. On avait terminé le nouveau tracé de la route 17. On projette maintenant d'y installer huit éléments de 60,000 CV, dont les cinq premiers doivent être en voie d'exploitation au cours de l'été de 1950.

b) **L'entreprise Chenaux.** — Un autre projet moins considérable sur la rivière Ottawa, l'entreprise Chenaux, directement en amont du lac des Chats, était en bonne voie à la fin de l'année. Cette entreprise est faite à forfait et on compte que cette centrale de 160,000 CV en huit éléments fonctionnera au début de 1951.

c) **Entreprise La Cave.** — Un troisième emplacement sur la rivière Ottawa que l'on compte transformer en un projet important est celui de La Cave ', environ sept milles en amont de Mattawa. On a commencé à faire certains préparatifs tel qu'un chemin d'accès et quelques camps qui ont été commencés à la fin de l'été. La capacité ultime de cette usine est fixée à 240,000 CV et on croit qu'elle fonctionnera au début de 1952.

d) **L'entreprise du Portage Pine.** — Les travaux s'effectuent d'une manière satisfaisante au Portage Pine sur la rivière Nipigon à quelque 21 milles en amont du village de Nipigon. On compte que deux éléments de 40,000 CV fonctionneront à la fin de 1950. La capacité ultime de la centrale sera de 160,000 CV.

e) **Entreprise Tunnel.** — La construction du projet Tunnel sur la rivière Mississagi à quelque dix-neuf milles de Thessalon, a été donnée à forfait et à la fin de l'été le tunnel de détournement était terminé et on travaillait ferme à l'excavation du barrage principal et du canal à vannes. On croit que les deux éléments qui fourniront ensemble 58,000 CV seront en état de fonctionner au début de 1950.

f) **Usine génératrice Windsor à la vapeur et à l'électricité.** — On a permis d'ériger une usine génératrice fonctionnant à la vapeur et à l'électricité dans les environs de Windsor, Ontario, contigué à la rivière Detroit. Au cours de l'année, on a commandé les turbo-générateurs et les éléments générateurs de vaporisation. On a fait des enquêtes sur les fondements et fait des études qui s'y rattachent. L'usine aura une capacité de 322,000 CV d'énergie électrique et elle commencera avec une installation de deux éléments de 161,000CV qui fonctionnera à l'automne de 1951.

Au cours de l'année, la Commission a prolongé son réseau de lignes de transmission de haute tension en y ajoutant environ 850 milles et en construisant 3,450 milles de lignes rurales desservant plus de 25,000 usagers. La Commission fournit actuellement l'énergie à plus de 83,000 fermes de l'Ontario.

Outre le travail effectué par la Commission d'énergie hydro-électrique de l'Ontario, la ville de Bracebridge a terminé un aménagement de 1,200 CV sur le bras septentrional de la rivière Muskoka. De plus, la Gananoque Electric Light and Water Supply

(Suite à la page 18)

NOS MEILLEURS VOEUX

PAUL-E. TREMBLAY
& Cie Limitée
ASSURANCES
465, rue St-Jean, Montréal Tél. : MA. 4792

A tous nos amis et assurés, nous présentons nos meilleurs souhaits à l'occasion du NOUVEL AN

DOMINION LIFE
ASSURANCE Co.
(Succursale Carré Dominion)

PAUL BABY, Gérant — HArbour 9276 — EMILE DAOUST, Gérant-Adjoint

A tous...
Nos meilleurs voeux
à l'occasion du
Nouvel An

JEAN GAGNON & CIE. LTÉE — ASSURANCES MONTRÉAL

— et à tous ceux qui ont bien voulu nous favoriser de leur confiance au cours de l'année qui s'achève, nous offrons l'expression de notre vive reconnaissance et l'assurance de notre entier dévouement

JEAN GAGNON & CIE LTÉE
COURTIERS D'ASSURANCES
276 ouest, rue St-Jacques - - Montréal

Meilleurs souhaits
de
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
CANADIAN TREMBOLGRAPHS
266 ouest, rue St-Jacques
Montréal
SERVICE FINANCIER

MEILLEURS VOEUX
BOLTON, TREMBLAY & COMPAGNIE
Conseillers Financiers
Spécialistes en Etudes et
ADMINISTRATION DE PORTEFEUILLES
266 ouest, rue St-Jacques
Montréal

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
A TOUS
Canadian Business Management
266 ouest, rue St-Jacques,
Montréal
Conseillers d'affaires
Spécialistes en Rapports Annuels

★
ADMINISTRATION
AGENT DE TRANSFERT
ASSURANCES
IMMEUBLES
★

Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis
A VOTRE SERVICE
S'il est question de vente, d'échange ou d'achat
FINANCIAL TRUST CO. LTD
MAURICE G AUDET — PLateau 7864
132 ouest, rue St-Jacques, Montréal — Suite 315

Spécialité :
VENTE . . .
TAVERNES
HOTELS
CAFES
COMMERCES
DIVERS

Nos meilleurs souhaits à nos clients et amis
JAMES RICHARDSON & SONS
Maison fondée en 1857
Immeuble Board of Trade, Chambre 412, Montréal
Tél. MArquette 1331
Administration : Winnipeg
Succursales à : Vancouver, Victoria, Calgary, Edmonton, Régina, Saskatoon, Moose-Jaw, Lethbridge, Portage La Prairie, Swift-Current, Kenora, Toronto
Montréal

LES TEMPS
ONT CHANGÉ

Les placements doivent être diversifiés et être effectués sous une surveillance compétente

Partenaires :
W. D. Benson A. E. D. Tremain

R. MOAT & CO.
Etablie en 1863

Membres :
Bourse de Montréal
Curb de Montréal
Canadian Commodity Exchange

Bureaux :
614 ouest, rue St-Jacques,
Montréal, P.Q. Tél. PLateau 8171



FONDÉE DANS LE QUÉBEC

SUN LIFE
OF CANADA
SIÈGE SOCIAL · MONTRÉAL

Seulement l'an dernier, la Sun Life a paye, dans la province de Québec, plus de $7,000,000 en benefices aux assures et à leurs beneficiaires. Le chiffre global de l'assurance en vigueur émise par la Sun Life dans la province dépasse maintenant $425,000,000

Nos meilleurs voeux
Notre meilleur
ACTIF
Avoir la confiance de nos clients, c'est ce qui compte le plus pour nous. Nous nous efforçons de donner le meilleur service possible, dans toute transaction mobilière.
•
Robert OUIMET
Directeur du Service Français
Collier Norris & Quinlan
LIMITED
MONTREAL — TORONTO

M. ALBERT NORMANDIN
gérant du Service français
Nos meilleurs voeux à tous nos amis et clients
MACLEOD, RIDDELL & Co.
Membres { DE LA BOURSE DE MONTREAL / DU MARCHE DU CURB DE MONTREAL
901-904, Edifice Banque Royale, Montréal - PL. 9131

AVEC LES MEILLEURS SOUHAITS
de
GREENSHIELDS & Co
MONTREAL
Membres de la Bourse et du Curb de Montréal
HENRI TURGEON, directeur du service français
QUEBEC OTTAWA SHERBROOKE

Paul-Emile LETOURNEAU - Henri ST-JACQUES - Fernand NORMANDEAU
Lt-Col Paul MANSEAU
NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949
P.-E. LÉTOURNEAU, Inc.
VALEURS DE PLACEMENTS
10 ouest, rue St-Jacques, Montréal BE. 2616

SERVICE FRANÇAIS
ARMAND LEGRAND — ALBAN DESROSIERS
W. H. RIEL
NOS MEILLEURS VOEUX
McFETRICK-SCARLETT & CO.
MEMBRES
The Toronto Stock Exchange — Montreal Curb Market
MONTREAL
132 ouest, rue St-Jacques
PLateau 8525
John McFetrick
TORONTO
184, rue Bay
ELgin 1281
R. Herbert Scarlett

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
Tels sont les souhaits que nous tenons à présenter à nos clients et amis, de même qu'à toute la population de Montréal à l'occasion du Nouvel An
Société de Placements Inc.
VALEURS DE PLACEMENT
231 ouest, rue St-Jacques, Montréal - HA. 7287

Service français: Jacques O. Adam
Nos meilleurs souhaits à nos clients et amis
GAIRDNER & COMPANY LTD.
VALEURS DE PLACEMENTS
Gairdner, Son & Company
Membre des { BOURSE DE MONTREAL / BOURSE DE TORONTO
360 ouest, rue St-Jacques
Bureaux à
Toronto, Québec, Kitchener, Hamilton

NOS MEILLEURS VOEUX
DE SANTE ET DE
PROSPERITE
POUR
1949
...
NESBITT, THOMSON
& COMPANY, LIMITED
355 OUEST, RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL, Qué.

Bonne et Heureuse Année

La direction du Pacifique Canadien a confiance dans l'avenir de la compagnie ainsi que dans celui du pays qu'elle dessert

par M. W.-A. Mather, président du C.P.R.

Malgré un volume record de trafic durant 1948, le Pacifique Canadien n'a pas connu au cours de l'année qui vient de s'écouler un degré de prospérité comparable à celui des autres grandes industries du Canada. La hausse constante des salaires et du coût des matériaux, insuffisamment compensée par la majoration des taux de transport accordée en mars 1948, a mis la compagnie dans une situation financière critique.

Recettes brutes à un sommet sans précédent

Au cours de l'année 1948, les recettes brutes du Pacifique Canadien ont atteint un sommet sans précédent. D'autre part, les frais d'exploitation ont augmenté dans une telle proportion et si rapidement, que les revenus nets de la compagnie n'ont jamais été aussi bas depuis nombre d'années. Le contraste entre les recettes brutes croissantes et les recettes nettes décroissantes met en relief la position de plus en plus précaire des chemins de fer dans l'économie canadienne. Cependant, leur stabilité financière est des plus importantes si l'on veut qu'ils continuent de se charger de l'expédition des produits de nos industries et soient en mesure de répondre à tous les besoins de la nation en matière de transport. Il est donc urgent qu'ils obtiennent des taux suffisants s'ils doivent pouvoir rencontrer leurs frais d'exploitation de plus en plus onéreux et faire construire le matériel roulant dont ils ont un pressant besoin.

En 1948, les revenus bruts du Pacifique Canadien seront approximativement trois fois plus élevés qu'ils le furent en 1933, la pire année de la période de dépression. Toutefois, il est assez peu probable que les revenus nets des douze derniers mois égalent ceux de cette année-là. En d'autres termes, cela veut dire que, bien que le C.P.R. ait transporté en 1948 trois fois plus de marchandises et de voyageurs qu'en 1933, il a réalisé des profits moindres.

Cette situation déconcertante en ce qui concerne le rapport des recettes nettes aux recettes brutes, est illustrée de façon frappante par les chiffres suivants qui permettent de comparer les résultats des 10 premiers mois de 1948 avec ceux de la période correspondante en 1947.

	1er janv. au 31 oct. 1948	1er janv. au 31 oct. 1948	*Aug. ou idim.
Recettes brutes	$290,039,997	$262,745,626	*$27,294,371
Frais d'exploitation	278,553,585	246,931,823	*31,621,762
Recettes nettes	$ 11,486,412	$ 15,813,803	1$ 4,327,391

Ces chiffres indiquent que, bien qu'il y ait eu, du 1er janvier au 31 octobre 1948, une augmentation de $27,294,371 dans les recettes brutes de la compagnie, l'accroissement des frais d'exploitation fut encore plus considérable, s'élevant à $31,621,762, soit une diminution de $4,327,391 pour la période. Le prolongement d'une pareille situation ne peut avoir que de très graves conséquences pour la compagnie et même pour le Canada tout entier.

Taux de transport accrus

Afin d'y remédier dans une certaine mesure, la Commission des transports du Canada, le 30 mars dernier, accordait aux chemins de fer du pays une augmentation de 21 pour cent dans les taux de transport en général, avec certaines exceptions. Si l'on exclut ces exceptions, les nouveaux taux, mis en vigueur le 7 avril, ne furent que de 16 pour cent pour l'ensemble des marchandises transportées par les chemins de fer.

Toutefois, l'amélioration financière résultant de cette hausse des taux de transport fut bientôt annulée par une augmentation de salaire de 17 cents par heure accordée à tous les employés, le 14 juillet, et rétroactive au 1er mars, qui ajoutait $27,223,000 aux salaires versés annuellement par le Pacifique Canadien.

En plus de cette forte augmentation dans les frais d'exploitation, la compagnie dut faire face au coût sans cesse croissant des matériaux. Ces hausses dans les prix sont particulièrement saisissantes lorsqu'on les compare au niveau des prix en 1939.

Charbon, de $4.12 la tonne à $7.75; locomotives, de $112,547 à $174,960; wagons-voyageurs, de $58,103 à $90,632; wagons-marchandises, de $4,135 à $6,400.

Dans l'ensemble, de 1939 à 1948, les matériaux ont augmenté de 65 pour cent et les salaires de 70 pour cent. Pour faire face à de semblables obligations dans ses frais, la compagnie n'avait pas d'autre alternative que celle de demander de nouvelles hausses dans les taux de transport et de pratiquer une économie rigide dans tous les domaines de l'exploitation.

Dans ces conditions, la compagnie demanda, en juillet 1948, une augmentation provisoire immédiate de 15 pour cent dans les taux de transport, et présenta une requête dans le but d'obtenir une augmentation générale de 20 pour cent. Cette demande fut revisée par la suite, devant la hausse sans cesse croissante des frais d'exploitation et une requête fut présentée, le 7 décembre, à la Commission des transports, pour l'obtention d'une augmentation de 20 pour cent dans les taux, avec prière d'en faire l'étude immédiatement avant l'enquête générale sur le transport des marchandises.

Alors que la compagnie était forcée de réduire ses dépenses afin de pouvoir remplir ses obligations financières immédiates, un programme fut tracé, en accord avec les moyens financiers actuels de la compagnie, pour améliorer progressivement le matériel et les services. L'administration de la compagnie comprend pleinement la nécessité pour l'industrie ferroviaire de pouvoir disposer de services et de matériel modernes, en cette période où le revenu national et l'emploiement ont atteint au Canada des niveaux sans précédent.

Il est généralement reconnu que peu de pays au monde dépendent dans la même mesure que le Canada sur leurs moyens de transport. A cause de la grande activité dans le commerce intérieur et extérieur du pays, les chemins de fer font en ce moment tous les efforts possibles, en dépit de leurs difficultés financières, pour suivre les progrès réalisés présentement dans tous les domaines de l'économie canadienne.

Importance du matériel requis

On sait que la situation, en autant que le matériel est concerné, n'est pas aussi satisfaisante qu'elle devrait l'être pour répondre aux exigences actuelles du trafic ferroviaire au Canada. Cet état de choses est dû principalement au fait que les pénuries d'acier et autres matières premières, au cours des années de guerre, empêchèrent alors la fabrication de matériel neuf, alors que les conditions financières actuelles rendent prohibitif le volume de matériel neuf dont l'acquisition serait désirable. Toutefois, le Pacifique Canadien a lancé, au début de 1948, une émission de $20,000,000 d'obligations gagées par le matériel, ces fonds devant contribuer à l'achat de matériel varié en vue d'améliorer les services jusqu'à ce que la compagnie soit dans une meilleurs situation financière.

Les dépenses affectées au matériel en 1948 ont été autorisées comme suit:

44 diésels de manoeuvres, 1,000 wagons à marchandises ordinaires, 350 wagons découverts à fond mobile, 350 wagons-trémie à trois sections, 200 wagons à ballast, 100 wagons-trémie couverts, 100 wagons-cambuses en acier, 75 wagons-voyageurs ordinaires, 15 wagons bagages-messageries, 10 wagons poste-messageries, 9 wagons-lits à chambrettes.

En plus de se procurer du matériel neuf, la compagnie se tient au courant des derniers progrès en ce qui concerne les locomotives, et des arrangements ont été faits en 1948 pour la mise en service de locomotives diésels sur nos lignes du Vermont. De même, on met en service, graduellement, les locomotives diésels pour la manoeuvre dans les cours de triage, et 100 véhicules de ce genre sont actuellement employés ou ont été commandés.

La densité croissante du trafic par rail au Canada et la nécessité d'accélérer le trafic des marchandises ont poussé la compagnie à autoriser une dépense de $8,000,000 pour la construction à Montréal d'une cour de triage à butte de distribution. Ce sera la première du genre au Canada. Durant 1948, 20 milles de voie ont déjà été posés et on est très avancé dans la construction des immeubles nécessaires.

Sur mer, le retour de l'"Empress of France", qui est venu s'ajouter à l'"Empress of Canada", a permis d'augmenter le volume du trafic transatlantique. L'"Empress of Scotland", qu'on est en train de rénover après des années de service de guerre, se joindra probablement aux deux autres "Empress" en 1950.

L'immigration, un facteur important

Durant 1948, la compagnie a repris son rôle historique dans le domaine du transport de nombreux immigrants au Canada, en faisant l'acquisition du "Beaverbrae", ancien navire allemand de 10,000 tonnes, qui a transporté 5,470 Européens au pays au cours de l'année.

Durant 1948 également, deux nouveaux navires devant être affectés au service côtier de la Colombie-Britannique, le "Princess Marguerite" et le "Princess Patricia", ont été construits pour la compagnie, aux chantiers de la Clyde, et ils entreront en service en 1949.

Dans le Pacifique, l'"Aorangi" est retourné au transport commercial Canada-Australie-Nouvelle-Zélande, rétablissant ainsi la "route rouge" du Pacifique Canadien qui relie le Royaume-Uni à l'Australie. Ce navire est exploité par la ligne Canadian Australasian, dont le Pacifique Canadien détient la moitié des actions et il assure actuellement le seul navire océanique régulier entre l'Amérique du Nord et l'Australie.

Dans le domaine de l'aviation, les Canadian Pacific Air Lines font des préparatifs en vue de l'exploitation de routes aériennes reliant Vancouver à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande, ainsi qu'à l'Orient. On effectuera des envolées d'essai dès qu'on aura reçu livraison des appareils et l'on s'attend à ce que le service devienne régulier vers la mi-été 1949.

Au pays, les services aériens du C.P.R. ont inauguré une nouvelle route entre Vancouver et Calgary, desservant ainsi l'importante région de Kootenay, dans le sud de la Colombie-Britannique. De plus, ils ont présenté une requête pour l'exploitation d'un service régulier entre Montréal et Val-d'Or, Rouyn et Noranda, dans les centres miniers de l'Abitibi.

De l'Atlantique au Pacifique, les hôtels de la compagnie ont fait un chiffre d'affaires record en 1948. Dans ce domaine, la compagnie, qui a déjà fait beaucoup dans le passé pour faire connaître les beautés scéniques du Canada à l'étranger, a contribué, par ses activités ferroviaires et touristiques, à faire de 1948 l'année la plus marquante dans l'histoire du tourisme au Canada.

Cette brève revue des principales activités du Pacifique Canadien en 1948 fait ressortir la solide confiance de la direction dans l'avenir de la compagnie, ainsi que dans celui du pays qu'elle dessert.

Les résultats financiers de l'année, en comparaison avec les services assurés, étant plutôt désappointants, la compagnie a confiance que ceux qui ont charge d'élaborer la politique de la nation en matière de transport sauront reconnaître l'urgence d'assurer aux chemins de fer des revenus accrus.

Quoi qu'il en soit, la rapide expansion industrielle et agricole de la nation et le rôle de plus en plus important que le Canada doit jouer dans les affaires du monde se traduisent par de plus lourdes responsabilités pour un réseau de transport international tel que le Pacifique Canadien.

La direction a pleine conscience des responsabilités de la compagnie en ce qui concerne les services de transport que celle-ci doit assurer au pays et elle prend pour cela toutes les mesures possibles, compatibles avec une saine administration financière.

Service français: JEAN-P. BOUSQUET - J.-GEO. GARNEAU - A. LABOULIERE
AVEC LES MEILLEURS SOUHAITS DE
JONES HEWARD & CO.
Membres:
CANADIAN COMMODITY EXCHANGE INC.
BOURSE ET CURB DE MONTREAL
249 ouest, rue St-Jacques - Montréal - HA. 6131

Le Crédit Interprovincial Limitée
est heureux d'offrir à ses clients et amis ses meilleurs voeux de BONNE ET HEUREUSE ANNEE
Crédit Interprovincial, Limitée
COURTIERS EN VALEURS
210 ouest, rue Notre-Dame, Montréal. LA. 9241
65, rue Ste-Anne, Québec. 2-1852

H. COLLETTE Président — PAUL-E. ETHIER Vice-président
NOS MEILLEURS SOUHAITS A NOS CLIENTS ET AMIS
Crédit Anglo-Français Ltée
VALEURS DE PLACEMENTS
249 ouest, rue St-Jacques, Montréal HArbour 3277

GILLES FORGET — JACQUES FORGET — MAURICE FORGET
A tous nos clients et amis, nous souhaitons UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE
FORGET & FORGET
MEMBRES DE LA BOURSE DE MONTREAL
MEMBRES DU CURB DE MONTREAL
51 ouest, rue St-Jacques - Montréal - Tél.: BElair 3951

S.-HENRI ROBITAILLE — J.-EUGENE LAJOIE — HERVE LANGEVIN
Nos meilleurs souhaits à tous pour 1949
LAJOIE, ROBITAILLE & Cie
LIMITEE
Valeurs de placements
EDIFICE VERSAILLES - Montréal

NOS MEILLEURS VOEUX
SHEARSON, HAMMILL & CO.
FONDEE EN 1902
Membres
NEW-YORK STOCK EXCHANGE
MONTREAL CURB MARKET
132 ouest, rue St-Jacques HA. 0241
MONTREAL
R. C. STEVEN, Associé, résident — S. G. ALLEN, Gérant

NOS MEILLEURS VOEUX
ROYAL SECURITIES CORPORATION
LIMITED
Maison fondée en 1903
SERVICE DE PLACEMENT
244 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Téléphone HArbour 3121

Nos meilleurs voeux à nos clients et amis
CRABTREE & McLAUGHLIN
Membres de la Bourse de Montréal
et du Montreal Curb Market
231 ouest, rue St-Jacques, Montréal PL. 8051

PAUL COULET — FARRELL-J. VINCENT
A tous nos clients et amis, nos meilleurs voeux de Santé et Prospérité
L. J. FORGET & CIE
ALBERT THIBAULT, gérant
MEMBRES DE LA BOURSE DE MONTREAL
DU MARCHE DU CURB DE MONTREAL
469-473, rue St-François-Xavier MA. 8191

Meilleurs Voeux
McNeil, Mantha, Inc.
VALEURS DE PLACEMENTS
132 ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL 1

RENE DESJARDINS, Président — JULES COUTURE, Vice-président
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
BONNE ET HEUREUSE ANNEE
DESJARDINS, COUTURE
INC.
VALEURS DE PLACEMENT
Edifice Banque d'Epargne, 266 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL
Edifice Banque Provinciale, 491, AVE. SAINT-FRANÇOIS, SAINT-HYACINTHE

PAUL H. BRAULT JEAN E. CHAPUT
PIERRE A. BRAULT

BRAULT & CHAPUT

MEMBRES
MONTREAL STOCK EXCHANGE
MONTREAL CURB MARKET

482, ST-FRANÇOIS-XAVIER ★BELAIR 2611

NOS MEILLEURS VOEUX POUR 1949

CASGRAIN & COMPAGNIE Ltée

VALEURS DE PLACEMENT

Chambre 109
266 ouest, rue St-Jacques
Montréal

Téléphone
MA. 2814 - LA. 7720

MEILLEURS VOEUX

DOMINION SECURITIES
Corporation Limited

275 rue St-Jacques, Montréal
Téléphone HArbour 2213

NOS MEILLEURS VOEUX

HUGH MACKAY & COMPANY

235 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL

MEMBRES :
BOURSE DE MONTREAL
MONTREAL CURB MARKET
VANCOUVER STOCK EXCHANGE

BUREAU-CHEF :
MONTREAL, QUE.

SUCCURSALES :
Halifax, N.-E., Ottawa, Ont., Saint-Jean, N.B., Cornwall, Ont.
Toronto, Ont., Londres, Ang.

A tous nos clients et amis, nous offrons nos voeux les meilleurs de santé, de bonheur et de prospérité à l'occasion de la nouvelle année

SAVARD & HART

Membres de la Bourse et du Curb de Montréal

276 ouest, rue St-Jacques - Montréal
PLateau 9501

SUCCURSALES:
Québec — Sherbrooke — St-Jean — Trois-Rivières

A tous nos clients et amis, nous offrons nos voeux les meilleurs de santé, de bonheur et de prospérité à l'occasion de la nouvelle année.

W. C. Pitfield & Company
Limited

235 ouest, rue St-Jacques — MONTREAL
Téléphone : MA. 9321

Halifax - Moncton — Saint John — Montréal
Ottawa - Cornwall - Toronto - Vancouver

NOS MEILLEURS VOEUX DE SANTE
ET DE PROSPERITE POUR 1949

Société Générale de Finance, Inc.

57 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal
Téléphone : HArbour 5168

NOS MEILLEURS SOUHAITS
A NOS CLIENTS ET AMIS

THE WOOD GUNDY CORPORATION, LIMITED

360 ouest, rue St-Jacques, Montréal, HA. 2131

Bonne et Heureuse Année

L'année qui s'achève a été plutôt décevante à la Bourse. Que réserve donc l'année 1949 à notre monde des affaires?

par Marcel Clément, B.A., L.L.L., rédacteur financier au "Canada"

S'il est une époque de l'année, fertile en revues de toutes sortes, c'est bien la fin d'une année. C'est pourquoi, il nous fait plaisir de présenter, de nouveau, sur la fin de cette année aux lecteurs du "Canada" une section de quatre pages, traitant de l'activité économique au pays. C'est ainsi que nos lecteurs y trouveront un intéressant aperçu sur le commerce canadien, par l'hon. ministre James MacKinnon, ministre du Commerce et de l'Industrie au Canada, ainsi que maints détails sur l'importance du rôle, joué par le Pacifique Canadien dans l'économie nationale. Ils y liront enfin, une étude approfondie de la situation ferroviaire au pays, par le président du C. N. R. ainsi que quelques données sur les affaires et la bourse au pays par leur humble serviteur, le rédacteur financier du "Canada", toujours anxieux de les tenir au courant de l'actualité économique et financière.

La Bourse et le Curb de Montréal, un peu plus soutenus, mais à peine plus achalandés en 1948 qu'en 1947

Il est un vieux dicton qui veut "qu'il soit bon, quelques fois, de se replier sur le passé pour mieux envisager l'avenir à la lumière de l'expérience". Rien de plus véridique et, c'est pourquoi, nous croyons opportun de passer en revue ce qui a eu lieu cette année sur la Bourse et le Curb de Montréal afin de chercher de découvrir la tendance pour 1949. Comme chacun le sait, sans doute, la liste mobilière locale a été passablement irrégulière au cours de l'année qui s'achève, que dis-je, elle n'a cessé d'être irrégulièrement à la baisse depuis le milieu de 1946, avec certains affermissements temporaires, plus intéressants cette année que durant les années précédentes. C'est ce qui expliquerait que la moyenne combinée des stocks sur la Bourse de Montréal cote actuellement aux environs de 111.7, en regard de 108.3 au 31 décembre 1947, et 108.8 au 31 décembre 1946. Cette meilleure tenue s'explique, certes, par la plus grande générosité, montrée en 1948, par les corporations canadiennes envers leurs actionnaires. N'estime-t-on pas le total des dividendes versés cette année à ces derniers à $403,391,841, contre $324,011,675 durant 1947? Rien donc d'étonnant que le virement accusé en 1948 l'ait emporté sur celui de 1947 — en effet, environ 11,400,000 actions industrielles et 43,500,000 titres miniers changèrent de mains cette année, contre 10,200,000 et 41,000,000 respectivement l'an dernier. Par suite de ce regain de vie, les prêts consentis aux courtiers, membres de la bourse locale ont augmenté de près de 25 pour cent par rapport à leur bas niveau de $15,337,774, touché au début de l'année qui s'achève.

La valeur de la production nationale de biens et de services a excédé les $15,000,000,000 en 1948 vs $13,375,000,000 en 1947

Cette allure erratique de la place locale, elle est attribuable, comme chacun le sait, non seulement à la tension internationale accrue au cours de 1948, mais, aussi, à l'état incertain des conditions économiques au pays ainsi qu'à l'étranger. Les augmentations de production dans maints secteurs de l'industrie canadienne ont été plus faibles cette année que l'an dernier. Quant au volume physique des ventes au détail, il a été un peu plus faible cette année que précédemment. Quoiqu'il en soit, certaines branches de notre activité économique ont fait bonne figure. Ainsi, du côté de la production de l'or, il y a eu accroissement tel qu'il faut remonter en 1943 pour trouver un rendement aussi considérable que cette année. Il en est de même de notre industrie du nickel, dont les livraisons ont établi un record en 1948, en dépit de la pénurie d'électricité au cours de ces derniers mois. Quant à notre industrie du papier, on estime son rendement à 4,600,000 tonnes cette année, en regard de 4,446,789 tonnes en 1947 et à peine 2,991,782 tonnes, en 1944. Notre industrie du bâtiment a, aussi, connu cette année une ère d'expansion telle qu'au cours des premiers six mois de 1948, le total des contrats de construction adjugés excédait, déjà, par $97,000,000 le chiffre global accusé l'an dernier. Bien que nous exportons davantage aux Etats-Unis, nos importations de marchandises américaines furent, de nouveau, par contre plus considérables, de sorte que nous avons eu, encore cette année, une balance commerciale défavorable de quelque $300,000,000. Somme toute, cependant, 1948 fut une bonne année, puisque des estimés dignes de foi portent à plus de $15,000,000,000 la valeur brute de la production nationale de biens et de services, à rapprocher de $13,375,000,000 en 1947.

Ce qui se passe à Wall Street et aux Etats-Unis influe grandement sur le sentiment spéculatif canadien

Il ressort donc des données précitées qu'en dépit de certaines contractions dans quelques branches de notre activité économique, "1948 fut favorable dans son ensemble" et que l'hésitation des spéculateurs canadiens à transiger proviendrait, en outre, de la tenue peu favorable de Wall Street durant l'année qui s'achève. Personne n'ignore que ce marché américain exerce une influence néfaste sur le sentiment spéculatif dans notre pays. Or comme la bourse de New-York ne cesse de s'avilir depuis le 2 novembre, c'est-à-dire depuis la réélection du président Truman, il n'est donc pas étonnant que les stocks canadiens ne soient pas des plus vigoureux. Le public canadien craint, évidemment, qu'Ottawa en vienne à suivre l'exemple de Washington au sujet des rumeurs de réimposition des mesures de contrôle, du retour à la taxe sur les excédents de bénéfices, etc. Heureusement que c'est le 5 janvier que le Congrès des Etats-Unis doit se réunir et que l'on saura, alors, à quoi s'en tenir sur ce que la nouvelle administration démocrate proposera pour règlementer les affaires. En dépit de la tenue défavorable de Wall Street cette année, les affaires ont été bonnes en territoire américain, puisque le revenu national de l'oncle Sam est estimé au chiffre-record de $224,000,000,000 pour 1948, contre $202,000,000,000 en 1947. Devant de tels chiffres progressifs, il est évident que la "guerre froide" qui existe, présentement, entre le monde des affaires et la politique outre-frontière semble responsable plus que quoi que ce soit de la lourdeur persistante des stocks américains. Comme, au dire du président de la Bourse de New-York, une telle animosité entre les deux groupes précités ne peut que finir par nuire à l'économie des Etats-Unis, nul doute que les membres du 81e Congrès qui se réuniront la semaine prochaine sauront mettre de l'eau dans leur vin et qu'ils se garderont de recourir à des mesures trop socialistes, car, alors, la répugnance des capitaux à prendre le chemin du commerce et de l'industrie pourrait bien entrainer un commencement de déflation, chose de nature à être fort grave à cette époque où l'Amérique du Nord doit disposer de ressources abondantes de toutes sortes pour faire échec au communisme, de plus en plus actif dans l'univers.

Nécessité d'investir ses capitaux au pays, d'autant plus que les étrangers s'y intéresseront particulièrement en 1949

Tout en reconnaissant que certains milieux financiers appréhendent l'avenir économique, non pas sans raison, il faut, cependant, se garder de tout noir pessimisme en ce moment, d'autant plus que maints industriels entrevoient une production industrielle sans précédent en 1949, en territoire américain et qu'ils se préparent à cette fin, en effectuant d'importantes dépenses de capital. Qu'il en soit ainsi et notre économie le reflètera assurément, d'autant plus que cette dernière est appelée à se ressentir de la mise en exploitation de nouveaux champs d'expansion en Alberta, en Ontario et sur la frontière du Québec-Labrador, où il a été découvert respectivement d'importants gisements de pétrole, d'uranium et de mineral de fer. Nul doute que ces découvertes donneront lieu à des placements considérables de capitaux qui serviront non seulement à l'exploitation des produits précités, mais, encore, à leur transformation dans notre pays en produits ouvrés; incidemment, les placements de capitaux au pays cette année furent passablement élevés, puisque la vente des obligations seulement a atteint plus de $4,714,816,441, en regard de $4,656,132,859 l'an dernier. Nul doute que nos gens s'empresseront de suivre le conseil donné récemment par notre ministre des Finances à l'effet d'investir davantage leurs fonds dans des entreprises canadiennes, au plus grand bénéfice de l'économie nationale. Il importe, certes, qu'il en soit ainsi en ce moment où la contraction dans nos envois de denrées alimentaires et de marchandises en Angleterre est de nature à bouleverser quelque peu notre vie économique, en train de se ressentir de plus en plus du manque de dollars dans les pays importateurs. Puisque d'après le directeur de la Division du développement industriel du ministère du Commerce à Ottawa, des intérêts étrangers dépenseront, au cours de 1949, au-delà de $150,000,000 pour l'établissement au Canada de 150 nouvelles industries, il est donc évident que l'on reconnait à l'extérieur que le Canada est un facteur de stabilité et de progrès, et, pour peu que cette confiance soit partagée par tous, l'avenir du pays s'annoncera favorable, d'autant plus qu'un de nos hommes d'affaires les plus éminents — nous avons nommé M. A.-J. Dugal, vice-président et directeur-gérant de la maison Dupuis Frères Limitée — n'a pas hésité à laisser entendre, récemment, que "le Canada n'est pas exposé présentement à une crise semblable à celle qui a suivi la première grande guerre.

Par suite des incertitudes économiques et internationales actuelles, il est nécessaire de procéder à une saine diversification dans ses placements

Comme 1948 touche à sa fin, le monde des placeurs de fonds et les spéculateurs de notre pays se demandent naturellement ce que 1949 leur réserve? Ce serait téméraire de notre part de prétendre le leur dire, mais, une chose certaine, c'est qu'il est indéniable qu'il y a actuellement une foule de facteurs tangibles et intangibles qui inviteraient à certaine prudence. La plupart des indications portent à croire que les prix sont sur le point de se niveler et le phénomène se produira probablement à moins que ne surviennent des développements importants, soit, par exemple,

(Suite à la page 18)

Puisse 1949 être pour nos clients et amis une année de Bonheur et de Prospérité.

ROGER R. BÉLANGER

Membre de la Bourse de Montréal, du Curb de Montréal

276 ouest, rue St-Jacques Montréal 1 Tél. HArbour 8276

QU'IL nous soit permis d'exprimer la fierté que nous ressentons —et toute notre gratitude — à la vaste clientèle qui, durant 1948, nous a fait l'honneur de nous confier la gestion de ses affaires de finance.

Cette confiance, nous voudrons continuer de la mériter durant 1949. Et nous exprimons le voeu que le Novel An nous fournisse l'occasion souvent répétée de fidèlement servir l'intérêt de tous ceux qui franchiront notre seuil.

Puisse 1949 être Bonne Année, remplie de bonheur, de santé et de prospérité.

L. G. BEAUBIEN & CIE

Bonne et Heureuse Année
à tous mes amis et clients

ROLLAND RINFRET

Courtier d'assurances
20 EST, RUE ST-JACQUES
MONTREAL
Téléphone : MA. 5451

OSWALD & DRINKWATER
JAMES B. WEIR
Membres { BOURSE DE MONTREAL / CURB DE MONTREAL / BOURSE DE TORONTO
283 OUEST, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL — HArbour 6101
Représentés à Londres, New-York et Toronto

NOS MEILLEURS VOEUX

GEOFFRION, ROBERT & GÉLINAS

DE LA BOURSE ET DU
CURB DE MONTREAL

240 ouest, rue St-Jacques — Montréal
Tél. : LA. 7191

72, rue St-Pierre — Québec
Tél. : 2-6885

F. H. FAIRBANKS
ALFRED KIRBY

Câble Adresse : Téléphone :
"KIRKFAIR" Bélair 1941

NOS MEILLEURS SOUHAITS POUR 1949

FAIRBANKS, KIRBY & CO.

MEMBRES DU MONTREAL STOCK EXCHANGE
ET DU MONTREAL CURB MARKET

360 St-Jacques, Edifice Banque Royale — Montréal

Souhaits de la saison

A tous ceux qui nous font l'honneur de recourir à nos services, à quelque titre que ce soit, la Maison offre l'expression des voeux sincères de bonheur et de prospérité qu'elle forme pour eux et leurs familles.

RENÉ-T. LECLERC
INCORPORÉE

(Maison fondée en 1901)

Léopold M. FORTIER — Léandre E. MORIN

Nos meilleurs souhaits à nos clients et amis

FORTIER & CIE

Membres de la
BOURSE DE MONTREAL
et du
CURB DE MONTREAL

276 ouest, rue St-Jacques Ch. 125 BE. 3081

SERVICE FRANÇAIS
Fernand DANSEREAU - Georges LANOUE - Louis TASSE - Philippe HURTUBISE

Que 1949 apporte la paix et la prospérité
à tous nos clients et amis

G. E. LESLIE & CO.

MEMBRES DE LA BOURSE ET DU
MARCHE DU CURB DE MONTREAL

360 ouest, rue St-Jacques — Montréal
HArbour 8281

NOS MEILLEURS VOEUX
à l'occasion du

Nouvel An

Conseil d'administration

ROGER BELANGER GUSTAVE CATELLIER
LUCIEN E.DUROCHER CHARLES J. DUPUIS

PAUL GONTHIER & COMPAGNIE
LIMITEE

276 ouest, rue St-Jacques - Montréal 1 - Tél.: HA. 8276

1948, la meilleure année pour les chargements de wagons vue au pays

POTINS FINANCIERS

La bourse de New-York avait de nouveau l'allure erratique, hier, tandis que les bourses de Montréal et Toronto parurent plus soutenues que précédemment. Les prix du blé étaient aussi irréguliers, hier, à Chicago, tandis que les cours des grains grossiers paraissaient avilis, à Winnipeg. La tenue de la liste sur la bourse de Paris demeura excellente, de même que sur le marché de Londres.

* * *

Le ralliement de fin d'année, tant attendu à Wall Street et que bien des observateurs croyaient sur le point de se matérialiser par la meilleure tenue des stocks la veille, a, de nouveau, fait défaut hier, puisque l'on compte autant de pertes que de gains sur ce marché. S'il est vrai que les ventes pour fins d'éluder les impôts ont encore affecté défavorablement la liste mobilière américaine hier, il n'en est pas moins vrai que cette dernière semble refléter plutôt l'apathie du public. Sans achat, point de hausse, évidemment, et comment s'attendre à une forte demande, alors que le monde des spéculateurs redoute la portée des prochaines mesures législatives qui seront soumises au Congrès le 5 janvier et qu'il appréhende le relustement inévitable des conditions économiques, par suite de l'inflation des prix etc. sujet traité fort à propos dans le dernier bulletin de R. Meat & Co. et dont la teneur est de nature à inciter à la prudence; ce dont nous traiterons sous peu.

* * *

Les Bourses de Montréal et Toronto, le Curb de Montréal et le marché du blé de Winnipeg fermeront leurs portes à 1 heure aujourd'hui et ils ne les ouvriront que lundi matin. Quant à la Bourse de New-York et le Curb de la même ville, ils tiendront aujourd'hui des séances régulières, c'est-à-dire que leurs portes fermeront à 3 heures seulement. Par contre, le marché du blé de Chicago fermera ses portes à 1 heure, tandis que la bourse du Coton de New-York fermera ses portes à midi. Tous ces marchés demeureront ensuite fermés jusqu'à lundi matin. La bourse de Londres demeurera aussi ouverte toute la journée aujourd'hui, puis ouvrira comme d'habitude lundi le 3 janvier.

* * *

1,400 actions ordinaires additionnelles sans valeur nominale ou au pair de Maltman Corporation Limited seront admises à la cote à l'ouverture des affaires sur la Bourse de Montréal, vendredi, le 31 décembre 1948.

* * *

Gatineau Power Company rend publie ce matin le rapport, couvrant ses activités durant les 3 mois terminés le 30 septembre 1948; ce dernier laisse voir un revenu de $3,096,726, en regard de $2,127,533 en 1947. Après les déductions d'usage, etc., le solde reporté au surplus à la fin du trimestre précité était de $793,997, contre $902,529 à la fin du même trimestre en 1947. Dans la lettre envoyée aux actionnaires, en même temps que le rapport ci-dessus, il est mentionné que c'est le 1er janvier 1949 que les dividendes réguliers trimestriels de 1.25 par action privilégiée 5 pour cent et 1.38 par action de la même catégorie, à 5 1-2 pour cent ,seront payés aux actionnaires inscrits le 1er décembre 1948. Il sera aussi payé à la même date un dividende trimestriel de 30 cents par action ordinaire.

* * *

Cheskirk Mines Limited a fait savoir au Curb de Montréal que Wedlake Interests Limited a effectué le paiement de 50,000 actions du capital-actions de la compagnie, à 5 cents l'action, complétant le paiement d'un engagement ferme dû le 27 décembre 1948. Les mêmes intérêts ont exercé leur option sur 25,000 actions, à 10 cents l'action. Il reste sous option 225,000 actions, à 10 cents et 250,000 actions à 12 1-2 cents l'action. Il y a donc en circulation 3,145,605 actions et il e nreste dans le trésor 1,854,995.

* * *

Les registraires pour la Canada Iron Foundries Limited viennent de notifier la Bourse de Montréal qu'il y avait en cours au 20 décembre 1948, 27,108 actions privilégiées nouvelles ainsi que 419,376 nouvelles actions ordinaires.

* * *

La compagnie du Téléphone Bell du Canada a avisé la Bourse de Montréal que des certificats, représentant un autre 11,672 actions du capital-actions de la compagnie, ont été enregistrés en vertu du Plan de souscription d'actions par les employés; ce qui porte donc le total des actions en circulation à 5,136,004, au 29 décembre 1948.

* * *

Les actions privilégiées de Penmans se vendront aujourd'hui ex-dividende 1.50 par action, tandit que les actions ordinaires de Dominion Tar se vendront aujourd'hui ex-dividende 25 cents par action et que celles de Canadiant Industries se vendront ex-dividende 22½ cents par action.

* * *

Vu l'annonce payée dans les journaux par Home Oil Company Limited et se rapportant aux actionnaires inscrits le 30 décembre 1948 et bien qu'aucun avis officiel ait été reçu par le Curb de Montréal, toutes les transactions sur les actions de Home Oil Co. qui se feront le ou après le 29 décembre, le seront sur une base de ex-souscription.

* * *

Les entreprises suivantes paieront aujourd'hui les dividendes ci-dessous mentionnés à leurs actionnaires: Ava on Tel., 1.75; Can. Celanese, 1.75; Can. Celanese, 1er priv., .43¾; Can. Celanese, 2e priv. .25; David Frère "A", .25 et .50; Dunlop, priv., .62½; Enamel Heat, .50; Goodyear Tire, .50; Ind. Accept., .37½; Ind. Accept. 4¼ priv., 1.06¼; Ind. Accept., 5 priv., 1.25; Lake St. J. P. P., 2.00; Marcus Loews, 1.00; MacMillan "A" "B", .12½; Power Corp., .35; Sicks Brew., .25 et .30; Wpg. Electric, .50; Wpg. Electric, priv., 2.50; Nuclear, 4.50; York Knit. "A", .20; Celanese of Am., .60; Gt. Lakes Pap., .40; Gt. Lakes Pap., priv., .62½; Can. Ingersoll, 1.50; Imp. Tob., .10; Fibre Prods. priv., .25.

* * *

Nous profitons de cette dernière journée de l'année pour formuler le voeu que tous les lecteurs des pages financières du Canada", qui se sont bien pénétrés de l'esprit de Noël, jouissent du bonheur et de la prospérité, promis "aux hommes de bonne volonté". Puisse 1949 être pour tous une année profitable particulièrement du point de vue pécuniaire, puisque les lecteurs de pages de finance sont naturellement intéressés à l'argent. Quant à ceux qui nous ont témoigné leur marque d'estime, soit par des cadeaux inattendus ou par de simples cartes — un mot d'appréciation ne vaut-il pas, bien des fois, plus que tout l'or du monde? — nous leur présentons nos remerciement les plus sincères d'autant plus qu'il est particulièremnet réconfortant à cette époque de l'année de recevoir des marques de sympathie pour un travail ingrat, qui nous vaut autant d'ennemis que d'amis et pour cause... le jeu de bourse n'est-il pas "un jeu risqué", et, tout commentateur de nouvelles boursières court, évidemment, de grands risques dans ses analyses du marché, etc. A cette époque d'incertitudes économiques, internationale et fiscales, il est plus difficile que jamais d'entrevoir l'avenir d'autant plus que maints développements inattendus peuvent survenir influant dans un sens ou dans l'autre sur le sentiment spéculatif, et, c'est pourquoi l'on ne peut être positif dans nos commentaires. Quoiqu'il en soit, c'est notre intention de nous évertuer, en 1949 tout comme en 1948, d'indiquer au public spéculateur, à la lumière de nos 20 années d'expérience comme chroniqueur de journaux financiers locaux, les facteurs susceptibles d'influer sur la bourse dans un sens ou dans l'autre, et, de nouveau, nous lui réclamons son indulgence tout en lui réitérant nos meilleurs souhaits.

MARCEL CLEMENT

Elu président



M. Louis-G. Bouchard, récemment élu président de la maison Hector Lamontagne Inc.

Marché des grains

Cours fournis par O'BRIEN & WILLIAMS, Edifice Transportation, Montréal

	Haut	Bas	Clo
WINNIPEG			
Avoine			
Décembre	81⅝	80¾	80½
Mai	78⅛	77½	77½
Juillet	75	74⅝	74⅞
Orge			
Décembre	117	114⅝	113¾
Mai	109⅞	108½	108¾
Juillet	105½	104⅝	104¾
Seigle			
Décembre	155½	152⅛	152½
Mai	162½	158	158¾
Juillet	159	155⅞	155⅞
Lin			
Décembre	....	....	400
Mai	....	....	408
Juillet	....	....	409½
CHICAGO			
Blé			
Mai	229	228	228
Juillet	210⅞	209¾	209¾
Septembre	210¾	210	210⅛
Avoine			
Mai	150¼	149½	149⅝
Juillet	147⅜	147⅛	147¼
Septembre	141⅞	141	141
Décembre	135	134½	134⅝
Avoine			
Mai	78⅞	78	78⅛
Juillet	73⅜	72½	72½
Septembre	70¾	70	70
Seigle			
Mai	173½	170	170½
Fèves Soya:			
Mars	261¾	258¼	259½
Mai	258⅜	256	257
Juillet	255	252¼	252¾

Cours des huiles

Cours fournis par GULF SECURITIES CORP. LTD.

	Offre	Dem
Admiral	5	6
Alberta Pacific	25	26½
Anaconda	15	15¾
Anglo Canadian	445	455
Atlantic O.I	86	95
British Dominion	33	33½
Calgary & Edmonton	600	640
Calmont	51	55
Calmont Leduc	19⅜	22
Coastal Oils	35	38
Commandant	40	....
Commonwealth	75	....
Consolidated Leduc	29	30
Dalhousie	36	45
Davies	40	47
Easterest	10½	11
East Leduc	35¾	37½
Foothills	320	340
Globe Oil	72	75
Grease Creek	3¼	2½
Highwood Sarcee	12¾	13
Home Oil	13½	....
Leduc West	85	88
McDougall Segur	10½	13
McLeod O I	4¾	5¼
Mercury Oil	19¾	20
Mill City	14	16½
Model Oil	55	58
National	45	50
New Ranchmen's	4¾	5
Okalta	155	160
Pacalta	14	14½
Pacific Peto	28	300
Phillips	5	5½
Princess	29	29½
Richfield	4	5
Roxana	37	42
Royal Can.	13	13½
Royalite	23⅞	24¾
South Brazeau	19	20
Southwest	32	....
Spooner	36	40
Sunset	12½	14
Turner Valley	....	48
United	15½	16
Vulcan	25	....
Wellington	2½	....

Moyennes de Dow-Jones

	Haut	Bas	Clot	Ch ge
30 indus.	179.15	177.10	177.92	+0.34
20 ch. de f.	53.79	52.98	53.12	—0.25
15 utilités	33.80	33.36	33.59	+0.37
65 stocks	65.23	64.41	64.70	+0.11

Bourse de MONTRÉAL

62 gains vs 44 reculs sur la place locale durant la dernière séance complète de l'année

La dernière séance complète de l'année sur la bourse et le Curb de Montréal a été témoin de belles dispositions.

Sur 167 valeurs transigées, 62 furent à la hausse, 44 à la baisse et 61 inchangées.

29,200 actions industrielles changèrent de mains hier, contre 29,700 la veille. Quant au volume d'échange des titres miniers, il s'éleva à 81,300 actions, contre 100,900 la veille.

Aluminium a grimpé de 2 1-2 points à 60; au même groupe, Cons-Smelters a avancé d'une fraction mais Hudson Bay et Noranda ont subi de légers reculs.

Les valeurs métallurgiques ont manifesté de la fermeté; Algoma Steel, Canadian Car, Dosco "B", Massey Harris, National Steel Car et Montreal Loco ont fait des gains fractionnaires. Can. Vickers a touché le nouveau sommet de 78 3-4 mais a reculé à 76 1-2, en baisse de 1-2.

Price a été la vedette du groupe des papeteries avec une hausse de 2 points à 59; Consolidated a gagné une fraction mais International a cédé 3-8 à 57. Abitibi, Donnacona, Howard Smith et Brown ont clôturé sans changement.

International Power a haussé de 3 points parmi els services publics; Canadian Pacific et Brazilian Traction ont avancé d'une fraction; Winnipeg Electric a cédé 1-2 à 34.

La section minière a présenté peu de variations; United Asbestos, Macdonald et Sullivan ont avancé de 3 à 5 cents.

Paiements de dividendes, demain

Les entreprises suivantes paieront des dividendes demain à leurs détenteurs d'actions ordinaires ou privilégiées: Abitibi 1er priv, .37 1-2; Abitibi 2e priv, .62 1-2; Ashdown H're A, .15; Ashdown H're "B" .45 et .15; Can. Brew, .50; Can. Woods, 18 3-4; Can. Foods A, .25; Can. Foods priv., 1.12 1-2; Can. Gen Electric, 2.00; Can. Whouse, .50; Can. Ice Mach. A, .20; Cons. Press A, .10 1-2; Donnell and Mudge, .20; Donnell and Mudge A, .25; Eastern Trust, .30; Fittings A ,.30; Gatineau Power, .30; Gat. Power 5 p.c. priv., 1.25; Gat. Power 5 1-2 p.c. priv., 1.38; Gt. W. Felt priv, .12 1-2; Hahn Brass, .30 et .20; Hahn Brass, priv., .50 et .20; Hubbard Felt, .25; Hubbard Felt priv, .75; London Hose, .15 et .10; London Hose A, .20; L. McBrine, .50; Morrow Screw priv., 1.00; Nat. Hosery A, .15; Nat. Hosery B, .30; Ottawa Power, .15; Ott. Power priv, 1 1-4 p.c.; Price Bros, priv. 2.00; P. L. Robersons, .50; P. L. Robersons priv, .62; Sag. Pow. priv., 1.06; Verney Mills, priv., .56; Celanese of Am. priv., 1.18 3-4; Cel. of Am. 7 p.c. priv., 1.75; Can. Varnish, .31 1-4; Renfrew Textile A, .15.

L'indice des prix de gros à un sommet

OTTAWA, 31 (C.P.) — L'indice des prix du gros, calculé sur la base de 1926 égale 100 cotait 159.7 à la fin du mois dernier, soit le chiffre le plus élevé vu depuis le mois d'août 1920, alors qu'il cotait 160.2.

Trebor Mines Ltd inscrit au Curb

On pourra transiger sur ces valeurs, à partir de lundi

L'inscription des actions de Trébor Mines Limited vient d'être approuvée par les autorités du Curb de Montréal et l'on pourra transiger sur ces dernières à l'ouverture des affaires de ce marché. L'inscription couvre toutes les 3,500,000 actions autorisées d'une valeur au pair de $1.00 chacune. L'abréviation sur le télescripteur sera TRS.

La compagnie a été incorporée en Ontario, en janvier 1947, avec un capital actions autorisé de 3,500,000 actions, dont 2,310,000 sont présentement en circulation.

Wedlake Interest Limited ont pris un engagement ferme sur 250,000 actions à 25 cts l'action et les mêmes intérêts ont des options sur 250000 actions à 50 cts l'action et 200,000, à $1,00 l'action.

Au 24 novembre 1948, il y avait $51,480,52 en espèces dans le Trésor de la compagnie, tandis que son passif ne s'élevait qu'à $901,34. Depuis, un total de 530,000 actions a été pris et il a été versé au Trésor, $114,500.

Cette propriété est l'ancienne Cuniptau Mines Limited siutée dans la région du Lac Timagami, dans le district de Nipissing, en Ontario.

Un puits à deux compartiments a été creusé jusqu'à 240 pieds et c'est l'intention de la direction d'en retirer l'eau, de procéder à l'analyse des gisements actuels de minerai et, enfin, de procéder à l'exécution d'une vaste campagne de sondage au diamant.

Dividendes déclarés

Standard Radio Ltd., 10 cents par action "A", payable le 10 janvier aux actionnaires inscrits le 4 janvier.

Stanley Brock Ltd. 15 cents par action "A" et 10 cents par action "B" tous deux payables le 1er février aux actionnaires inscrits le 10 janvier.

Baisse du dollar

NEW-YORK, 31. (P.C.) — Le dollar canadien a baissé de 1-16 à 7.5-8 pour cent d'escompte à New-York et la livre sterling est demeurée à $4.03 1-2. La Commission de contrôle du change à Ottawa maintien, pour le dollar américain, le pair à l'achat et une prime de 1-2 pour cent à la vente.

Val-Morin vend un emprunt scolaire

La commission scolaire de Val-Morin, dans le comté de Terrebonne, a vendu lundi soir une émission de $20,000. Les titres à 3½ p.c., séries quinze ans, furent adjugés à René-T. Leclerc Inc. au prix de 97.52. L'argent coûtera à la corporation scolaire un loyer moyen net de 3.84 p.c.

La finance précédente de la commission scolaire avait été faite en juillet 1941, lors de la vente d'un emprunt de $14,000 à 4 p.c., séries vingt ans, au prix de 98.50.

Les nouvelles obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er octobre 1948 et elles échoient du 1er octobre 1949 au 1er octobre 1963 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er avril et 1er octobre de chaque année. L'emprunt a été contracté pour des travaux d'agrandissement à une école.

L'évaluation imposable, pour fins scolaires, à Val-Morin, s'établit à $1,480,900 pour l'exercice 1948-49. La commission scolaire n'a pas d'autre dette à long terme que le présent emprunt, le gouvernement de la province ayant assumé sa dette antérieure en vertu de la Loi pour assurer le progrès de l'éducation. La population de Val-Morin est de 1,625 âmes.

Dépôts d'épargne plus considérables

OTTAWA, 31. — Les dépôts d'épargne à la fin du mois dernier atteignaient $4,085,691,000, contre $3,710,418,000 au 29 novembre de l'an dernier et $4,039,905,000 au 30 décembre de cette année.

OBLIGATIONS INTERNATIONALES

Cours de fermeture à New-York fournis par A. M. KIDDER & Co. 388 ouest, St-Jacques, Montréal

	Offre	Dem
Australie 5's 1955	99⅝	100
Belgique 6's 1955	104	106⅜
Bolivie 7's 1958	2⅝	10
Brésil 6½'s 1967	59	....
Brésil 6's 1952	59	....
Brésil 5's 1951	59	....
Brésil 3⅜'s séries 1-5	59	....
Brésil 3⅜'s séries 11-30	59	....
Chili 6's 1961	28⅝	29
Colombie 3's 1970	64	65½
Danemark 4½'s 1962	64	65½
Dép. Française 7's 1959	102⅜	....
Minas Geras 2⅜ 2008	21	....
Milan 6½'s 1952	25⅝	27
Norvège 4½'s 1956	90	91⅝
Pérou 6's 1960	16⅞	17½
Rio de Jan. 6½'s 1953	30	....
San Paulo 7's 1940	87	....
Serbie 7's 1962	4⅝	8

Federal Grain Co., $1.62 par action privilégiée plus un acompte de $2.50 sur les arriérés, tous deux payables le 1er février aux actionnaires inscrits le 15 janvier.

Bourse de NEW-YORK

409 gains, en regard de 416 pertes, hier, à Wall Street. — Moyenne, inchangée

NEW-YORK, 31. (C.P.)—L'avant dernière séance de l'année a été témoin d'un ton plutôt ferme à Wall Street, mais ce ralliement traditionnel de fin d'année a été loin d'être prononcé. En fermeture, la tendance était même irrégulière. Sur 1,092 titres échangés hier, 409 furent à la hausse, 416 à la baisse et 267 tsationnaires.

La moyenne de 60 titres, compilée par la Presse Associée, clôturait inchangés à 64.7.

1,360,000 actions furent échangées hier vs 1,300,000 la veille.

Pendant un certain temps, il semblait qu'un relèvement de fin d'année se produirait tel que s'y attendait tout Wall Street depuis des jours.

Toutefois, bien que de grosses tranches d'actions aient été traitées, l'allure a ralenti après la poussée du début.

Investment Trusts

Cours fournis par A. M. KIDDER & COMPANY, 388 ouest, St-Jacques, Montréal

	Offre	Dem.
*Affiliated Fund I. Com.	3.73	4.08
*American Business Sh.	3.65	4.00
*Boston Fund, Inc.	19.10	20.65
*Bullock Fund, Ltd.	16.30	17.87
Cdn. Intl. Trustee Sh.	4.50	5.25
Cdn. Investment Fund	4.65	5.10
Commonwealth Intl. C.	2.40	2.74
*Dividend Shares	1.39	1.53
*Diversified Trust Sh. E	6.59	7.55
*Group Sec.-Auto Shares	5.65	6.12
*Group Sec.-Rail Shares	4.50	4.89
*Group Sec.-Steel Shares	4.83	5.25
*Independence Trust Sh.	2.10	2.46
*Keystone Custodian B-4	9.19	10.02
*Mass. Investors Trust	24.38	26.36
*Mass. Inv. 2nd Fund I.	11.20	12.11
*North Am. Tr. Sh., 1955	3.35	....
*North Am. Tr. Sh., 1956	2.30	....
United Bond & Share..	19¼	....

*—Fonds américains.

Prix des peaux brutes

NEW-YORK, 30. (A.P.) — Les futures clôturaient 30 à 60 plus haut. Ventes: 112 contrats.

	Haut	Bas	Clot.
Mars	25.00	24.50	24.95
Juin	22.65	22.25	22.65
Septembre	21.60	21.31	21.65
Décembre	21.00	20.95	21.00

L'année qui s'achève a été plutôt décevante...

(Suite de la page 17)

l'exécution de programmes de réarmement beaucoup plus considérables que prévue par Washington, Ottawa et Londres, par suite d'une recrudescence d'activités de la part des communistes en Asie comme en Europe, ou, encore, soit l'accélération du programme de Réhabilitation Economique de l'Europe (ERP) préconisé par les E.-U. et auquel le Canada participe pour une part importante. En outre, il importe de ne pas perdre de vue qu'au dire de certains observateurs, le Canada se trouverait présentement dans la même position que les Etats-Unis au début de leur période d'expansion industrielle et comme cette dernière fut des plus remarquables depuis la seconde moitié du XIXe siècle, c'est à se demander si la seconde moitié du XXe siècle ne sera pas témoin de développements industriels sensationnels au Canada, d'autant plus qu'un de nos hommes politiques les plus illustres (sir Wilfrid Laurier) a laissé entendre que "le siècle actuel serait le siècle du Canada".

C'en est assez pour inciter notre monde des placeurs de fonds et des spéculateurs à continuer d'avoir foi en l'avenir du Canada, tout en procédant, maintenant plus que jamais, à une saine diversification dans leurs placements. Si certaines valeurs spéculatives peuvent paraitre attrayantes, par suite de leurs rendements élevés —ils varient de 4 pour cent à 11 pour cent, — et leurs possibilités de plus-value, vu le ralliement traditionnel qui se manifeste, bien des fois, au déut d'une nouvelle année, il n'en est pas moins vrai que, c'est faire preuve de sagesse présentement que d'investir une bonne partie de ses disponibilités dans des Fonds d'Etat ou, encore, dans des obligations de nos entreprises corporatives, afin d'avoir un portefeuille bien équilibré. Puisque l'année qui s'achève a été passablement décevante, et, en face des prédictions voulant que la poussée inflationnaire ait atteint son sommet et que l'on assiste non pas à une dépression mineure sur le milieu de 1949, mais, plutôt à certaine contraction modérée dans la production industrielle en Amérique du Nord de l'avis même de Standard and Poor's Corporation, un service financier renommé — ce dont les bourses seraient en train d'escompter — il importe que nos gens se gardent de transiger à la légère par le temps qui court, d'où l'importance de consulter qui de droit, en l'occurrence son agent de change ou sa maison de valeurs de placements et l'on a que l'embarras du choix si l'on en juge par les nombreux souhaits que les uns et les autres leur transmettent ce matin dans nos pages financières, souhaits que nous nous empressons aussi de transmettre aux lecteurs de ces pages aussi bien nos clients que leurs clients.

Expansion marquée de l'exploitation...

(Suite de la page 15)

Company, Limited, exploite son réseau de 1,300 CV aux chutes Jones sur le réseau du canal Rideau.

Québec dispose de plus en plus de force motrice

En 1948, il y avait 118,000 CV de nouveaux aménagements dans Québec produits dans deux usines. On travaille activement à la construction d'autres projets importants.

La Commission hydroélectrique de Québec, par l'entremise de sa filiale, la Beauharnois, Light, Heat and Power Company, a ajouté un 14e élément de 53,000 CV dans sa centrale No 1, à Beauharnois. On a commencé les travaux sur la centrale No 2 qui aura une capacité ultime de 600,000 CV; les plans suivis actuellement sont pour une installation de trois éléments de 53,000 CV chacun en 1951 et de trois autres éléments en 1952. Pour détourner les eaux du fleuve St-Laurent pour qu'elles servent à alimenter les nouveaux aménagements, on continue de draguer le canal de courant. Dans le district de Témiscamingue-Abitibi, la Commission en sa qualité d'administrateur pour le gouvernement de la province de Québec, a terminé le barrage d'emmagasinage du lac Dozois sur le cours supérieur de la rivière Ottawa. Ce réservoir règlementera encore mieux le débit de la rivière et permettra de faire fonctionner à plein rendement l'usine du Rapide VII où l'on est à installer un quatrième élément de 16,000 CV qui fonctionnera en 1949.

La Shawinigan Water and Power Company a fait fonctionner son premier élément de 65,000 CV dans sa nouvelle entreprise aux chutes Shawinigan sur la rivière St-Maurice; l'usine aura une capacité de 195,000 CV et fonctionnera à plein rendement au début de 1949. La compagnie a commencé les travaux de mise en valeur des rapides La Trenche, sur le cours supérieur de la rivière St-Maurice, entreprise d'une capacité ultime de 320,000 CV et qui commencera à fonctionner en 1951. Au cours de l'année on a rendu plus facile le mode de distribution en construisant 1,300 milles de lignes rurales. A la fin de 1948, 33,000 fermes étaient desservis par cette compagnie.

La Gatineau Power Company est à construire son troisième et dernier élément de 27,000 CV dans son usine de Bryson, sur la rivière Ottawa, qu'on espère terminer à l'automne de 1947. Pour que cet élément puisse fonctionner, on est à construire un barrage régulateur dans le chenal du Rocher Fendu sur le côté occidental de l'île Calumet pour que l'eau supplémentaire se dirige vers l'usine. On continue de prolonger les lignes de distribution dans l'étendue desservie par la compagnie et 5,500 nouveaux clients, parmi lesquels se trouvent environ 1,000 cultivateurs, ont été desservis au cours de 1948.

La Northern Quebec Power Company, Limited, augmenta la capacité de son usine de 40,000 CV, à la rivière des Quinze, en élevant la hauteur de chute de 70 à 90 pieds; ce travail qu'on compte terminer en juin 1949, augmentera de 10,000 CV le rendement de l'installation actuelle. On construit aussi un nouvel élément de 34,500 CV qui fonctionnera en 1950. D'après les plans, l'installation comprendra un autre élément de même capacité.

La Pembroke Electric Light Company a commencé l'agrandissement de son usine de Waltham sur la rivière Black. D'après les plans, cette installation comprendra deux nouveaux éléments de 3,000 CV chacun, dont l'un est déjà en position.

La Cie Electrique de Mont-Laurier a accordé un contrat pour l'installation de deux nouveaux éléments de 1,320 CV chacun à son usine sur la rivière du Lièvre, qu'on espère voir fonctionner en 1949.

Les Provinces Maritimes ont maints projets en cours

La Nova Scotia Power Commission a fait fonctionner en septembre sa nouvelle usine de 2,900 CV en deux éléments sur le ruisseau Dickie; on installera plus tard un troisième élément de 3,000 CV. La compagnie poursuit aussi activement ses travaux sur l'entreprise de 12,000 CV sur la rivière Mersey, à Deep Brook, en deux éléments sous une hauteur de chute de 46 pieds qui fonctionnera au début de 1950. On fait des plans à titre d'essai sur un projet de 4,800 CV à Bad Falls, sur la rivière Tusket. On est à construire une nouvelle usine à combustible d'une capacité de 10,000 KW à Cantley's Point, près de Trenton.

Vers la fin de 1948, la Nova Scotia Light and Power Company a terminé une entreprise de 4,600 CV sur le ruisseau Methalls et elle a ajouté un nouvel élément de 4,500 CV à son usine de la rivière Black pour qu'il puisse fonctionner en 1949.

La Canada Electric Company, Limited, augmente de 15,000 KW la capacité de son usine à combustible Maccan, afin qu'elle puisse fonctionner en juillet 1949. Au cours de l'année, une ligne de transmission à haute tension de 55 milles de longueur a été construite pour être reliée à celles de la Pictou County Power Board.

La Seabord Power Corporation, filiale de la Dominion Steel Company, a commandé un outillage générateur à combustible d'une capacité de 18,000 KW qu'on compte voir fonctionner en 1951.

La New Brunswick Electric Power Commission projette de développer 16,000 CV sur la rivière Magagundavic et elle compte que l'usine sera construite pour 1949. Cette commission a terminé sa nouvelle usine à vapeur de 12,500 KW, à Chatham, et elle a ajouté quatre usines diesel d'une capacité globale de 4,500 KW; elle a aussi commandé deux nouveaux turbo-générateurs de 6,250 KW.

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours fournis par L. G. BEAUDIEN & CIE, 221 ouest, rue Notre-Dame, Montréal

Ventes	Stocks	Ouv	Haut	Bas	Dern vente	Année haut	Année bas
755	Abitibi nv	15½	15½	15⅜	15½	19¾	14¾
150	Do $1.50 pr	19½	....	....	....	21	17¾
25	Algoma Stl	54¾	....	....	....	55	33¾
750	Aluminium	59⅛	60	59½	60	65¼	42
225	Argus Corp	6	....	....	....	7¾	5¼
45	Asbestos	26¼	....	....	....	27	24½
75	Bathurst A	22½	....	....	....	24½	17½
872	Bell Tel	42	42	41⅜	42	44	41
695	Brazilian	18⅝	18⅞	18⅝	18⅞	22⅞	17
45	B A Oil	24	....	....	....	24⅞	20
205	Do pr	25⅜	....	....	....	25⅜	20
500	B C Forest	2⅝	....	....	....	2¾	2¼
25	B C Pow A	26	....	....	....	26½	21⅜
600	Bldg Prod	22½	....	....	....	26	27½
295	Can Cement	24¼	24½	24¼	24½	24¼	14⅜
10	Do pr	29½	....	....	....	29½	26
25	C Forging A	27	....	....	....	28	5½
470	Can Brew	19⅝	....	....	....	27	17
70	Can Car	14	....	....	....	14⅞	9¾
550	Do A pr	16¼	....	....	....	18⅞	15
145	Can Celanese	21½	....	....	....	23	22½
70	Can Cottons	46¼	....	....	....	44	44
75	Can Loco nv	33½	....	....	....	50¼	20¼
500	Can Pac Ry	16⅜	16½	16⅜	16¼	21⅞	12⅜
290	Cons Smelt	122	122	122	122½	129½	91¾
30	Crown-Cork	35	....	....	....	39½	33
75	Dist Seag	18¾	....	....	....	24¼	23
50	Dom Bridge	31⅞	....	....	....	33¼	23
150	Dom Coal pr	20½	....	....	....	21¾	16
50	Dom Glass	38½	....	....	....	39½	20
1175	Dom Stl B	17	17½	17	17¾	19⅝	14
250	Dom Tar pr	21½	....	....	....	22½	20
3055	Dom Textile	11⅞	12	11⅞	12	13¼	11
6	Do pr	165	165	163¾	163¾	170	165
25	Eddy Pap A	16	....	....	....	19¾	16
50	Fam Players	15½	....	....	....	15	14⅝
15	G S Wares	14⅝	....	....	....	17¾	10
475	Gypsum	16½	....	....	....	16⅝	13
50	How Smith	30¾	....	....	....	49	30⅛
225	Hud Bay	55¾	55⅞	55¼	55¾	57	46
375	Imp Oil	19½	....	....	....	19⅝	11
130	Imp Tob	13⅜	....	....	....	14	12

Ventes	Stocks	Ouv	Haut	Bas	Dern vente	Année haut	Année bas
50	Do 4 pr	25	....	....	....	28½	18½
100	Ind Accept	20	....	....	....	41	19¾
285	Int Nickel	35	....	....	....	35½	24½
650	Int Paper	57⅝	57¾	57	57	60	40¾
495	Int Pete	13	13	12⅞	12⅞	16	11
665	Int Power	50	51	49¾	51	53	38
25	Jam P S	11½	....	....	....	14⅝	11⅜
1025	Labatts	23½	24	23½	24	25¼	23¼
25	L of Woods	28½	....	....	....	32	26
100	Lang & Sons	19	....	....	....	31½	16⅜
50	Lewis Bros	13¾	....	....	....	16	14
25	MacMillan A	9⅜	....	....	....	11	8
250	Massey-H	22	22¼	22	22¼	23	21
310	McColl-Fr	14⅜	....	....	....	14⅞	9
5	Mitchell R	18	....	....	....	21½	11
400	Molson Brew	36	35½	35	35½	35¼	21
100	Mont Loco	19¼	....	....	....	19¼	13
240	Nat Brew	38⅜	....	....	....	43¾	32½
25	Do pr	40	....	....	....	40	40
5	Nat Drug pr	11	....	....	....	15¼	10
1405	Nat Stl Car	23½	....	....	....	23⅞	18
240	Noranda	54⅞	....	....	....	58	45
5	Ogilvie	23	....	....	....	28	22
1	Otta L H Pow	20

BOURSE DE TORONTO

Seuls, les pétroles hésitaient hier sur ce marché

TORONTO, 31. (P.C.) — L'avant dernière ésance de l'année sur le marché minier de cette ville a été témoin d'un ton plus intéressant que précédemment. En effet, la moyenne des industriels clôtura 1.33 point plus haut, tandis que la moyenne des mines d'or se fixait .40 point plus haut. Quant à la moyenne des métaux usuels, elle accusait une hausse de .20 point, tandis que la moyenne des pétroles cotait .51 point plus bas.

700,000 actions furent échangées hier vs 920,000 la veille.

* * *

Ventes	Titres	Haut	Bas	Clôt.
575	Abitibi	15½	15¼	15½
820	Do pr	19⅝	19½	19⅝
100	Agnew	9½		
2000	Alger	4		
25	Alum	60	58½	60
1000	Am Lard	13	12	
28245	Ang Cdn	465	440	450
1850	Apex	6½	6¼	6½
10400	Anacon	57	56	57
2000	Armisti	8½	8	
1000	Ashley	9½	9	
2500	Atlantic	93	93	93
2000	Athona	12	11¾	
300	Atlas Stl	12¾	12½	12¾
300	Aunor	340		
2000	Bagamac	17	16	17
50	Bk Mont	26		
65	Bk NS	36		
3200	Base Met	65	64	65
2000	Beaulieu	9		
956	Bell	42	41¾	42
200	Belleterre	500	480	500
1500	Boycon	4	3½	
100	Bralorne	875		

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis par A. M. KIDDER & COMPANY 188 ouest, St-Jacques, Montréal

Stocks	Haut	Bas	Clôt.
Abbott Lab.	70¾	70⅝	
Air Deduction	19¼	15¾	
Allied Chem'l	182½	180	181
Allis-Chalmers	27¼	26⅝	
Am. Airlines	7⅛	7⅛	
Am. Brake Shoe	32¼	31¾	
Am. Can	81⅝	7⅞	
Am. Car & F	31½	¼	
Am. Loco	17⅞	16⅞	
Am. Power & Lt	8⅛	7⅞	
Do Pf $5	73¾	72½	
Do Pf $6	86½	85¼	85½
Am. Radiator	14⅜	14	
Armco	25⅛	24⅝	
Am. Smelting	55¾	54⅝	
Am. Steel Fdry	26¾	½	
Am. Sugar	39⅛	38¾	39⅛
Am. Tel & Tel	150	149½	150
Am. Woolen	35⅝	⅜	
Anaconda	34⅜	33¾	34
Armour Ill	7⅜	⅞	
Atchinson S.F.	101½	101	
Avco. Mfg	7⅞	7	
Baldwin CT	11⅜	½	
Balt. & Ohio	10⅝	¼	
Bendix Avia'n	35⅞	34¼	
Bethlehem Steel	33¾	32⅞	
Boeing Air	22¾	21½	22
Borden's Co	40⅜	39	40⅛
Borg. Warner	54½	53¼	
Briggs Mfg	29	28⅜	
Budu Mfg. Co	8⅛	8	
Burroughs Ad	1⅝	⅛	
Canada Dry	10	9⅝	
Can. Pacific	14⅝	½	
Case J.I.	36⅞	36⅜	
Caterpillar	54⅜		
Celanese Corp	31⅝	30⅝	
Ches. & Ohio	32¼	31½	
Chrysler	53⅜	52⅝	53⅛
Colgate Palm	32⅛	31⅝	
Col. Gas & El	11	10⅞	
Com. Solvents	17⅝	17⅜	
Com. & South	3⅛	⅜	
Congol Nairn	28¾	¼	
Con. Ed's N.Y.	22¼	22	
Cont. Can	32⅜	31⅞	
Cont. Motors	8⅜	7⅞	
Cont. Oil	56⅝	⅛	
Crane Co	32	31¼	
Crown Zeller	24½	⅞	
Crucible Steel	21¾	20⅝	
Curtiss W. 'A'	22⅝	¼	
Deere & Co. N	33⅞	⅞	
Del. & Hudson	39½	⅛	
Dist. Seagrams	15½	¼	
Dome Mines	12¾	⅝	
Douglas Air	50⅞	49⅜	
Du Pont De N	185¾	184½	
Eastman Kod	45	44	
Elect. Auto Lite	41½	⅛	
Electric Beat	14½	13⅝	
Elect. Pow & Lt.	23	21½	
Eversharp	8⅝		
Flintkote	31¾	30⅝	
Gen. Amn. Tran	43⅞	43	
Gen. Electric	39⅞	⅛	
Gen. Food	40	39¾	
Gen. Motors	59¼	58⅞	59¼
Gillette	32⅜	31⅝	
Glidden	20¼	20	
Goodrich	59⅜	58	
Goodyear	42½	41¾	42
Gotham Hosiery	15⅞	15	
Graham Paige	3	2⅞	
Grt. Nor. Ry Pf	41	40½	
Grt. West Sugar	16¼	16⅛	
Greyhound N	10⅝	⅝	
Gulf Oil	71½	71	
Hiram Walker	23⅛	23	
Homestake	35	34⅞	35
Houston Oil	36¼	35⅞	
Howe Sound	41⅝		
Hudson Bay	46	45⅞	
Ill. Cent. Ry	30¾	⅛	
Inspiration	17⅜	½	
Interlake Iron	13⅛	13	
Int. Business M	155½	155	
Int. Harvester	27¼	26⅞	
Int. Nickel Ltd	30½	⅛	
Int. Pap	53¾	51⅝	
Int. Tel & Tel	9¼	9	
Johns-Manville	39⅝	39	
Kennecott	56¼	55⅛	56
Kresge S.S.	38	37½	
L-O-F Glass	46¼	45½	
Ligg. & Myers 'B'	86	85½	87
Liquid Carbonic	16⅜	¼	
Lockheed	17⅝	½	
Loews Inc	14⅜	14¼	
Louis & Nash	39¼	38½	
Mack Trucks	14⅜	14	
Macy Co	32½	31⅝	
May Dept Str	39½	39	
McIntyre Porc	42½	¼	
Mead Corp	16	15⅞	16
Montg. Ward	54⅝	54	
Nat. Biscuit	31⅝	⅛	
Nat. Can Corp	6		
Nat. Cash Reg	36⅜	36	
Nat. Dairy Prod	28⅛	27¾	
Nat. Distillers	18⅛	18	
Nat. Pr. & Lt	10-16	9-15	
Nat. Steel	90	88½	90
N.Y. Central	12⅝	12	
Norf. & West	59	58¼	59
Nor. American	15⅞	⅝	
Nor. Am. Avia	10⅜	½	
Nor. Pacific	17⅝	17	
Ohio Oil	33⅜	32⅝	
Omnibus	7⅛	⅛	
Owens Ill. G.	51⅞	50¾	
Pac. Gas & El	30⅝	½	
Packard Mot	4⅛	4	
Paramount	24⅜	23⅞	
Penn. R.R.	16⅝	½	
Pepsi Cola	8⅜	⅛	
Phelps Dodge	52¾	⅛	
Phillips Pete	59	58	
Presser St. Car	7¼	6⅞	
Procter & Gam	65½	⅛	
Pure Oil	31	30⅜	
Pullman Inc. 'A'	33⅜	32⅝	
Radio Corp	14	13⅝	
Remington Rand	9¼	⅛	
Rayonier Inc	28¼	27¼	
Republic Steel	26	25⅝	
Reynolds Tob 'B'	54⅞	⅛	
Safeway Strs	17⅜	16¾	
Schenley Dist	29⅜	28⅝	
Sears Roebuck	53½	⅛	
Servel Co	10⅜	¼	
Shell Un. Oil	39¼	38½	
Simmons Co	26½	26	
Sinclair Oil	23	22⅝	
Socony Va	17¼	16⅞	
Sou. Cal. Edison	30⅜	.0	
Sou. Pacific	50¼	49	
Sou. Railway	40⅛	39½	
Do Pf	60	58¾	
Sperry Corp	26⅜		
Stand Brands	19⅜	⅝	
Stand Oil Cal	68	66¾	
Stand Oil Ind	39⅞	⅛	
Stand Oil N.J.	73½	72¾	
Studebaker	21⅝	20⅜	
Texas Co	54½	53⅞	
Texas Gulf Sul.	60¼	59¾	
Timken Roller	41¼	41	
Twentieth CFF	20	19⅝	
Union Bag & P	31½	31	
Union Carbide	41⅞	40⅞	
Union Pacific	87	86½	
Unit Aircraft	23¾	⅛	
Unit Air Lt	11⅝	⅛	
Unit. Corp	2¼		
Do Pf	41⅜	⅛	
United Fruit	51½	50⅝	
Unit. Gas. Imp	18⅞	⅝	
U.S. Pipe & F	45		
U.S. Rubber	45		
U.S. Rubber	39½	39	
Do Pf	125	122½	125
U.S. Smelters	43¾	⅝	
U.S. Steel	71⅝	70½	
Do Pf	134		
Vanadium Steel	22		
Warner Pic's	10	9⅝	
West Penn Elec	15⅜	⅛	
West'n Union 'A'	15½	15	
Westinghouse	25⅞	⅛	
Woolworth	44⅞	⅝	
Worth. Pump	14⅝	½	

Ventes	Titres	Haut	Bas	Clôt.
205	Brazil	18¾		
280	B A Oil	24	23⅞	
310	Do pr	25⅜		
450	B C Fore	3	2⅞	
4600	Brit Dom	24	23	23
400	Buff Ank	172	170	172
3000	Buff Cdn	18	17½	
100	Burrard A	8		
3950	Cal Edm	635	615	620
2000	Callinan	6½	6¼	
2100	Campbell	295	290	295
275	C Cem	24⅝	24½	24⅝
100	Can Fgs A	28		
35	C Per Mtg	188		
460	C Brew	19¾	19½	
135	C Car A	16½		
100	Cdn Cel	21¼	21	21¼
1010	C Dredge	27¾	26¾	27
815	CPR	16⅜	16⅛	
4140	Caribou	135	130	132
300	Cast Tre	160	158	
7500	Cent Led	166	157	160
500	Cent Pat	127		
5500	Cheskirk	9¾	9½	9¾
1696	Chestv	242	240	241
2000	Citral	5½		
2500	Coastab	36	35	36
200	Cochen	205		
11500	C Home	13	11	12½
856	C Smelt	122½	121½	122
5	Con Gas	152		
700	Conwest	135	132	134
2200	Croinor	50	48	50
2000	Daragon	10½	10	10½
2500	Davies	40	38	40
10500	Decalta	27	26	27
300	Delnite	120		
13000	Denison	10½	9¾	
2100	Detta	13	11½	13
3900	Dicken	58	55	57
100	Dome	15½		
155	Dom Bk	25½		
120	Dom Fdry	27		
1100	Dom Sti B	17½	17	17⅝
100	D Tar pr	21½		
450	Dom Tex	12		
8100	Dulama	23	22	
38800	Duvay	17¼	16¾	16½
2000	East Cr	10½		
3700	E Malart	220	214	220
300	E Sulliv	315	310	315
125	East Stl	7¼		
70	Eddy	16	15⅞	
8900	Eldona	72	71	
3000	Eureka	54	51	52
250	F Play	15½		
200	Fed Grain	7		
2000	Fed Kirk	5¾	5	5¾
900	Fed Pete	100		
100	Fleet	2		
465	Ford A	26	25¾	26
500	Frobish	215	210	
720	Giant	470	465	
3300	Globe	72	70½	
1000	Goldale	16½	16	
2625	Gold Eag	5⅜	5½	
1300	Gold Man	282	280	
15500	Goldora	5½	4⅞	5¼
5000	Goldyke	10		
350	G L Pap	15¾		
4000	Gulf L	60		
75	Gypsum	16⅝	16½	
125	Ham Brid	8¾	8⅝	8¾
7000	Hard Ro	21	20	20¾
2100	Hasaga	72	70	72
200	Holling	12		
3005	Home	14¼	13¾	13⅞
2500	Hosco	20	19	
7200	Howey	32	30½	
505	Hud Bay	55¼		
1050	Imp Bk	28¾	28	28¼
2500	Hugh Mal	5½		
2580	Imp Oil	19⅝	19½	19⅝
110	Imp Tob	13¾		
2000	Indian L	5¾	5½	
1080	Int Nick	35		
2716	Int Pete	13⅛	13	
2000	Int Uran	50	48	50
3000	Joburke	15		
1200	Joliet	43	42	43
2000	Kayrand	7		
1500	Kelore	21	20	21
1380	Kerr Add	14¾	14½	14¾
4500	Kirk Go	9½		
1000	Kirk L	135	134	135
2000	Kirk To	13		
700	Labrad	625	600	
1400	L Duflt	116	114	
700	L Shore	10⅝		
2500	L Wasa	33		
200	Lamaque	590		
40500	Lapaska	11½	10	10½
2100	Lard U	4¾		
2000	Lebel	4¾		
400	Leitch	110		
285	Loblaw A	31	30¾	31
1500	Louvic	37	35½	37
2040	Macassa	225	220	
2300	MacDon	68	67	68
2500	MacFie	9		
700	MacLeod	100		
85	MacMill A	9¾	9½	9¾
200	Do B	7		
1400	Madsen	245	239	245
2100	Mai GF	205	203	205
4000	Man & E	2¾		
975	Massey	22½	22	22½
525	McIntyre	51¾	51	
2500	McLellan	8	7½	8
3000	Mid Cont	6¼		
100	Mng Corp	10¾		
95	Moore	73½	73	73½
100	N Drug pr	11½		
676	N Stl Car	23½	23	23½
1500	Negus	224	220	
4500	Nw Bidla	7	1¾	
1975	Nw Calu	235	231	233
5566	Nw Jason	57	55	57
2000	Nw Marl	18	17	18
3050	Nw Pacal	14½	14	
22000	Nw Norz	17	16	17
8100	Nichol	76	73	
250	Noranda	54¾		
1900	Normet	310	305	310
3000	Nw Thur	21	20½	21
8000	Norpick	12½	11	12½
1000	Norse	6½	6	
4500	Nor Inca	21		
500	O'Brien	173		
600	Ogama	163		
1000	Okalta	90	89	
10900	Pac Pete	305	280	295
35100	Do rts	30	27	29
1095	Page H	36¾	36	36¾
1000	Pamour	107	104	
1000	Pen Rey	9	8⅝	
6034	Piccadilly	14		
200	Pick Cr	210	205	210
400	Pioneer	310		
3500	Pore Pen	5½	4¾	5½
530	Pow Riv	40⅝	40½	
253	Pow Cor	16		
325	Press Met	11½		
4325	Preston	155	150	
1500	Que Lab	62	61	
1500	Que Man	91	90	91
1640	Queenst	46	42	46
850	Quemont	15		
100	Reeves	300		
200	Roy Bk	25½	25¼	25½
3500	Roybar	16¾	16½	16⅝
2000	Rupununi	7	6¾	7
100	San Ant	385		
6000	Senator	42½	42	
185	Shaw pr	48	47¼	
5000	Sherritt	220	213	220
600	Sigma	785	775	
7000	Silv Mill	40	39	

Ventes	Titres	Haut	Bas	Clot.
875	Waite	885	570	585
495	Walker	27½		
100	Waterous	11	10¾	
10	Weston pr	100		
16000	Wingait	8	6½	7
360	Wpg El	34½	34	
1025	Wri Har	215		
5000	Ymir	5		

Curb

1484	Brown	4	3⅞	4
280	C Vickers	79	75¾	
5	Do pr	143		
120	C W Lum	3½		
13 5	Con Pap	18		
500	Foothi	330	325	
390	Int Pap	57¾	57	
225	M & O Pap	21¾	21½	
700	Pend Ore	550		

Total des ventes: 718,000 actions.

Curb de New-York

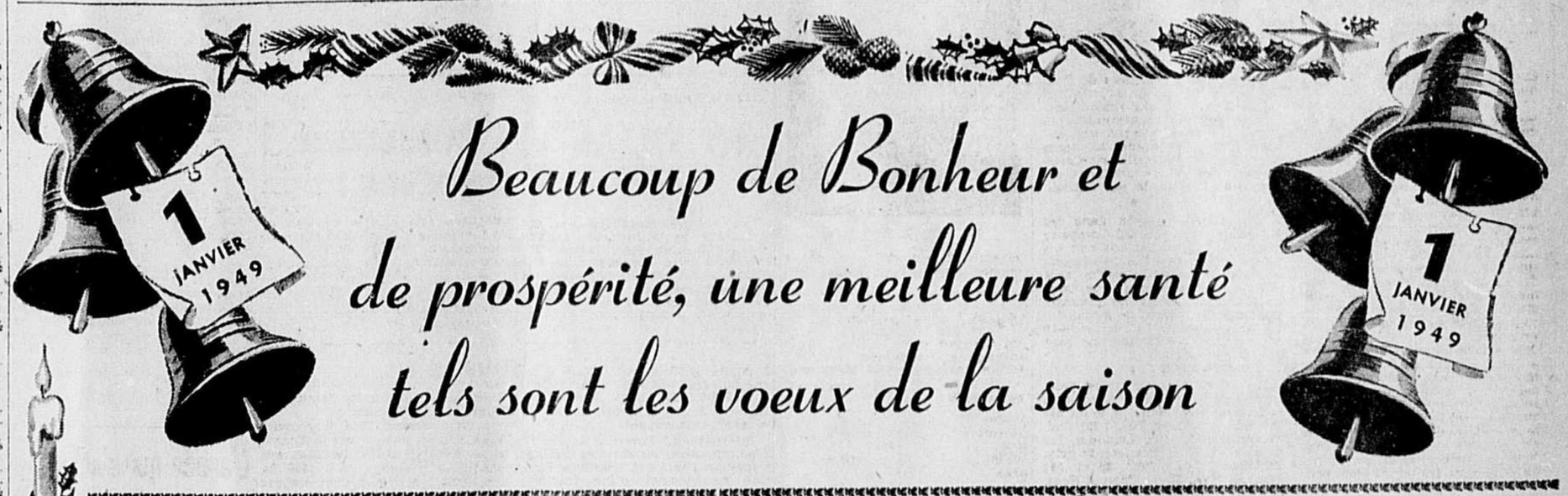
Cours fournis par A. M. KIDDER & COMPANY, 188 ouest, St-Jacques, Montréal

Ventes		Haut	Bas	Clot
5500	Alum Ltd	49¾	48½	49¾
1200	Alum of A	49	48	48⅝
400	Am Gas	38½	38½	38½
2100	Am Light	18¾	18	18
4100	Am Mara	4½	4⅜	4½
500	Bellanca	1⅝	1½	1⅝
200	Brazil	15⅝	15½	15½
700	Breeze	5	4⅝	4⅝
100	C I Alco A	9⅞	9⅝	9⅞
100	Do B	9¾	9¼	9¾
800	Can Marco	1⅝	1½	1⅝
600	Cit Serv	45⅛	44⅜	44¾
200	Club Alum	5⅝	5⅝	5⅝
200	Col Air	5⅝	5½	5½
1900	Col F & I	4½	4	4
400	Con Gas	59	58	58¾
500	Cosden	5⅞	5¾	5¾
600	Creole	41	41	41⅛
200	Dosco B	14⅜	14	14⅜
13400	El B & Sh	11¾	11⅜	11⅜
400	Fairchild	16⅜	15½	16⅜
100	Ford Ltd	4⅜	4⅜	4⅜
600	Glen Ald	21¾	21¼	21⅜
100	Holling	10¾	10¼	10¾
900	Humble	76	75	76
900	Imp Oil	16⅜	16¼	16⅜
200	Int Pet	11	10⅝	10⅝
4100	Kais-Fra	8⅝	8⅜	8⅜
600	L Shore	8⅞	8⅝	8⅝
2000	Mid S P B	7¼	6¾	7⅛
100	Nat Rub	7⅝	7⅜	7⅜
900	NJ Zinc	67	66½	66⅝
4300	Niag Hud	8	7⅝	7⅝
1800	N A Light	7⅞	7⅞	7⅞
4100	Pancoast	4	3⅞	3⅞
5100	Pantepec	11⅝	11⅜	11⅜
1900	Pennroad	7⅛	7	7¼
500	Std of Ky	29¾	29½	29¾
1800	Technic	11	10½	10⅝
3700	Un Light	22⅛	22⅜	22⅛
5500	Wri Har	1⅞	1¾	1⅞

Hors-liste

C. E. LESLIE & CO. 360 ouest, St-Jacques, Montréal

	Offre	Dem
Abenakis	2	3
Amal Kirk	5	7½
Annameque	1½	2½
Baker Lake	1½	2½
Batchelor Lake		26
Bright R. L.	2	4
Bar Lan	10	15
Brown McDade	6½	8
Carricona	1	1½
Circle Yellow	5	8
Claremont	10	12
Cons. Chibou.	20	22
Cont. Copper	7	8
Columbière	1½	3
Courtmont		10
Cuyuni, nouv.	50	60
Donran		5
Dorbaska		4
Dumico	2½	4½
Dunford	5	6
Duparquet		2
Gaymont	5	7
Glencona	9	10
Goldpac	12	15
Gordon Lebel	2	4
Granleduc	26	29
Groenlee	7	8
Harpers	1	2
Hugh Pam	7	9
Insco	13	15
Jet Oil	15	18
Kamiac	15	18
Kenbay	4	6
Lake Expanse	8	10
Lake Geneva	7	9
LaSalle	5	6
Lasidon		15
Lassie R. L.	2	4
Lavalie	2½	3½
Lloyd Rock	18	21
Major	4	6
Martin Bird	3	5
Marbenor	5	7
McCuaig	4	6
Metalore	10½	12
Natl. Malartic	9	11
New Augurita	7	9
New Malartic	2½	3½
Newport	2	4
Norbeau	50	70
Norcourt	2½	4
Obaska Lake	7	9
Obalski	3	5
Obalski, 1945	9	11
Ont. Nickel, anc.	2	3
Opem. Copper	19	22
Pan Canadian		3
Pardners		8
Pascalis	10	12
Payne	4	6
Payore Cons.		3
Pershing Man.		8
Pinnacle	1	2
Presdor	1½	2½
Quejo	4½	6
Rainville	11	14
Rand Mal.	5½	7
Randona	3	5
Renfort	2	4
Scott Chib.	4	5
Southvue		25
Sovereign	11	13
Starlight	3	4
Trans. Duvernay	14	16
Trebor	56	58
Trident		11
Vauze Dufault		8
Wendell	14½	16
Young Dave	16	18



Beaucoup de Bonheur et de prospérité, une meilleure santé tels sont les voeux de la saison

Crédit Foncier Franco-Canadien
prêts en première hypothèque — Montréal et banlieue
5 est, rue St-Jacques, Montréal — HA. 2226

Bonne et Heureuse Année
TOUSIGNANT & FRERES LIMITEE
BEURRE — OEUFS — PROVISIONS
6306, rue St-Hubert — CR. 2135

Propriétés à vendre
American Better Construction
FRANÇOIS DENOYERS, propriétaire et fondateur de la Société Provinciale de Construction
MEILLEURS SOUHAITS A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
28 ouest, rue St-Jacques — HA. 8485

PAGE & SONS LIMITED
Vendeur de Ford depuis 1910
3350, rue Wellington — FI. 9483 - FI. 9604

Meilleurs souhaits à tous mes patients et amis
CHARLEMAGNE BOURCIER
OPTOMETRISTE — Spécialiste pour la vue
1735, rue Saint-Denis — Tél : Ha. 0456 — HEURES DE BUREAU 9 a.m. - 7 p.m.

LANGEVIN & FOREST LTEE
I.-N. FOREST, directeur
MARCHANDS DE BOIS DE CONSTRUCTION ET SPECIALITE
1435, rue St-Dominique — LA. 6139

FIFLE AUTOMOBILE LTEE
R. MAURICE FIFLE, président
DISTRIBUTEUR DE GENERAL MOTORS
141 est, rue Mont-Royal — HA. 6225

BONNE ET HEUREUSE ANNEE
LAURENTIAN TEXTILES
CO., LTD.
L. MARCOUX, directeur
Fabricants de vêtements tricotés et d'étoffes tricotées
ST-JEROME, Qué. — Tél. : St-Jérôme 725

HECTOR GROULX
Inc.
G. ST-LAURENT, président
PLOMBERIE — CHAUFFAGE — VENTILLATION
7375, rue Chambord — Bureau: DOllard 8492-0528

LA CIE D'HUILES LAPERLE
CHARLES LAPERIE, propriétaire
Offre aux clients et amis heureuse anne
HUILE A MOTEUR
Prix spéciaux aux garages
6277, rue St-Hubert — VI. 3816

La Cordonnerie P. PARADIS
SERVICE RAPIDE ET COURTOIS
Ouvrage fait par des experts
1277 est, rue Ontario — AM. 7633

GUARDIAN TRUST CO.
CARLES L. ABBOTT
Gérant de la division des ventes d'immeubles
TOUS GENRES DE PROPRIETES
618 ouest, rue St-Jacques — PL. 8251

J. E. TESSIER LIMITEE
J. E. TESSIER, président
MEUBLES, POELES, LESSIVEUSES, RADIO, REFRIGERATEURS
938 est, avenue Mont-Royal — FR. 3141

Meilleurs souhaits à tous nos clients et amis
LEW KOZLOV & CO.
ADRIEN TRUDEAU, gérant
AGENTS D'IMMEUBLES
10 est, rue St-Jacques — PL. 8015

JARRY AUTOMOBILE LIMITEE
FERNAND JARRY, président
Vendeurs autorisés
DODGE ET DE SOTO
4384, rue St-Denis — PL. 8221

A. DURIVAGE & SES FILS
BOULANGERS
5276, rue Fabre — AM. 9480

CLERMONT MOTOR LTD
GERARD CLERMONT, président
NOUS VOUS SOUHAITONS BONNE ET HEUREUSE ANNEE et profitons de cette occasion pour remercier nos clients pour leur encouragement dans le passé.
5363, rue St-Denis — TA. 6301

Nos meilleurs souhaits pour la saison
CHARLES DURANCEAU
LIMITEE
ENTREPRENEURS GENERAUX
2545, Jacques-Hertel — WEllington 2717

LANTHIER & LALONDE AUTOMOBILES ENRG.
Camions "Mercury" — Département de pièces au complet et aussi réparations générales
DISTRIBUTEURS MERCURY & LINCOLN
4391, rue Papineau — FR. 1122

CRESCENT GARAGE LTEE
CECIL GUILBEAULT, présidente
Que l'Année 1949 apporte à tous ceux qui ont contribué au succès de notre entreprise, BONHEUR ET PROSPERITE.
5369, boul. St-Laurent — CA. 8288-8289

EMPIRE SHOE REBUILDERS
La plus grande cordonnerie dans l'ouest de la ville
SATISFACTION GARANTIE - REPARATION ET TEINTURE
Notre spécialité :
REPARATIONS FAITES AVEC SOIN EN PRESENCE DU CLIENT
718 ouest, rue Ste-Catherine — MA. 9578

THE DOMINION FLOUR PASTE
COMPANY
M. GERARD GREAVES, propriétaire
2135, rue Maisonneuve — AM. 0448

Tout le personnel de
AMHERST REALTIES SERVICE
SOUHAITE A LEURS NOMBREUX CLIENTS ET AMIS PROSPERITE ET BONHEUR
1130 rue Amherst — PLateau 1714

WILSON FRERES
Enregistrée
CHARLEBOIS FRERES, propriétaires
Offrent à leurs clients et amis Prospérité — Santé — Bonheur
2537 est, rue Notre-Dame — CH. 2161

OMER BARRE LIMITEE
OMER BARRE, président — ALBERT BARRE, vice-président
BUICK — PONTIAC — VENTE ET SERVICE CAMIONS G.M.C.
5987, Verdun — TRenmore 2551

Aux Amis et Clients, Heureuse Année
FOURNIER AUTOMOBILE LTEE
H. PINSONNEAULT, vice-président
STUDEBAKER — PASSAGERS ET CAMIONS
1672 est, rue Ste-Catherine — CH. 3153

HENRI COTE
OPTOMETRISTE
Santé, Bonheur pour l'Année 1949
6205, Boul. Monk — TR. 4148

Aux clients et amis bonne et heureuse année
Pharmacie MARC BISSONNETTE
PHARMACIEN - CHIMISTE
925 est, rue Bélanger — DO. 1131

MONTREAL WINDOW CLEANING CO.
H. HELD, président
272 ouest, rue Lagauchetière — LA. 1589

A. BELANGER
MONTREAL, LTEE
BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
858 est, rue Ste-Catherine — BE. 2861

RAPID GRIP & BATTEN LIMITED
B. L. Batten, gérant
PHOTOGRAPHIE COMMERCIALE - GRAVEURS
384, rue Vitré — MA. 9421

MONTREAL FLOOR COVERING
J. SKODA, propriétaire
TOUS GENRES DE COUVRE-PLANCHERS LINOLEUM
Service de distribution et d'installation
2009, rue Bleury — HA. 4312

DOMINION BELTING & MACHINERIE CO.
J. C. G. BENOIT, propriétaire
A TOUS NOS CLENTS ET AMIS QUE L'ANNEE 1949 VOUS SOIT REMPLIE DE BONHEUR
971 ouest, rue St-Jacques — LA. 1297

Chronique Judiciaire

par Adolphe Nantel

• • •

Prix David 1938



Les vagabondes...

UNE LORETTE MISE AU REPOS À FULLUM POUR UN LONG MOIS

Denise Lapierre, joli trottin de dix-huit ans, aux cheveux bruns comme de la rouille, aux yeux noirs comme des étincelants petits charbons, va saluer le Nouvel An à la prison des femmes, rue Fullum.

Le juge Edouard Tellier a déclaré la petite coupable de vagabondage, hier. Elle n'a même pas essayé à produire une défense. Denise fait partie du contingent de belles qui se promènent de cafés en cafés, de la colonne Nelson au monument de Maisonneuve, quand la nuit complice crève ses ampoules électriques sur les rues désertes.

Denise leva le bel Oswald, dans une boite de nuit, le 16 décembre, à dix pas du Palais. Les agents du lieutenant Léopold Trottier, de la sûreté provinciale, chargés d'un nettoyage qui s'imposait par le directeur-adjoint Hilaire Beauregard, filèrent le taxi de Denise pour la rejoindre au moment où elle allait entrer dans une maison de touristes, rue St-Dominique.

Au premier détective, la lorette explique que son compagnon est son fiancé. Oswald, sans se gêner, déclare ne pas la connaître plus qu'il ne faut. Il vient de lui donner dix dollars, pour suivre un cours de skis à la montagne. Elle entre pour changer de costume.

Oswald admet au tribunal, en rougissant, le but de sa randonnée. Le juge lui demande :

—C'est votre fiancée ?

—Je ne l'avais jamais vue avant tantôt.

—Vous vous rendiez à une chambre ?

—Pas tout à fait. On nous a arrêtés en voyage.

Me Gabriel Houde, du ministère public, déclare avoir terminé sa preuve. Le juge Tellier demande à Denise:

—Avez-vous des questions à poser à votre fiancé ?

—Non.

—Que faites-vous ?

—Je reste chez nous.

—Pas ce soir là. Je dois vous déclarer coupable. Je vois que le 1er décembre on s'est montré très clément en vous accordant une remise de peine pour le même délit. On n'a pas été assez sévère. Il faut faire un exemple et nettoyer les clubs dans le district du Palais. Je vous condamne donc à passer un mois à la prison de la rue Fullum.

Denise quitta la boite en riant avec une autre compagne, Jeannette Charlebois, qui sera jugée le 7 janvier.

Deux autres inculpées Marcelle Bergeron, représentée par Me Raymond Daoust, et Qalla Shepherd, défendue par Me Lucien Gagnon, étaient libérées faute de preuve.

UNE COLERE...

Un citoyen de Ville-St-Laurent, M. A. W. Halliwell, devra mieux surveiller son tempérament à l'avenir. Accusé de voies de fait, devant le juge Edouard Tellier, hier, il était reconnu coupable pour écoper d'une amende de $5, après un appel à la clémence, présenté par Me Robert Hodge, avocat de la défense.

Me Maurice Cousineau, c.r., avocat du ministère public, fit entendre la victime, Tancrède Morissette, un gamin de 12 ans qui explique sa mésaventure. L'inculpé le traina sur le parquet du restaurant de M. Marcel Creyf, 30, rue Oxford, et le serra fortement à la gorge, en lui demandant si c'était bien lui qui avait blessé sa femme à la lèvre en lui lançant une roche. Puis Me Hodge contre-interroge:

—Tu l'as vu entrer ?

—Oui.

—As-tu eu peur ?

—Non, je croyais qu'il venait acheter.

—Est-ce toi qui a lancé des roches ?

—Non, c'est un autre.

Le nom de la capitale de Suisse, Berne, signifie ours, et les fonctionnaires gardaient autrefois, en son honneur, plusieurs ours.

Cour Supérieure

Division de Pratique

Le 29 décembre 1948. Président : l'hon. juge Pierre-F. Casgrain.

Les jugements suivants furent rendus :

Dame Fernande De Laroche contre contre Lucien Savaria — jugement ordonnant au défendeur de donner des détails sur sa défense, 6 jours de délai.

Dame Yvonne Dubreuil contre Albert Valiquette — jugement déclarant les parties séparées de corps et de biens.

Adrien Cruchet contre Roméo Martineau — jugement condamnant le défendeur à payer au demandeur $250 avec int. et dépens.

William McCord contre A. W. Watt et Four Hundred Taxis Ltd, tierce-saisie — jugement déclarant saisie-arrêt bonne et valable et condamnant la compagnie tierce-saisie à payer au demandeur $1,000.00 avec int. et dépens.

Raoul Laforce et uxor contre Lucien Tremblay et al — jugement déclarant cause réglée hors de cour.

Dame Yvonne Vanier-Laberge contre La Cité de Montréal — jugement déclarant cause réglée hors de cour.

Roméo Croteau et uxor — jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil.

Victor W. Tremblay — jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil.

Walter Dubiel contre Louis Kredl — jugement autorisant l'examen médical du demandeur le 11 janvier prochain.

La Cité de Lachine contre Albert Joseph Laliberté et al — jugement permettant l'examen médical du demandeur le 8 janvier prochain.

Succession dame S. Olitzky — jugement déclarant cette succession vacante à la demande de Be-St. Realties Co.

LE BANDIT SOLITAIRE

Le bandit solitaire Charles Foster, dit Bernard Stromberg, qui causa tant de maux de tête aux détectives d'Outremont avant d'être capturé, passera deux ans au bagne. La sentence a été imposée hier par le juge T.-A. Fontaine.

Foster était coffré par le sergent-détective Paul Séguin et l'agent Fernand Déry, de la police d'Outremont, après une série de cambriolages de nuit dans des demeures princières d'Outremont, Westmount et Montréal.

Le ministère public demanda une peine de quatre ans mais après un appel à la clémence, présentée par Me Alexandre Chevalier, c.r., avocat de la défense, le tribunal imposa une peine de deux ans. Me Chevalier expliqua que l'inculpé n'avait jamais eu maille à partir avec la justice, qu'il avait aidé la police dans ses recherches et enfin qu'il avait remis pour environ $10,000 de butin qu'il avait volé.

Me Georges-E. Loiselle

Me Georges-E. Loiselle, avocat de Montréal, désire faire savoir à sa clientèle qu'il pratique maintenant seul, à son bureau, immeuble Maisonneuve, rue St-Jacques. L'étude de nominale de Desjarlais et Loiselle vient d'être dissoute.

AVIS DE DEMANDE EN DIVORCE

Avis est donné que Joseph Wilfrid Léon Desrosiers, de Montréal, comté de Montréal Ste-Marie, province de Québec, coiffeur, adressera une demande au Parlement du Canada, à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce contre son épouse Marie Juliette Côté, de Boucherville, district de Montréal, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, le 29ième jour de novembre 1948.

L. TREPANIER,
Procureur du requérant

10 ouest, St-Jacques,
Montréal.

AVIS DE REQUETE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que Louise de Forest, ménagère, de la cité de Montréal, province de Québec, s'adressera au parlement du Canada, à sa prochaine session, ou à sa session suivante, aux fins d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux Charles Roderick McAlpine, évaluateur, de la cité de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

Daté à Montréal, province de Québec, ce 16ième jour de décembre 1948.

FOSTER, HANNEN, WATT et STIKEMAN,
Procureurs de la requérante.

507, Place d'Armes,
Montréal, Québec.

Les mesures transitoires et leur légalité à l'audience !

L'hon. juge Pierre-F. Casgrain, siégeant hier en division de Pratique de la Cour supérieure, a décidé de délibérer dans la demande de l'émission d'un bref de prohibition, présentée par M. William Hurtubise, 2397, rue Jeanne-d'Arc, qui conteste la légalité des mesures de guerre transitoires, promulguées en 1947 et qui remplacent les mseures de guerre adoptées antérieurement.

Me Jacques Perrault, avocat du requérant Hurtubise, a plaidé que les pouvoirs de la commission des prix sont périmés et illégaux. Partant, le tribunal des Sessions de la Paix ne peut juger un délit se rapportant aux loyers. Le bref de prohibition arrêtera toutes les procédures actuellement prises contre Hurtubise, devant le juge Irénée Lagarde. On accuse le requérant d'avoir loué des logements à un prix trop élevé.

Enfin Me Perrault soutient qu'en vertu de l'article 92, de l'Acte de l'Amérique britannique du nord, toute législation concernant les immeubles est de juridiction provinciale.

Me Rosario Genest, c.r., avocat du gouvernement fédéral, l'intimé, a répondu que ces lois transitoires sont légales et doivent être maintenues tant que les conditions économiques ne deviendront pas normales au pays.

Il a trop parlé...

UN VILLAGEOIS CONDAMNÉ POUR SES INSULTES !

Monsieur Napoléon Ferland, de la paroisse de St-Joseph-de-Lanoraie, vient d'apprendre à ses dépens qu'il faut se tourner la langue sept fois, avant de parler. Il aura à payer des dommages de $100, et les dépens d'une action de $399, à un villageois de l'endroit, M. Emery Mousseau, pour l'avoir traité de "Judas", en maintes occasions.

Le jugement a été rendu hier par l'hon. juge Théodule Rhéaume, de la Cour supérieure, après un petit procès bien vivant au palais de justice de Joliette.

Le tribunal explique que le Jeudi-Saint, en 1947, Mousseau sortait de la banque pour être croisé par Ferland qui se mit à l'insulter devant plusieurs personnes.

Le lendemain, mêmes injures au restaurant de M. Arthur Emond et toujours cette épithète de Judas. Le 19 mai dernier encore à la sortie du restaurant de madame Petit, le défendeur insulte le demandeur. Cette fois plus de cent citoyens entendirent l'insulte.

Dans ses conclusions, le juge Rhéaume déclare que Mousseau ne fit qu'exercer son droit de citoyen lorsqu'il a pris parti avec les autres villageois qui s'opposaient aux demandes de Ferland devant le conseil municipal, au sujet de son aqueduc. Les injures prononcées sont par elles-mêmes diffamatoires et font présumer de la malice chez le défendeur Ferland. (C. S. Joliette-8565.)

SOUS LE FIL...

Alphonse Gruiec, 6591, chemin de la Côte-St-Luc, accusé de cruauté envers les animaux a été reconnu coupable, hier, par le juge Edouard Tellier, avec sentence ajournée au 5 janvier prochain.

La preuve a révélé que Gruiec, avait pris soin de quinze coursiers, laissés chez lui à la fin du meeting de Blue Bonnets. On retrouva les bêtes maigres à faire peur et les inspecteurs de la société protectrice des animaux durent en abattre deux.

Avant d'ajourner le prononcé de sa sentence, le tribunal a dit au coupable :

—Vous allez vous souvenir longtemps de la sentence que je vous imposerai.

Et de deux...

Johnny Young subira son procès, pour complicité, mais il reste en prison

(Par Adolphe Nantel)

Sitôt dit, sitôt fait, et Johnny Young était cité à son examen volontaire, pour complicité après le

(Suite 2e page, 6e col.)

LE TRAMWAY GAGNE EN COUR SUPERIEURE

La Commission des accidents du Travail, de Québec, a été déboutée d'une action de $5,005, instituée contre la compagnie des Tramways de Montréal, pour se faire rembourser les sommes payées par la commission à la veuve de W. J. Leslie Mills, tué pendant son travail pour la compagnie Ramsey's Express, Registered.

Le jugement rejetant l'action, avec dépens, a été rendu hier par l'hon. juge Joseph Archambault, de la Cour supérieure. Le tribunal décide que rien dans la preuve démontre que la victime a été frappée par un tramway. Mills est tombé d'un camion de son employeur le 13 septembre 1945. Il y a faute commune et pour la victime et pour le conducteur du camion mais la compagnie des Tramways est exonérée de tout blâme. Mes Lucien Tremblay et Louis-Philippe de Grandpré représentaient la compagnie des Tramways.

A coups de rasoir

Christine Attensoff, 42 ans, 3471a, rue St-Dominique, accusée d'avoir taillé le joli visage d'une voisine, Mme Blanche Lapointe, 41 ans, avec un rasoir, a été citée à son examen volontaire, hier, par le juge C.-E. Guérin. Cet examen a été fixé au 7 janvier prochain.

La victime, interrogée par Me Louis-Philippe Mercure, c.r., avocat du service de la police, a déclaré au tribunal que la blessure infligée à la joue gauche nécessita huit points de suture.

Voilà un procès qui ne manquera pas d'intérêt et l'on se demande déjà quel mobile a pu pousser Christine à jouer au figaro.

AVIS DE REQUETE DE DIVORCE

Avis est par les présentes donné que Thomas Hanusiak, surintendant, de Montréal, Qué., s'adressera au parlement du Canada, à sa présente ou à sa prochaine session, aux fins d'obtenir un bill de divorce d'avec son épouse, Dora Kernychna, de Montréal, Qué., pour cause d'adultère et d'abandon.

Montréal, le 29 décembre 1948.

GREENBLATT, GODINSKY & SALMON.
Procureurs du requérant.

University Tower,
660 ouest, rue Ste-Catherine.

Province de Québec,
District de Montréal
No. 268,573.

COUR SUPERIEURE

DAME IDA ROBBINS, ménagère, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de George Harry Simon, du même lieu,

Demanderesse

vs

GEORGE HARRY SIMON, des cité et district de Montréal,

Défendeur.

AVIS

Une action en séparation de biens a été intentée en cette affaire le 28 décembre 1948.

Montréal, le 28 décembre, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY, & SALMON,
Procureurs de la demanderesse

Les médecins recommandent nos

BANDES HERNIAIRES



Choix complet de bandes, corsets, supports, etc.

Essayage chez vous ou dans nos salons sans aucun frais

Experts à votre service

Une spécialité de la

PHARMACIE MONTRÉAL

La plus grande pharmacie de détail au monde.

CHARLES DUQUETTE pharmacien propriétaire

HA.7251

OUVERT JOUR ET NUIT

Si seulement....



Il doit travailler—il n'a rien mis de côté pour ses vieux jours! Mais vous pouvez vous prémunir pour le moment où vous aimeriez ralentir, en vous achetant une RENTE VIAGÈRE DU GOUVERNEMENT CANADIEN—votre meilleure assurance pour l'avenir.

- Une rente du gouvernement canadien vous garantit à peu de frais jusqu'à $1200 par année pour la vie.
- La visite médicale n'est pas requise.
- Votre rente viagère ne peut être saisie en loi. Vous ne pouvez perdre votre argent, même si vos versements sont en retard.
- Toute personne, âgée de 5 à 85 ans, est admissible.

Service des Rentes viagères
MINISTÈRE DU TRAVAIL
HUMPHREY MITCHELL, *Ministre* A. MacNAMARA, *Sous-ministre*

Les Rentes viagères
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
protègent la vieillesse

Consultez : Votre représentant de district
710, Edifice Confédération,
1253, Ave McGill College, Montréal
Tél.: MArquette 3216

OU : Mettez ce coupon à la poste aujourd'hui, FRANC DE PORT

Service des Rentes viagères, SP
Ministère du Travail, Ottawa.
Veuillez m'expédier RENSEIGNEMENTS COMPLETS sur les Rentes viagères du gouvernement canadien.

NOM .....
(IMPRIMEZ LISIBLEMENT)

ADRESSE .....

Cartes Professionnelles

AVOCATS

Geoffrion & Prud'homme
AVOCATS et PROCUREURS
J.-Alex Prud'homme C.R.
C.-Antoine Geoffrion LL.L.
Guillaume Geoffrion LL.L.
112, rue Saint-Jacques
Adresse télégraphique: "Geoffrion"
Tél.: HArbour 8177 MONTREAL

Téléphone : HArbour 0123
BRAIS, MONTPETIT & DeGRANDPRE
AVOCATS ET PROCUREURS
F. PHILIPPE BRAIS C.R. M.C.L.
ANDRE MONTPETIT C.R.
JEAN de GRANDPRE
Edificle Banque Royale
360 ouest, rue St-Jacques
Montréal

Tél.: HArbour 5228
PHANEUF & TURGEON
AVOCATS ET PROCUREURS
J. EMERY PHANEUF C.R.
ROBERT TURGEON LL.B.
10 ouest, rue St-Jacques
Montréal
Bureau : soir, 35 rue Turgeon
Ste-Thérèse

TRUDEAU, BEAUREGARD BEAULIEU & ETHIER
Maurice Trudeau C.R. Roger Beaulieu
Philippe Beauregard C.R. Alfred Ethier
AVOCATS ET PROCUREURS
204 Notre-Dame ouest
LA 1126 - LA. 1127



GRAND CONGÉ DU NOUVEL AN

Nos magasins fermeront à 5 heures et demie ce soir 31 décembre 1948 et ne rouvriront qu'à 9 heures du matin mardi 4 janvier 1949.

Puissiez-vous passer des fêtes familiales et chrétiennes ainsi qu'une bonne et heureuse année

Le président et les administrateurs

Dupuis Frères LIMITÉE
RAYMOND DUPUIS, président A.J. DUGAL, v.-p. et gér. gén